



Orīginālā lietošanas instrukcija

Pneimatiska uzmontējamā sējmašīna
Centaya 3000/3500/4000 Super 1600
Centaya 3000/3500/4000 Super 2000
Centaya 3000-C/3500-C/4000-C Super



SmartLearning



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Maschinen-Nr. 

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

zul. technisches Maschinengewicht kg Modelljahr

  Baujahr
année de fabrication
year of construction
Год изготовления 

Ierakstiet šeit savas mašīnas identifikācijas datus. Identifikācijas dati ir norādīti datu plāksnītē.



SATURA RĀDĪTĀJS

1	Par šo lietošanas instrukciju	1	4.5.2	Instrukciju attēli	26
1.1	Autortiesības	1	4.5.3	Brīdinājuma attēlu un instrukciju attēlu apraksts	27
1.2	Lietotie attēlojumi	1	4.5.4	Brīdinājuma attēlu un instrukciju attēlu pozīcijas	32
1.2.1	Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi	1	4.6	Aizmugures apgaismojums un apzīmējums braucienam pa ceļiem	33
1.2.2	Citi norādījumi	2	4.7	Mašīnas datu plāksnīte	34
1.2.3	Darbību norādījumi	2	4.8	SmartCenter	34
1.2.4	Uzskaitījums	4	4.9	Dokumentu cilindrs	35
1.2.5	Pozīciju apzīmējumi attēlos	4	4.10	Roku mazgāšanas tvertne	35
1.2.6	Virziena norādes	4	4.11	Universāli vadības instrumenti	35
1.3	Papildus piemērojamie dokumenti	4	4.12	Tvertne	36
1.4	Digitālā lietošanas instrukcija	4	4.13	Tvertnes iekšējais apgaismojums	36
1.5	Iesniedziet savas domas	5	4.14	Darba apgaismojums	37
2	Drošība un atbildība	6	4.15	Padeves ventilators	38
2.1	Spēkā esošie drošības norādījumi	6	4.16	Dozēšanas sistēma	39
2.1.1	Lietošanas instrukcijas nozīme	6	4.16.1	Dozators	39
2.1.2	Droša darba organizācija	6	4.16.2	Dozēšanas veltnis	39
2.1.3	Apdraudējuma atpazīšana un novēršana	10	4.16.3	Padeves posmi	40
2.1.4	Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu	13	4.17	Ciklona atdalītājs	41
2.1.5	Droša tehniskā uzturēšana un izmaiņas	15	4.18	Sakabes rāmis	41
2.2	Drošības rutīnas	19	4.19	Segmentu izkliedētāja galviņa	42
3	Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	21	4.20	Vienas puses slēgšana	42
4	Ražojuma apraksts	22	4.21	TwinTeC lemesis	43
4.1	Mašīnas pārskats	22	4.22	RoTeC lemesis	43
4.2	Mašīnas funkcijas	24	4.23	Nolīdzināšanas ecēšas	44
4.3	Papildaprīkojums	24	4.24	Lemešu ecēšas	45
4.4	Aizsargierīces	25	4.25	Ruļļu ecēšas	45
4.4.1	Dozatora aizsargrežģis	25	4.26	Kustības joslas marķieris	46
4.4.2	Ventilatora aizsargrežģis	26	4.27	Grambas aizzīmētāji	46
4.5	Brīdinājuma attēli un instrukciju attēli	26	4.28	Kameras sistēma	47
4.5.1	Brīdinājuma attēli	26	4.29	GreenDrill	47
			4.30	Mikrogranulu izkliedētājs	48
			5	Tehniskie dati	49
			5.1	Tvertnes apjoms	49

5.2	Tvertnes apjoms Micro plus	49	6.3.14	Ruļļu ecēšu iestatīšana	79
5.3	Izmēri	50	6.3.15	Kustības joslas marķiera noregulēšana	82
5.4	Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink	50	6.3.16	Vienas puses slēgšana lietošana	88
5.5	Kustības ātrums	50	6.3.17	Ventilatora apgriezību skaita hidrauliska regulēšana	89
5.6	Zemes apstrādes darba ierīces	50	6.3.18	Ventilatora apgriezību skaita manuāla regulēšana	90
5.7	Lietderīgā slodze	51	6.3.19	Rindu atstatuma iestatīšana	91
5.8	Atļautās savienojamības kategorijas	51	6.3.20	Ātruma sensora ierīkošana	92
5.9	Dati par troksni	51	6.3.21	Iekraušanas tiltiņa kāpņu lietošana	93
5.10	Braukšana nogāzes slīpumā	51	6.3.22	Dozatora sagatavošana lietošanai	93
5.11	Traktora jaudas raksturlielumi	52	6.4	Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem	110
6	Mašīnas sagatavošana	53	6.4.1	Kustības joslas marķiera pielocīšana pie mašīnas rāmja	110
6.1	Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana	53	6.4.2	Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām pielocīšana	111
6.2	Mašīnas piekabīnāšana	56	6.4.3	Nolīdzināšanas ecēšu vai sējas ecēšu novietošana transportēšanas pozīcijā	111
6.2.1	Traktora piebraukšana pie mašīnas	56	6.4.4	Ceļu satiksmes drošības līstes pievienošana pie nolīdzināšanas ecēšām	112
6.2.2	Hidraulisko šļūteņu pievienošana	56	7	Mašīnas lietošana	113
6.2.3	ISOBUS vai vadības datora pievienošana	59	7.1	Ceļu satiksmes drošības līstes noņemšana	113
6.2.4	Apgaismojuma braucieniem pa ceļiem pievienošana	59	7.2	Nolīdzināšanas ecēšu vai sējas ecēšu novietošana darba stāvoklī	114
6.2.5	Kameru sistēmas pieslēgšana	59	7.3	Kustības joslas marķiera izmantošana	115
6.2.6	Trīspunktu sakabes rāmja pievienošana	60	7.3.1	Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām atlocīšana	115
6.2.7	Uzmontējamās sējmašīnas pievienošana	60	7.3.2	Kustības joslas marķiera pie mašīnas rāmja atlocīšana	115
6.2.8	FTender padeves cauruļvada pievienošana	63	7.4	Mašīnas izmantošana	115
6.3	Mašīnas sagatavošana lietošanai	63	7.5	Iesēšanas dziļuma pārbaude	116
6.3.1	Darba stāvokļa sensora pielāgošana	63	7.6	Apgriešanās lauka galā	116
6.3.2	Saritināmā pārsega atvēršana un aizvēršana	64	7.7	Apkopes darbu veikšana darba laikā	117
6.3.3	Uzpildes sensora regulēšana	64	8	Traucējumu novēršana	118
6.3.4	Divu kameru tvertnes tilpuma sadalījuma pielāgošana	66	9	Mašīnas novietošana	126
6.3.5	Mikrogranulu izkliedētāja uzpilde	68	9.1	Tvertnes iztukšošana	126
6.3.6	Tvertnes uzpilde	69	9.1.1	Tvertnes iztukšošana ar ātro iztukšošanu	126
6.3.7	Iesēšanas dziļuma iestatīšana pie TwinTeC lemeša	70			
6.3.8	Tīrītāja pie TwinTeC lemeša iestatīšana	70			
6.3.9	Iesēšanas dziļuma iestatīšana pie RoTeC lemeša	71			
6.3.10	Lemešu spiediena iestatīšana	72			
6.3.11	Lemešu izcelšana	73			
6.3.12	Lemešu ecēšu noregulēšana	74			
6.3.13	Nolīdzināšanas ecēšu regulēšana	76			

9.1.2	Tvertnes iztukšošana ar dozatoru	127	10.3	Mašīnas tīrīšana	166
9.2	Dozatora iztukšošana	131	11	Mašīnas iekraušana	167
9.3	Mikrogranulu dozatora un tvertnes iztukšošana	134	11.1	Stiprināšanas punkta montāža tvertnē	167
9.4	Sējas kombinācijas atkabināšana	137	11.2	Mašīnas iekraušana ar celtņi	169
9.5	Traktora atvienošana no mašīnas	137	11.3	Mašīnas nostiprināšana	169
9.6	FTender padeves cauruļvada atvienošana	138	12	Mašīnas utilizācija	171
9.7	Hidraulisko šļūteņu atvienošana	138	13	Pielikums	172
9.8	ISOBUS vai vadības datora atvienošana	139	13.1	Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	172
9.9	Apgaisojuma braucieniem pa ceļiem atvienošana	139	13.2	Papildus piemērojamie dokumenti	173
9.10	Uzmontējamās sējmašīnas izslēgšana	140	14	Saraksti	174
10	Mašīnas uzturēšana	144	14.1	Glosārijs	174
10.1	Mašīnas apkope	144	14.2	Atslēgvārdu rādītājs	175
10.1.1	Apkopes plāns	144			
10.1.2	TwinTeC griezd disku pārbaude	145			
10.1.3	TwinTeC griezd disku attāluma pārbaude	146			
10.1.4	TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa pārbaude	147			
10.1.5	TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja pārbaude	148			
10.1.6	RoTeC dziļuma ierobežošanas disku un RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu pārbaude	149			
10.1.7	Griezd disku pārbaude	150			
10.1.8	Vienas kameras tvertnes tīrīšana	151			
10.1.9	Divu kameru tvertnes tīrīšana	152			
10.1.10	Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana	154			
10.1.11	Padeves posma tīrīšana	154			
10.1.12	Segmentu izkļiedētāja galviņas tīrīšana	156			
10.1.13	Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	157			
10.1.14	Dozatora tīrīšana	157			
10.1.15	Ciklona atdalītāja tīrīšana	161			
10.1.16	Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude	162			
10.1.17	Hidraulisko šļūteņu pārbaude	162			
10.1.18	RoTeC vagas veidotāja pārbaude	163			
10.2	Mašīnas eļļošana	164			
10.2.1	Eļļošanas punktu pārskats	165			

Par šo lietošanas instrukciju

1

CMS-T-00000081-K.1

1.1 Autortiesības

CMS-T-00012308-A.1

Printēšana, tulkošana un pavairošana jebkādā formā, arī fragmentāri, ir atļauta tikai ar AMAZONE WERKE rakstisku atļauju.

1.2 Lietotie attēlojumi

CMS-T-005676-G.1

1.2.1 Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi

CMS-T-00002415-A.1

Brīdinājuma norādījumi ir apzīmēti ar vertikālām joslām ar trīsstūra drošības simbolu un norādījuma vārdu. Norādījuma vārdi "APDRAUDĒJUMS", "BRĪDINĀJUMS" vai "UZMANĪBU" apraksta apdraudējuma pakāpi un tiem ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

- ▶ apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas, piemēram, ķermeņa daļu zaudējums vai nāve.



BRĪDINĀJUMS

- ▶ Apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēja riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas ārkārtīgi smagas traumas vai iestāties nāve.



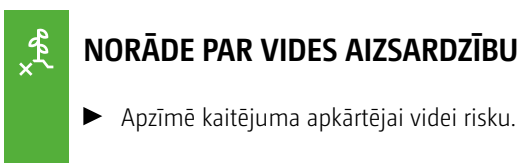
- ▶ Apzīmē apdraudējumu ar nelielu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas.

1.2.2 Citi norādījumi

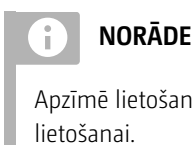
CMS-T-00002416-A.1



- ▶ Apzīmē mašīnas bojājumu risku.



- ▶ Apzīmē kaitējuma apkārtējai videi risku.



1.2.3 Darbību norādījumi

CMS-T-00000473-E.1

1.2.3.1 Numurēti darbību norādījumi

CMS-T-005217-B.1

Darbības, kas jāveic noteiktā secībā, ir attēlotas kā numurēti darbību norādījumi. Ir jāievēro noteiktā darbību secība.

Piemērs:

1. darbības norādījums
2. darbības norādījums

1.2.3.2 Norādījumi par veicamajām darbībām un to iznākumu

CMS-T-005678-B.1

Veicamo darbību iznākums ir apzīmēts ar bultiņu.

Piemērs:

1. 1. darbības norādījums

➔ Reakcija uz 1. darbību

2. 2. darbības norādījums

1.2.3.3 Alternatīva darbību norādījumi

CMS-T-00000110-B.1

Alternatīvi darbību norādījumi sākas ar vārdu " vai ".

Piemērs:

1. 1. darbības norādījums

vai

alternatīvs darbības norādījums

2. 2. darbības norādījums

1.2.3.4 Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību

CMS-T-005211-C.1

Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību netiek numurēti, bet tiek attēloti ar bultiņu.

Piemērs:

▶ Darbības norādījums

1.2.3.5 Darbību norādījumi bez secības

CMS-T-005214-C.1

Darbību norādījumi, kuriem nav jāievēro noteikta secība, tiek attēloti saraksta veidā ar bultiņu.

Piemērs:

▶ Darbības norādījums

▶ Darbības norādījums

▶ Darbības norādījums

1.2.3.6 Darbnīcā veicams darbs

CMS-T-00013932-B.1



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

- ▶ Apzīmē visus tehniskās uzturēšanas darbus, kuri ir veicami specializētā darbnīcā, kas ir paredzēta lauksaimniecības tehnikai, ir tehniski droša un no vides viedokļa tehniski pietiekami aprīkota, un kurus veic specializēts personāls ar atbilstošu izglītību.

1.2.4 Uzskaitījums

CMS-T-000024-A.1

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

1.2.5 Pozīciju apzīmējumi attēlos

CMS-T-000023-B.1

Tekstā ierāmētie cipari, piemēram, **1**, norāda uz pozīcijas skaitli blakus esošajā attēlā.

1.2.6 Virziena norādes

CMS-T-00012309-A.1

Ja nav norādīts citādi, visas virziena norādes ir spēkā braukšanas virzienā.

1.3 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

Pielikumā atrodas saraksts ar papildus piemērojamiem dokumentiem.

1.4 Digitālā lietošanas instrukcija

CMS-T-00018782-A.1

Digitālo lietošanas instrukciju un E-Learning var lejupielādēt AMAZONE internetvietnes lejupielāžu centrā.

1.5 Iesniedziet savas domas

CMS-T-000059-D.1

Cienījamā lasītāja, godātais lasītāj, mūsu dokumenti tiek regulāri atjaunināti. Iesniedzot priekšlikumus par uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien piemērotākus dokumentus. Savus priekšlikumus sūtiet mums vēstulē, pa faksu vai e-pastu.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG

Technische Redaktion

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234

E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Drošība un atbildība

2

CMS-T-00010157-G.1

2.1 Spēkā esošie drošības norādījumi

CMS-T-00010159-G.1

2.1.1 Lietošanas instrukcijas nozīme

CMS-T-00006180-A.1

Nemiet vērā lietošanas instrukciju

Lietošanas instrukcija ir svarīgs dokuments un daļa no mašīnas. Tā ir paredzēta lietotājam un satur drošībai svarīgus datus. Tikai lietošanas instrukcijā norādītie rīcības principi ir droši. Ja lietošanas instrukcija netiek ievērota, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Pilnībā izlasiet un ievērojiet drošības nodaļu pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes.
- ▶ Pirms darba papildus izlasiet un ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas nodaļas.
- ▶ Uzglabājiet lietošanas instrukciju.
- ▶ Lietošanas instrukcijai jāatrodas pieejamā vietā.
- ▶ Nododiet lietošanas instrukciju nākamajam lietotājam.

2.1.2 Droša darba organizācija

CMS-T-00002302-F.1

2.1.2.1 Personāla kvalifikācija

CMS-T-00002306-C.1

2.1.2.1.1 Prasības personām, kas strādā ar mašīnu

CMS-T-00002310-C.1

Ja mašīna tiek izmantota neatbilstoši noteikumiem, personas var tikt savainotas vai iet bojā. Lai novērstu negadījumus, kurus izraisa noteikumiem neatbilstoša lietošana, katrai personai, kas strādā ar mašīnu, ir jāatbilst šādām minimālajām prasībām:

- Persona fiziski un garīgi ir spējīga kontrolēt mašīnu.
- Persona var droši veikt darbus ar mašīnu šīs lietošanas instrukcijas ietvaros.

- Persona saprot mašīnas darbības veidu savu darbu ietvaros un var atpazīt un novērst apdraudējumu darba laikā.
- Persona ir sapratusi lietošanas instrukciju un var piemērot informāciju, kas tiek sniegta ar lietošanas instrukciju.
- Persona ir iepazīstināta ar drošu transportlīdzekļu vadīšanu.
- Braucieniem pa ceļiem persona zina attiecīgos ceļu satiksmes noteikumus, un tai ir atbilstošās kategorijas vadītāja apliecība.

2.1.2.1.2 Kvalifikācijas pakāpes

CMS-T-00002311-A.1

Darbiem ar mašīnu tiek noteiktas šādas kvalifikācijas pakāpes:

- Lauksaimnieks
- Lauksaimniecības palīgstrādnieks

Šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās darbības pamatā var veikt personas ar kvalifikācijas pakāpi "lauksaimniecības palīgstrādnieks".

2.1.2.1.3 Lauksaimnieks

CMS-T-00002312-A.1

Lauksaimnieki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauku apsaimniekošanai. Viņi lemj par lauksaimniecības mašīnas izmantošanu noteiktam mērķim.

Lauksaimnieki pamatā pārzina darbu ar lauksaimniecības mašīnām un vajadzības gadījumā instruē lauksaimniecības palīgstrādniekus par lauksaimniecības mašīnu lietošanu. Tie var veikt atsevišķus, vienkāršus lauksaimniecības mašīnu uzturēšanas darbus un apkopes darbus.

Lauksaimnieki var būt, piemēram:

- Lauksaimnieki ar augstāko izglītību vai arodkolas izglītību
- Lauksaimnieki ar pieredzi (piemēram, mantota saimniecība, plašas uz pieredzi balstītas zināšanas)
- Apakšuzņēmēji, kas strādā lauksaimnieku uzdevumā

Piemēra darbība:

- Drošības norādījumi lauksaimniecības palīgstrādniekiem

2.1.2.1.4 Lauksaimniecības palīgstrādnieks

CMS-T-00002313-A.1

Lauksaimniecības palīgspēki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauksaimnieka uzdevumā. Lauksaimnieki viņus instruē par lauksaimniecības mašīnu lietošanu un viņi paši strādā atbilstoši lauksaimnieka darba uzdevumam.

Lauksaimniecības palīgstrādnieki var būt, piemēram:

- Sezonas un palīgstrādnieki
- Topošie lauksaimnieki, kuri mācās
- Lauksaimnieka darbinieki (piemēram, traktorists)
- Lauksaimnieka ģimenes locekļi

Piemēra darbības:

- Mašīnas vadīšana
- Darba dziļuma noregulēšana

2.1.2.2 Darba vietas un līdzbraucēji

CMS-T-00002307-B.1

Līdzbraucēji

Līdzbraucēji mašīnas kustību ietekmē var nokrist, tikt pārbraukti vai smagi savainoti vai iet bojā. Izmesti priekšmeti var trāpīt līdzbraucējiem un savainot.

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.

2.1.2.3 Bērnu apdraudējums

CMS-T-00002308-A.1

Apdraudēti bērni

Bērni nevar novērtēt riskus un uzvedas neapprēķināmi. Tādējādi bērni ir īpaši apdraudēti.

- ▶ Neļaujiet bērniem tuvoties.
- ▶ Ja uzsākat braukt vai izraisāt mašīnas kustības, pārlicinieties, ka bīstamajā zonā neuzturas bērni.

2.1.2.4 Darba drošība

CMS-T-00002309-E.1

2.1.2.4.1 Tehniski nevainojams stāvoklis

CMS-T-00002314-E.1

Izmantojiet tikai noteikumiem atbilstoši sagatavotu mašīnu

Bez noteikumiem atbilstošas sagatavošanas atbilstoši šai lietošanas instrukcijai nav nodrošināta mašīnas darba drošība. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Tādēļ sagatavojiet mašīnu atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.

Bīstamība mašīnas bojājumu dēļ

Mašīnas bojājumi var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Ja ir aizdomas par bojājumiem vai konstatējat tos:
Nofiksējiet mašīnu.
- ▶ Nekavējoties novērsiet drošībai svarīgus bojājumus.
- ▶ Novērsiet bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ Ja pašiem nav iespējams novērst bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai:
Bojājumi jānovērš specializētā darbnīcā.

Tehnisko robežvērtību ievērošana

Ja netiek ievērotas mašīnas tehniskās robežvērtības, tad var tikt izraisīti negadījumi un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā. Turklāt var tikt bojāta mašīna. Tehniskās robežvērtības ir norādītas tehniskajos datos.

- ▶ Ievērojiet tehniskās robežvērtības.

2.1.2.4.2 Personīgais aizsargaprīkojums

CMS-T-00002316-B.1

Personīgais aizsargaprīkojums

Personīgā aizsargaprīkojuma lietošana ir svarīgs drošības elements. Trūkstošs vai nepiemērots personīgais aizsargaprīkojums paaugstina veselības kaitējuma un savainošanās risku. Personīgais aizsargaprīkojums ir, piemēram, darba cimdi, drošības kurpes, aizsargapgērbis, respirators, ausu aizbāžņi, sejas aizsargs un acu aizsargs

- ▶ Nosakiet personīgo aizsargaprīkojumu katram darbam un sagatavojiet aizsargaprīkojumu.
- ▶ Izmantojiet tikai tādu personīgo aizsargaprīkojumu, kas ir noteikumiem atbilstošā stāvoklī un sniedz efektīvu aizsardzību.
- ▶ Pielāgojiet personīgo aizsargaprīkojumu personai, piemēram, izmēru.
- ▶ Ievērojiet ražotāja norādes par darba šķidrumiem, sēklu, mēslojumu, augu aizsardzības līdzekļiem un tīrīšanas līdzekļiem.

Piemērota apģērba valkāšana

Brīvs apģērbs paaugstina risku apģērbam aizķerties vai aptīties ap rotējošām detaļām un risku palikt karājoties izvirzītajās daļās. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Velciet cieši piegulošu apģērbu.
- ▶ Nekad nenēsājiet gredzenus, ķēdes un citas rotas.
- ▶ Ja jums ir gari mati, valkājiet matu tīkliņu.

2.1.2.4.3 Brīdinājuma attēli

CMS-T-00002317-B.1

Brīdinājuma attēlu uzturēšana salasāmā kārtībā

Brīdinājuma attēli uz mašīnas brīdina par riskiem bīstamajās vietās un ir svarīga mašīnas drošības aprīkojuma sastāvdaļa. Neesoši brīdinājuma attēli paaugstina smagu un letālu savainojumu risku.

- ▶ Notīriet netīrus brīdinājuma attēlus.
- ▶ Nomainiet bojātos un nesalasāmos brīdinājuma attēlus.
- ▶ Aprīkojiet rezerves daļas ar paredzētajiem brīdinājuma attēliem.

2.1.3 Apdraudējuma atpazīšana un novēršana

CMS-T-00010294-C.1

2.1.3.1 Apdraudējuma avoti pie mašīnas

CMS-T-00002318-H.1

Šķidrums zem spiediena

Ar augstu spiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa caur ādu var iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas. Jau adatas galviņas lieluma caurums var izraisīt smagus savainojumus.

- ▶ Pirms atvienojat hidraulikas šļūtenes vai pārbaudāt tām bojājumus, atbrīvojiet hidraulisko sistēmu no spiediena.
- ▶ Ja jums ir aizdomas, ka spiediena sistēma ir bojāta, lieciet pārbaudīt spiediena sistēmu kvalificētā specializētā darbnīcā.
- ▶ Nekad nepārbaudiet noplūdes vietas ar kailām rokām.
- ▶ Netuvojieties ar ķermeni un seju noplūdes vietām.
- ▶ Ja šķidrums ir nonākuši ķermenī, nekavējoties vērsieties pie ārsta.

Hidroakumulators

Hidroakumulators ietver gāzi, kas ir zem spiediena. Nepareizas rīcības gadījumā pastāv eksplozijas risks.

- ▶ Neveiciet nekādas izmaiņas hidroakumulatorā.
- ▶ Lieciet pārbaudīt un uzturēt darba kartībā hidroakumulatoru atbilstoši norādēm lietošanas instrukcijā.

Savainojumu risks pie kardānvārpstas un jūgvārpstas

Kardānvārpsta, jūgvārpsta un iedarbinātie konstrukcijas mezgli var aizķert, ievilk un smagi savainot personas. Ja kardānvārpsta tiek pārslogota, var tikt bojāta mašīna, var tikt izmestas detaļas un savainotas personas.

- ▶ Nodrošiniet ierīces puses aizsargmehānisma un kardānvārpstas aizsarga funkcionēšanu.
- ▶ Ievērojiet pietiekamu noseģumu profila caurulēm, kardānvārpstu aizsargam un jūgvārpstas aizsargvākam.
- ▶ Lai kardānvārpstas aizsargu nostiprinātu pret rotāciju: Iekabiniet drošības ķēdes.
- ▶ Ļaujiet nofiksēties kardānvārpstas noslēgiem.
- ▶ Ievērojiet kardānvārpstas rotācijas virzienu un pieļaujamo apgriezīu skaitu.
- ▶ Ja kardānvārpsta tiek pārāk spēcīgi saliekta: Izslēdziet kardānvārpstas piedziņu.
- ▶ Lai izvairītos no rotācijas momenta pīķu radītiem mašīnas bojājumiem: Jūgvārpstu lēnām savienojiet tikai ar zemu traktora motora apgriezīu skaitu.
- ▶ Ja kardānvārpsta nav nepieciešama: Izslēdziet kardānvārpstas piedziņu.

Apdraudējums ar mašīnas daļām, kas darbojas pēc inerces

Pēc piedziņu izslēgšanas mašīnas daļas var turpināt darboties pēc inerces un smagi savainot vai nonāvēt personas.

- ▶ Pirms tuvošanās mašīnai pagaidiet, līdz mašīnas daļas, kas darbojas pēc inerces, ir pilnībā apstājušās.
- ▶ Pieskarieties tikai nekustīgām mašīnas daļām.

2.1.3.2 Bīstamās zonas

CMS-T-00010295-A.1

Bīstamās zonas uz mašīnas

Bīstamajās zonās pastāv šādi būtiski apdraudējumi:

Mašīna un tās darba ierīces veic darbam nepieciešamās kustības.

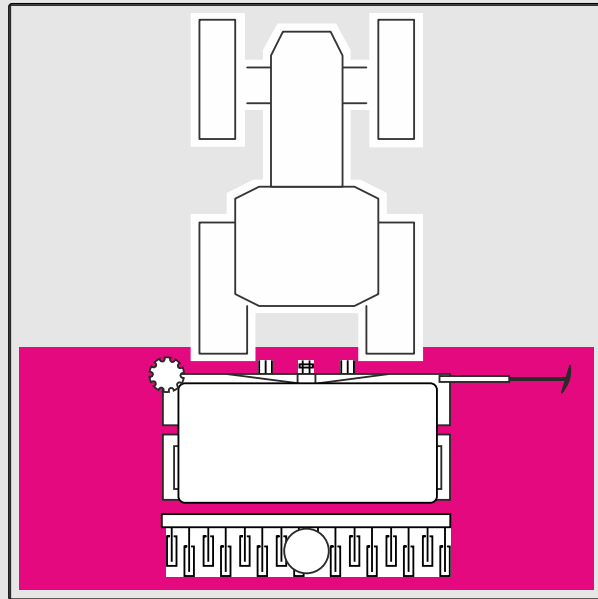
Hidrauliski paceltas mašīnas daļas var nemanāmi un lēnām nolaisties.

Traktors un mašīna var nejauši aizripot.

Materiāli vai svešķermeņi var tikt izmest no mašīnas vai ar mašīnu.

Ja bīstamā zona netiek ņemta vērā, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Neļaujiet personām tuvoties bīstamajai zonai.
- ▶ Ja personas ieiet bīstamajā zonā, uzreiz izslēdziet dzinējus un piedziņas.
- ▶ Pirms darba ar mašīnu bīstamajās zonās, nodrošiniet traktoru un mašīnu. Tas attiecas arī uz īslaicīgiem pārbaudes darbiem.



CMS-I-00007027

2.1.3.3 Apdraudējuma avoti pie mašīnas

CMS-T-00002318-H.1

Šķidrums zem spiediena

Ar augstu spiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa caur ādu var iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas. Jau adatas galviņas lieluma caurums var izraisīt smagus savainojumus.

- ▶ Pirms atvienojat hidraulikas šļūtenes vai pārbaudāt tām bojājumus, atbrīvojiet hidraulisko sistēmu no spiediena.
- ▶ Ja jums ir aizdomas, ka spiediena sistēma ir bojāta, lieciet pārbaudīt spiediena sistēmu kvalificētā specializētā darbnīcā.
- ▶ Nekad nepārbaudiet noplūdes vietas ar kailām rokām.
- ▶ Netuvojieties ar ķermeni un seju noplūdes vietām.
- ▶ Ja šķidrums ir nonākuši ķermenī, nekavējoties vērsieties pie ārsta.

Hidroakumulators

Hidroakumulators ietver gāzi, kas ir zem spiediena. Nepareizas rīcības gadījumā pastāv eksplozijas risks.

- ▶ Neveiciet nekādas izmaiņas hidroakumulatorā.
- ▶ Lieciet pārbaudīt un uzturēt darba kārtībā hidroakumulatoru atbilstoši norādēm lietošanas instrukcijā.

Savainojumu risks pie kardānvārpstas un jūgvārpstas

Kardānvārpsta, jūgvārpsta un iedarbinātie konstrukcijas mezgli var aizķert, ievilk un smagi savainot personas. Ja kardānvārpsta tiek pārslogota, var tikt bojāta mašīna, var tikt izmestas detaļas un savainotas personas.

- ▶ Nodrošiniet ierīces puses aizsargmehānisma un kardānvārpstas aizsarga funkcionēšanu.
- ▶ Ievērojiet pietiekamu noseģumu profila caurulēm, kardānvārpstu aizsargam un jūgvārpstas aizsargvākam.
- ▶ Lai kardānvārpstas aizsargu nostiprinātu pret rotāciju: Iekabiniet drošības ķēdes.
- ▶ Ļaujiet nofiksēties kardānvārpstas noslēgiem.
- ▶ Ievērojiet kardānvārpstas rotācijas virzienu un pieļaujamo apgriezīu skaitu.
- ▶ Ja kardānvārpsta tiek pārāk spēcīgi saliekta: Izslēdziet kardānvārpstas piedziņu.
- ▶ Lai izvairītos no rotācijas momenta pīķu radītiem mašīnas bojājumiem: Jūgvārpstu lēnām savienojiet tikai ar zemu traktora motora apgriezīu skaitu.
- ▶ Ja kardānvārpsta nav nepieciešama: Izslēdziet kardānvārpstas piedziņu.

Apdraudējums ar mašīnas daļām, kas darbojas pēc inerces

Pēc piedziņu izslēģšanas mašīnas daļas var turpināt darboties pēc inerces un smagi savainot vai nonāvēt personas.

- ▶ Pirms tuvošanās mašīnai pagaidiet, līdz mašīnas daļas, kas darbojas pēc inerces, ir pilnībā apstājušās.
- ▶ Pieskarieties tikai nekustīgām mašīnas daļām.

2.1.4 Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu

CMS-T-00002304-M.1

2.1.4.1 Mašīnu pievienošana

CMS-T-00002320-D.1

Mašīnas pievienošana traktoram

Ja mašīna pie traktora ir pievienota kļūdaini, rodas apdraudējums, kas var izraisīt smagus negadījumus.

Starp traktoru un mašīnu sakabes punktu tuvumā ir vietas, kurās pastāv saspiešanas un cirpes risks.

- ▶ Piekabinot mašīnu pie traktora vai atkabinot no traktora, ievērojiet īpašu piesardzību.
- ▶ Piekabiniet un transportējiet mašīnu, izmantojot piemērotus traktorus.
- ▶ Ja mašīna tiek pievienota traktoram, pievērsiet uzmanību tam, lai traktora savienošanas ierīce atbilstu mašīnas prasībām.
- ▶ Piekabiniet mašīnu pie traktora atbilstoši noteikumiem.

2.1.4.2 Braukšanas drošība

Riski braucienā laikā pa ceļiem un lauku

Pie traktora piemontētā vai piekabinātā mašīna un priekšpusē vai aizmugurē atsvari ietekmē traktora gaitas īpašības, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas spēju. Gaitas īpašības ir atkarīgas no darba stāvokļa, piepildījuma vai kravas un pamatnes. Ja vadītājs mainītās gaitas īpašības neņem vērā, var tikt izraisīti negadījumi.

- ▶ Vienmēr pievērsiet uzmanību pietiekamai traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitātei.
- ▶ Traktoram arī ar piemontētu mašīnu jāpasniedz noteiktais bremzēšanas palēninājums. Pirms brauciena pārbaudiet bremžu darbību.
- ▶ Lai nodrošinātu pietiekamu stūrēšanas spēju, traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo ar vismaz 20% no traktora pašmasas. Nepieciešamības gadījumā izmantojiet priekšpusē atsvarus.
- ▶ Priekšpusē vai aizmugurē atsvarus piestipriniet tam paredzētajos piestiprināšanas punktos saskaņā ar norādījumiem.
- ▶ Aprēķiniet un ievērojiet piemontētās vai piekabinātās mašīnas pieļaujamo maksimālo lietderīgo slodzi.
- ▶ Ievērojiet traktora pieļaujamās ass slodzes un balsta slodzes.
- ▶ Ievērojiet pieļaujamo piekabinātās ierīces un jūgstieņa sakabes slodzi.
- ▶ Ievērojiet mašīnas pieļaujamo transportēšanas platumu un transportēšanas augstumu.
- ▶ Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai vienmēr spētu kontrolēt traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu. Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās mašīnas ietekmi.

Negadījumu risks, braucot pa ceļiem, mašīnas nekontrolētas kustības uz sāniem dēļ

- ▶ Pirms brauciena pa ceļiem nostipriniet traktora apakšējos vilcējstieņus.

Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

Ja mašīna braucieniem pa ceļiem nav sagatavota atbilstoši noteikumiem, sekas var būt smagi ceļu satiksmes negadījumi.

- ▶ Pirms braucieniem pa ceļiem pārbaudiet apgaismojuma un apzīmējuma darbību.
- ▶ Notīriet no mašīnas lielos netīrumus.
- ▶ Izmantojiet bākuguni atbilstoši valsts noteikumiem.
- ▶ Izslēdziet darba apgaismojumu.
- ▶ Bloķējiet traktora vadības ierīces.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodājā "Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem".

Mašīnas novietošana

Novietotā mašīna var apgāzties. Personas var saspīest un iet bojā.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ Pirms iestatīšanas darbiem vai tehniskās uzturēšanas darbiem, pievērsiet uzmanību stabilai mašīnas pozīcijai. Šaubu gadījumā atbalstiet mašīnu.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodaļā "Mašīnas novietošana".

Nekontrolēta novietošana

Nepietiekami nofiksēts un nekontrolēti novietots traktors un pievienota mašīna ir apdraudējums personām un bērniem, kas rotaļājas.

- ▶ Pirms atstājas mašīnu, apturiet traktoru un mašīnu.
- ▶ Nodrošiniet traktoru un mašīnu.

Piedaloties ceļu satiksmē, neizmantojiet vadības datoru vai vadības pultī

Ja vadītāja uzmanība tiek novērsta, tas var izraisīt negadījumus un savainojumus līdz pat personas nāvei.

- ▶ Piedaloties ceļu satiksmē, nelietojiet vadības datoru vai vadības pultī.

2.1.5 Droša tehniskā uzturēšana un izmaiņas

CMS-T-00002305-N.1

2.1.5.1 Izmaiņas mašīnā

CMS-T-00002322-C.1

Tikai autorizētas konstrukcijas izmaiņas

Konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumi var ietekmēt mašīnas funkcionētspēju un darba drošību. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Lieciet konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumus veikt tikai kvalificētā specializētā darbnīcā un pēc konsultācijām ar AMAZONE.

2.1.5.2 Darbs ar mašīnu

CMS-T-00002323-L.1

Darbi tikai pie apturētas mašīnas

Ja mašīna nav apturēta, daļas var nejauši izkustēties vai mašīna var sākt kustēties. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām kravām:
Nolaidiet kravu vai nodrošiniet kravu ar hidraulisku vai mehānisku bloķēšanas ierīci.
- ▶ Izslēdziet visas piedziņas.
- ▶ Ieslēdziet stāvbremzi.
- ▶ Izmantojot riteni paliktņus, īpaši nogāzēs papildu nostipriniet mašīnu pret ripošanu.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu un nēsājiet to sev līdzi.
- ▶ Pagaidiet, kamēr rotējošās detaļas apstājas un karstās detaļas ir atdzisušas.
- ▶ Neuzturieties uz kustīgajām daļām.

Tehniskās uzturēšanas darbi

Noteikumiem neatbilstoši veikti tehniskās uzturēšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām, apdraud darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas, elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, piekabes sakabe, asis un ass piekares, vadi un tvertnes, kas satur degošas vielas.

- ▶ Pirms mašīnas regulēšanas, uzturēšanas vai tīrīšanas nofiksējiet mašīnu.
- ▶ Uzturiet mašīnu darba kārtībā atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ Veiciet tikai tādus darbus, kas ir aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā.
- ▶ Visus tehniskās uzturēšanas darbus, kas atzīmēti kā "DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS", specializētā darbnīcā, kas ir paredzēta lauksaimniecības tehnikai, ir tehniski droša un no vides viedokļa tehniski pietiekami aprīkota, drīkst veikt specializēts personāls ar atbilstošu izglītību.
- ▶ Nekad nemetiniet, neurbiet, nezāgējiet, neslīpējiet neatdalieliet pie rāmja, šasijas vai mašīnas savienojuma ierīces.
- ▶ Nekad neapstrādājiet drošībai svarīgas detaļas.
- ▶ Neurbiet esošos urbumus.
- ▶ Veiciet visus apkopes darbus noteiktajos apkopes darbu intervālos.



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

CMS-I-00007119

Paceltas mašīnas daļas

Paceltas mašīnas daļas var nejauši nolaisties un saspīest vai nonāvēt personas.

- ▶ Nekad nestāviet zem paceltām mašīnas daļām.
- ▶ Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām mašīnas daļām, nolaidiet mašīnas daļas vai nodrošiniet paceltās mašīnas daļas ar mehānisku vai hidraulisku bloķēšanas ierīci.

Metināšanas darbu risks

Noteikumiem neatbilstoši veikti metināšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām vai to tuvumā, apdraud mašīnas darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas un elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, savienojuma ierīces ar traktoru, piemēram, trīspunktu sakabes rāmis, jūgstienis, piekares kronšteins, piekabes sakabe vai jūgstieņa šķērssija un arī asis un ass piekare, vadi un tvertnes, kuras satur degošas vielas.

- ▶ Lieciet drošībai būtiskās detaļas metināt tikai kvalificētās specializētās darbnīcās ar atbilstoši apmācītu personālu.
- ▶ Pie visiem citiem konstrukcijas mezgliem lieciet metināt tikai kvalificētam personālam.
- ▶ Ja šaubāties, vai konstrukcijas mezglu drīkst metināt:
Sazinieties ar kvalificētu specializēto darbnīcu.
- ▶ Pirms metināšanas darbiem pie mašīnas:
Atkabiniet mašīnu no traktora.
- ▶ Nemetiniet miglotāja tuvumā, ar kuru iepriekš ir izkliedēts šķidrās mēslojums.

2.1.5.3 Darba šķidrumi

CMS-T-00002324-C.1

Nepiemēroti darba šķidrumi

Darba šķidrumi, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var izraisīt mašīnas bojājumus un negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai tādus darba šķidrumus, kuri atbilst tehnisko datu prasībām.

2.1.5.4 Papildaprīkojums un rezerves daļas

CMS-T-00002325-B.1

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālās daļas vai daļas, kuras atbilst AMAZONE prasībām.
- ▶ Ja rodas jautājumi par papildaprīkojumu, piederumiem vai rezerves daļām, sazinieties ar savu AMAZONE tirgotāju.

2.2 Drošības rutīnas

CMS-T-00002300-E.1

Traktora un mašīnas nodrošināšana

Ja traktors un mašīna nav nofiksēti pret neapzinātu iedarbināšanu un aizripošanu, traktors un mašīna var nekontrolēti sākt kustēties un pārbraukt, saspiest un nosist personas.

- ▶ Nolaidiet pacelto mašīnu vai paceltās mašīnas daļas.
- ▶ Hidrauliskajās šļūtenēs samaziniet spiedienu, izmantojot vadības ierīces.
- ▶ Ja ir jāuzturas zem paceltās mašīnas vai konstrukcijas elementiem, ar mehāniskiem drošības balstiem vai hidraulisku bloķēšanas ierīci nofiksējiet pacelto mašīnu un konstrukcijas elementus pret nolaišanos.
- ▶ Apstādiniet traktoru.
- ▶ Ieslēdziet traktora stāvbremzi.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.

Mašīnas nofiksēšana

Pēc atvienošanas mašīna ir jānofiksē. Ja mašīna un mašīnas daļas netiek nofiksētas, pastāv savainošanās risks saspiežot un sagrašanās risks.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ Pirms spiediena izlaišanas no hidrauliskajām šļūtenēm un traktora atvienošanas: novietojiet mašīnu darba stāvoklī.
- ▶ Aizsargājiet personas no tiešas saskares ar asām vai ārpus mašīnas esošām daļām.

Aizsargierīču uzturēšana darba kārtībā

Ja nav aizsargierīču vai tās ir bojātas, kļūdainas vai demontētas, mašīnas daļas var smagi savainot vai nonāvēt personas.

- ▶ Pirms darba sākuma pārbaudiet, vai aizsargierīces nav deaktivizētas vai manipulētas.
- ▶ Pārbaudiet vismaz vienu reizi dienā, vai mašīnas aizsargierīcēm nav radušies bojājumi, tās ir samontētas atbilstoši noteikumiem un vai tās darbojas.
- ▶ Ja jums ir šaubas, vai visas aizsargierīces ir uzstādītas atbilstoši noteikumiem un darbojas: Lieciet pārbaudīt aizsargierīces kvalificētā specializētā darbnīcā.
- ▶ Pievērsiet uzmanību tam, lai pirms katras darbības pie mašīnas aizsargierīces būtu uzmontētas atbilstoši noteikumiem un darbotos.
- ▶ Nomainiet bojātās aizsargierīces.

Uzkāpšana un nokāpšana

Bezrūpīgas uzvedības uzkāpjot un nokāpjot rezultātā, personas var nokrist no pakāpieniem. Personas, kuras uz mašīnas uzkāpj ārpus paredzētajiem pakāpieniem, var noslīdēt, nokrist un smagi savainoties. Netīrumi, kā arī darba šķidrums var ietekmēt pakāpienu drošību un stabilitāti. Nejauši iedarbinot vadības elementus, var negribot iedarbināt funkcijas, kas rada risku.

- ▶ Izmantojiet tikai paredzētos pakāpienus.
- ▶ Lai garantētu drošu kāpšanu un stabilitāti:
Vienmēr uzturiet pakāpienus un stāvēšanas vietas tīras un noteikumiem atbilstošā stāvoklī.
- ▶ Ja mašīna kustas:
Nekad nekāpiet uz mašīnas vai no tās.
- ▶ Kāpiet augšā un lejā ar seju pret mašīnu.
- ▶ Uzkāpšanas un nokāpšanas laikā ievērojiet vismaz 3 punktu kontaktu ar pakāpieniem un margām: vienlaicīgi 2 rokas un viena kāja vai 2 kājas un viena roka pie mašīnas.
- ▶ Uzkāpšanas un nokāpšanas laikā nekad neizmantojiet vadības elementus kā rokturus.
- ▶ Nokāpšanas laikā nekad nenoleciet no mašīnas.

Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim

3

CMS-T-00007168-B.1

- Mašīna ir paredzēta tikai profesionālai izmantošanai atbilstoši lauksaimniecības prakses noteikumiem sēklas iestrādei.
- Mašīna ir lauksaimniecības darba mašīna uzstādīšanai uz transportējošās mašīnas. Transportējošai mašīnai ir speciāla saskarne, kas atbilst tehniskajām prasībām.
- Braucot pa publiskiem ceļiem, atkarībā no spēkā esošajiem ceļu satiksmes noteikumiem mašīnu tikai ar transportējošo mašīnu var piemontēt aizmugurē pie traktora, kas atbilst tehniskajām prasībām, un transportēt.
- Mašīnu drīkst izmantot un uzturēt darba kārtībā tikai personas, kas atbilst prasībām. Prasības personām ir aprakstītas nodaļā "Personāla kvalifikācija".
- Lietošanas instrukcija ir daļa no mašīnas. Mašīna ir paredzēta izmantošanai tikai atbilstoši šai lietošanas instrukcijai. Mašīnas lietošana, kas nav aprakstīta šajā lietošanas instrukcijā, var izraisīt smagus savainojumus vai personu nāvi un mašīnas bojājumus un zaudējumus.
- Lietotājam un īpašniekam jāievēro attiecīgie nelaimes gadījumu profilakses noteikumi un vispārārstīti drošības tehnikas, veselības aizsardzības un ceļu satiksmes noteikumi.
- Citas norādes par noteikumiem atbilstošu izmantošanu īpašos gadījumos var pieprasīt AMAZONE.
- Cita veida izmantošana, kas nav minēta šajā aprakstā, tiek atzīta par noteikumiem neatbilstošu. Par zaudējumiem, kas rodas noteikumiem neatbilstošas izmantošanas gadījumā, neatbild ražotājs, bet gan tikai lietotājs.

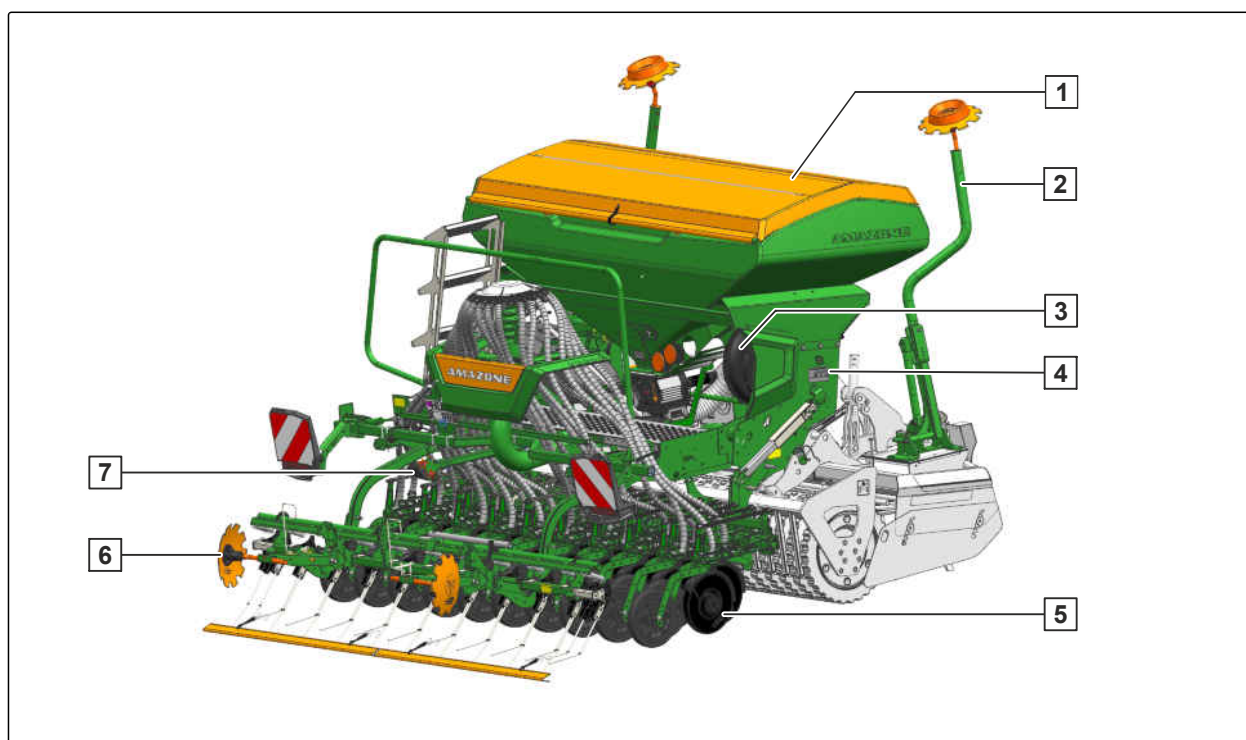
Ražojuma apraksts

4

CMS-T-00007155-F.1

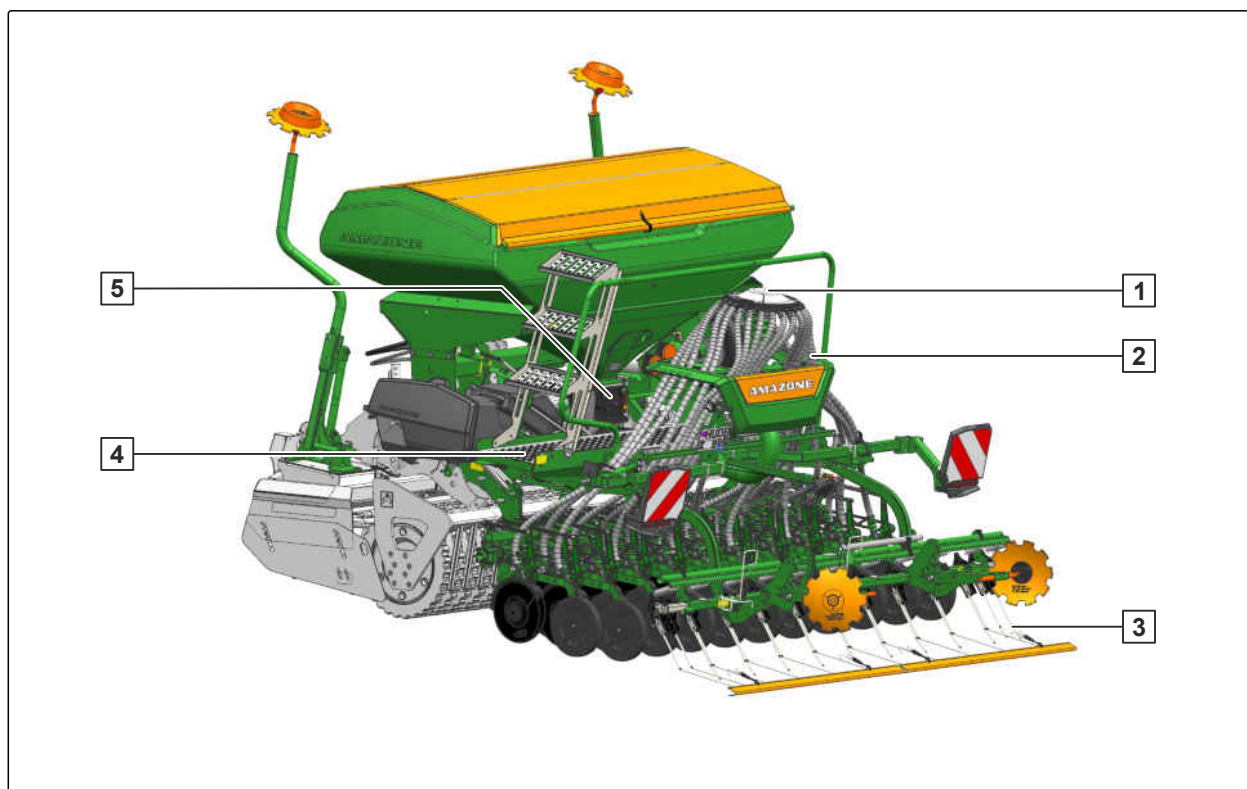
4.1 Mašīnas pārskats

CMS-T-00007156-A.1



CMS-I-00005008

- | | |
|---|---|
| 1 Tvertne ar saritināmo brezentu | 2 Grambas aizzīmētājs uz augsnes apstrādes mašīnas |
| 3 Ventilators | 4 Mašīnas datu plāksnīte |
| 5 Dubultdisku lemesis TwinTec, pēc izvēles Control lemesis RoTeC | 6 Kustības joslas marķieris |
| 7 Radara sensors | |



CMS-I-00005009

- | | |
|---|--|
| 1 Segmentu izkaldētāja galviņa | 2 Sēklas padeves šļūtenes |
| 3 Nolidzināšanas ecēšas, pēc izvēles ruļļu ecēšas. | 4 Iekraušanas tiltiņš ar kāpnēm |
| 5 Sēklas dozators | |

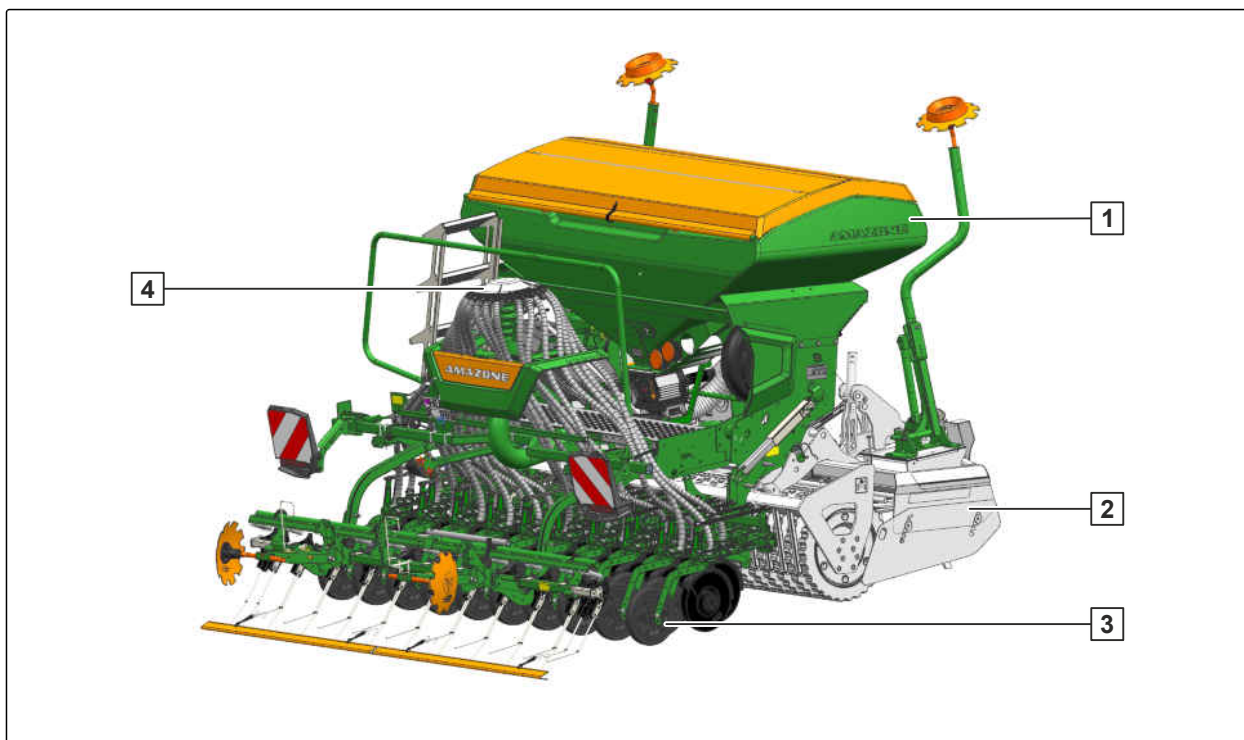


CMS-I-00005015

- | | |
|----------------------|----------------------------------|
| 1 SmartCenter | 2 Novietne apgādes vadiem |
|----------------------|----------------------------------|

4.2 Mašīnas funkcijas

CMS-T-00007181-A.1



CMS-I-00005034

Dozējamais materiāls tiek vadīts tvertnē **1** un pa padeves posmu un izkļiedētāja galviņām **4** padots uz lemešiem **3**. Lemeši veido vagu un ievieto dozējamo materiālu vagā. Uzmontējamās sējmašīnas un augsnes apstrādes kombinācija **2** ļauj veikt vagas apstrādi un sēju vienā braucienā.

4.3 Papildaprīkojums

CMS-T-00007185-A.1

Papildaprīkojums ir aprīkojums, kas, iespējams, nav jūsu mašīnai vai ir pieejams tikai dažos tirgos. Jūsu mašīnas aprīkojumu meklējiet pārdošanas dokumentos vai jautājiet sīkāku informāciju savam tirgotājam.

- Tarētas preces iesēšana
- Pagriežams sijāšanas siets
- Roku mazgāšanas tvertne
- LED aizmugures apgaismojums braucienam pa ceļiem
- Numura zīmes turētājs ar apgaismojumu braucieniem pa ceļiem
- LED darba apgaismojums
- LED lemešu lauka apgaismojums

- Mehānisks, garš augšējais vilcējstienis
- Balsti TwinTeC lemesim
- Mehāniska vienas puses slēgšana
- Elektriska vienas puses slēgšana
- Kustības joslas marķieris
- Otrās izkļiedētāja galviņas montāžas komplekts
- Mehānisks lemešu spiediena rādījums
- Lemešu komplekts pie TwinTeC lemeša
- Nolīdzināšanas ecēšas
- Nolīdzināšanas ecēšu izcelšana
- Nolīdzināšanas ecēšu spiediena hidrauliska regulēšana
- Lemeša spiediens izsējas daudzuma iestatīšanai
- Sēklvadu kontrole
- Montāžas komplekts ar izkļiedētāja cauruli
- Tvertnes konsole GreenDrill
- Komforta hidraulikam, tostarp MinMax lemešu spiediena regulēšana

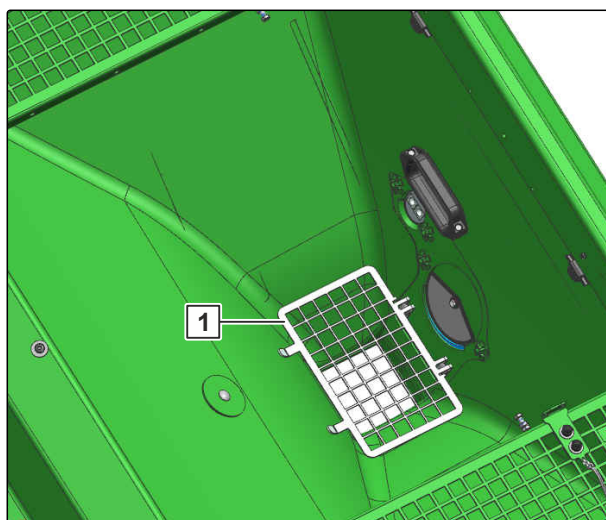
4.4 Aizsargierīces

CMS-T-00007657-C.1

4.4.1 Dozatora aizsargrežģis

Dozatora aizsargrežģis tvertnes pamatnē **1** aizsargā no rotējošu daļu izraisītiem savainojumiem un dozatoru no svešķermeņiem.

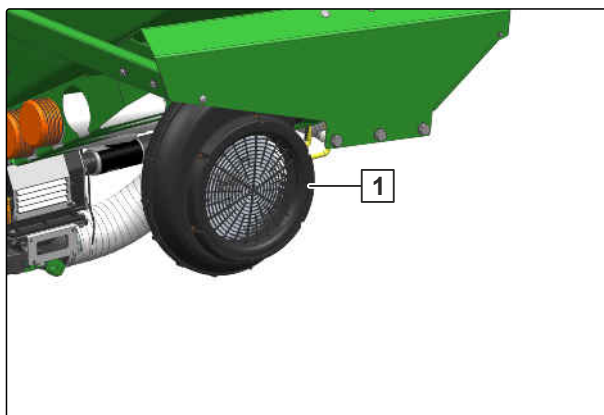
CMS-T-00007658-A.1



CMS-I-00005315

4.4.2 Ventilatora aizsargrežģis

Ventilatora aizsargrežģis **1** aizsargā no rotējošu daļu izraisītiem savainojumiem un novērš bojājumus no svešķermeņiem.



CMS-I-00005368

4.5 Brīdinājuma attēli un instrukciju attēli

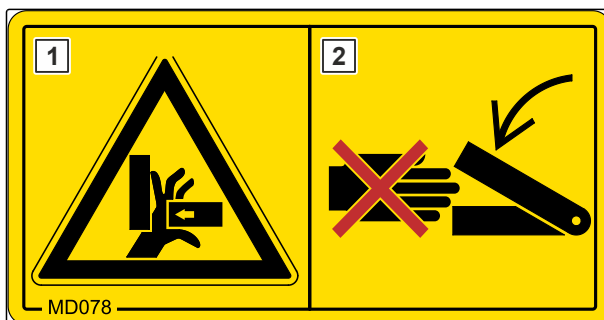
CMS-T-00007189-C.1

4.5.1 Brīdinājuma attēli

Brīdinājuma attēlus mašīnā uzstāda bīstamās vietās, un tie brīdina par apdraudējumu. Šajās vietās pastāv nemainīgs vai var izcelties pēkšņs apdraudējums.

Brīdinājuma attēlus veido 2 daļas:

- Lauks **1** parāda šo:
 - Attēla veidā norāda apdraudējuma veidu, kas ietverts trīsstūra formas drošības simbolā
 - Pasūtījuma numurs
- Lauks **2** attēla veidā parāda apdraudējuma novēršanas veidu.



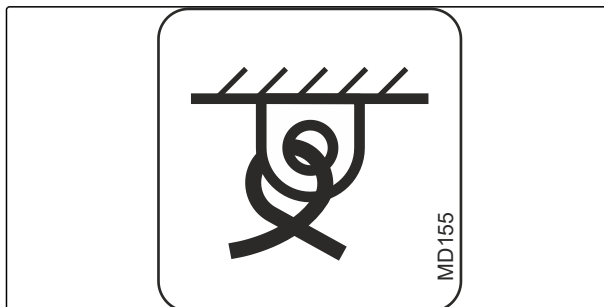
CMS-T-000141-E.1

CMS-I-00000416

4.5.2 Instrukciju attēli

Instrukciju attēli sniedz informāciju par darbību instrukcijām.

Ja netiek ievērotas darbību instrukcijas, rodas apdraudējums.



CMS-T-00021423-A.1

CMS-I-00000450

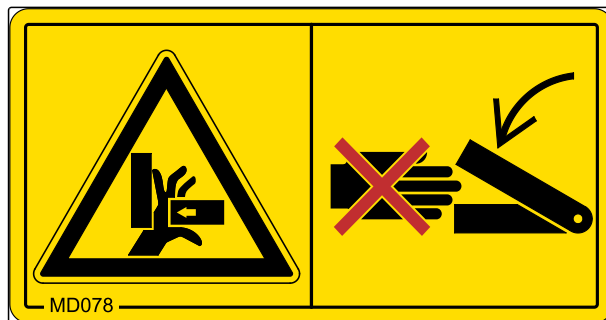
4.5.3 Brīdinājuma attēlu un instrukciju attēlu apraksts

CMS-T-00007191-C.1

MD078

Risks saspīest pirkstus vai plaukstu

- ▶ Pirms tuvojaties apdraudējuma zonai, pārtrauciet enerģijas padevi mašīnai.
- ▶ Pirms darbību veikšanas bīstamā mašīnas vietā nogaidiet, līdz mašīnas visas kustīgās daļas ir pilnīgi apstājušās.
- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās vai kustīgo daļu tuvumā nav nevienas personas.

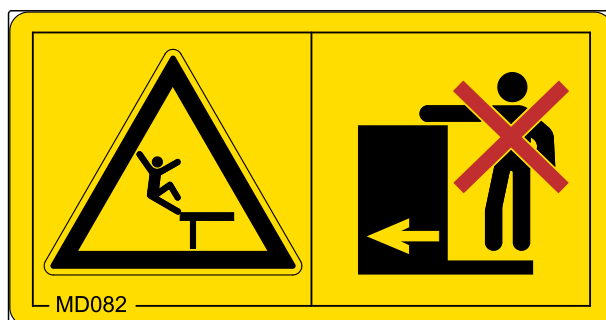


CMS-I-000074

MD082

Risks nokrist no kāpšļiem un platformām

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.



CMS-I-000081

MD095

Negadījumu risks lietošanas instrukcijā minēto norādījumu neievērošanas dēļ

- ▶ Pirms darba pie mašīnas vai ar to izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju.

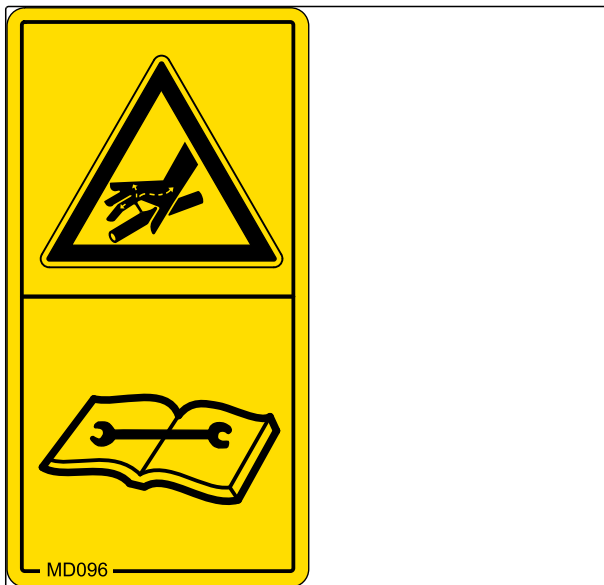


CMS-I-000138

MD096

Saindēšanās risks, ko izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa

- ▶ Hidraulisko sistēmu lieciet pārbaudīt un remontēt tikai specializētā darbnīcā.
- ▶ Neuzturieties hidrauliskās sistēmas nehermētisko vietu tuvumā.
- ▶ Ja esat savainojies ar hidraulikas eļļu: Nekavējoties vērsieties pie ārsta.



CMS-I-000216

MD 102

Apdraudējums, nejauši iedarbinot, kā arī nejaušu un nekontrolētu mašīnas kustību dēļ

- ▶ Pirms visiem darbiem nodrošiniet mašīnu pret nejaušu iedarbināšanu, kā arī pret nejaušu un nekontrolētu kustību.

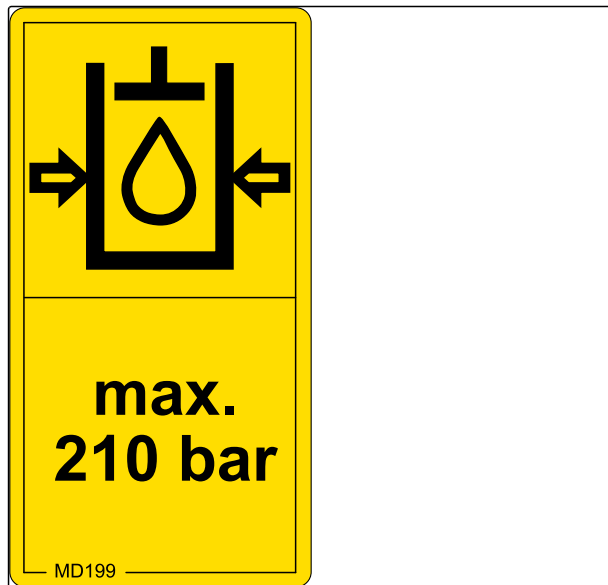


CMS-I-00002253

MD199

Negadījumu risks, ko izraisa pārāk augsts hidrauliskās sistēmas spiediens

- ▶ Pievienojiet mašīnu tikai traktoriem ar maksimālo traktora hidraulikas spiedienu 210 bar.

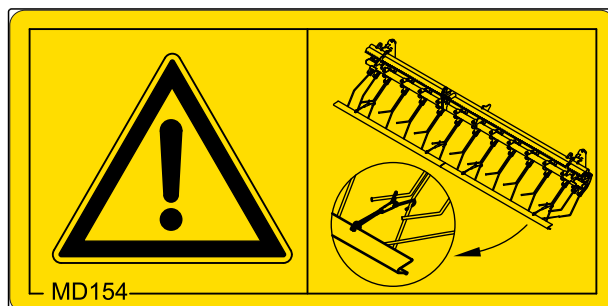


CMS-I-0000486

MD 154

Savainojumu risks līdz pat letālām sekām neaizsargātu sējas ecēšu zaru dēļ

- ▶ Pirms piedalīties ceļu satiksmē: Uztādiet satiksmes drošības līsti, kā norādīts lietošanas instrukcijā.



CMS-I-00003657

MD 265

Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem

- ▶ Neieelpojiet veselībai kaitīgās vielas.
- ▶ Izvairieties no saskarsmes ar acīm un ādu.
- ▶ Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapgērbu.
- ▶ Ievērojiet veselībai kaitīgo vielu ražotāja drošības norādījumus par rīcību ar tām.



CMS-I-00003659

MD 274

Saspiešanas risks, ko izraisa mašīnas apgāšanās

- ▶ Iztukšojiet sēklas tvertni.
- ▶ Pirms tukšas uzmontējamās mašīnas novietošanas: Uzstādiet balstus.



CMS-I-00004664

MD 224

Kaitējums veselībai ar ūdeni no roku mazgāšanas tvertnes

- ▶ Ūdeni, kas ieliets roku mazgāšanas tvertnē, nekad nelietojiet dzeršanai.



CMS-I-00005073

MD 242

Risks gūt traumas no lūstoša sijāšanas sieta

- ▶ Nekad nekāpiet uz sijāšanas sieta



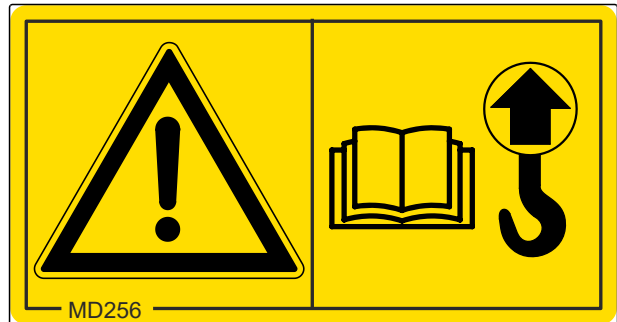
CMS-I-00005074

MD 256

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu celšanas piekares līdzekļu dēļ

Ja celšanai paredzētie piekares līdzekļi tiek pievienoti pie šim nolūkam nepiemērotām piestiprināšanas vietām, celšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- ▶ Nostipriniet celšanas piekares līdzekļus tikai piemērotās piestiprināšanas vietās.
- ▶ Piemērotās iekraušanai paredzētās piestiprināšanas vietas skatiet lietošanas instrukcijā, skatīt Mašīnas transportēšana.

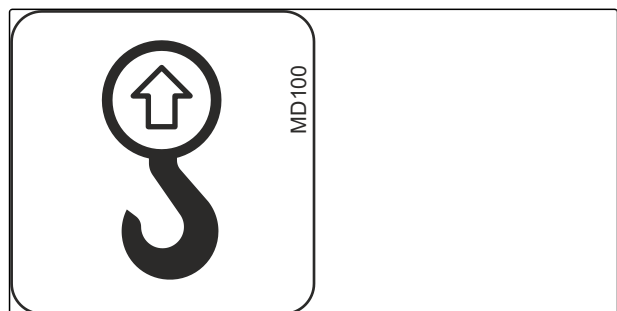


CMS-I-00005075

MD 100

Piestiprināšanas punktu marķējums

- ▶ Nostipriniet piekares līdzekļus tikai apzīmētajos piestiprināšanas punktos.

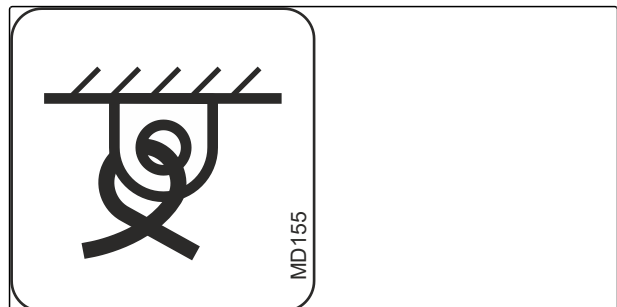


CMS-I-000089

MD 155

Stiprināšanas punktu marķējums

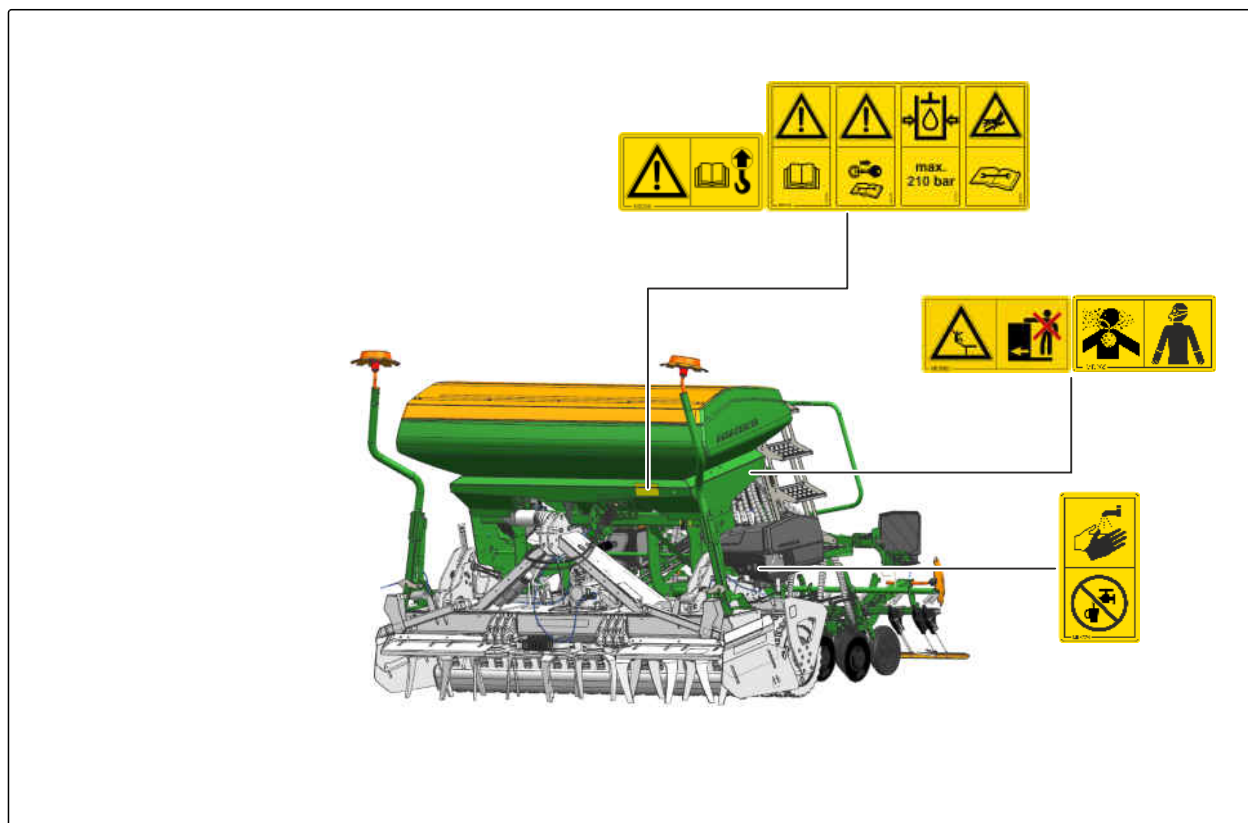
- ▶ Mašīnas transportēšanai nostipriniet piestiprināšanas siksnas tikai pie apzīmētajiem stiprināšanas punktiem.



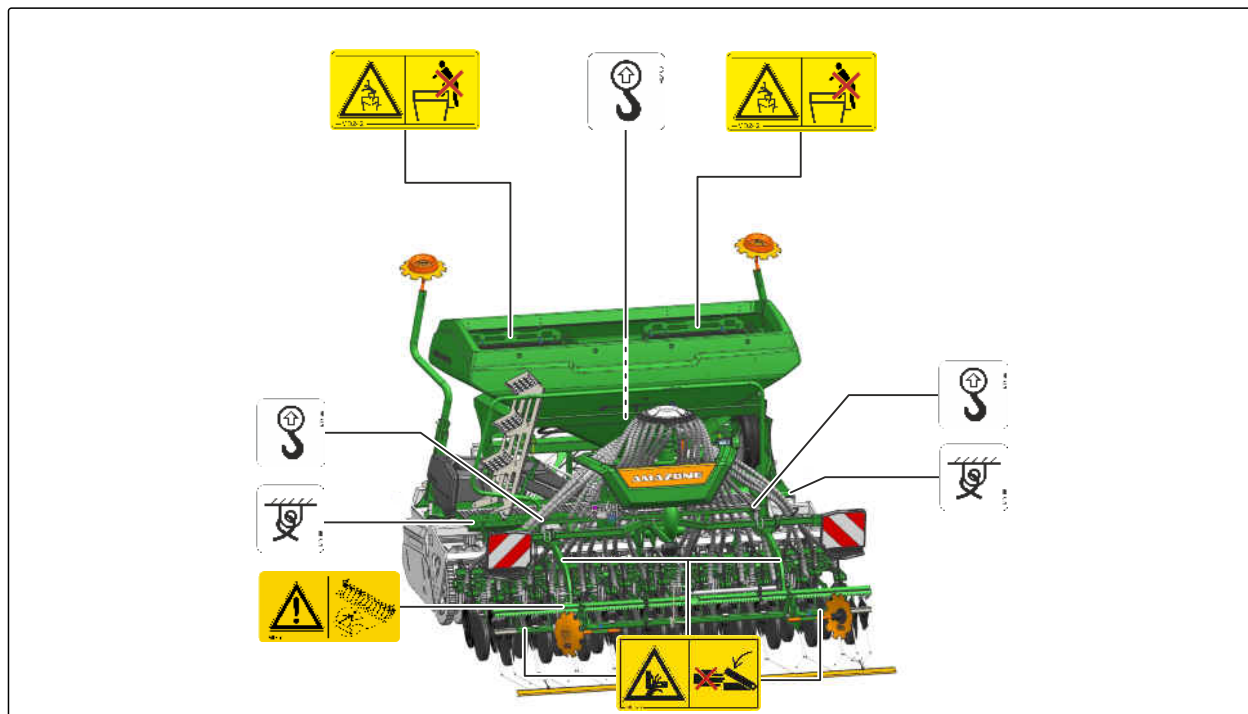
CMS-I-00000450

4.5.4 Brīdinājuma attēlu un instrukciju attēlu pozīcijas

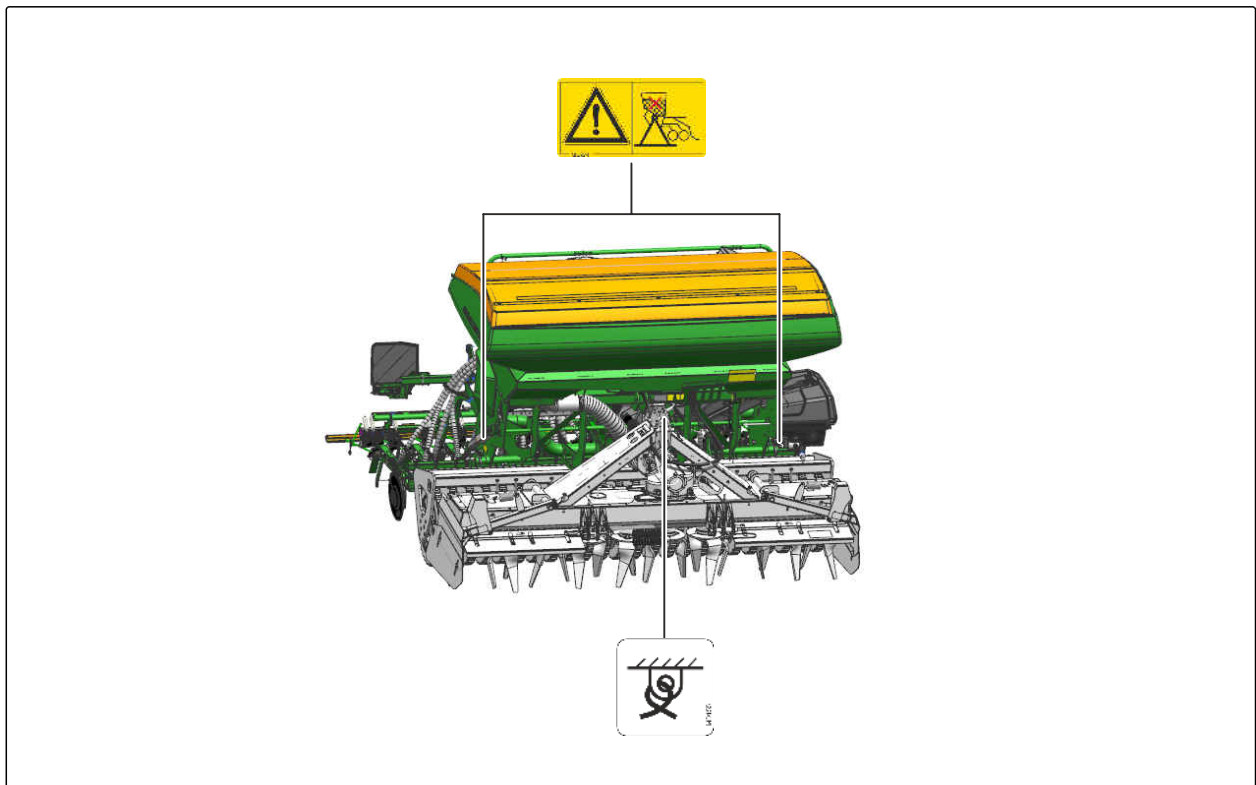
CMS-T-00007190-B.1



CMS-I-00005102



CMS-I-00005103



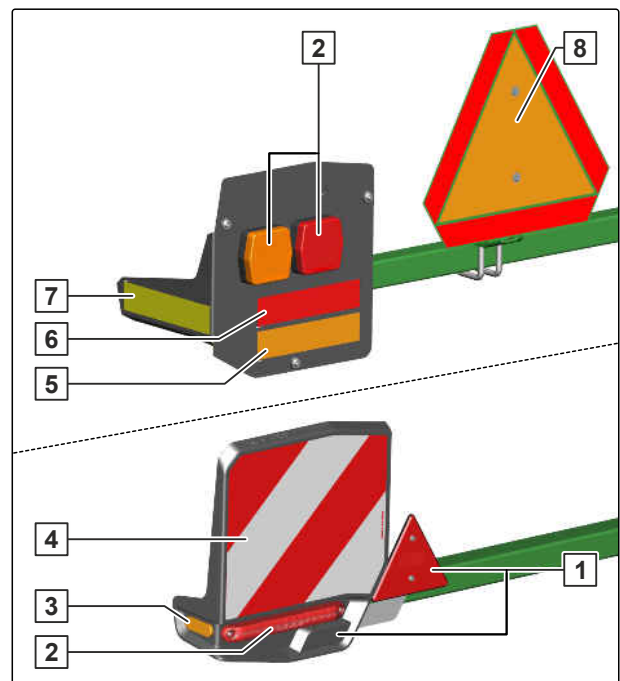
CMS-I-00005104

4.6 Aizmugures apgaismojums un apzīmējums braucienam pa ceļiem

CMS-T-00001498-G.1

Atkarībā no mašīnas tipa vai valstij specifiskajiem noteikumiem aprīkojums var variēt.

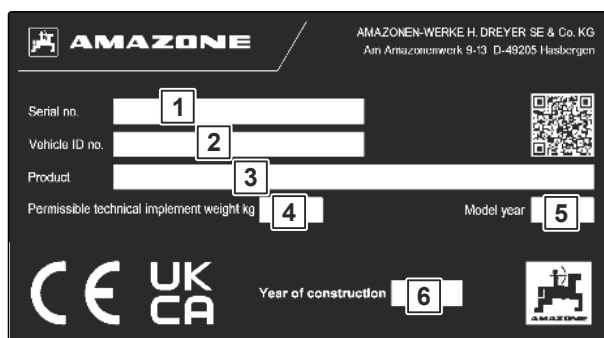
- 1 Sarkani atstarotāji, trīsstūra piekabīnātai mašīnai vai ne trīsstūra pievienotai mašīnai
- 2 Aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un pagrieziena rādītāji
- 3 Dzelteni atstarotāji
- 4 Brīdinājuma plāksne
- 5 Oranža fluoriscējoša brīdinājuma plēve mašīnas platumam > 3,6 m
- 6 Sarkana atstarojoša brīdinājuma plēve
- 7 Dzeltena atstarojoša brīdinājuma plēve
- 8 Apzīmējuma plāksnīte lēnām braucošiem transportlīdzekļiem



4.7 Mašīnas datu plāksnīte

CMS-T-00004505-L.1

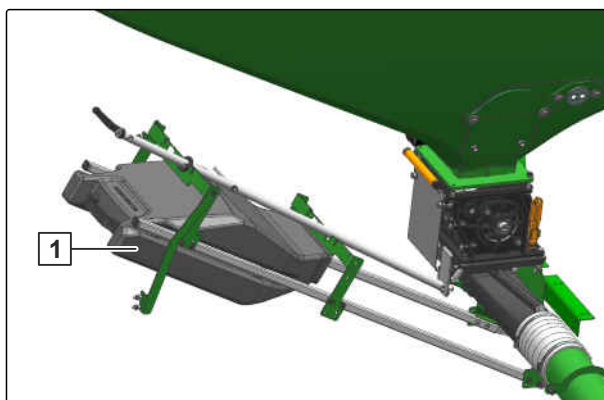
- 1 Sērijas numurs
- 2 Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
- 3 Produkts
- 4 Pieļaujamais tehniskais mašīnas svars
- 5 Modeļa gads
- 6 Izlaiduma gads



4.8 SmartCenter

CMS-T-00007517-A.1

Kalibrēšanas tvertne [1] savāc sēklu, kas kalibrēšanas laikā plūst cauri dozatoram.

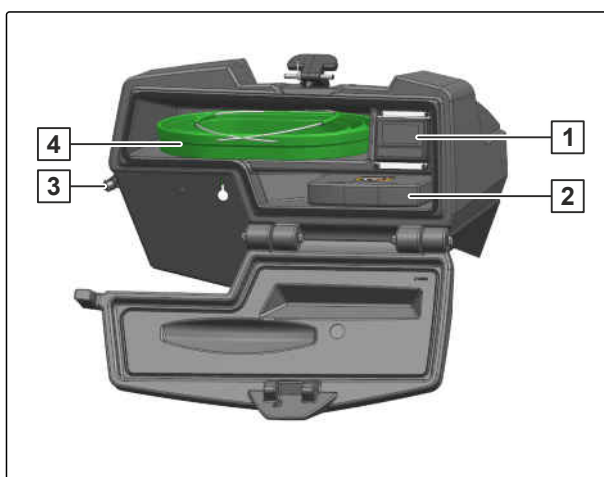


CMS-I-00005265

Atkarībā no aprīkojuma kalibrēšanu var palaist pie SmartCenter ar Twin pulti [1] vai kalibrēšanas taustiņu.

Svari [2] un salokāmais spainis [4] ir paredzēti sēklas nosvēršanai.

Salokāmais loks [3] ir paredzēts svaru uzkabināšanai.



CMS-I-00005264

4.9 Dokumentu cilindrs

CMS-T-00001776-F.1

Dokumentu cilindrā atrodas dokumenti un atkarībā no mašīnas aprīkojuma citi palīg līdzekļi.



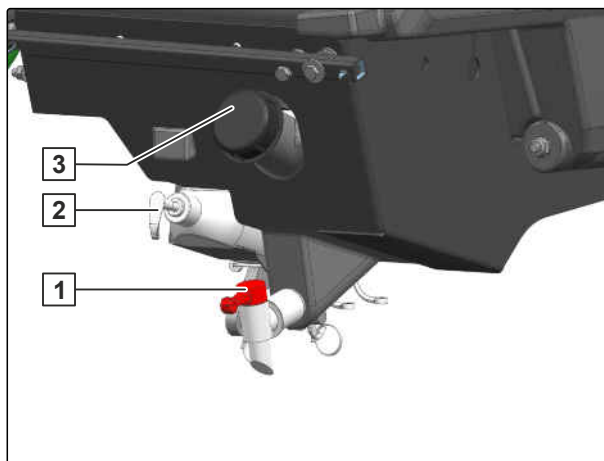
4.10 Roku mazgāšanas tvertne

CMS-T-00007225-A.1

Roku mazgāšanas tvertne atrodas mašīnas priekšpusē.

Pie roku mazgāšanas tvertnes atrodas ūdens krāns **1** un ziepju dozators **2**.

Roku mazgāšanas tvertne ir kopumā piecu litru tilpums, un tai ir aizgriezams noslēgums **3**.

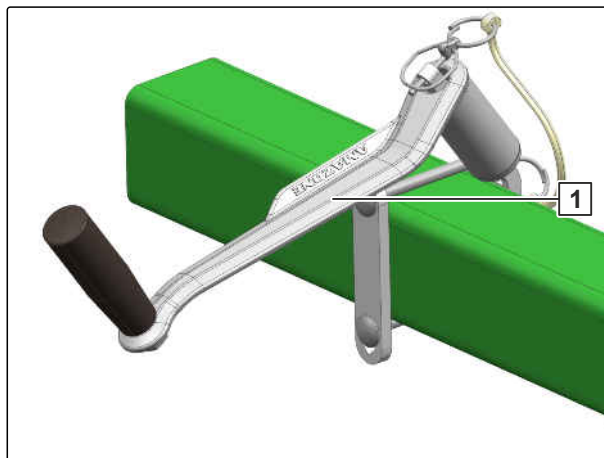


CMS-I-00005094

4.11 Universāli vadības instrumenti

CMS-T-00001735-C.1

Mašīnas iestatīšanas darbi tiek veikti ar universālo vadības instrumentu **1**. Universālais vadības instruments tiek novietots pie mašīnas rāmja turētājā.

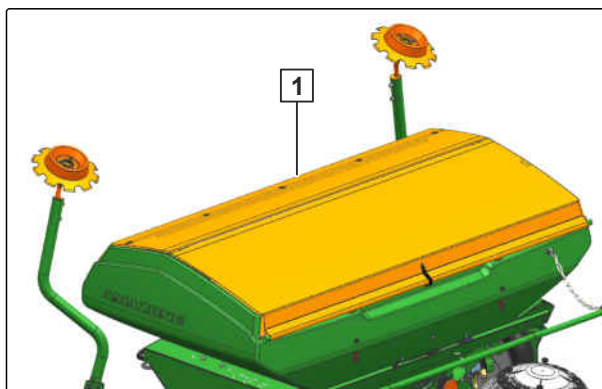


CMS-I-00001082

4.12 Tvertne

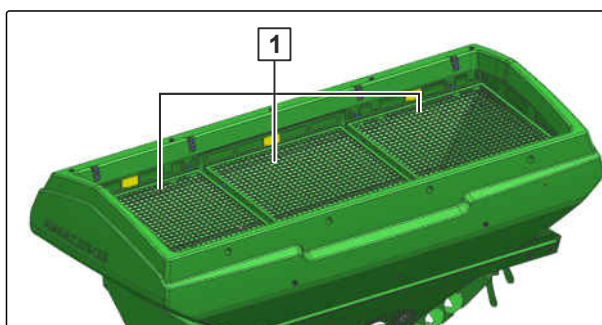
CMS-T-00007283-A.1

Saritināmais pārsegs **1** aizsargā tvertnes saturu no ūdens un putekļiem.



CMS-I-00005120

Tvertnes sieti **1** uzpildes laikā darbojas kā iekraušanas palīgierīce.

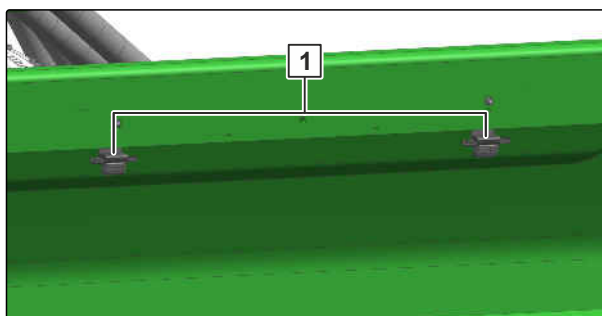


CMS-I-00005313

4.13 Tvertnes iekšējais apgaismojums

CMS-T-00007662-A.1

Tvertnes iekšējais apgaismojums **1** ir paredzēts labākam ieskatam tvertnēs un atvieglo uzpildes līmeņa pārbaudi. Tvertnes iekšējais apgaismojums tiek ieslēgts un izslēgts braucieniem pa ceļiem.

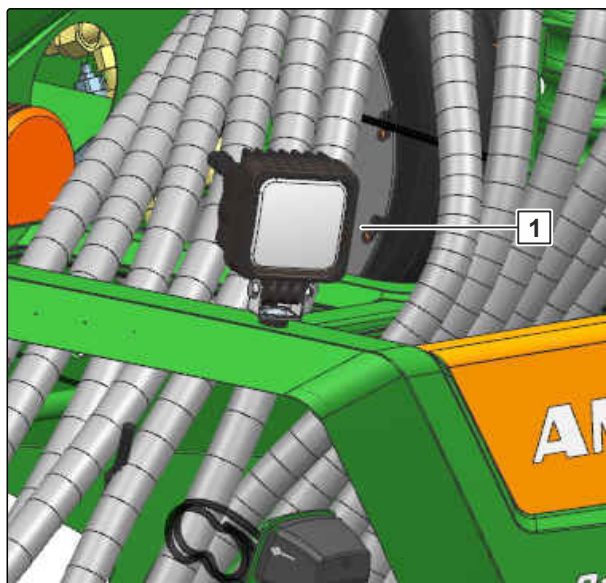


CMS-I-00005369

4.14 Darba apgaismojums

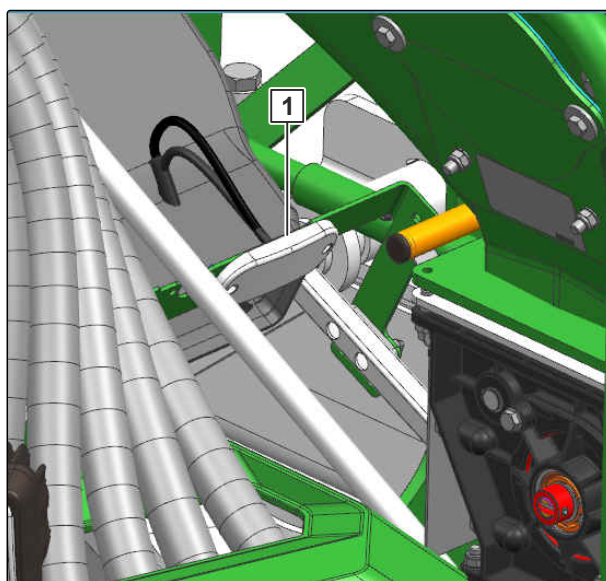
CMS-T-00007278-A.1

Darba lukturi **1** nodrošina iespēju tumsā labāk redzēt darba zonu. Darba lukturi tiek ieslēgti un izslēgti vadības pultī.



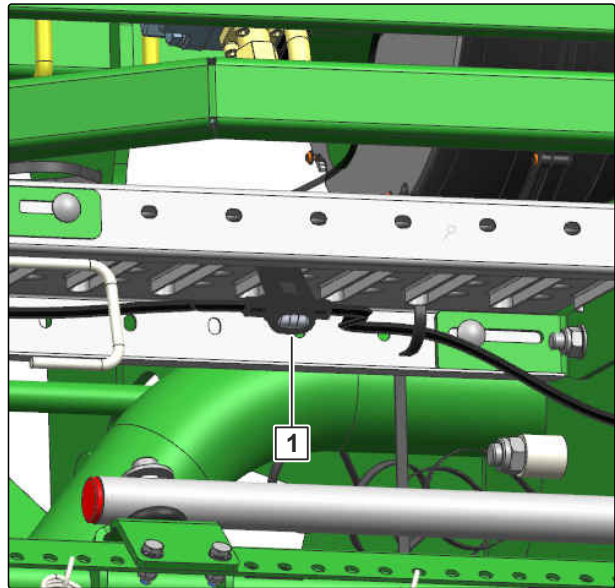
CMS-I-00005109

Darba apgaismojums dozēšanas zonā **1** tiek ieslēgts un izslēgts kopā ar darba lukturiem.



CMS-I-00005112

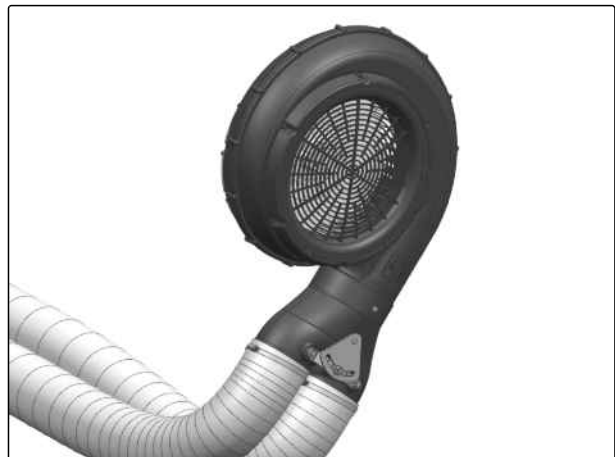
Lemešu lauka apgaismojums **1** palīdz tumsā labāk redzēt sējas lemešus. Lemešu lauka apgaismojums vadības pultī tiek ieslēgts un izslēgts kopā ar darba lukturiem.



CMS-I-00005116

4.15 Padeves ventilators

Padeves ventilators rada gaisa plūsmu, ar kuru iestrādes materiāls pa padeves posmu tiek padots uz sējmašīnu. Padeves ventilatora piedziņu nodrošina hidromotors. Ventilatora aizsargrežģis aizsargā operatoru pret rotējošu daļu izraisītiem savainojumiem un ventilatoru pret svešķermeņiem.



CMS-I-00002467

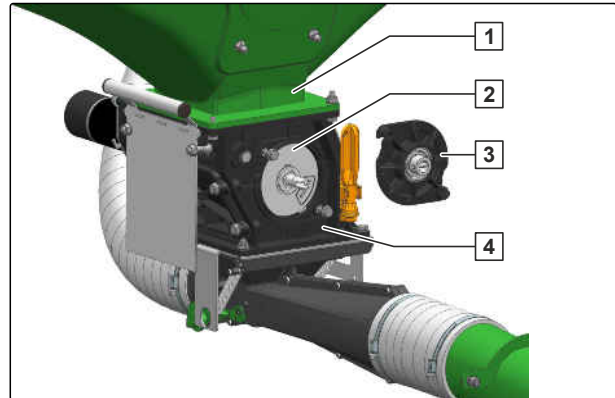
4.16 Dozēšanas sistēma

CMS-T-00007207-D.1

4.16.1 Dozators

CMS-T-00007213-A.1

- 1 Tvertnes smaile
- 2 Dozēšanas veltnis
- 3 Dozatora korpusa vāks
- 4 Dozatora korpus



CMS-I-00005085

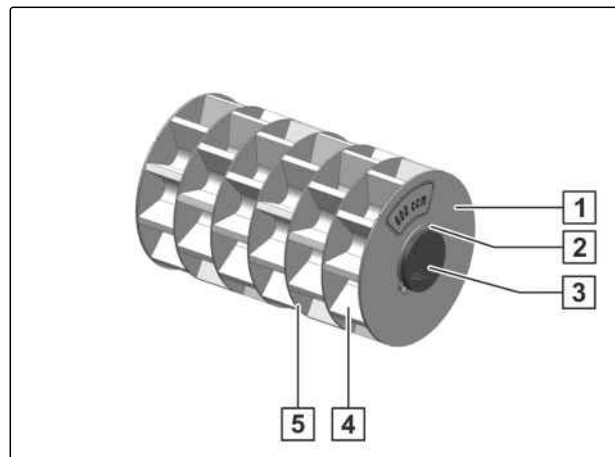
Zem katras tvertnes smailes ir dozators. Dozēšanas veltnim ir elektriskā piedziņa un tas ir nomaināms. Dozējamais materiāls krīt priekštelpā vai padevē, un gaisa plūsma to virza tālāk uz izkliedētāja galviņu un pēc tam uz lemešiem. Tiklīdz mašīna tiek pacelta, lai apgrieztos lauka galā, elektromotors izslēdzas un dozēšanas veltnis apstājas.

4.16.2 Dozēšanas veltnis

CMS-T-00003565-E.1

Dozēšanas veltnis dozē iestrādes materiālu priekštelpā vai padevē.

- 1 Noslēgplāksne
- 2 Sprostgredzens
- 3 Piedziņas rumba
- 4 Dozatora rats
- 5 Starpplāksne

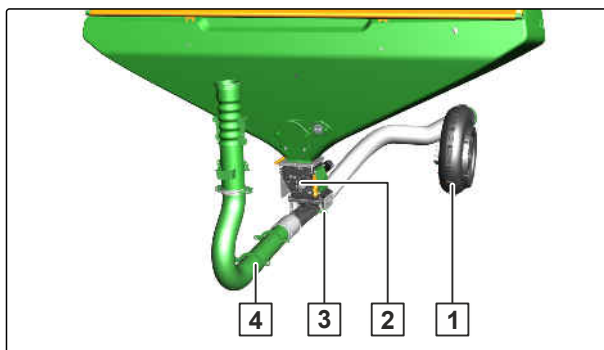


CMS-I-00002549

4.16.3 Padeves posmi

Single-Shoot, vienas kameras tvertne

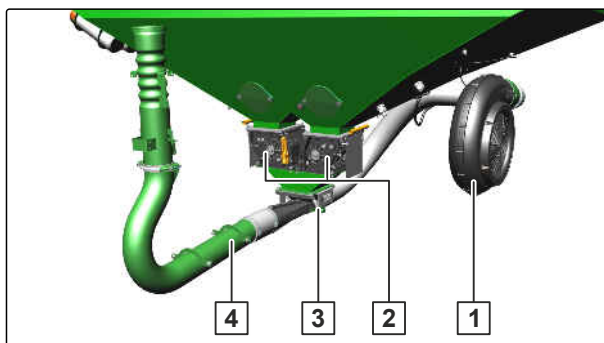
- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāks
- 4 Padeves posms



CMS-I-00006472

Single-Shoot, divu kameru tvertne

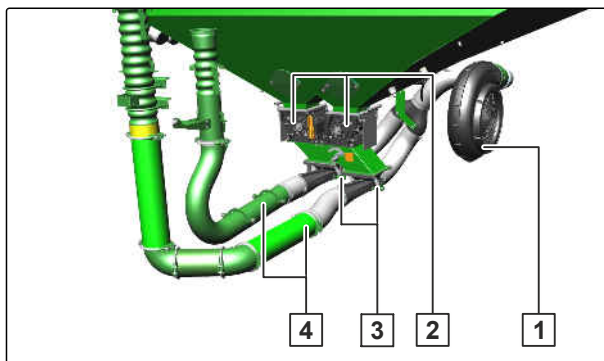
- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāks
- 4 Padeves posms



CMS-I-00006461

Single-Shoot ar Y elementu/Double-Shoot divu kameru tvertne

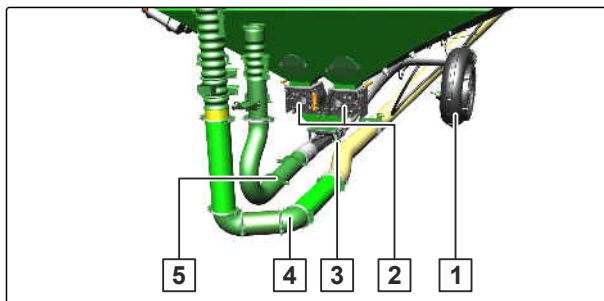
- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāki
- 4 Padeves posmi



CMS-I-00006462

Single-Shoot/sekundārais sadalījums FTender, divu kameru tvertne

- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāks
- 4 Padeves posms FTender
- 5 Padeves posms divu kameru tvertnei



CMS-I-00006463

4.17 Ciklona atdalītājs

CMS-T-00005099-B.1

Ciklona atdalītājs **1** aizsargā ventilatoru un mašīnu ļoti puteklainos darba apstākļos. Iesūknētais gaiss **3** ciklona atdalītājā tiek pakļauts tik spēcīgai rotācijai, ka netīrumi tiek uzklāti uz ārējās sienas un izplūst pa atveri **2**.

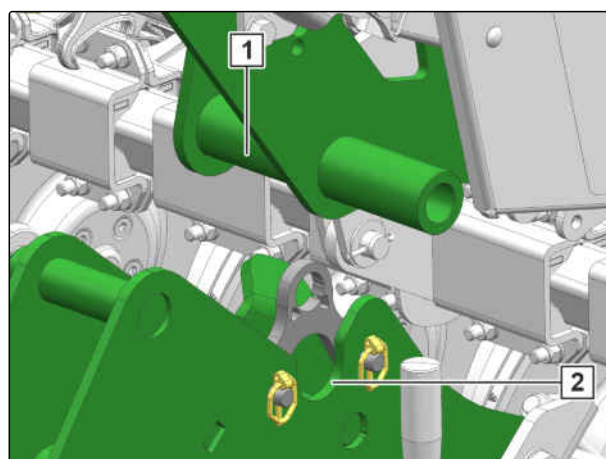


CMS-I-00002764

4.18 Sakabes rāmis

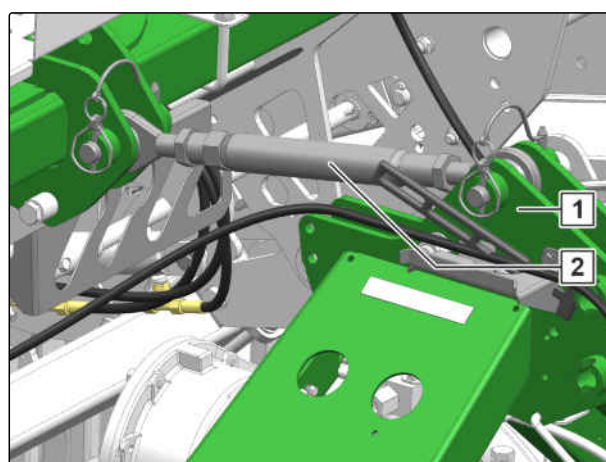
CMS-T-00004881-C.1

Uzmontējamā sējmašīna pie augsnes apstrādes mašīnas **2** tiek nostiprināta ar 2 stiprinājumiem **1**.



CMS-I-00003592

Papildu uzmontējamā sējmašīna ar augšējo vilcējstieni **2** tiek savienota ar augsnes apstrādes mašīnu **1**.

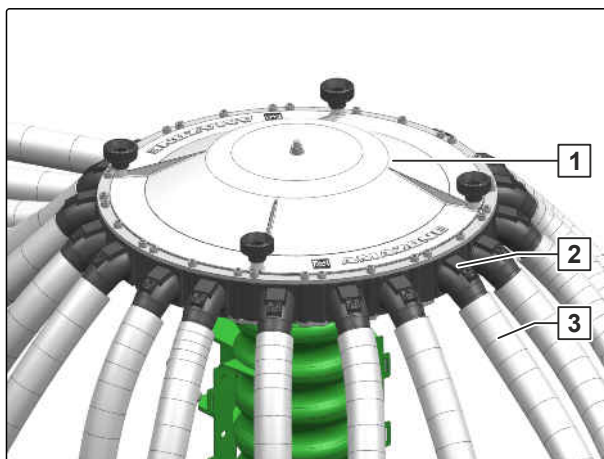


CMS-I-00004568

4.19 Segmentu izklienētāja galviņa

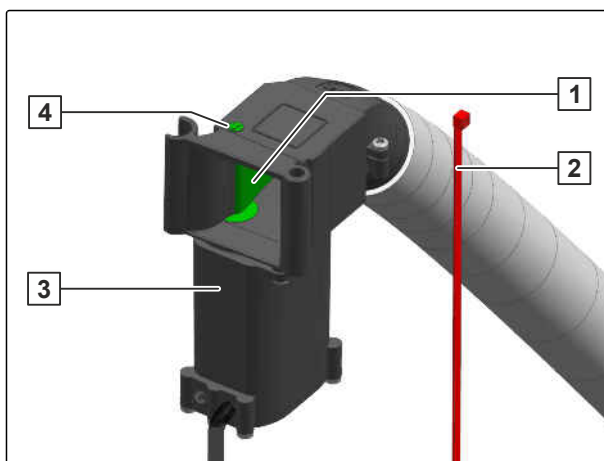
CMS-T-00007197-B.1

Dozējamo materiālu izklienētāja galviņā **1** tiek sadalīts uz visiem lemešiem. Izklienētāja galviņai ir izejas **2**, pie kurām ir pieslēgtas sēklas vadu caurules **3**.



CMS-I-00003164

Atkarībā no aprīkojuma segmentu izklienētāja galviņa ir aprīkota ar kustības joslu segmentiem. Kustības joslu segmenti ar servomotoru **3** aizver izklienētāja galviņas izeju. Sējas vadu caurules pie kustības joslu segmentiem tiek apzīmētas ar sarkanām kabeļu savilcēm **2**. Bultiņa **4** parāda, vai vāks ir aizvērts vai atvērts.



CMS-I-00003165

Kustības joslu segmentu skaits ir pielāgots joslas platumam. Ar katru izklienētāja galviņu var vadīt maksimāli divpadsmit kustības joslu elementus.

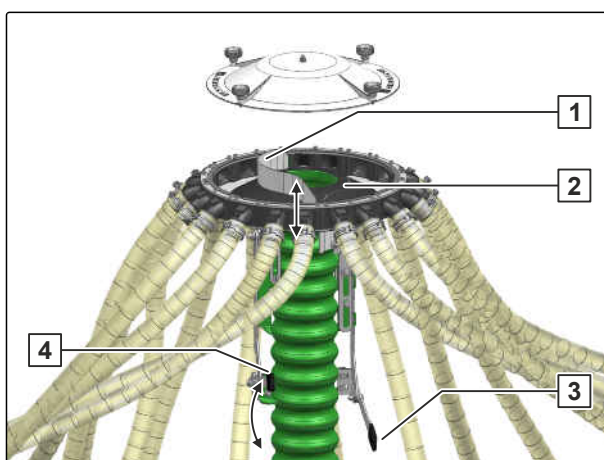
Kustības joslu segmentus segmentu izklienētāja galviņā var paplašināt, pārvietot vai nomainīt pret segmentiem bez vākiem.

4.20 Vienas puses slēgšana

CMS-T-00004976-C.1

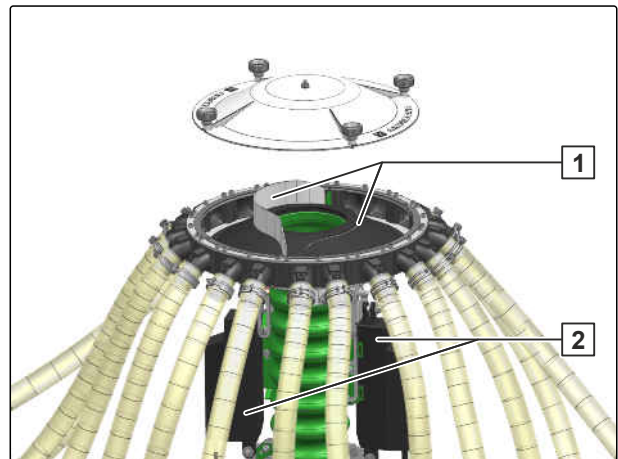
Dažiem kustības joslu cikliem ir nepieciešama pirmā pārbraukšana ar pusi no darba platuma.

Kreisās puses vadības svira **3** iedarbina kreisās puses noslēgtaizbīdni **2**, labās puses vadības svira **4** iedarbina labās puses noslēgtaizbīdni **1**.



CMS-I-00003597

Ja mašīna ir aprīkota ar elektrisku vienas puses slēgšanu, noslēgaizbīdņus **1** darbina servomotori **2**.

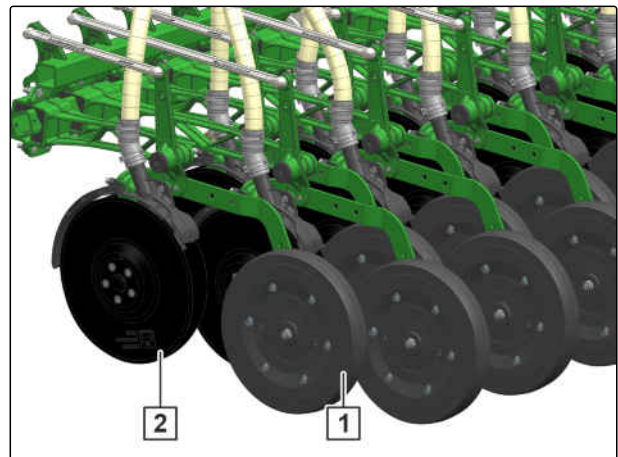


CMS-I-00003587

4.21 TwinTeC lemesis

CMS-T-00004346-C.1

TwinTeC lemesis ir divu disku lemesis uzartām vai mulčētām augsnēm. Ieliktie diski **2** veido vagu. Dozējамais materiāls tiek vadīts starp ieliktajiem diskiem un iekrīt vagā. Dziļuma ierobežošanas rullis **1** vada divu disku lemesī iestatītajā iestrādes dziļumā un nodrošina augsnes uzklāšanu uz dozējamā materiāla. Lemešu spiediens un iesējas dziļums ir regulējami.



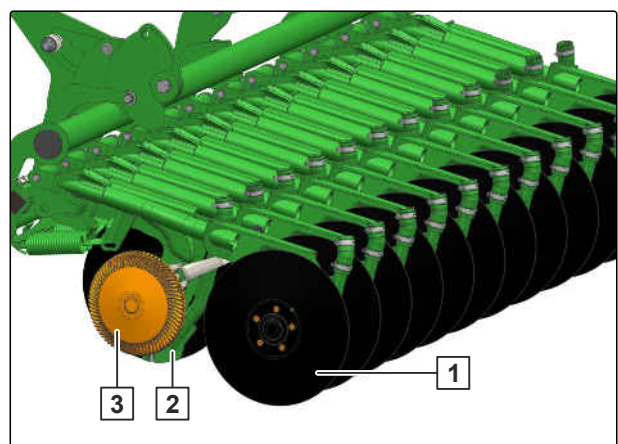
CMS-I-00003166

Augsnes apstrādei bez sējas lemešus var pacelt.

4.22 RoTeC lemesis

CMS-T-00007307-A.1

RoTeC lemesis ir viena diska lemesis uzartām vai mulčētām augsnēm. Vagas veidotājs **2** un griezējdiski **1** veido vagu, kurā iekrīt dozējamais materiāls. Dziļuma ierobežošanas diski vai dziļuma ierobežošanas rullji **3** ierobežo iesējas dziļumu un tīra griezējdiskus. Lemešu spiediens un iesējas dziļums ir regulējami.

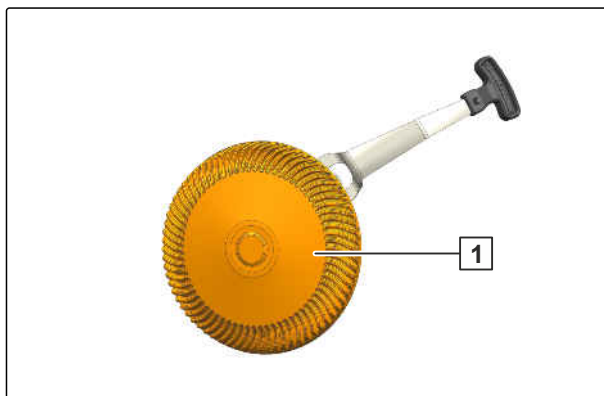


CMS-I-00005194

Augsnes apstrādei bez sējas lemešus var pacelt.

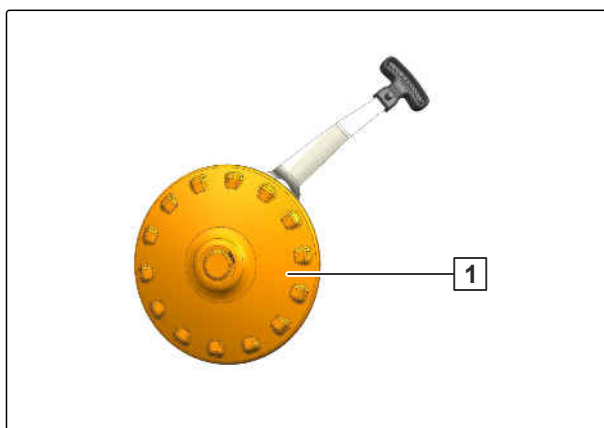
4 | Ražojuma apraksts Nolīdzināšanas ecēšas

Dziļuma ierobežošanas rullis Control 25 **1** ar 25 mm plato atbalsta virsmu ļauj sēt sekli ar paaugstinātu lemešu spiedienu vieglā augsnē.



CMS-I-00005193

Dziļuma ierobežošanas disks Control 10 **1** ar 10 mm plato atbalsta virsmu tiek izmantots smagā augsnē.



CMS-I-00005193

4.23 Nolīdzināšanas ecēšas

CMS-T-00006330-C.1

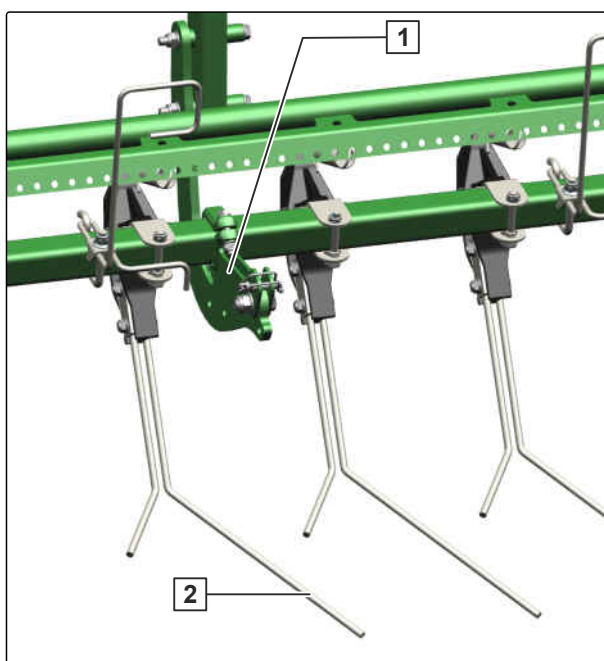
Nolīdzināšanas ecēšu zari **2** horizontāli piekļaujas augsnei un ievietoto dozējamo materiālu vienmērīgi nosedz ar brīvu augsni.

Ecēšu zaru pozīciju var iestatīt.

Nolīdzināšanas ecēšu spiediens nosaka nolīdzināšanas ecēšu apstrādes intensitāti. Spiedienu var regulēt mehāniski vai hidrauliski. Hidrauliskas iestatīšanas laikā nolīdzināšanas ecēšu spiediens tiek iestatīts kopā ar lemešu spiedienu.

Sējmašīnām ar nolīdzināšanas ecēšu pacelšanu nolīdzināšanas ecēšas var pacelt neatkarīgi no lemešu stāvokļa.

Nolīdzināšanas ecēšu katrā pusē atrodas loks **1**, kas ir nofiksēts ar atvāžamo spraudni. Loks novērš, ka, braucot atpakaļgaitā, ecēšu zari var saliekties un nonākt lemesī.



CMS-I-00004589

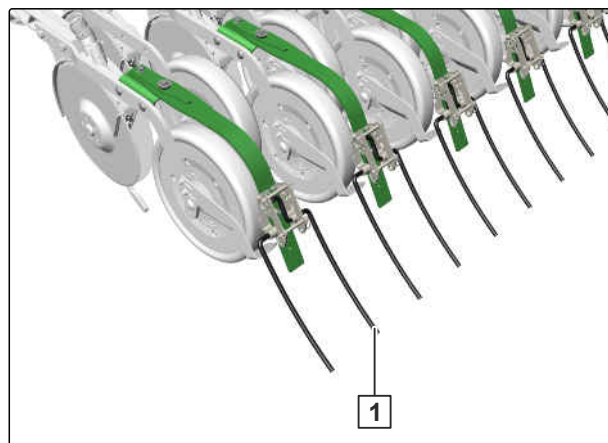
Ja, braucot atpakaļgaitā, rodas viegla sadursme, tad ecēšu zari no šķēršļa izvairās uz augšu, negūstot bojājumus. Braucot uz priekšu, ecēšu zari atgriežas darba stāvoklī.

4.24 Lemešu ecēšas

CMS-T-00006648-F.1

Lemešu ecēšu zari **1** ievietoto iestrādes materiālu vienmērīgi nosedz ar brīvu augsni.

Divu disku lemeša ecēšu zaru slīpuma leņķi un augstumu var regulēt. Turklāt ecēšu zarus vajadzības gadījumā var deaktivizēt.



CMS-I-00004734

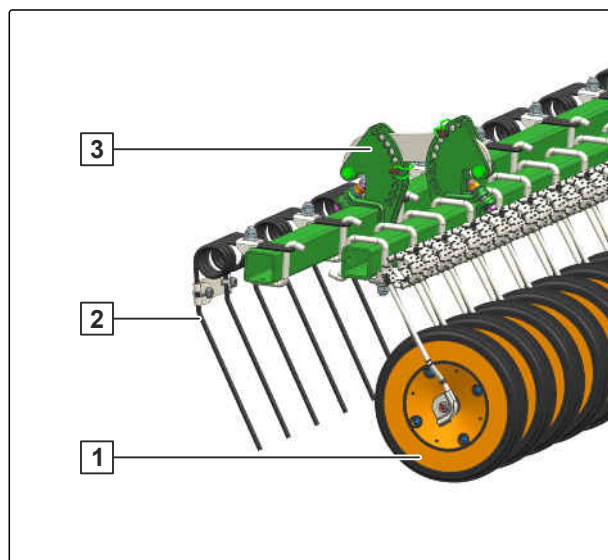
4.25 Ruļļu ecēšas

CMS-T-00007215-A.1

Ecēšu zari **2** aizver izsējas vagas.

Noblietēšanas ruļļi **1** piespiež sēklu pie augsnes.

Ar regulēšanas elementu **3** tiek iestatīts lemešu zaru slīpuma leņķis un darba dziļums.



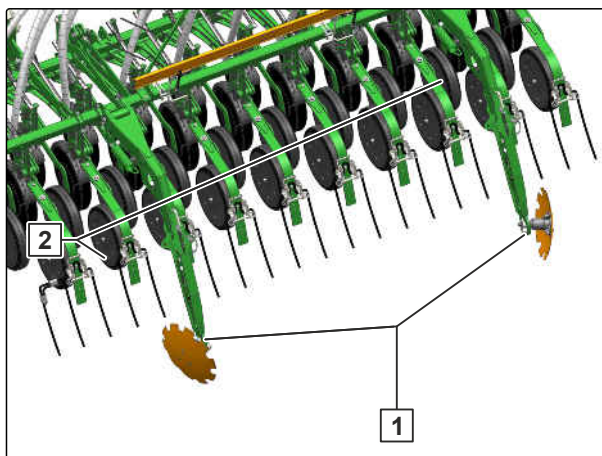
CMS-I-00005090

4.26 Kustības joslas marķieris

CMS-T-00007275-A.1

Veidojot kustības joslas, kustību joslas marķieris automātiski nolaiž diskus **1** un veido joslas. Pie šīm joslām kustības joslas ir atšķiramas vēl pirms sēklas izsējas. Ja netiek veidotas kustības joslas, diski ir pacelti.

Atkarībā no mašīnas aprīkojuma kustības joslas marķieris var būt uzmontēts pie mašīnas rāmja vai pie nolīdzināšanas ecēšām. Var noregulēt joslas platumu un joslas disku slīpuma leņķi.



CMS-I-00003167

4.27 Grambas aizzīmētāji

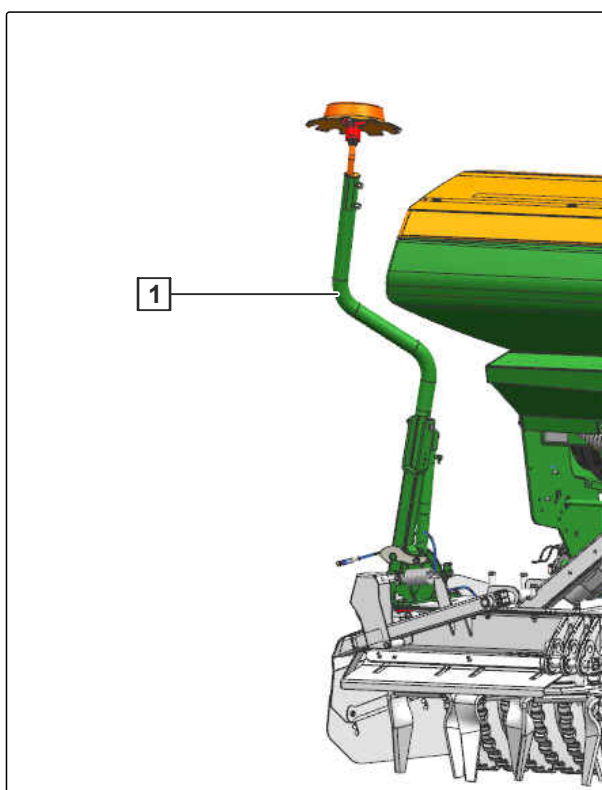
CMS-T-00007279-A.1

Grambu aizzīmētāji **1** blakus mašīnai pārmaiņus iekeras augsnē.

Ja traktors brauc pa vidu izveidotajai sliedeī, automātiski tiek izveidota rindas pievienošana.

Grambas aizzīmētāja garums un darba apjoms ir regulējams.

Pirms grambas aizzīmētājs pabrauc garām šķērslim vai traktors pagriežas, tad ir jāpaceļ grambas aizzīmētājs.



CMS-I-00005114

4.28 Kameras sistēma

CMS-T-00007276-C.1

Kamera mašīnas aizmugurē padara manevrēšanas braucienus drošākus.

Monitorā vienlaicīgi var parādīt vairākus kameras attēlus.



CMS-I-00007206

4.29 GreenDrill

CMS-T-00005046-B.1

Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill nodrošina smalkas sēklas un starpkultūru izsēju augsnes apstrādes laikā vai pasējas sējas laikā.



CMS-I-00003609

4.30 Mikrogranulu izklienētājs

CMS-T-00009442-A.1

Mikrogranulu izklienētājs ļauj iestrādāt mikrogranulas sējas laikā.



CMS-I-00006429

Tehniskie dati

5

CMS-T-00007309-F.1

5.1 Tvertnes apjoms

CMS-T-00007354-B.1

Mašīnas varianti	Tvertnes apjoms [l]
Centaya 3000 Super 1600	1.600 l
Centaya 3500 Super 1600	1.600 l
Centaya 4000 Super 1600	1.600 l
Centaya 3000 Super 2000	2.000 l
Centaya 3500 Super 2000	2.000 l
Centaya 4000 Super 2000	2.000 l

Mašīnas variants	Tvertnes apjoms [l]	Divu kameru tvertne
Centaya 3000-C/3500-C/4000-C Super	Kopējais tilpums	2.000 l
	Beramkravas apjoms	Sadalījums: 60:40
		1. kamera: 1.200 l
		2. kamera: 800 l
		Sadalījums: 70:30
		1. kamera: 1.400 l
		2. kamera: 600 l

5.2 Tvertnes apjoms Micro plus

CMS-T-00012590-A.1

Tvertnes apjoms	Iepildes atveres diametrs
110 l	239 mm

5.3 Izmēri

CMS-T-00007355-A.1

Izmēri	Centaya 3000 Super 1600/2000	Centaya 3500 Super 1600/2000	Centaya 4000 Super 1600/2000	Centaya 3000-C Super	Centaya 3500-C Super	Centaya 4000-C Super
Transportēšanas platums [m]	3,0	3,5	4,0	3,0	3,5	4,0
Darba platums [m]	3,0	3,5	4,0	3,0	3,5	4,0

5.4 Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink

CMS-T-00003190-E.1

Mašīnas darba platums	Ātrās pievienošanas sistēmas QuickLink attālums
2,5 m	1.529 mm ± 3 mm
3 m	2.029 mm ± 3 mm
3,5 m	2.529 mm ± 3 mm
4 m	3.029 mm ± 3 mm

5.5 Kustības ātrums

CMS-T-00007377-C.1

Optimālais darba kustības ātrums TwinTeC lemesim	8 km/h līdz 12 km/h
Optimālais darba kustības ātrums RoTeC lemesim	6 km/h līdz 10 km/h
Pieļaujamais transportēšanas ātrums	60 km/h

5.6 Zemes apstrādes darba ierīces

CMS-T-00007356-A.1

Izmēri	Centaya ar RoTeC lemešiem					
	3000		3500		4000	
Rindu skaits	24	20	28	24	32	26
Rindu atstatums [cm]	12,5	15	12,5	14,6	12,5	15,4

Izmēri	Centaya ar TwinTeC lemešiem					
	3000		3500		4000	
Rindu skaits	24	20	28	24	32	26
Rindu atstatums [cm]	12,5	15	12,5	14,6	12,5	15,4

5.7 Lietderīgā slodze

CMS-T-00011018-E.1

Lietderīgā slodze lietošanai
Lietderīgā slodze = $G_z - G_L =$ _____ kg

- G_z : pieļaujamais tehniskais mašīnas svars saskaņā ar datu plāksnīti [kg]
- G_L : noteiktā pašmasa [kg]

5.8 Atļautās savienojamības kategorijas

CMS-T-00007363-A.1

Tips	Sējmašīnas sakabes rāmis	Transportējošās mašīnas 3 punktu sakabes rāmis
Centaya 3000 / 3500 / 4000 Super	QuickLink	3. kategorija
Centaya 3000-C / 3500-C / 4000-C Super	QuickLink	3. kategorija

5.9 Dati par troksni



CMS-T-00007361-B.1



Emisijas-skaņas spiediena līmenis darba vietā ir zemāks par 90 dB(A), kas mašīnas darba režīmā ar aizvērtu kabīni ir izmērīts pie traktora vadītāja auss.

Emisijas-skaņas spiediena līmeni būtiski ietekmē izmantojamais transportlīdzeklis.

5.10 Braukšana nogāzes slīpumā

CMS-T-00004990-A.1

Šķērsām nogāzei		
Braukšanas virzienā pa kreisi	10 %	
Braukšanas virzienā pa labi	10 %	

Augšup pa nogāzi un lejup pa nogāzi		
Augšup pa nogāzi	10 %	
Lejup pa nogāzi	10 %	

5.11 Traktora jaudas raksturlielumi

CMS-T-00007362-B.1

Tips	Dzinēja jauda
Centaya 3000 Super	Sākot ar 81 kW / 110 PS
Centaya 3500 Super	Sākot ar 103 kW / 140 PS
Centaya 4000 Super	Sākot ar 132 kW / 180 PS
Centaya 3000-C Super	Sākot ar 88 kW / 120 PS
Centaya 3500-C Super	Sākot ar 110 kW / 150 PS
Centaya 4000-C Super	Sākot ar 139 kW / 190 PS

Elektroiekārta	
Akumulatora spriegums	12 V
Apgaismojuma kontaktligzda	septiņu kontaktu
ISOBUS sistēmas pieslēgums	ISOBUS ieviešanas kontaktligzda
ISOBUS vadības pults pieslēgums	ISOBUS-InCab kontaktligzda traktora kabīnē

Hidrauliskā sistēma	
Maksimālais darba spiediens	210 bāri
Traktora sūkņa jauda	Vismaz 80 l/min pie 150 bar
Mašīnas hidraulikas eļļa	HLP68 DIN51524 Hidraulikas eļļa ir piemērota izmantošanai visu populāro traktoru ražotāju kombinētajos hidraulisko sistēmu kontūros.
Vadības ierīces	Atkarībā no mašīnas aprīkojuma

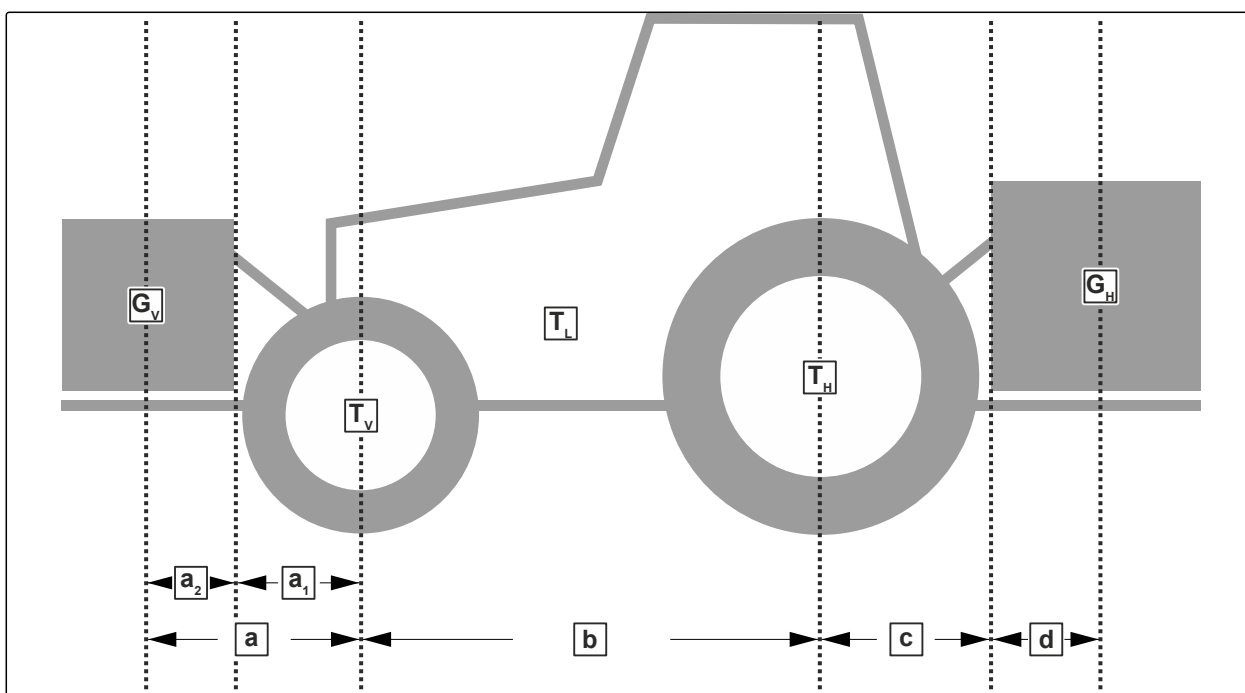
Mašīnas sagatavošana

6

CMS-T-00007364-F1

6.1 Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

CMS-T-0000063-F1



CMS-I-00000581

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
T_L	kg	Traktora pašmasa	
T_V	kg	Darbam gatavā traktora priekšējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
T_H	kg	Darbam gatavā traktora aizmugurējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
G_V	kg	Priekšā piemontētās mašīnas pilna masa vai priekšdaļas masa	
G_H	kg	Aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru pieļaujamā pilnā masa	
a	m	Attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un priekšējās ass centru	

6 | Mašīnas sagatavošana
Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
a_1	m	Attālums starp priekšējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
a_2	m	Smaguma centra attālums: attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
b	m	Riteņu novietojums	
c	m	Attālums starp aizmugurējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
d	m	Smaguma centra attālums: attālums starp apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru un aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru smaguma centru.	

1. Minimālā frontālā balasta aprēķināšana.

$$G_{vmin} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_v \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$G_{vmin} =$ _____

$G_{vmin} =$

CMS-I-00000513

2. Aprēķiniet faktisko priekšējās ass noslodzi.

$$T_{vtat} = \frac{G_v \cdot (a + b) + T_v \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$T_{vtat} =$ _____

$T_{vtat} =$

CMS-I-00000516

3. Aprēķiniet faktisko kopmasu traktora un mašīnas kombinācijai.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Aprēķiniet faktisko aizmugurējās ass noslodzi.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Riepu nestspēja divām traktora riepām aprēķiniet ražotāja norādēs.

6. Aprēķinātās vērtības ierakstiet sekojošajā tabulā.



SVARĪGI

Negadījumu risks ar mašīnas bojājumiem pārāk augstas slodzes dēļ

- Pārliecinieties, vai aprēķinātās slodzes ir mazākas vai vienādas ar atļautajām slodzēm.

	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu			Pieļaujamā vērtība saskaņā ar traktora lietošanas instrukciju			Riepu nestspēja divām traktora riepām	
Minimālais frontālais balasts		kg	≤		kg		-	-
Pilnā masa		kg	≤		kg		-	-
Priekšējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg
Aizmugurējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg

6.2 Mašīnas piekabināšana

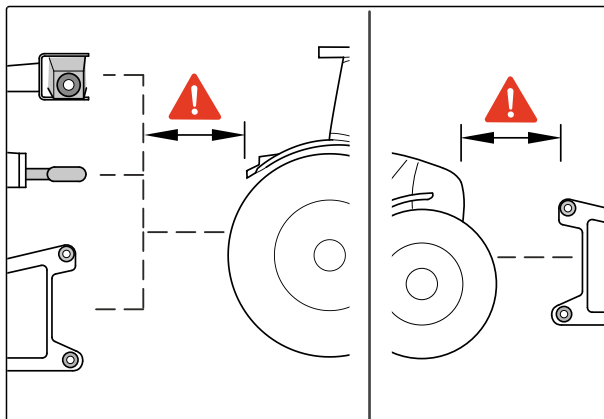
CMS-T-00007366-F.1

6.2.1 Traktora piebraukšana pie mašīnas

CMS-T-00005794-D.1

Starp traktoru un mašīnu ir jāpaliek pietiekami lielai vietai, lai bez šķēršļiem pievienotu elektropadeves kabeljus un padeves cauruļvadus.

- ▶ Ar traktoru piebrauciet pie mašīnas pietiekamā attālumā.



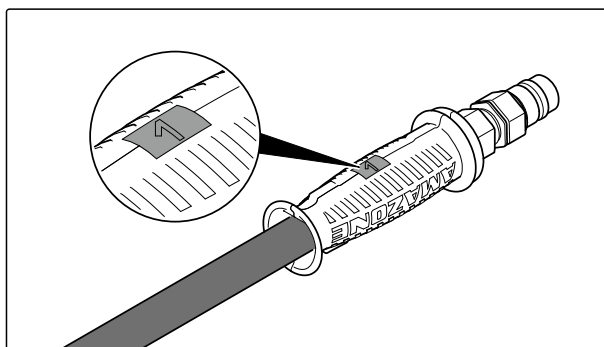
CMS-I-00004045

6.2.2 Hidraulisko šļūteņu pievienošana

CMS-T-00007365-E.1

















Visas hidrauliskās šļūtenes ir aprīkotas ar rokturiem. Krāsainie marķējumi uz rokturiem ir apzīmēti ar skaitli vai burtu. Marķējumiem ir piešķirtas attiecīgo traktora vadības ierīces spiedvadu hidraulikas funkcijas. Par marķējumiem pie mašīnas ir uzlīmes, kas paskaidro attiecīgās hidrauliskās funkcijas.

Atkarībā no hidraulikas funkcijas traktora vadības ierīci var izmantot dažādos iedarbināšanas veidos:



CMS-I-00000121

Iedarbināšanas veids	Funkcija	Simbols
Ar pašbloķēšanos	Pastāvīga eļļas plūsma	
Ar atgriezējatsperi	Eļļas cirkulācija līdz darbība ir veikta	
Brīvrežīmā	Brīva eļļas plūsma traktora vadības ierīcē	

Apzīmējums		Funkcija			Traktora vadības ierīce	
Sarkans			Ventilatora hidrauliskais dzinējs	Ieslēgšana un izslēgšana	vienkārša	
		Spiediena atslogošana ar bezspiediena atpakaļgaitu.				
Zaļš			Lemešu spiediens	Paaugstināt	Divkāršas darbības	
			Izsējas daudzuma palielināšana	Samazināt		
			Nolīdzināšanas ecešu spiediens	Nolaišana	divkārša	
		Lemešu izcelšana	Pacelšana			
Dzeltens			Kustības joslas marķieris	Pacelšana	vienkāršas darbības	
Nav nepieciešams kombinācijā ar grambas aizzīmētāju.						
Zils			Nolīdzināšanas ecešu izcelšana	Nolaišana	Divkāršas darbības	
			Ruļļu ecešu izcelšana	Pacelšana		
			Ruļļu ecešu spiediens			

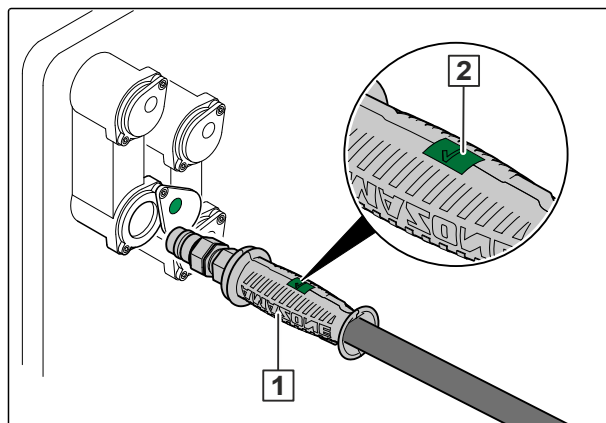


SVARĪGI

Mašīnas bojājumi nepietiekamas hidraulikas eļļas atplūdes dēļ

- ▶ Traktora pusē bezspiediena hidraulikas eļļas izplūdei izmantojiet tikai vadus, kuru nominālais platums atbilst mašīnas "sarkans T" vai ir lielāks.
- ▶ Izvēlieties īsus atplūdes ceļus.
- ▶ Pareizi savienojiet bezspiediena hidraulikas eļļas atplūdi no visiem hidraulikas eļļas pieslēgumiem tam paredzētajos savienojumos.
- ▶ Ja mašīnai ir nolūdes eļļas vads: Savienojiet noplūdes eļļas vadu tam paredzētajā savienojumā.
- ▶ Bezspiediena stāvoklī esošajam hidraulikas eļļas atplūdes vadam uzmontējiet komplektā esošo savienojuma uznavu.

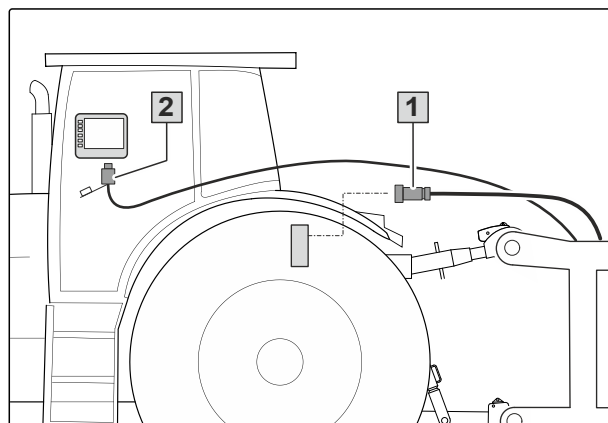
1. Hidraulisko sistēmu starp traktoru un mašīnu ar traktora vadības ierīci atbrīvojiet no spiediena.
 2. Atkarībā no aprīkojuma mehāniski vai elektriski bloķējiet traktora vadības ierīces.
 3. Notīriet hidraulisko spraudni.
 4. Kā pirmo sarkano hidraulisko šļūteni "sarkano T" savienojiet ar atbilstošo traktora hidraulisko kontaktligzdu.
 5. Atlikušās hidrauliskās šļūtenes **1** atbilstoši apzīmējumam **2** savienojiet ar traktora hidrauliskajām kontaktligzdām.
- ➔ Hidraulisko spraudni dzirdami nofiksējiet.
6. Hidrauliskās šļūtenes izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām.



CMS-I-00001045

6.2.3 ISOBUS vai vadības datora pievienošana

1. Iespraudiet ISOBUS vada spraudni **1** vai vadības datora vadu **2**.
2. Vadu izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai saspiešanas vietām.

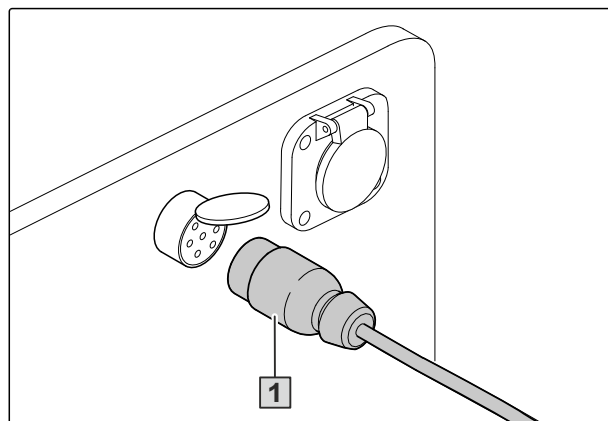


CMS-T-00003611-F.1

CMS-I-00006891

6.2.4 Apgaismojuma braucieniem pa ceļiem pievienošana

1. Iespraudiet apgaismojuma spraudni **1**.
2. Kabeli izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai saspiešanas vietām.
3. Mašīnā pārbaudiet apgaismojuma darbību.

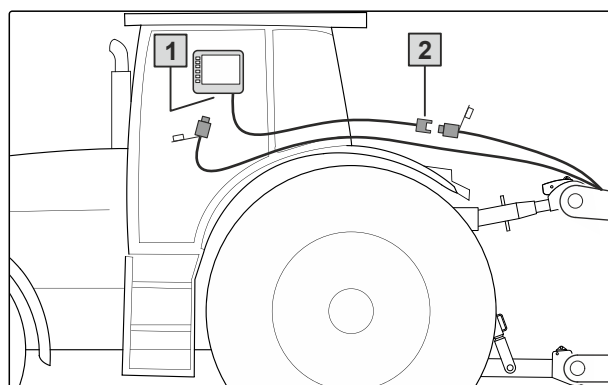


CMS-T-00001399-H.1

CMS-I-00001048

6.2.5 Kameru sistēmas pieslēgšana

1. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma kameras sistēmas spraudni iespraudiet vadības pultī **1** vai traktora aizmugurē pie pagarinātāja kabeļa **2**.
2. Kameras sistēmas kabeli izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai saspiešanas vietām.

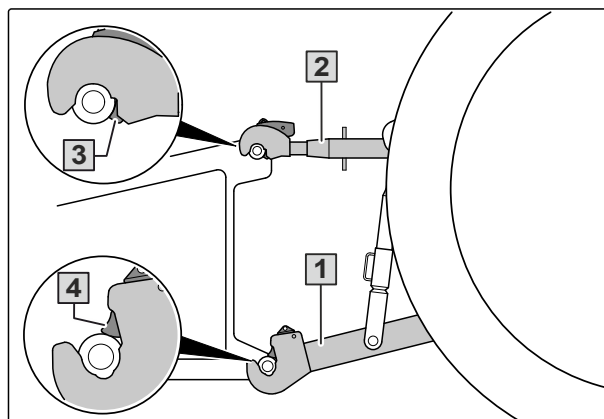


CMS-T-00007677-B.1

CMS-I-00007453

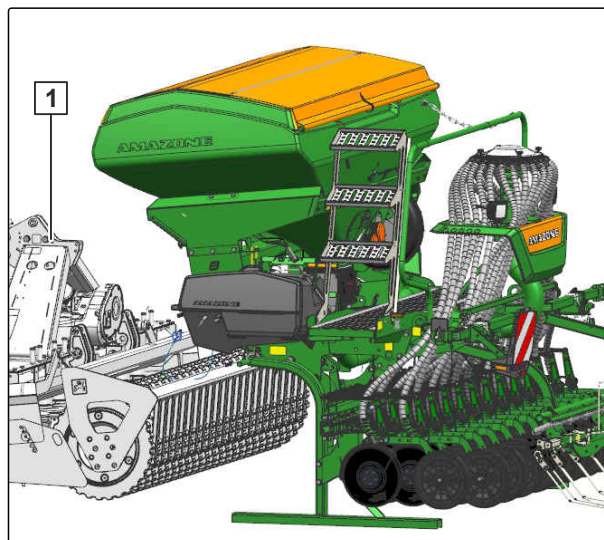
6.2.6 Trīspunktu sakabes rāmja pievienošana

1. Apakšējos vilcējstienus **1** noregulējiet vienādā augstumā.
2. Atrodieties traktora sēdekļī, pievienojiet apakšējos vilcējstienus.
3. Pievienojiet augšējo vilcējstieni **2**.
4. Pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa āķis **3** un apakšējā vilcējstieņa āķis **4** ir pareizi nofiksēti.

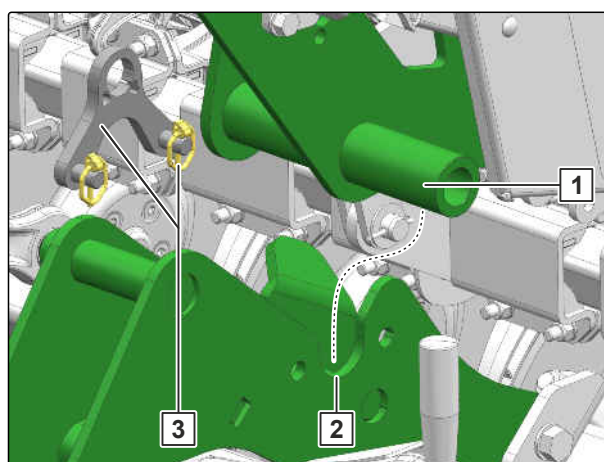


6.2.7 Uzmontējamās sējmašīnas pievienošana

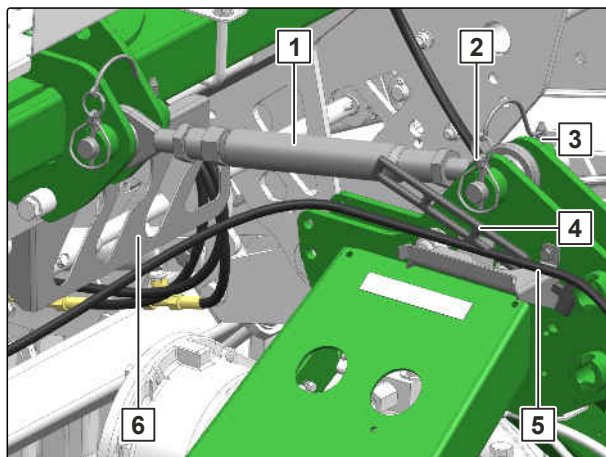
1. Traktoru ar pievienoto augsnes apstrādes mašīnu **1** lēnām pabrauciet zem uzmontējamās sējmašīnas.
- ➔ Uzmontējamās sējmašīnas QuickLink tapas atrodas vienā līnijā ar augsnes apstrādes mašīnas QuickLink uztveršanas kabatām.



2. Demontējiet drošības loku **3**.
 3. Lēnām paceliet augsnes apstrādes mašīnu.
- ➔ Uzmontējamā sējmašīna **1** ievietojas augsnes apstrādes mašīnas uztveršanas kabatās **2**.



4. Ar tapām **3** uzmontējiet augšējo vilcējstieni **1**.
5. Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni **2**.
6. Hidrauliskās šļūtenes no šļūteņu novietnes **6** ielieciet vadīklās **5**.
7. Darba datora apgādes vadus ielieciet vadīklā.
8. Hidrauliskās šļūtenes un apgādes cauruļvadus nofiksējiet ar turētāju **4**.

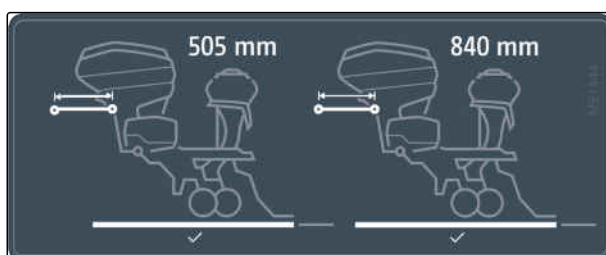


CMS-I-00004526

Kompaktajām disku ecēsām CombiDisc augšējām vilcējstienim tiek iestatīts 840 mm garums.

Rotoru kultivatoram KE/KX/KG augšējām vilcējstienim tiek iestatīts 505 mm garums.

9. Iestatiet augšējā vilcējstieņa vēlamo garumu.

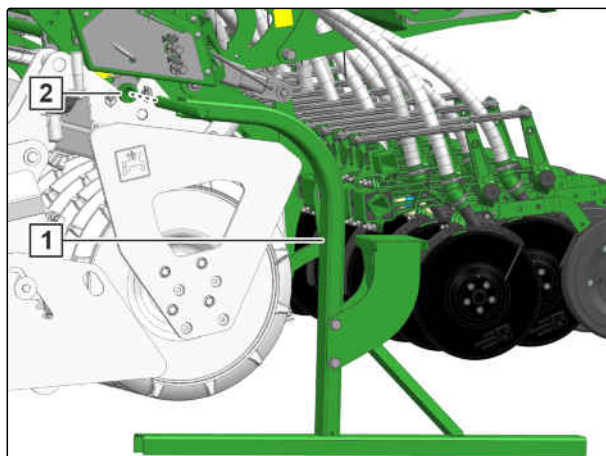


CMS-I-00005150

10. Paceliet augsnes apstrādes mašīnu ar pievienotu sējmašīnu.

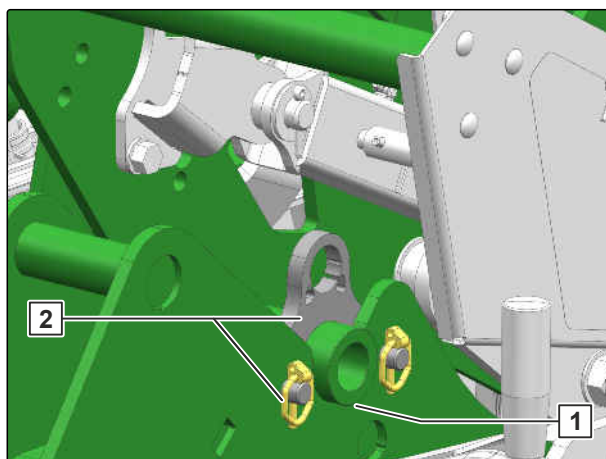
BRĪDINĀJUMS Negadījumu risks ar krītošiem balstiem
 ► Balstiem nav fiksatoru, pirms brauciena sākuma demontējiet balstus.

11. Abās pusēs no mašīnas **2** demontējiet balstus **1**.



CMS-I-00004938

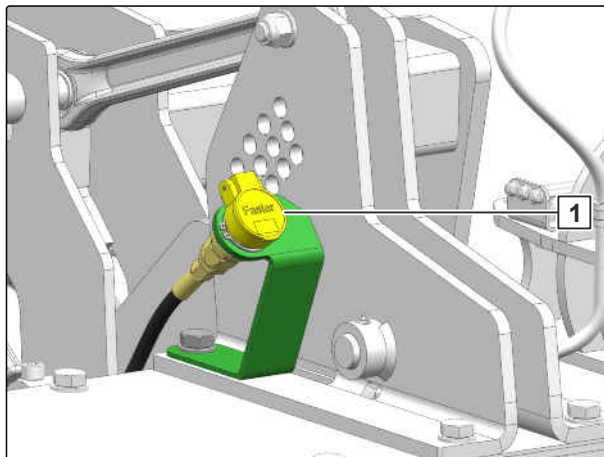
12. Pie visām konsolēm **1** uzmontējiet drošības loku **2**.



CMS-I-00003593

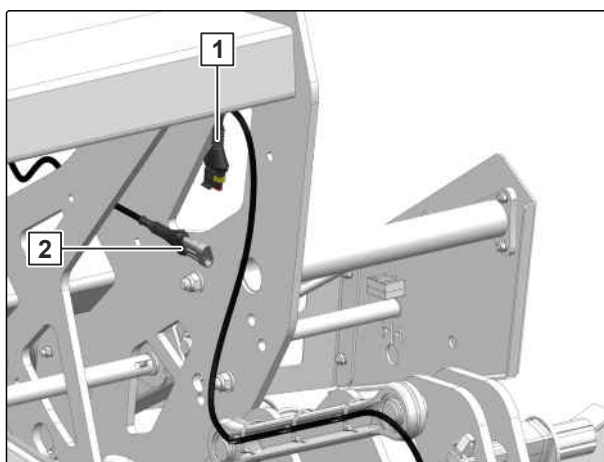
6 | Mašīnas sagatavošana Mašīnas piekabināšana

13. Ja sējmašīnai ir kustības joslas marķieris, sējmašīnas apgādes cauruļvadus savienojiet ar augsnes apstrādes mašīnu **1**.



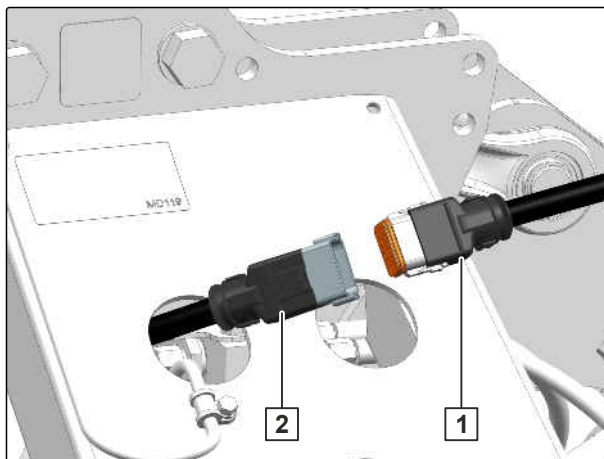
CMS-I-00003485

14. Aizmugures apgaismojuma apgādes cauruļvadu **2** un apzīmējumu braucieniem pa ceļiem savienojiet ar augsnes apstrādes mašīnu **1**.



CMS-I-00004527

15. Savienojiet apgādes cauruļvadu **1** augsnes apstrādes mašīnas kontrolei **2**.



CMS-I-00004528

6.2.8 FTender padeves cauruļvada pievienošana

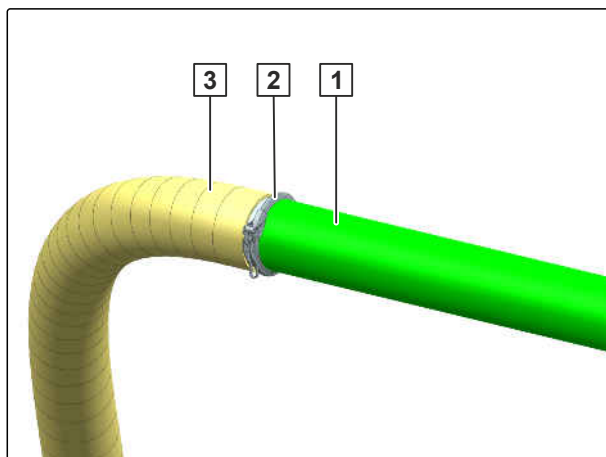
CMS-T-00007678-B.1



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna stāv uz līdzenas virsmas
- ☑ Ir sagatavots ārējs kāpšanas palīglīdzeklis

1. Pieslēguma elementu **3** savienojiet ar padeves cauruļvadu **1**.
2. Aizveriet spīļapskavu **2**.



CMS-I-00005374

6.3 Mašīnas sagatavošana lietošanai

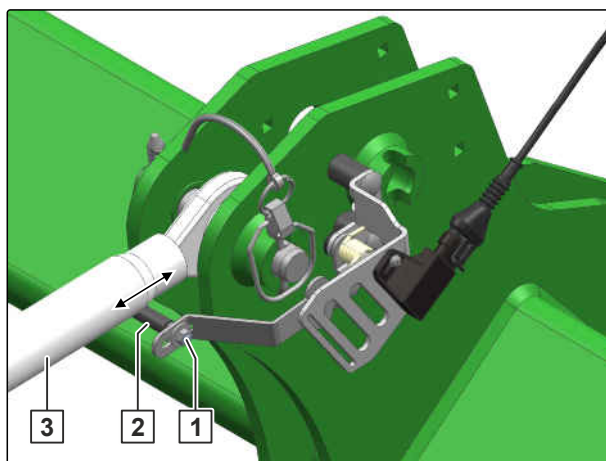
CMS-T-00007373-F.1

6.3.1 Darba stāvokļa sensora pielāgošana

CMS-T-00003625-F.1

Darba stāvokļa sensors kontrolē mašīnas stāvokli trīspunktu hidrolikā un ieslēdz dozatora piedziņas. Sviras garumu var regulēt.

1. Atskrūvējiet uzgriezni **1**.
2. Sviru **2** novietojiet uz līdzenas virsmas pie augšējā vilcējstieņa **3**.
3. Nostipriniet uzgriezni.
4. Lai pārlicinātos, ka darba stāvokļa sensors piekļaujas līdzenai virsmai:
Pilnībā paceliet un nolaidiet mašīnu.
5. Lai konfigurētu darba stāvokļa sensoru:
Skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Darba stāvokļa sensora konfigurēšana"



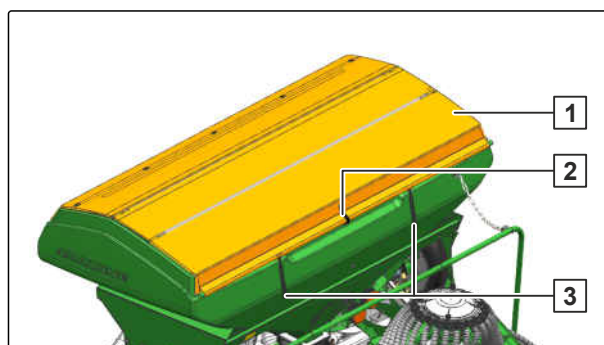
CMS-I-00002608

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6.3.2 Saritināmā pārsega atvēršana un aizvēršana

1. Pieturiet siksnu **2**.
2. Pārlokus **3** atbrīvojiet no izbīdījumiem.
3. Lai atvērtu saritināmo pārsegu **1**, palaidiet siksnu.
4. Lai aizvērtu saritināmo pārsegu, velciet aiz siksnas tik ilgi, līdz saritināmais pārsegs pilnībā nosedz tvertnes atveri.
5. Pārlokus nofiksējiet izbīdījumos.



CMS-I-00005275

6.3.3 Uzpildes sensora regulēšana

CMS-T-00009418-C.1

6.3.3.1 Uzpildes līmeņa sensora vienas kameras tvertnē iestatīšana

CMS-T-00007526-C.1

Uzpildes līmeņa sensors kontrolē sēklas līmeni tvertnē.

Mazāka iestrādes daudzuma gadījumā uzpildes līmeņa sensors ir jāuzstāda tvertnes apakšējā zonā.

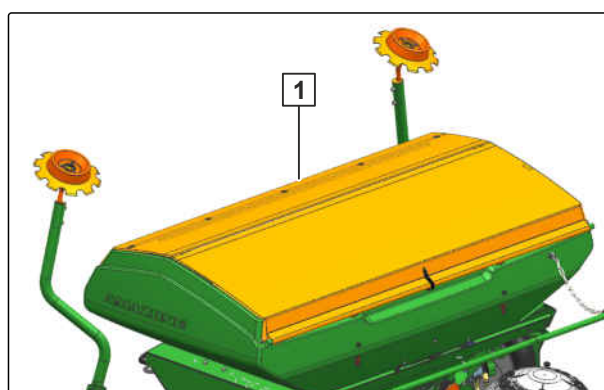
Lielāka iestrādes daudzuma gadījumā uzpildes līmeņa sensors ir jāuzstāda tvertnes augšējā zonā.



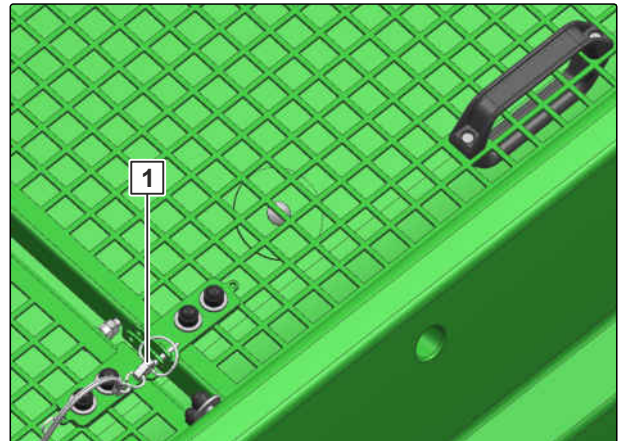
NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna stāv uz līdzenas virsmas
- ☑ Mašīna ir savienota ar augsnes apstrādes mašīnu

1. Atveriet saritināmo pārsegu **1**.

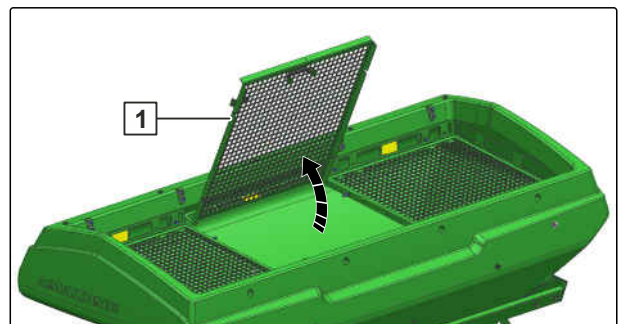


2. Izņemiet atvāžamo spraudni **1**.



CMS-I-00005314

3. Atveriet tvertnes sietu **1**.



CMS-I-00005311

4. Atskrūvējiet spārnuzgriezni **5**.

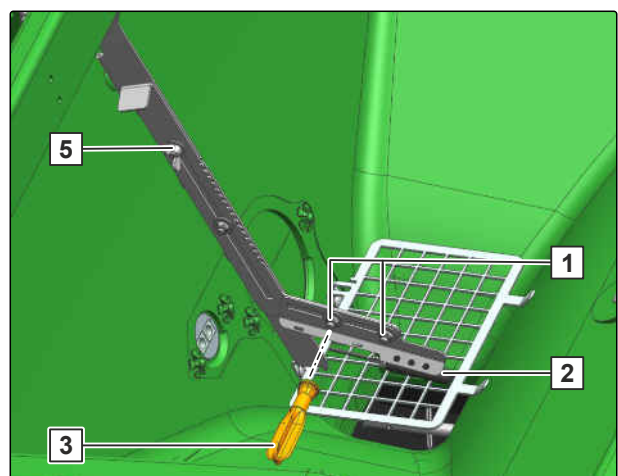
➔ Uzpildes līmeņa sensoru **2** var iestatīt vertikāli.

Lai novērstu, ka uzpildes līmeņa sensors iedarbojas pārāk ātri, lieliem sēklas daudzumiem uzpildes līmeņa sensoru var uzstādīt tuvāk priekšējai sienai.

5. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet uzgriežņus **1**.

➔ Uzpildes līmeņa sensoru **2** var iestatīt horizontāli.

6. Ja uzpildes līmeņa sensors ir iestatīts: pievelciet spārnuzgriezni un uzgriežņus.



CMS-I-00005301



NORĀDE

Tiklīdz uzpildes līmeņa sensors vairs nav pārklāts, vadības pultī vai vadības datorā parādās brīdinājuma ziņojums.

Ja tukšuma ziņojuma sensors ir iemontēts apakšējā zonā, brīdinājuma ziņojums parādās ļoti vēlu.

6.3.3.2 Divu kameru tvertnes uzpildes līmeņa sensora iestatīšana

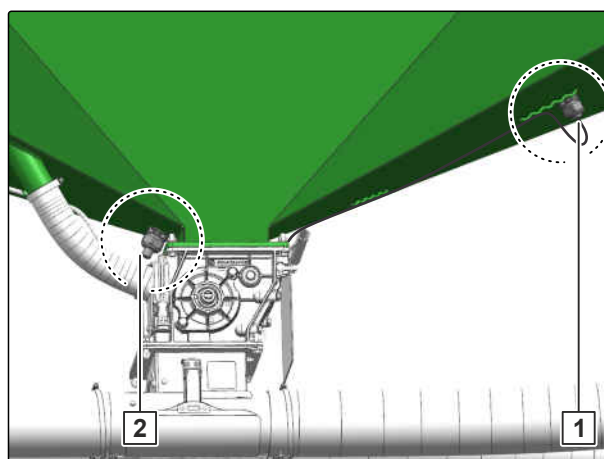
CMS-T-00009419-B.1

1. Ja tiek dozēts neliels iestrādes daudzums, uzpildes līmeņa sensoru iespraudiet apakšējā stiprinājumā **2**.
2. Ja tiek dozēts liels iestrādes daudzums, uzpildes līmeņa sensoru iespraudiet augšējā stiprinājumā **1**.

i NORĀDE

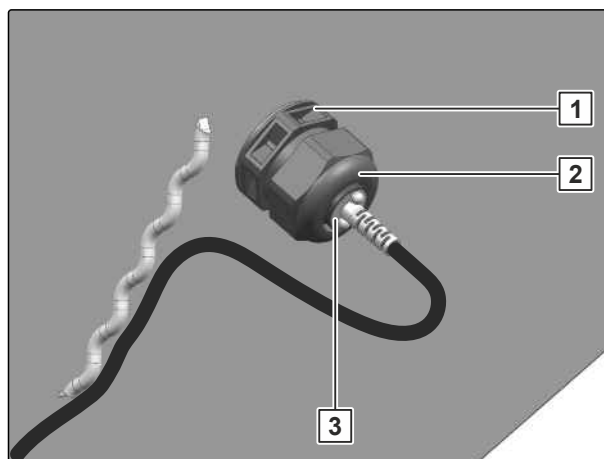
Tiklīdz uzpildes līmeņa sensors vairs nav pārklāts, vadības pultī vai vadības datorā parādās brīdinājuma ziņojums.

Ja uzpildes līmeņa sensors ir iemontēts apakšējā stiprinājumā, brīdinājuma ziņojums parādās ļoti vēlu.



CMS-I-00003675

3. Iztukšojiet tvertni.
4. No abiem sensora stiprinājumiem **2** atskrūvējiet uzgriežņus.
5. No uzpildes līmeņa sensora stiprinājuma izvelciet uzpildes līmeņa sensoru **1**.
6. No cita uzpildes līmeņa sensora stiprinājuma izņemiet blīvēšanas aizbāzni.
7. Vēlamajā uzpildes līmeņa sensora stiprinājumā cieši iespraudiet uzpildes līmeņa sensoru.
8. Blīvēšanas aizbāzni iespraudiet tukšajā uzpildes līmeņa sensora stiprinājumā.
9. Abos sensora stiprinājumos pievelciet uzgriežņus.



CMS-I-00002513

6.3.4 Divu kameru tvertnes tilpuma sadalījuma pielāgošana

CMS-T-00009443-D.1

Mašīnām ar divu kameru tvertni tvertnes kameru tilpumu var pielāgot.

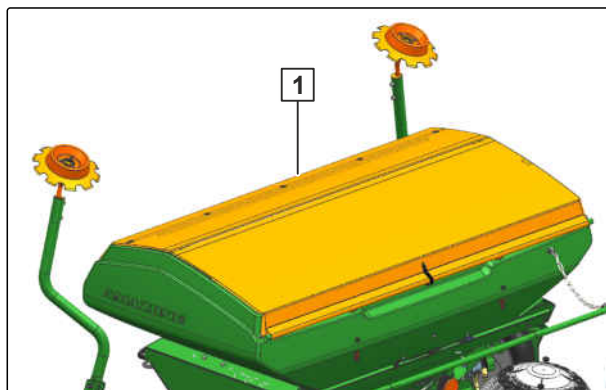
Tilpuma sadalīšanu atkarībā no sēklas izmēra un vēlamā iestrādes daudzuma var palielināt vai samazināt.



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna stāv uz līdzenas virsmas
- ☑ Mašīna ir savienota ar augsnes apstrādes mašīnu

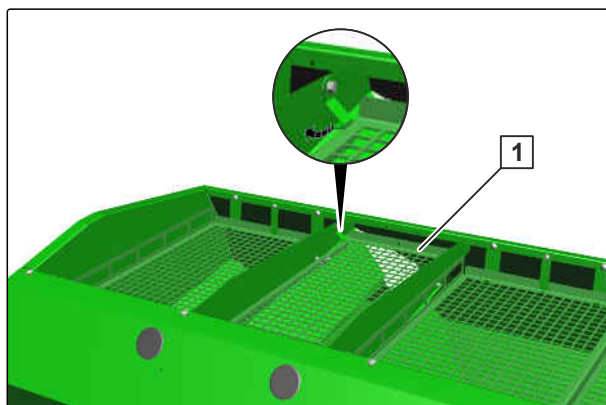
1. Atveriet saritināmo pārsegu **1**.



CMS-I-00005120

2. Lai izņemtu tvertnes kameras sieta režģi **1** tilpuma paplašināšanai:
paceliet fiksatoru.

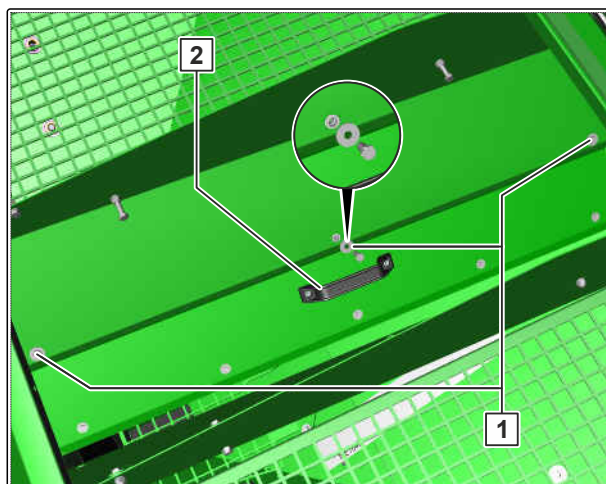
3. Izņemiet sieta režģi.



CMS-I-00006420

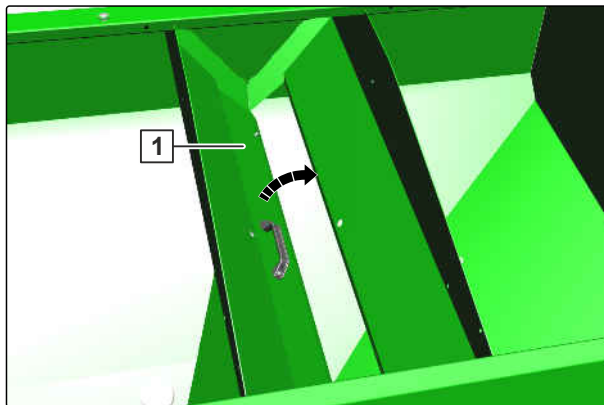
4. Sadalošo vienību turiet aiz roktura **2**.

5. Ar piemērotu instrumentu atbrīvojiet un demontējiet skrūves **1**.



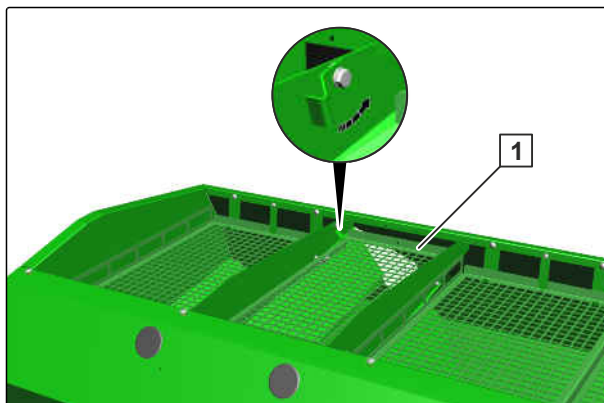
CMS-I-00006436

6. Sadalošo vienību **1** novietojiet pretējā pusē.
7. Uzmontējiet un nostipriniet skrūves.



CMS-I-00006441

8. Pievienojiet sieta režģi **1**.
9. Nolaidiet sieta režģa fiksatoru.
10. Aizveriet saritināmo pārsegu.



CMS-I-00006448

6.3.5 Mikrogranulu izklijētāja uzpilde

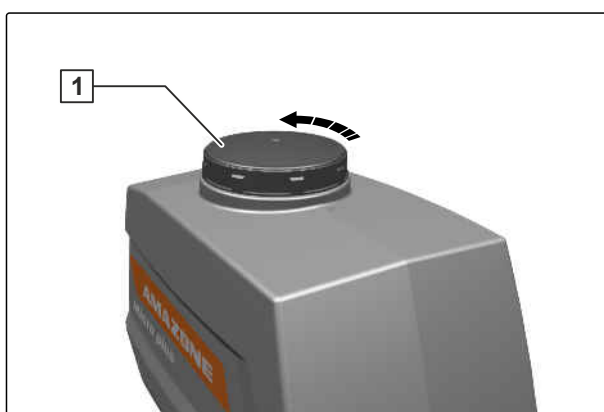
CMS-T-00012428-B.1

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. Izslēdziet vadības pultī.
3. Atveriet tvertnes vāku **1**.

BRĪDINĀJUMS Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem

- Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.

4. Tvertnē iepildiet izsējas materiālu.
5. Aizveriet tvertnes vāku.



CMS-I-00007989

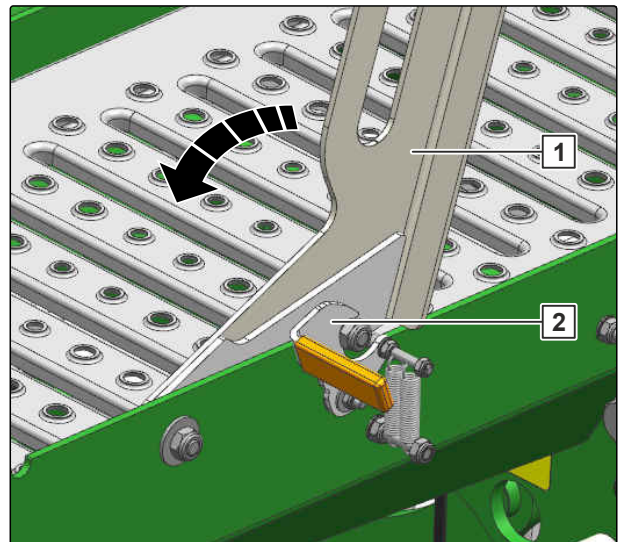
i NORĀDE

Nemot vērā izsējas materiāla mainību, AMAZONE iesaka pēc katras uzpildes kalibrēt iestrādes daudzumu.

6.3.6 Tvertnes uzpilde

1. Nolaidiet mašīnu.
2. Iekraušanas tiltiņu **1** atbrīvojiet ar fiksatoru **2**.
3. Iekraušanas tiltiņu nolieciet uz leju.
4. Atveriet saritināmo pārsegu.

CMS-T-00007524-B.1



CMS-I-00005277

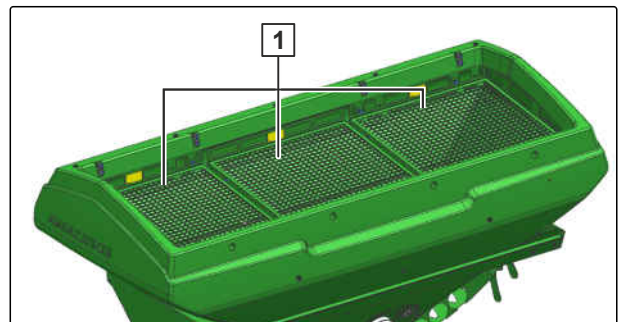


BRĪDINĀJUMS

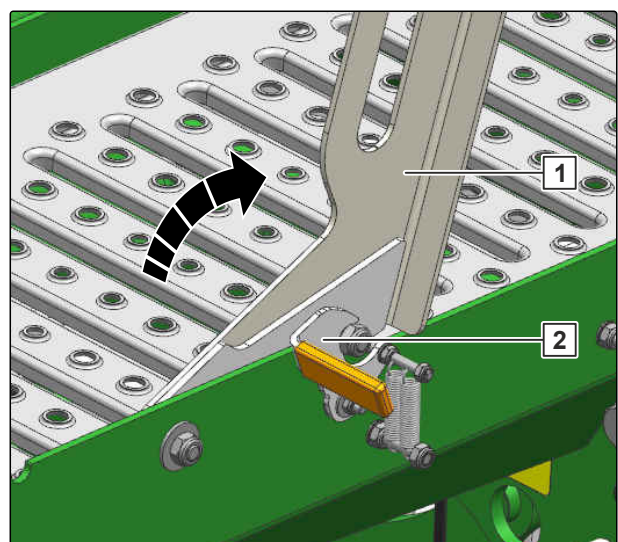
Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem

- ▶ Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.

5. Ar tvertnes sietiem **1** uzpildiet tvertni.
6. Aizveriet saritināmo pārsegu.
7. Paceliet uz augšu iekraušanas tiltiņu **1**.
8. Iekraušanas tiltiņu **2** nofiksējiet ar fiksatoru .



CMS-I-00005313



CMS-I-00005281

6.3.7 Iesējas dziļuma iestatīšana pie TwinTeC lemeša

CMS-T-00007375-A.1

NORĀDE

Sēklas iesēšanas dziļuma iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

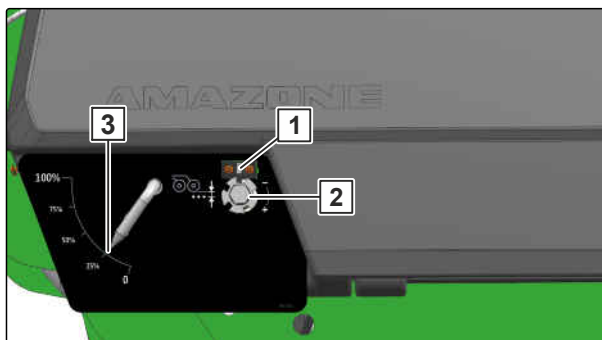
1. Izceliet mašīnu.
2. Universāli vadības instrumentus uzspaudiet uz regulēšanas vārpstas **2**.
3. Lai samazinātu sēklas iesēšanas dziļumu, universālos vadības instrumentus pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam

vai

lai palielinātu sēklas iesēšanas dziļumu, universālos vadības instrumentus pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā.

Skalu **3** izmantojiet kā orientieri.

4. Noņemiet universālos vadības instrumentus un rokturi **1** nofiksējiet rastra rievā.
5. Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu, skatīt "Iestrādes dziļuma pārbaude".



CMS-I-00005152

6.3.8 Tīrītāja pie TwinTeC lemeša iestatīšana

CMS-T-00013069-C.1



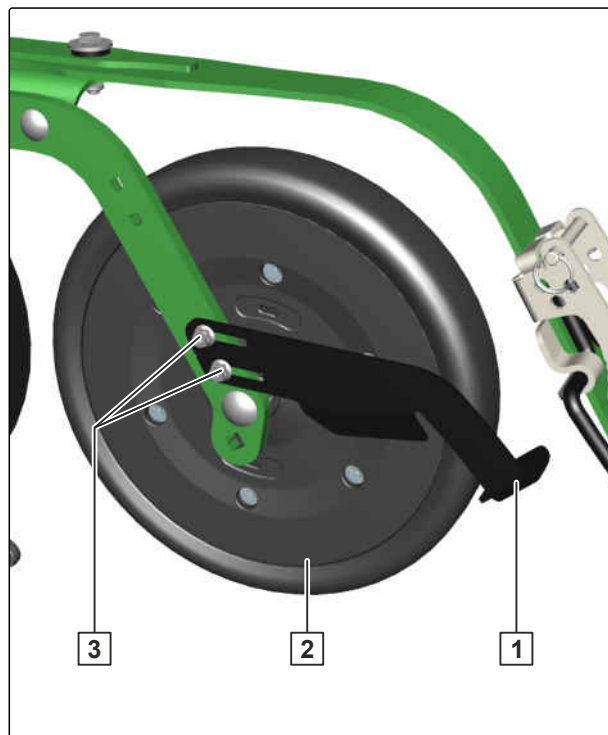
SVARĪGI

Rullja bojājumi ar pieguļošu tīrītāju

- Lai pārbaudītu attālumu:
Rotējiet rulli.

Tīrītājs ļauj lemešiem mierīgu gaitu uz augsnes ar lipīgu virsmu struktūru.

1. Izceliet mašīnu.
2. Nofiksējiet traktoru un mašīnu.
3. Atskrūvējiet uzgriežņus **3**.
4. Tīrītāju **1** iestatiet uz 2 mm attālumu.
5. Lai pārbaudītu attālumu:
Rotējiet dziļuma ierobežošanas rulli **2**.
6. Pievelciet uzgriežņus.
7. Lai pārbaudītu iestatījumu:
30 m brauciet ar darba ātrumu un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00010483

6.3.9 Iesējas dziļuma iestatīšana pie RoTeC lemeša

CMS-T-00007466-A.1

6.3.9.1 Dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullī iestatīšana

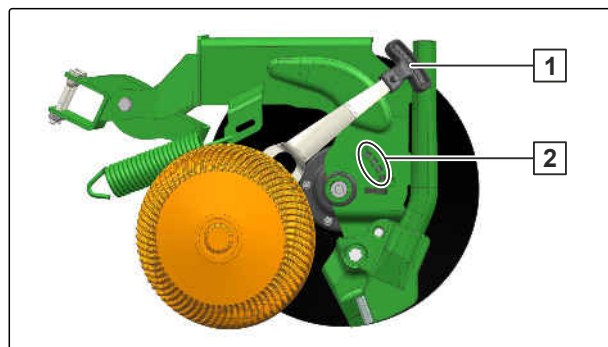
CMS-T-00007467-A.1

Iesēšanas dziļumu var iestatīt 4 pakāpēs **2**. Jo augstāk atrodas dziļuma ierobežošanas diski vai dziļuma ierobežošanas rullī, jo lielāks iesējas dziļums. Lielākais iesējas dziļums tiek sasniegts, ja dziļuma ierobežošanas diski vai dziļuma ierobežošanas rullī ir demontēti, skatīt "Dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullī demontāža".

i NORĀDE

Sēklas iesēšanas dziļuma iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Pavelciet dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullī sviru **1**, kustiniet uz augšu vai leju un nofiksējiet vajadzīgā pozīcijā
2. Visus dziļuma ierobežošanas diskus vai dziļuma ierobežošanas rullīus iestatiet vienādā augstumā.



CMS-I-00005206

3. Lai uz lauka pārbaudītu iesēšanas dziļuma iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu, skatīt "Iestrādes dziļuma pārbaude".
4. Ja vēlāmais iesēšanas dziļums vēl nav sasniegts, papildus pielāgojiet lemešu spiedienu, skatīt "Lemešu spiediena hidrauliska iestatīšana".

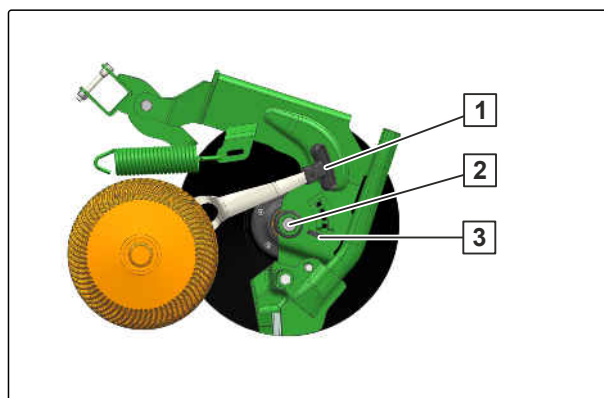
6.3.9.2 Dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullju demontāža

CMS-T-00007468-A.1

NORĀDE

Sēklas iesēšanas dziļuma iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Lai pilnībā noņemtu dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rulli, sviru **1** virziet pilnībā uz leju un garenurbumā **3** uz aizmuguri, līdz dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rulli var noņemt no aizslēga **2**.
2. Pilnībā noņemiet dziļuma ierobežošanas diskus vai dziļuma ierobežošanas rulljus.
3. Lai uz lauka pārbaudītu iesēšanas dziļuma iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu, skatīt "Iestrādes dziļuma pārbaude".
4. Ja vēlāmais iesēšanas dziļums vēl nav sasniegts, papildus pielāgojiet lemešu spiedienu, skatīt "Lemešu spiediena hidrauliska iestatīšana".



CMS-I-00005207

6.3.10 Lemešu spiediena iestatīšana

CMS-T-00007376-A.1

BRĪDINĀJUMS

Negaidītas lemešu un nolīdzināšanas ecēšu kustības

Lemešu spiediena un nolīdzināšanas ecēšu spiediena regulēšanas hidrauliskie cilindri tiek darbināti vienlaicīgi.

- Pirms traktora vadības ierīces pārslēgšanas lieciet visiem atstāt bīstamo zonu.

1. Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām".

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

2. Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu iestatiet vērtības lemešu spiedienam, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Lemeša spiediena iestatījumi"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

3. Lai palielinātu lemešu spiedienu, darbiniet traktora "zaļo 1" vadības ierīci

vai

lai samazinātu lemešu spiedienu, darbiniet traktora vadības ierīci "zaļa 2".

4. Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.11 Lemešu izcelšana

1. Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

2. Lai izceltu lemešus, samaziniet lemešu spiedienu zem vērtības 0. Darbiniet traktora "zaļo 2" vadības ierīci.

CMS-T-00007379-A.1



CMS-I-00005586

6.3.12 Lemešu ecēšu noregulēšana

CMS-T-00006627-G.1

6.3.12.1 Ecēšu lenķa iestatīšana

CMS-I-00004372-H.1

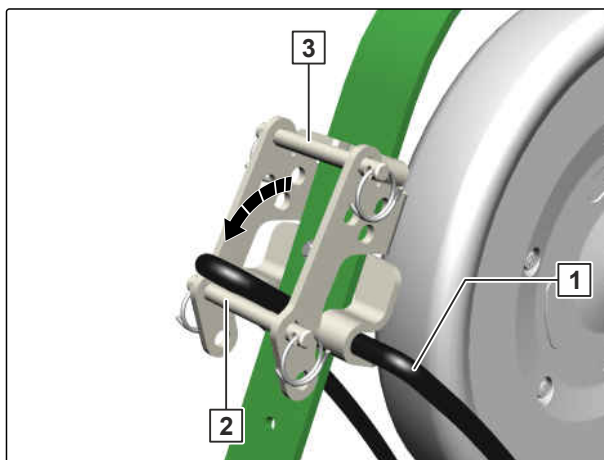


SVARĪGI

Lemešu ecēšu bojājumi nepareizi nospraustu tapu dēļ

Lemešu ecēšas **1** nepareizi nospraustu tapu dēļ var salocīties vai saliekties blakus esošajos lemešos.

- ▶ Darba laikā atstājiet tapas **2** attēlotajā pozīcijā.
- ▶ Nospraudiet tapas tā **3**, lai lemešu ecēšas varētu izvairīties bultas virzienā.



CMS-I-00003184

1. Izceliet mašīnu.

2. Lai ecēšu zari **5** strādātu ar 40 grādiem:
Tapas uzmontējiet pozīcijā **1**

vai

lai ecēšu zari strādātu ar 50 grādiem:
Tapas uzmontējiet pozīcijā **2**

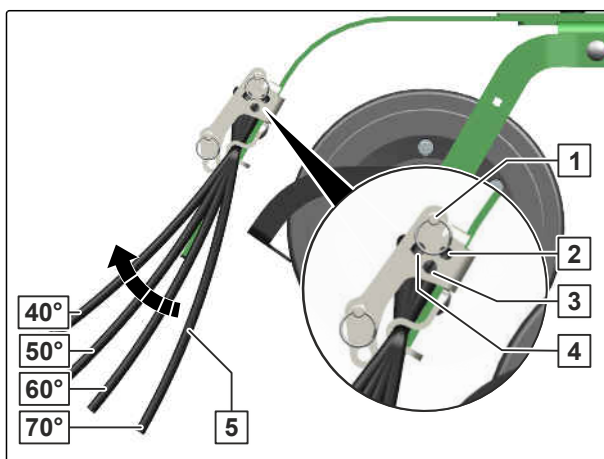
vai

lai ecēšu zari strādātu ar 60 grādiem:
Tapas uzmontējiet pozīcijā **3**

vai

lai ecēšu zari strādātu ar 70 grādiem:
Tapas uzmontējiet pozīcijā **4**.

3. Lai pārbaudītu iestatījumu:
apsējiet 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

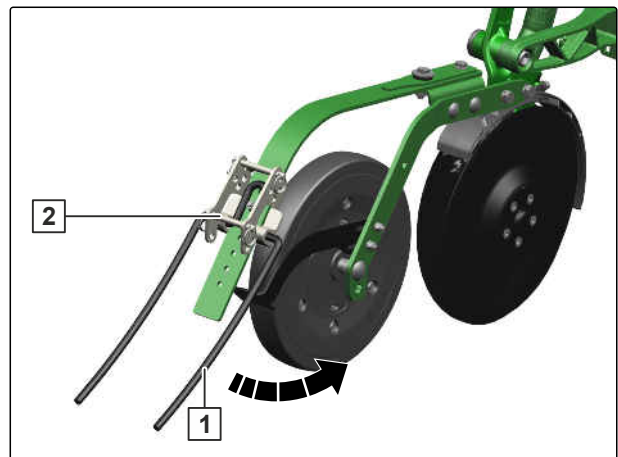


CMS-I-00003187

6.3.12.2 Lemešu ecēšu deaktivizēšana

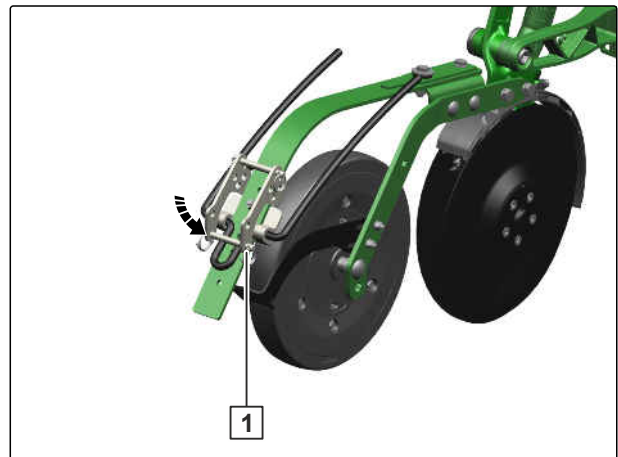
1. Izceliet mašīnu.
2. Demontējiet tapu **2**.
3. Salokiet uz augšu lemešu ecēšas **1**.

CMS-T-00004370-D.1



CMS-I-00003188

4. Tapu uzmontējiet stāvēšanas pozīcijā **1**.

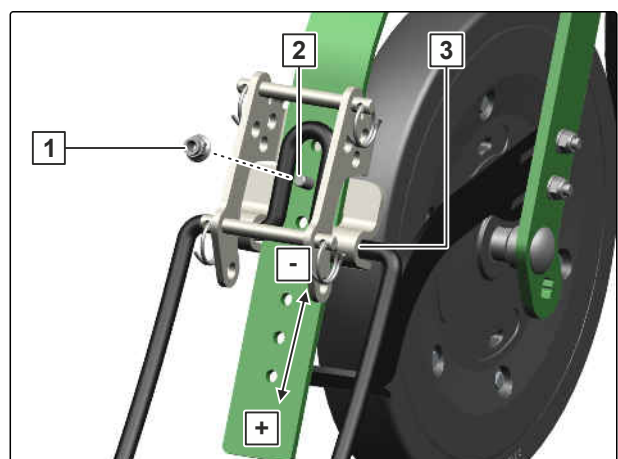


CMS-I-00003188

6.3.12.3 Ecēšu augstuma iestatīšana

1. Demontējiet uzgriezni **1**.
2. Demontējiet skrūvi **3**.
3. Ecēšu turētāju **2** novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
4. Uzmontējiet skrūvi.
5. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.
6. Lai pārbaudītu iestatījumu:
apsēdieties 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

CMS-T-00006457-D.1



CMS-I-00003182

6.3.13 Nolīdzināšanas ecēšu regulēšana

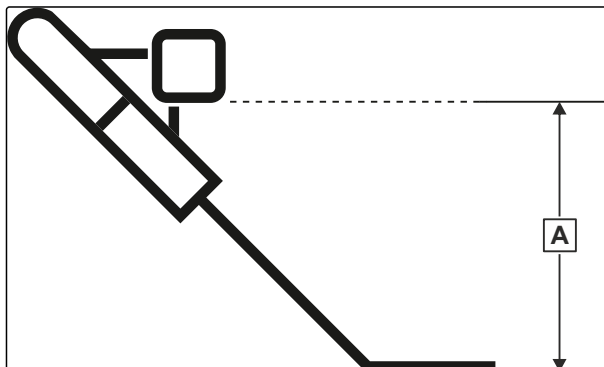
CMS-T-00007381-E.1

6.3.13.1 Nolīdzināšanas ecēšu zaru stāvokļa iestatīšana

CMS-T-00007382-A.1

Ja nolīdzināšanas ecēšu iestatījumi ir pareizi, nolīdzināšanas zari horizontāli piekļaujas zemei.

Iestatīšanai tiek iestatīts attālums **A** starp stiprinājuma cauruli un augsni. Attālumam jābūt 230-280 mm.

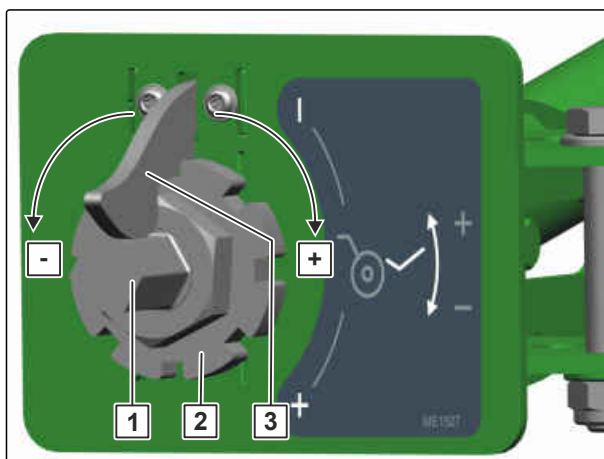


CMS-I-00004668

1. Universāli vadības instrumentus uzspaudiet uz regulēšanas vārpstas **1**.
2. Lai nolīdzināšanas ecēšas noregulētu zemāk, universālos vadības instrumentus pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam **-**

vai

lai nolīdzināšanas ecēšas noregulētu augstāk, universālos vadības instrumentus pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā **+**.



CMS-I-00004670

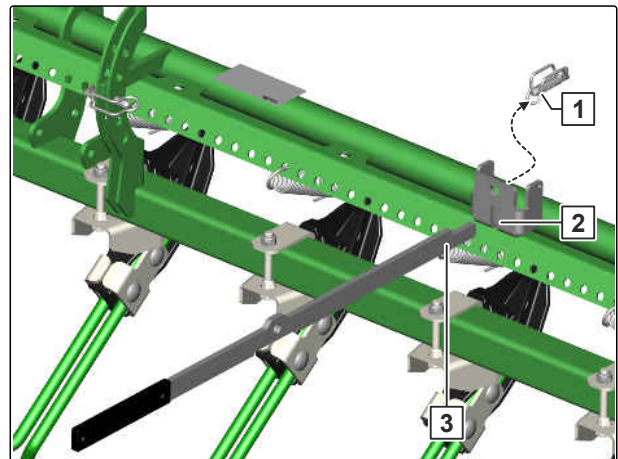
3. Rastru **2** novietojiet tā, lai rievā būtu uz augšu.
4. Noņemiet universālos vadības instrumentus un rokturi **3** nofiksējiet rievā.
5. Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.13.2 Nolīdzināšanas ecēšu spiediena manuāla iestatīšana

CMS-T-00006333-G.1

Nolīdzināšanas ecēšām visas sējas rindas ir jāpārklāj ar augsni vienmērīgi. Smagā augsnē nolīdzināšanas ecēšu spiedienam ir jābūt lielākam nekā vieglā augsnē.

1. Demontējiet atvāzamo spraudni **1**.
2. No stāvēšanas stāvokļa izņemiet sviru **3**.
3. Sviru ielieciet turētājā **2** līdz galam.



CMS-I-00013675

Ecēšu spiedienu rada pneimatisko atsperu nospiegojums, kuras atrodas pie rotējošas caurules. Jo augstāk ir atdure, jo lielāks ir ecēšu spiediens.

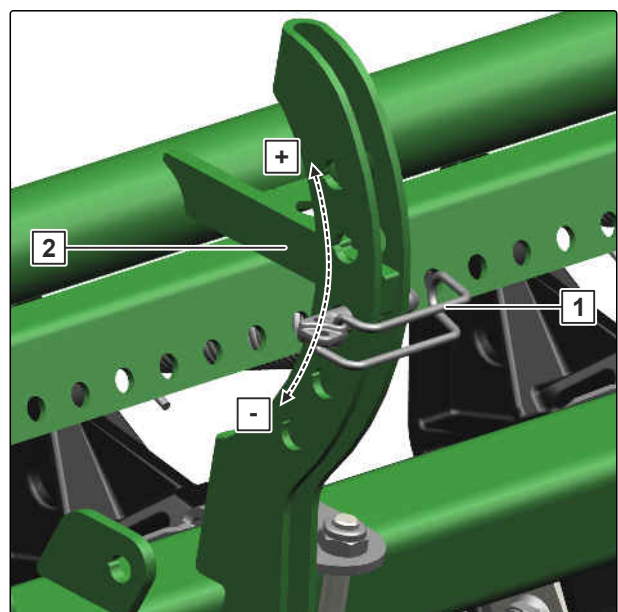
i NORĀDE

Nolīdzināšanas ecēšu spiediena iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

4. Lai palielinātu ecēšu spiedienu:
Atslogojiet un demontējiet atvāzamos spraudņus **1**.
Atduri **2** iespraudiet augstākā pozīcijā

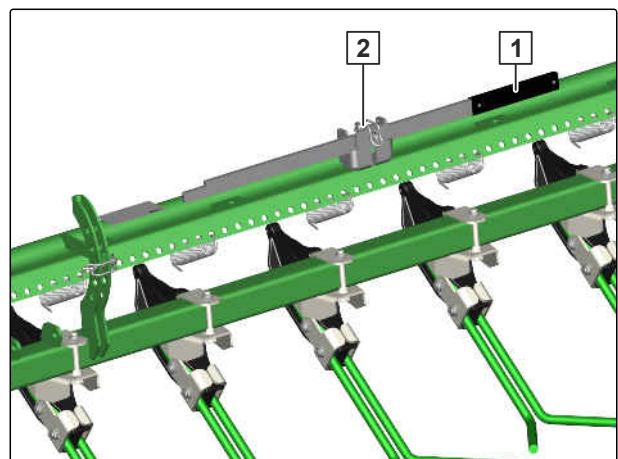
vai

Lai samazinātu ecēšu spiedienu:
Atslogojiet un demontējiet atvāzamos spraudņus.
Atduri iespraudiet zemākā pozīcijā.



CMS-I-00004671

5. Sviru **1** ar atvāzamo spraudni nostipriniet stāvēšanas pozīcijā **2**.
6. Lai pārbaudītu iestatījumu:
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu. Pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00013676

6.3.13.3 Nolidzināšanas ecēšu spiediena hidrauliska iestatīšana

CMS-T-00006338-D.1

Nolidzināšanas ecēšām visas sējas rindas ir jāpārklāj ar augsni vienmērīgi. Smagā augsnē nolidzināšanas ecēšu spiedienam ir jābūt lielākam nekā vieglā augsnē. Nospraužot ar atvāžamiem spraudņiem, var ierobežot minimālo nolidzināšanas ecēšu spiedienu un maksimālo nolidzināšanas ecēšu spiedienu.

Ecēšu spiediens hidrauliski tiek iestatīts kopā ar lemešu spiedienu. Ar lielāku lemešu spiedienu vienlaicīgi tiek iestatīts lielāks ecēšu spiediens.

i NORĀDE

Nolidzināšanas ecēšu spiediena iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Lai atbrīvotu atvāžamo spraudni **3**:
darbiniet traktora vadības ierīci "zaļa 1".

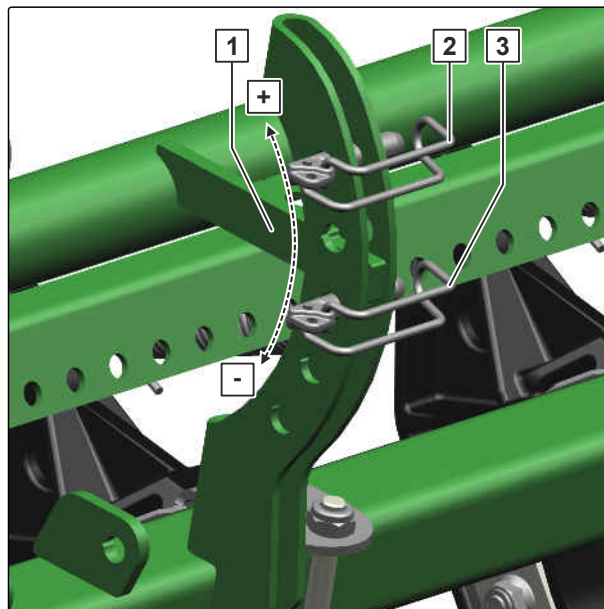
Jo dziļāka iespraušanas pozīcija, jo mazāks ir minimālais nolidzināšanas ecēšu spiediens.

2. Lai noteiktu minimālo ecēšu spiedienu:
Demontējiet atvāžamo spraudni. Uzmontējiet vēlamajā urbumā zem atdures **1**.

3. Lai atbrīvotu atvāžamo spraudni **2**:
darbiniet traktora vadības ierīci "zaļa 2".

Jo augstāk iespraušanas pozīcija, jo lielāks ir ecēšu maksimālais spiediens.

4. Lai noteiktu maksimālo nolidzināšanas ecēšu spiedienu:
Demontējiet atvāžamo spraudni. Uzmontējiet vēlamajā urbumā virs atdures.
5. Lai pārbaudītu iestatījumu:
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu. Pārbaudiet darba attēlu.

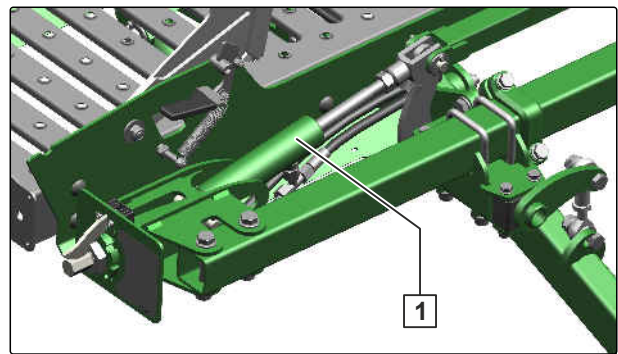


CMS-I-00004672

6.3.13.4 Nolidzināšanas ecēšu izcelšana

Sējmašīnām ar nolidzināšanas ecēšu pacelšanu nolidzināšanas ecēšas var pacelt neatkarīgi no lemešu stāvokļa.

Hidrauliskais cilindrs **1** paceļ nolidzināšanas ecēšas.



CMS-T-00006415-A.1

CMS-I-00004703

- Lai izceltu nolidzināšanas ecēšas, darbiniet traktora zilo vadības ierīci "2", līdz hidraulikas cilindrs ir iebīdīts gala pozīcijā

vai

lai nolaistu nolidzināšanas ecēšas, darbiniet traktora zilo vadības ierīci "1", līdz hidraulikas cilindrs ir izbīdīts gala pozīcijā.

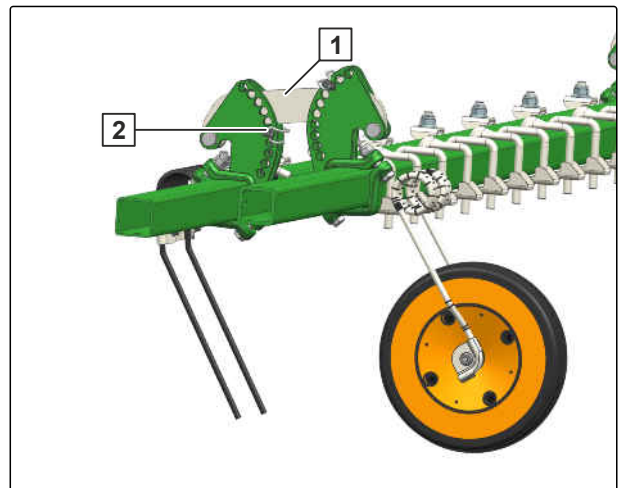
6.3.14 Ruļļu ecēšu iestatīšana

CMS-T-00007386-C.1

6.3.14.1 Ruļļu ecēšu zaru slīpuma leņķa iestatīšana

CMS-T-00007387-C.1

1. Paceliet mašīnu, līdz ecēšu zari vairs nepieskaras augsnei.
2. Lai mainītu ecēšu zaru slīpuma leņķi: zem vilcējstieņa **1** iespraudiet atvāžamo spraudni **2**.

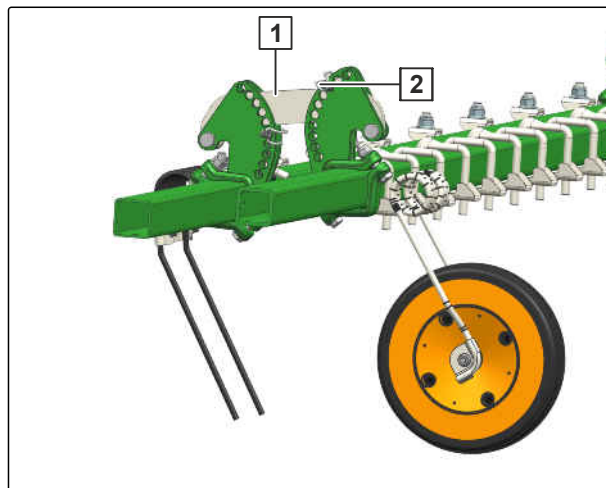


CMS-I-00005161

3. Lai pārbaudītu iestatījumu: apsējiet 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.14.2 Ruļļu ecēšu zaru darba dziļuma iestatīšana

1. Paceliet mašīnu, līdz ecēšu zari vairs nepieskaras augsnei.
2. Lai mainītu ecēšu zaru darba dziļumu:
virs vilcējstieņa **1** iespraudiet atvāzamo spraudni **2**.



3. Lai pārbaudītu iestatījumu:
apsējiet 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.14.3 Ruļļu spiediena iestatīšana

CMS-T-00007389-A.1

1. Mašīnu novietojiet darba stāvoklī.
2. Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

3. Lai palielinātu ruļļu spiedienu mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu, darbiniet traktora "zaļo 1" vadības ierīci

vai

lai palielinātu ruļļu spiedienu mašīnām bez komforta hidrauliskās sistēmas, Darbiniet traktora "zilo 1" vadības ierīci.

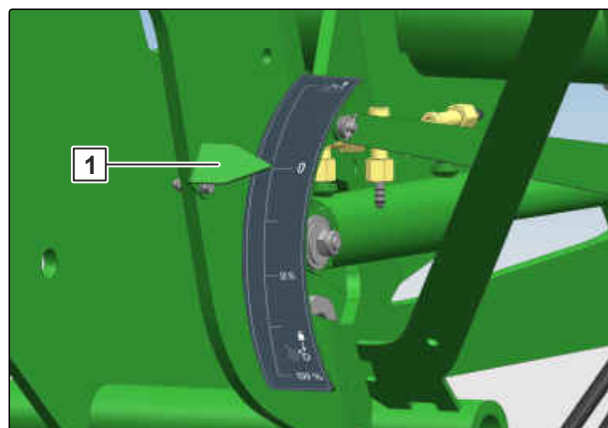
4. Lai samazinātu ruļļu spiedienu mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu, darbiniet traktora "zaļo 2" vadības ierīci

vai

lai samazinātu ruļļu spiedienu mašīnām bez komforta hidrauliskās sistēmas, traktora zilo vadības ierīci "2".

➔ Rādītājs **1** parāda iestatīto ruļļu ecēšu spiedienu.

5. Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00005163

6.3.14.4 Ruļļu ecēšu pacelšana

1. Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām"

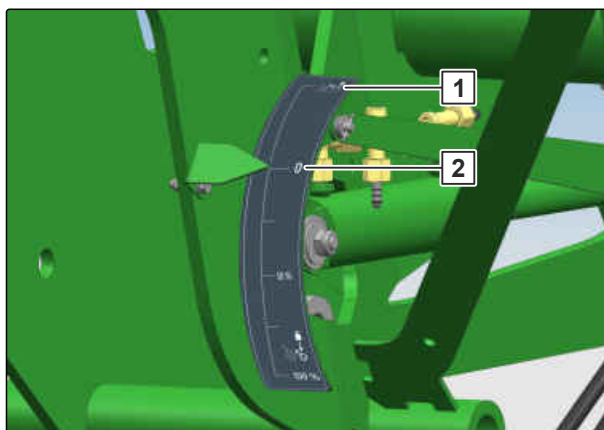
vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators."
2. Lai izceltu ruļļu ecēšas mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu, darbiniet traktora vadības ierīci "zaļa 2",

vai

lai izceltu ruļļu ecēšas mašīnām bez komforta hidrauliskās sistēmas, Darbiniet traktora "zilo 2" vadības ierīci.

➔ Ja rādītājs atrodas virs 0 atzīmes **2**, ruļļu ecēšas vairs nav uz augsnes. Ja rādītājs atrodas augšējā skalas pozīcijā **1**, ruļļu ecēšas ir pilnībā paceltas.



CMS-T-00007390-A.1

CMS-I-00005164

6.3.15 Kustības joslas marķiera noregulēšana

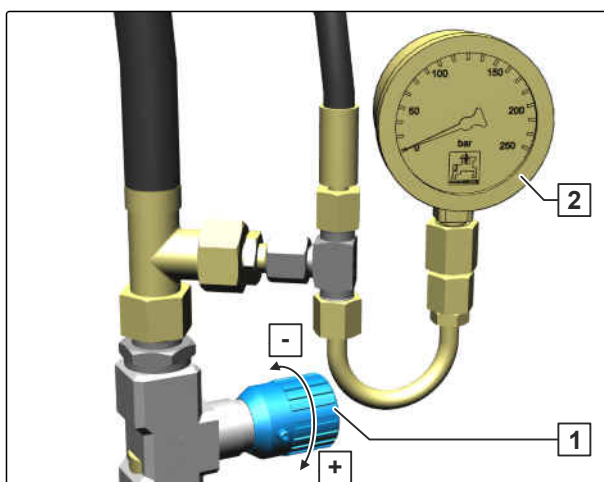
6.3.15.1 Droseļvārsta regulēšana

Kustības joslas marķieris tiek vadīts ar ventilatora traktora vadības ierīci. Lai kustības joslas marķieris pareizi funkcionētu, droseļvārstā ir jānoregulē pareizais spiediens attiecīgajam kustības joslas marķierim.

- ▶ Lai noregulētu droseļvārstu kustības joslas marķierim pie nolīdzināšanas ecēsām:
Droseļvārstu **1** noregulējiet tā, lai manometrā **2** tiktu rādīts 60 bar.

vai

lai noregulētu droseļvārstu kustības joslas marķierim pie mašīnas rāmja:
Droseļvārstu **1** noregulējiet tā, lai manometrā **2** tiktu rādīts 100 bar.



CMS-I-00016108

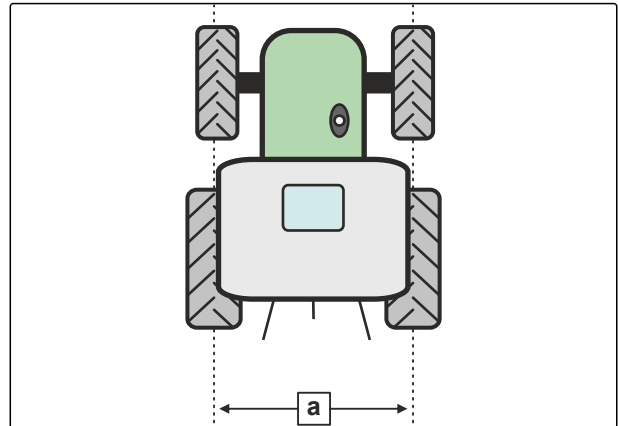
6.3.15.2 Kustības joslas marķieris pie mašīnas rāmja iestatīšana

CMS-T-00007394-C.1

6.3.15.2.1 Kustības joslas platuma iestatīšana

CMS-T-00004375-F.1

1. Nosakiet kopšanas ierīces sliežu platumu **a**.

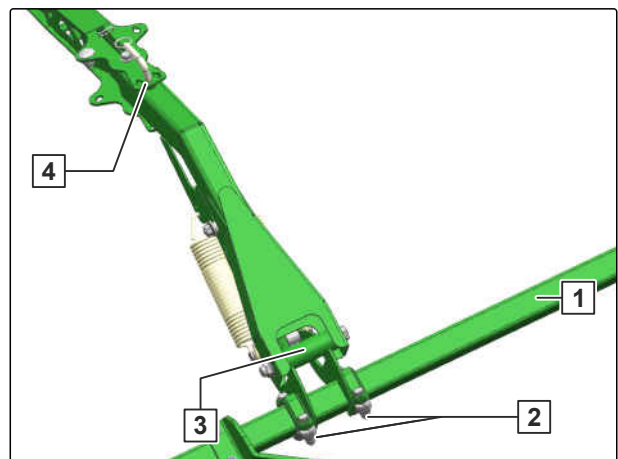


CMS-I-00003195

2. Regulēšanas segmentu **4** nostipriniet vidējā urbumā vai

lai izveidotu dubulto kustības joslu ar 2,2 m joslas platumu:
Joslas diskus iestatiet uz 2 m un izvēlieties ārējo urbumu pie regulēšanas segmenta.

3. Atskrūvējiet skrūves **2**.
4. Lai kustības joslu marķieri iestatītu uz kopšanas ierīces sliedes platumu: uzbīdiet turētāju **3** uz profila caurules **1**.

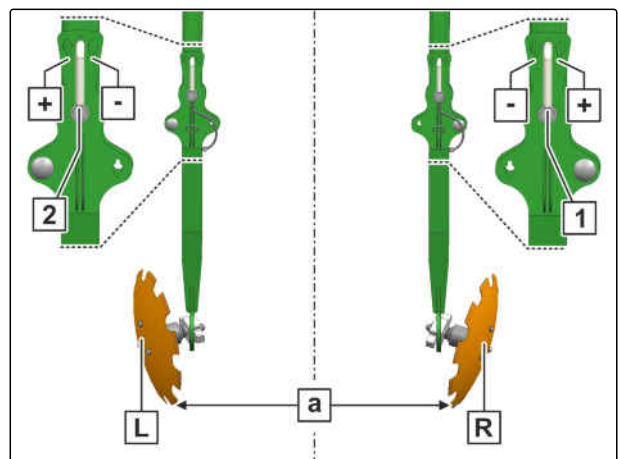


CMS-I-00003169

5. Slīdes disku novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
6. Nostipriniet skrūves.

Ar blakus esošajiem nospraušanas urbumiem var mainīt iestatīto joslas platumu **a**.

7. No iespraušanas urbuma izņemiet tapu **1** un **2**.



CMS-I-00003170

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

- Lai kustības joslas marķiera joslas platumu samazinātu par 20 cm:
nospraušanas tapas iespraudiet pozīcijā **-**,

vai

lai kustības joslas marķiera joslas platumu palielinātu par 20 cm:
nospraušanas tapas iespraudiet pozīcijā **+**.
- Lai tapu nofiksētu regulēšanas segmentā:
tapu pagrieziet uz leju.
- Lai pārbaudītu iestatījumu:
apsējiet 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

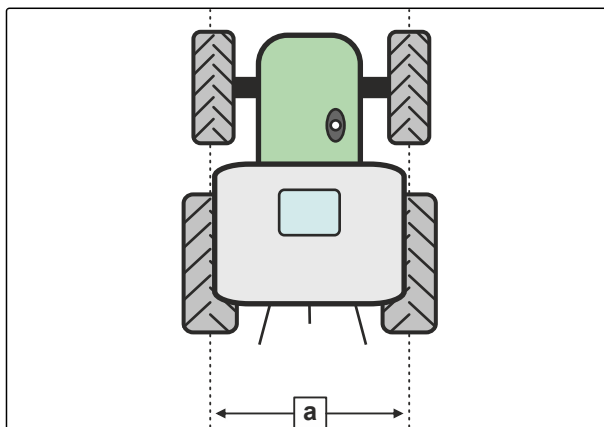
6.3.15.3 Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām iestatīšana

CMS-T-00007395-C.1

6.3.15.3.1 Kustības joslas platuma iestatīšana

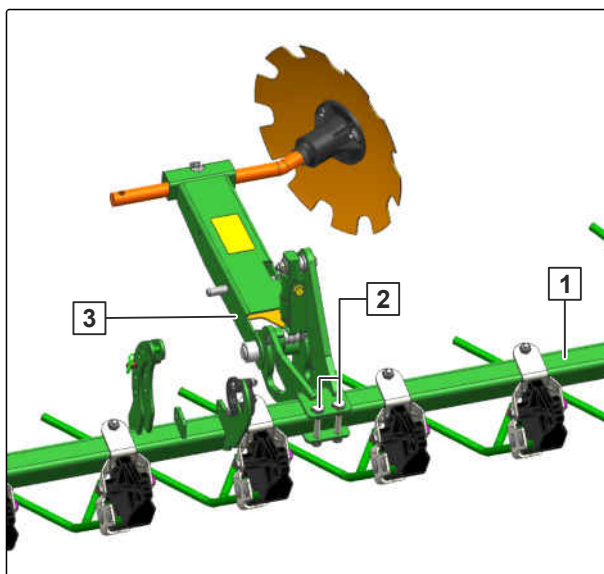
CMS-I-00007403-A.1

- Kopšanas ierīces traktora sliežu platuma **a** noteikšana.



CMS-I-00003195

- Atskrūvējiet skrūves **2**.
- Lai kustības joslu marķieri iestatītu uz kopšanas ierīces sliedes platumu,
uzbīdīet turētāju **3** uz profila caurules **1**.
- Sliedes disku novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
- Nostipriniet skrūves.
- Lai pārbaudītu iestatījumu,
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00005172

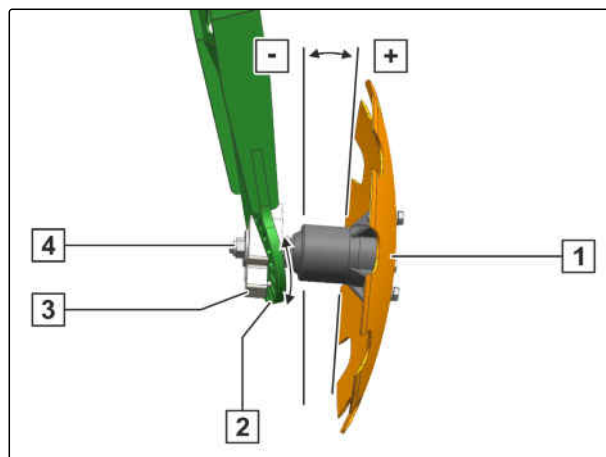
6.3.15.4 Grambu disku darba intensitātes regulēšana

CMS-T-00004377-E.1

1. Atskrūvējiet uzgriezni **4**.
2. Lai palielinātu grambu diska **1** darba intensitāti:
palieliniet slīpuma leņķi

vai

Lai samazinātu grambu diska darba intensitāti:
samaziniet slīpuma leņķi.
3. Iespīlēšanas detaļu **3** rastra **2** novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
4. Nostipriniet uzgriezni.
5. Lai pārbaudītu iestatījumu:
apsēdieties 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00003171

6.3.15.5 Kustības joslas sliežu platuma iestatīšana

CMS-T-00004379-E.1

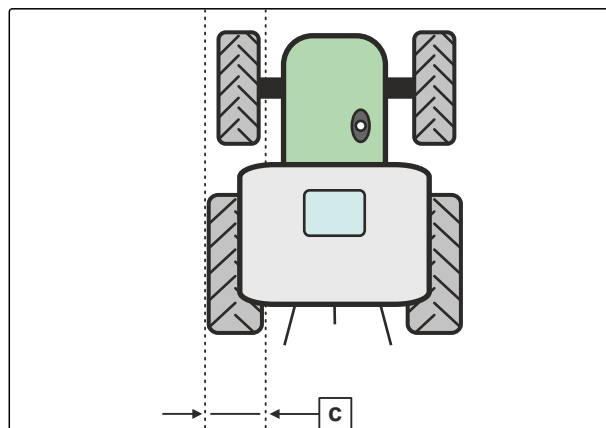
6.3.15.5.1 Kustības joslu segmentu montāža

CMS-T-00004376-E.1

1. Nosakiet traktora sliežu platumu **c**.
2. Atkarībā no noteiktā traktora sliežu platuma,
Sēklas izvadu nomainīta ar kustības joslu elementiem

vai

Kustības joslas segmentus nomainiet ar sēklas
izvadiem.



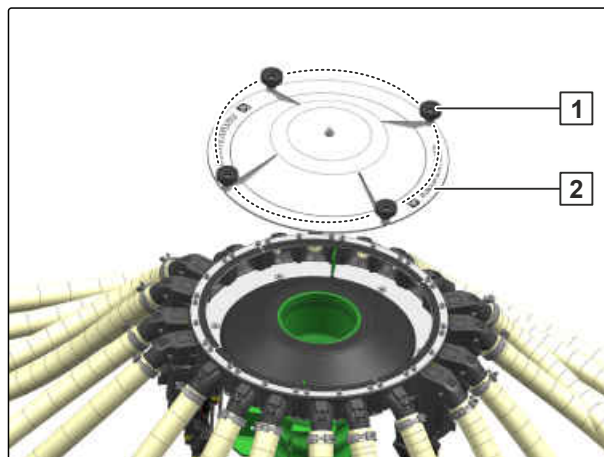
CMS-I-00003196

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

3. Atbrīvojiet 4 skrūves ar rievoto galvu **1**.

4. Noņemiet vāku **2**.



CMS-I-00003190

5. Demontējiet skrūves **1**.

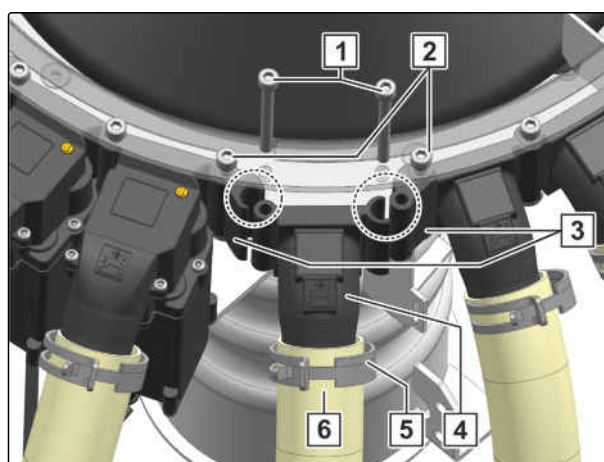
6. Atskrūvējiet skrūves **2**.

➔ Starpsegmenti **3** viegli kustas.

7. Sēklas izvadus **4** izņemiet no starpsegmentiem.

8. Atbrīvojiet šļūteņu apskavas **5**.

9. Demontējiet padeves šļūteni **6**.



CMS-I-00003132

10. Atkarībā no noteiktā traktora sliežu platuma un rindu attāluma, papildu kustības joslas segmentu uzmontējiet starpsegmentos.

11. Uzmontējiet skrūves.

12. Blakus esošās skrūves uzmontējiet pie starpsegmentiem.

13. Uzmontējiet padeves šļūteni.

14. Uzmontējiet šļūteņu apskavas.

15. Uzstādiet vāku.

16. Ar roku pievelciet četras skrūves ar rievoto galvu.

17. Lai visām kustības joslām būtu vienāds sliedes platums: Visām kustības joslām uzmontējiet papildu kustības joslas segmentus.

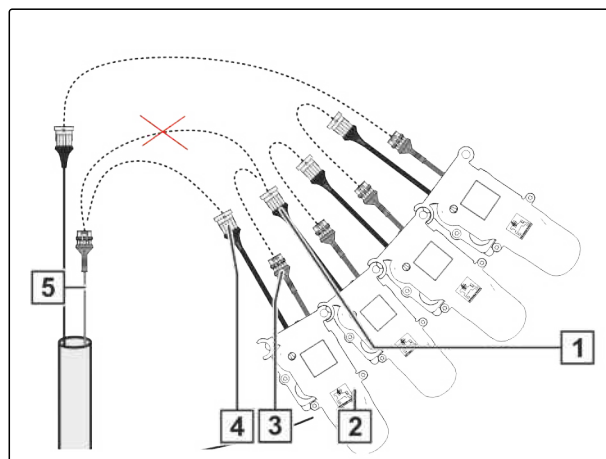
18. Lai varēt slēgt papildu kustības joslas segmentus:
Skatīt nodaļu "Kustības joslu segmentu pieslēgšana"

vai

ja ir nepieciešams mazāks skaits kustības joslu segmentu:
Skatīt nodaļu "Kustības joslu segmentu atvienošana".

6.3.15.5.2 Citu kustības joslu segmentu pieslēgšana

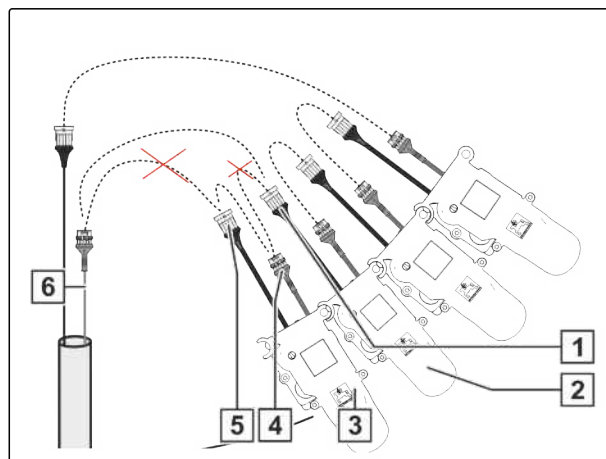
1. Atbrīvojiet spraudsavienojumu starp **1** un **5**.
 2. Izveidojiet spraudsavienojumu starp **1** un **3**.
 3. Izveidojiet spraudsavienojumu starp **4** un **5**.
- ➔ Tiek ieslēgts jauns kustības joslas segments **2**.
4. Lai visām kustības joslām būtu vienāds sliedes platums, pieslēdziet visus papildu kustības joslu segmentus.



CMS-I-00003194

6.3.15.5.3 Kustības joslu segmentu atvienošana

1. Atbrīvojiet spraudsavienojumu starp **1** un **4**.
 2. Atbrīvojiet spraudsavienojumu starp **5** un **6**.
 3. Lai slēgšanu pie kustības joslu segmentiem **2** nav pārtraukta, izveidojiet spraudsavienojumu starp **1** un **6**.
 4. Lai aizsargātu pret mitrumu un piesārņojumu, izveidojiet spraudsavienojumu starp **4** un **5**.
- ➔ Kustības joslas segments **3** ir bez funkcijas.



CMS-I-00003193

i NORĀDE

Deaktivizētajiem kustības joslas segmentiem ir jābūt atvērtiem. Ja kustības joslas segmenta vāks tiek aizvērts, lemesis netiek apgādāts ar sēklu.

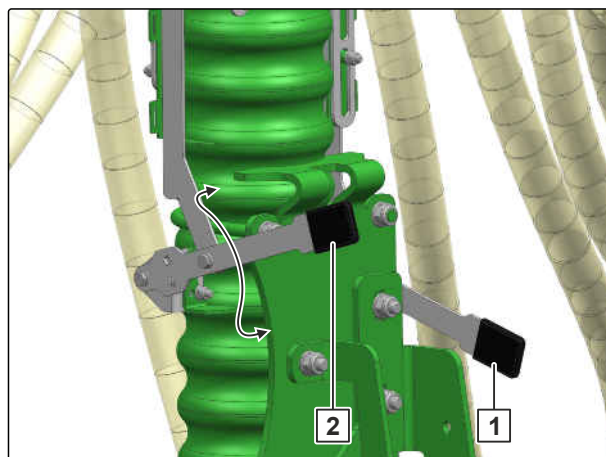
5. Lai visām kustības joslām būtu vienāds sliedes platums, atvienojiet visus nevajadzīgos kustības joslu segmentus.

6.3.16 Vienas puses slēgšana lietošana

CMS-T-00004888-C.1

Braukšanas virzienā kreisās puses vadības svira **1** iedarbina kreisās puses noslēgaizbīdņi, šeit atvērts.

Braukšanas virzienā labās puses vadības svira **2** iedarbina labās puses noslēgaizbīdņi, šeit aizvērts.



CMS-I-00003596

1. Lai manuāli darbinātu vēlamo noslēgaizbīdņi, atbilstoši vadības sviru paceliet uz augšu

vai

lai darbinātu elektriski vadāmo noslēgaizbīdņi, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

2. Lai uz pusi samazinātu sēklas daudzumu, strādājot ar pusi no darba platuma, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6.3.17 Ventilatora apgriezienu skaita hidrauliska regulēšana

NOSACĪJUMI

- ☑ Tvertne ir uzpildīta
- ☑ Tvertne ir aizvērtā

BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar atmetām ventilatora detaļām

Ja ventilators tiek darbināts ar pārāk lielu apgriezienu skaitu, ventilatora detaļas var salūzt un tikt atmetas prom.

- ▶ Nodrošiniet, lai ventilatora apgriezienu skaits nepārsniegtu 5.000 1/min.

Ventilatora apgriezienu skaita norādes ir ieteikumi. Ja sēkla paliek padeves posmā vai tiek izpūsta no vagas, ir jāpielāgo iestatījumi.

max. 5000 min ⁻¹	3-4	3		3,5 - 4		kg/ha
		< 150	≥ 150	< 150	≥ 150	
	2800	3500	4000	4000	4500	min ⁻¹
	3000	4000	4500	4500	4500	

CMS-I-00006488

1. Tabulā skatiet ventilatora apgriezienu skaitu mēslojumam, sēklai vai smalkām sēklām.
2. Lai iestatītu ventilatora normas apgriezienu skaitu, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Ventilators" vai
vai
skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".
3. Lai labotu ventilatora apgriezienu skaitu: traktora vadības ierīcē iestatiet eļļas daudzumu.
4. Ja vadības pults, strādājot ventilatoram, nerāda nozīmīgu spiedienu, pārbaudiet, vai tvertne un kalibrēšanas vāks ir aizvērti.

6.3.18 Ventilatora apgriezienu skaita manuāla regulēšana

CMS-T-00007514-B.1



NOSACĪJUMI

- ☑ Tvertne ir uzpildīta
- ☑ Tvertne ir aizvērta



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar atmetām ventilatora detaļām

Ja ventilators tiek darbināts ar pārāk lielu apgriezienu skaitu, ventilatora detaļas var salūzt un tikt atmetas prom.

- ▶ Nodrošiniet, lai ventilatora apgriezienu skaits nepārsniegtu 5.000 1/min.

Ventilatora apgriezienu skaita norādes ir ieteikumi. Ja sēkla paliek padeves posmā vai tiek izpūsta no vagas, ir jāpielāgo iestatījumi.

max. 5000 min ⁻¹	3-4	3		3,5 - 4		kg/ha
		< 150	≥ 150	< 150	≥ 150	
	2800	3500	4000	4000	4500	min ⁻¹
	3000	4000	4500	4500	4500	

CMS-I-00006488

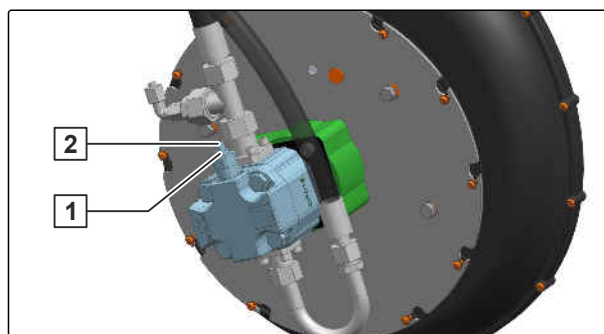
1. Tabulā skatiet ventilatora apgriezienu skaitu mēslojumam, sēklai vai smalkām sēklām.

2. Atskrūvējiet pretuzgriezni **1**.

3. Lai palielinātu apgriezienu skaitu, skrūvi **2** pagriežiet pa labi,

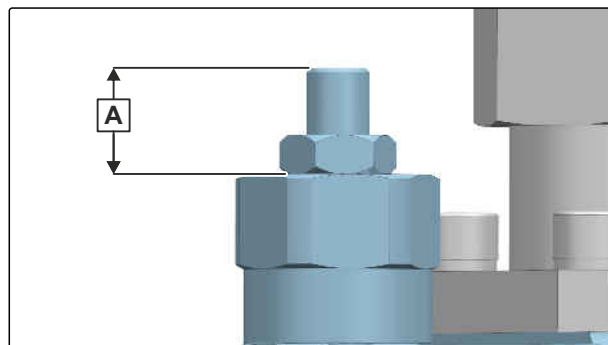
vai

lai samazinātu apgriezienu skaitu, skrūvi **2** pagriežiet pa kreisi,



CMS-I-00005376

4. Lai apgriezīenu skaitu iestatītu uz rūpnīcas iestatījumiem, skrūvi iestatīt tā, lai izmērs **A** ir 21 mm.



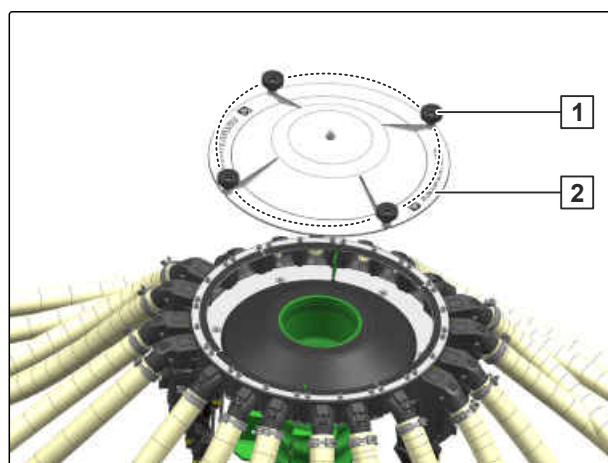
CMS-I-00005388

6.3.19 Rindu atstatuma iestatīšana

Lielam rindu atstatumam, piemēram, kukurūzas izsējai, atsevišķas izsējas rindas var apturēt.

1. Atbrīvojiet četras skrūves ar rievoto galvu **1**.
2. Noņemiet vāku **2**.

CMS-T-00004489-D.1



CMS-I-00003190

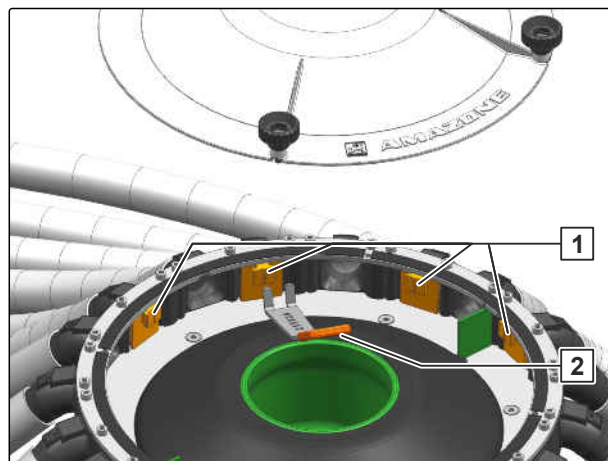
i NORĀDE

Drīkst aizvērt maksimāli 50 procentus sēklas izvadu, jo pretējā gadījumā sēkla netiek ievietota vagā.

3. Lai palielinātu rindu atstatumu, ar instrumentu **2** sēklas izvados uzmontējiet noslēgaizbīdņus **1**

vai

lai samazinātu rindu atstatumu, ar instrumentu **2** sēklas izvados demontējiet noslēgaizbīdņus **1**.



CMS-I-00003247

i **NORĀDE**

Noslēgtaizbīdņi der tikai sēklas izvados, jo kustības joslas segmenti atveras un aizveras elektroniski. Lai ilgstoši turētu aizslēgtus kustības joslas segmentus, atvienojiet slēgtos kustības joslas segmentus, skatīt "Kustības joslu segmentu atvienošana".

4. Lai aktivizētu kustības joslu pārslēgšanu, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

5. Lai aizvērtu visus kustības joslas segmentus, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6. Lai nepārtraukti deaktivizētu vēlamos kustības joslas segmentus, skatīt nodaļu "Kustības joslu segmentu atvienošana".

7. Lai atkal atvērtu palikušos aktīvos kustības joslas segmentus, slēdziet kustības joslas segmentus uz priekšu.

8. Deaktivizējiet kustības joslu pārslēgšanu.

6.3.20 Ātruma sensora ierīkošana

CMS-T-00003210-E.1

Lai palaistu to vai dozēšanu, ir nepieciešams ātruma sensora signāls. Tam var izmantot mašīnas ātruma sensoru.

- Lai ierīkotu mašīnas ātruma sensoru, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Mašīnas ātruma sensora ierīkošana"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators."

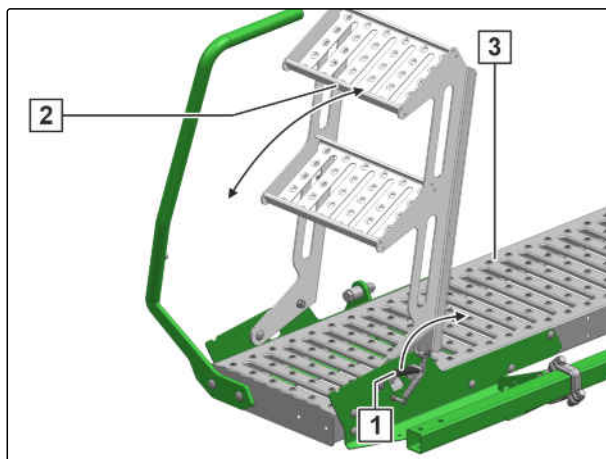
6.3.21 Iekraušanas tiltiņa kāpņu lietošana

CMS-T-00007020-C.1

NOSACĪJUMI

- ☉ Sējmašīna ir piekabināta pie augsnes apstrādes mašīnas

1. Kāpnes **2** turiet pozīcijā.
2. Lai atlocītu kāpnes, atbrīvojiet transportēšanas stiprinājumu **1**.
3. Kāpnes nolieciet uz leju.
4. Uz iekraušanas tiltiņa **3** uzkāpiet pa kāpnēm.
5. Kāpnes pēc izmantošanas paceliet uz augšu un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00004942

➔ Automātiski nobloķējas transportēšanas fiksators.

6. Pārbaudiet, vai transportēšanas fiksators ir nobloķēts atbilstoši noteikumiem.

6.3.22 Dozatora sagatavošana lietošanai

CMS-T-00007508-F.1

6.3.22.1 Dozēšanas veltna izvēle

CMS-T-00019234-B.1

6.3.22.1.1 Dozēšanas veltna noteikšana iestrādes materiālam

CMS-T-00003574-K.1

Iestrādes materiāls	Dozēšanas tilpums										
	3,75 cm ³	7,5 cm ³	20 cm ³	40 cm ³	100 cm ³	120 cm ³	210 cm ³	350 cm ³	600 cm ³	660 cm ³	880 cm ³
Magones	X	X	X								
Lucerna	X	X	X	X							
Eļļas lini (mitri kodināti)	X	X	X	X							
Eļļas rutki	X	X	X	X							
Facēlija	X	X	X	X							
Rapsis	X	X	X	X							
Sarkanais āboliņš	X	X	X	X							
Sinepes	X	X	X	X							
Rīpsis	X	X	X	X							
Ķimenes		X	X	X							

Iestrādes materiāls	Dozēšanas tilpums										
	3,75 cm ³	7,5 cm ³	20 cm ³	40 cm ³	100 cm ³	120 cm ³	210 cm ³	350 cm ³	600 cm ³	660 cm ³	880 cm ³
Lini (kodināti)			X	X							
Prosa			X	X							
Vīķi			X	X			X				
Starpkultūru maisījums				X	X		X				
Griķi					X		X		X		
Sauļspuķes					X		X		X	X	
Mieži					X		X	X	X		X
Auzas					X		X	X	X		X
Rudzi					X		X	X	X		X
Triticale					X		X	X	X		X
Kvieši					X		X	X	X		X
Kukurūza						X					
Lupīna						X		X		X	
Zālāju sēklas							X				
Zirņi								X		X	
Pupas								X		X	X
Soja								X		X	X
Plēkšņu kvieši									X	X	X
Mēslojums (granulēts)								X		X	X



NORĀDE

Granulētam mēslojumam vienmēr izmantojiet elastīgu veltni ar dozēšanas tilpumu 350 cm³, 660 cm³ vai 880 cm³.

Dozēšanas veltna izvēle ir ieteikumi. Optimālo dozēšanas veltni var noteikt tikai ar kalibrēšanu.

Dozēšanas tilpums ir norādīts sānos uz veltna.

- Dozēšanas veltni atkarībā no iestrādes materiāla skatīt tabulā.

6.3.22.1.2 Iestrādes daudzuma diapazona noteikšana 3 metru darba platumam

CMS-T-00018263-C.1



NORĀDE

Izvēle ir spēkā tikai tad, ja dozators nosedz visu darba platumu.

Maksimālais dozēšanas daudzums tabulā nozīmē teorētisko maksimālo vērtību. Šī vērtība nav maksimālais iestrādes daudzums.

Maksimālais iestrādes daudzums ir norādīts tehniskajos datos.

Dozēšanas daudzuma diapazons								
Dozēšanas veltnis		Darba kustības ātrums						
		4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	15 km/h	18 km/h
3,75 cm ³	no	2,1 kg/ha	1,4 kg/ha	1 kg/ha	0,8 kg/ha	0,7 kg/ha	0,6 kg/ha	0,5 kg/ha
	līdz	11 kg/ha	7,6 kg/ha	5,7 kg/ha	4,6 kg/ha	3,8 kg/ha	3,1 kg/ha	2,5 kg/ha
7,5 cm ³	no	4,1 kg/ha	2,8 kg/ha	2,1 kg/ha	1,7 kg/ha	1,4 kg/ha	1,1 kg/ha	0,9 kg/ha
	līdz	23 kg/ha	15 kg/ha	11 kg/ha	9,2 kg/ha	7,6 kg/ha	6,1 kg/ha	5,1 kg/ha
20 cm ³	no	11 kg/ha	7,3 kg/ha	5,5 kg/ha	4,4 kg/ha	3,7 kg/ha	2,9 kg/ha	2,4 kg/ha
	līdz	61 kg/ha	41 kg/ha	31 kg/ha	24 kg/ha	20 kg/ha	16 kg/ha	14 kg/ha
40 cm ³	no	22 kg/ha	15 kg/ha	11 kg/ha	8,8 kg/ha	7,3 kg/ha	5,9 kg/ha	4,9 kg/ha
	līdz	122 kg/ha	81 kg/ha	61 kg/ha	49 kg/ha	41 kg/ha	33 kg/ha	27 kg/ha
50 cm ³	no	28 kg/ha	18 kg/ha	14 kg/ha	11 kg/ha	9,2 kg/ha	7,3 kg/ha	6,1 kg/ha
	līdz	153 kg/ha	102 kg/ha	76 kg/ha	61 kg/ha	51 kg/ha	41 kg/ha	34 kg/ha
100 cm ³	no	55 kg/ha	37 kg/ha	28 kg/ha	22 kg/ha	18 kg/ha	15 kg/ha	12 kg/ha
	līdz	305 kg/ha	203 kg/ha	153 kg/ha	122 kg/ha	102 kg/ha	81 kg/ha	68 kg/ha
120 cm ³	no	66 kg/ha	44 kg/ha	33 kg/ha	26 kg/ha	22 kg/ha	18 kg/ha	15 kg/ha
	līdz	366 kg/ha	244 kg/ha	183 kg/ha	146 kg/ha	122 kg/ha	98 kg/ha	81 kg/ha
175 cm ³	no	228 kg/ha	152 kg/ha	114 kg/ha	91 kg/ha	76 kg/ha	61 kg/ha	51 kg/ha
	līdz	534 kg/ha	356 kg/ha	267 kg/ha	214 kg/ha	178 kg/ha	142 kg/ha	119 kg/ha
210 cm ³	no	200 kg/ha	133 kg/ha	100 kg/ha	80 kg/ha	67 kg/ha	53 kg/ha	44 kg/ha
	līdz	641 kg/ha	427 kg/ha	320 kg/ha	256 kg/ha	214 kg/ha	171 kg/ha	142 kg/ha
350 cm ³	no	455 kg/ha	303 kg/ha	228 kg/ha	182 kg/ha	152 kg/ha	121 kg/ha	101 kg/ha
	līdz	1.068 kg/ha	712 kg/ha	534 kg/ha	427 kg/ha	356 kg/ha	285 kg/ha	237 kg/ha
600 cm ³	no	450 kg/ha	300 kg/ha	225 kg/ha	180 kg/ha	150 kg/ha	120 kg/ha	100 kg/ha
	līdz	1.830 kg/ha	1.220 kg/ha	915 kg/ha	732 kg/ha	610 kg/ha	488 kg/ha	407 kg/ha
660 cm ³	no	891 kg/ha	594 kg/ha	446 kg/ha	356 kg/ha	297 kg/ha	238 kg/ha	198 kg/ha
	līdz	2.013 kg/ha	1.342 kg/ha	1.007 kg/ha	805 kg/ha	671 kg/ha	537 kg/ha	447 kg/ha

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

Dozēšanas daudzuma diapazons								
880 cm ³	no	1.320 kg/ha	880 kg/ha	660 kg/ha	528 kg/ha	440 kg/ha	352 kg/ha	293 kg/ha
	līdz	2.684 kg/ha	1.789 kg/ha	1.342 kg/ha	1.074 kg/ha	895 kg/ha	716 kg/ha	596 kg/ha

Ja vairāki dozēšanas veltni nodrošina vajadzīgo iestrādes daudzumu, izvēlieties mazāko dozēšanas veltni.

- Dozēšanas veltni atkarībā no vajadzīgā iestrādes daudzuma skatiet tabulā.

6.3.22.1.3 Iestrādes daudzuma diapazona noteikšana 3,5 metru darba platumam

CMS-T-00018317-C.1

NORĀDE

Izvēle ir spēkā tikai tad, ja dozators nosedz visu darba platumu.

Maksimālais dozēšanas daudzums tabulā nozīmē teorētisko maksimālo vērtību. Šī vērtība nav maksimālais iestrādes daudzums.

Maksimālais iestrādes daudzums ir norādīts tehniskajos datos.

Dozēšanas daudzuma diapazons								
Dozēšanas veltnis		Darba kustības ātrums						
		4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	15 km/h	18 km/h
3,75 cm ³	no	1,8 kg/ha	1,2 kg/ha	0,9 kg/ha	0,7 kg/ha	0,6 kg/ha	0,5 kg/ha	0,4 kg/ha
	līdz	9,8 kg/ha	6,5 kg/ha	4,9 kg/ha	3,9 kg/ha	3,3 kg/ha	2,6 kg/ha	2,2 kg/ha
7,5 cm ³	no	3,5 kg/ha	2,4 kg/ha	1,8 kg/ha	1,4 kg/ha	1,2 kg/ha	0,9 kg/ha	0,8 kg/ha
	līdz	20 kg/ha	13 kg/ha	9,8 kg/ha	7,8 kg/ha	6,5 kg/ha	5,2 kg/ha	4,4 kg/ha
20 cm ³	no	9,4 kg/ha	6,3 kg/ha	4,7 kg/ha	3,8 kg/ha	3,1 kg/ha	2,5 kg/ha	2,1 kg/ha
	līdz	52 kg/ha	35 kg/ha	26 kg/ha	21 kg/ha	17 kg/ha	14 kg/ha	12 kg/ha
40 cm ³	no	19 kg/ha	13 kg/ha	9,4 kg/ha	7,5 kg/ha	6,3 kg/ha	5 kg/ha	4,2 kg/ha
	līdz	105 kg/ha	70 kg/ha	52 kg/ha	42 kg/ha	35 kg/ha	28 kg/ha	23 kg/ha
50 cm ³	no	24 kg/ha	16 kg/ha	12 kg/ha	9,4 kg/ha	7,9 kg/ha	6,3 kg/ha	5,2 kg/ha
	līdz	131 kg/ha	87 kg/ha	65 kg/ha	52 kg/ha	44 kg/ha	35 kg/ha	29 kg/ha
100 cm ³	no	47 kg/ha	31 kg/ha	24 kg/ha	19 kg/ha	16 kg/ha	13 kg/ha	10 kg/ha
	līdz	261 kg/ha	174 kg/ha	131 kg/ha	105 kg/ha	87 kg/ha	70 kg/ha	58 kg/ha
120 cm ³	no	57 kg/ha	38 kg/ha	28 kg/ha	23 kg/ha	19 kg/ha	15 kg/ha	13 kg/ha
	līdz	314 kg/ha	209 kg/ha	157 kg/ha	125 kg/ha	105 kg/ha	84 kg/ha	70 kg/ha
175 cm ³	no	195 kg/ha	130 kg/ha	98 kg/ha	78 kg/ha	65 kg/ha	52 kg/ha	43 kg/ha
	līdz	458 kg/ha	305 kg/ha	229 kg/ha	130 kg/ha	153 kg/ha	122 kg/ha	102 kg/ha

Dozēšanas daudzuma diapazons								
210 cm ³	no	171 kg/ha	114 kg/ha	86 kg/ha	68 kg/ha	57 kg/ha	46 kg/ha	38 kg/ha
	līdz	549 kg/ha	366 kg/ha	275 kg/ha	220 kg/ha	183 kg/ha	146 kg/ha	122 kg/ha
350 cm ³	no	390 kg/ha	260 kg/ha	195 kg/ha	156 kg/ha	130 kg/ha	104 kg/ha	87 kg/ha
	līdz	915 kg/ha	610 kg/ha	458 kg/ha	366 kg/ha	305 kg/ha	244 kg/ha	203 kg/ha
600 cm ³	no	386 kg/ha	257 kg/ha	193 kg/ha	154 kg/ha	129 kg/ha	103 kg/ha	86 kg/ha
	līdz	1.569 kg/ha	1.046 kg/ha	784 kg/ha	627 kg/ha	523 kg/ha	418 kg/ha	349 kg/ha
660 cm ³	no	764 kg/ha	509 kg/ha	382 kg/ha	305 kg/ha	255 kg/ha	204 kg/ha	170 kg/ha
	līdz	1.725 kg/ha	1.150 kg/ha	863 kg/ha	690 kg/ha	575 kg/ha	460 kg/ha	383 kg/ha
880 cm ³	no	1.131 kg/ha	754 kg/ha	566 kg/ha	453 kg/ha	377 kg/ha	302 kg/ha	251 kg/ha
	līdz	2.301 kg/ha	1.534 kg/ha	1.150 kg/ha	920 kg/ha	767 kg/ha	613 kg/ha	511 kg/ha

Ja vairāki dozēšanas veltni nodrošina vajadzīgo iestrādes daudzumu, izvēlieties mazāko dozēšanas veltni.

- Dozēšanas veltni atkarībā no vajadzīgā iestrādes daudzuma skatiet tabulā.

6.3.22.1.4 Iestrādes daudzuma diapazona noteikšana 4 metru darba platumam

CMS-T-00018318-C.1

i NORĀDE

Izvēle ir spēkā tikai tad, ja dozators nosedz visu darba platumu.

Maksimālais dozēšanas daudzums tabulā nozīmē teorētisko maksimālo vērtību. Šī vērtība nav maksimālais iestrādes daudzums.

Maksimālais iestrādes daudzums ir norādīts tehniskajos datos.

Dozēšanas daudzuma diapazons								
Dozēšanas veltnis		Darba kustības ātrums						
		4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	15 km/h	18 km/h
3,75 cm ³	no	1,5 kg/ha	1 kg/ha	0,8 kg/ha	0,6 kg/ha	0,5 kg/ha	0,4 kg/ha	0,3 kg/ha
	līdz	8,6 kg/ha	5,7 kg/ha	4,3 kg/ha	3,4 kg/ha	2,9 kg/ha	2,3 kg/ha	1,9 kg/ha
7,5 cm ³	no	3,1 kg/ha	2,1 kg/ha	1,5 kg/ha	1,2 kg/ha	1 kg/ha	0,8 kg/ha	0,7 kg/ha
	līdz	17 kg/ha	11 kg/ha	8,6 kg/ha	6,9 kg/ha	5,7 kg/ha	4,6 kg/ha	3,8 kg/ha
20 cm ³	no	8,3 kg/ha	5,5 kg/ha	4,1 kg/ha	3,3 kg/ha	2,8 kg/ha	2,2 kg/ha	1,8 kg/ha
	līdz	46 kg/ha	31 kg/ha	23 kg/ha	18 kg/ha	15 kg/ha	12 kg/ha	10 kg/ha
40 cm ³	no	17 kg/ha	11 kg/ha	8,3 kg/ha	6,6 kg/ha	5,5 kg/ha	4,4 kg/ha	3,7 kg/ha
	līdz	92 kg/ha	61 kg/ha	46 kg/ha	37 kg/ha	31 kg/ha	24 kg/ha	20 kg/ha

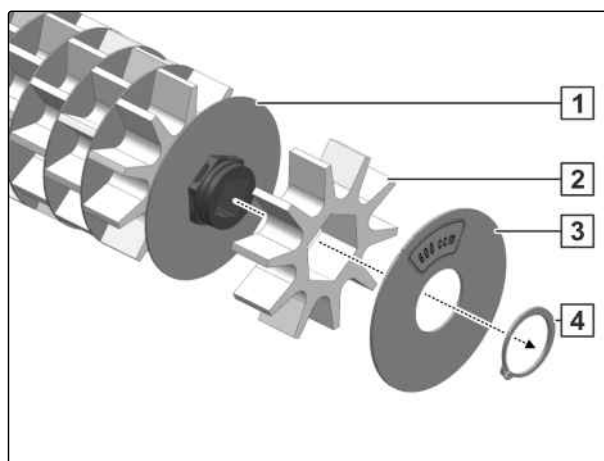
Dozēšanas daudzuma diapazons								
50 cm ³	no	21 kg/ha	14 kg/ha	10 kg/ha	8,3 kg/ha	6,9 kg/ha	5,5 kg/ha	4,6 kg/ha
	līdz	114 kg/ha	76 kg/ha	57 kg/ha	46 kg/ha	38 kg/ha	31 kg/ha	25 kg/ha
100 cm ³	no	41 kg/ha	28 kg/ha	21 kg/ha	17 kg/ha	14 kg/ha	11 kg/ha	9,2 kg/ha
	līdz	229 kg/ha	153 kg/ha	114 kg/ha	92 kg/ha	76 kg/ha	61 kg/ha	51 kg/ha
120 cm ³	no	50 kg/ha	33 kg/ha	25 kg/ha	20 kg/ha	17 kg/ha	13 kg/ha	11 kg/ha
	līdz	275 kg/ha	183 kg/ha	137 kg/ha	110 kg/ha	92 kg/ha	73 kg/ha	61 kg/ha
175 cm ³	no	171 kg/ha	114 kg/ha	85 kg/ha	68 kg/ha	57 kg/ha	46 kg/ha	38 kg/ha
	līdz	400 kg/ha	267 kg/ha	200 kg/ha	160 kg/ha	133 kg/ha	107 kg/ha	89 kg/ha
210 cm ³	no	150 kg/ha	100 kg/ha	75 kg/ha	60 kg/ha	50 kg/ha	40 kg/ha	33 kg/ha
	līdz	480 kg/ha	320 kg/ha	240 kg/ha	192 kg/ha	160 kg/ha	128 kg/ha	107 kg/ha
350 cm ³	no	341 kg/ha	228 kg/ha	171 kg/ha	137 kg/ha	114 kg/ha	91 kg/ha	76 kg/ha
	līdz	801 kg/ha	534 kg/ha	400 kg/ha	320 kg/ha	267 kg/ha	214 kg/ha	178 kg/ha
600 cm ³	no	338 kg/ha	225 kg/ha	169 kg/ha	135 kg/ha	113 kg/ha	90 kg/ha	75 kg/ha
	līdz	1.373 kg/ha	915 kg/ha	686 kg/ha	549 kg/ha	458 kg/ha	366 kg/ha	305 kg/ha
660 cm ³	no	668 kg/ha	446 kg/ha	334 kg/ha	267 kg/ha	223 kg/ha	178 kg/ha	149 kg/ha
	līdz	1.510 kg/ha	1.007 kg/ha	755 kg/ha	604 kg/ha	503 kg/ha	403 kg/ha	336 kg/ha
880 cm ³	no	990 kg/ha	660 kg/ha	495 kg/ha	396 kg/ha	330 kg/ha	264 kg/ha	220 kg/ha
	līdz	2.013 kg/ha	1.342 kg/ha	1.007 kg/ha	805 kg/ha	671 kg/ha	537 kg/ha	447 kg/ha

Ja vairāki dozēšanas veltni nodrošina vajadzīgo iestrādes daudzumu, izvēlieties mazāko dozēšanas veltni.

- Dozēšanas veltni atkarībā no vajadzīgā iestrādes daudzuma skatiet tabulā.

6.3.22.2 Dozatora kameru palielināšana

1. Noņemiet sprostgredzenu **4**.
2. Noņemiet noslēgplāksni **3**.
3. Noņemiet dozēšanas spolītes **2** un starplāksnes **1**.



CMS-T-00003564-H.1

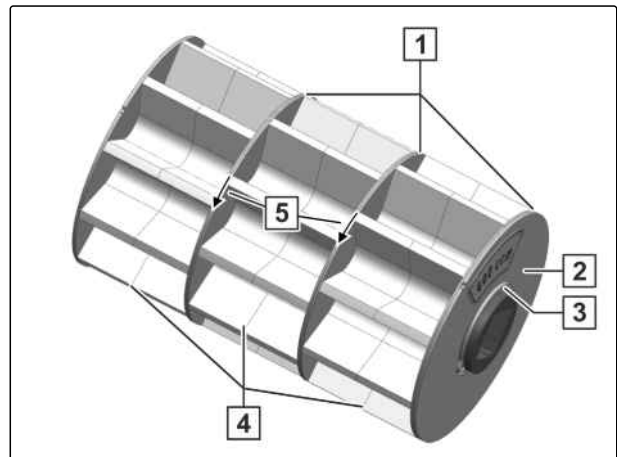
CMS-I-00002550

i **NORĀDE**

Ja jāzsedz īpaši liela izmēra sēkla, uzmontējiet dozēšanas spolītes un starplāksnes kā lielās kameras.

Lai nerastos lāpstas efekts, uzmontējiet dozēšanas kameras ar vienmērīgu novirzi.

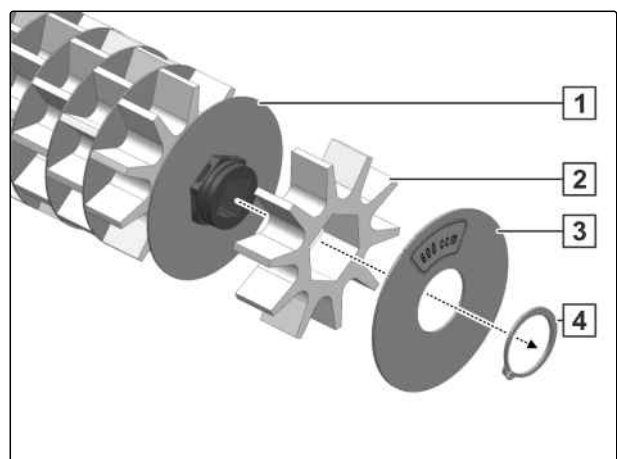
4. Dozēšanas ratus **4** un starplāksnes **1** uzmontējiet pa pāriem.
5. Vienmērīgākai rotācijas kustībai: dozatora kameras uzmontējiet ar vienmērīgu novirzi **5**.
6. Uzmontējiet noslēgplāksni **2**.
7. Uztādiet sprostgredzenu **3**.



CMS-I-00002551

6.3.22.3 Dozēšanas tilpuma pielāgošana

1. Noņemiet sprostgredzenu **4**.
2. Noņemiet noslēgplāksni **3**.
3. Noņemiet dozēšanas spolītes **2** un starplāksnes **1**.



CMS-T-00003614-L.1

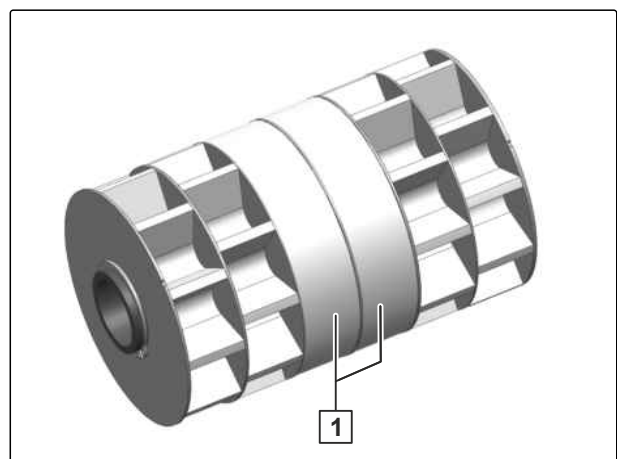
CMS-I-00002550

i **NORĀDE**

Lai pielāgotu dozēšanas veltņa dozēšanas tilpumu, atsevišķas dozēšanas spolītes aizstājiet ar dozēšanas spolītēm bez kamerām.

Lai nerastos lāpstas efekts, uzmontējiet dozēšanas kameras ar vienmērīgu novirzi.

4. Vienmērīgākai rotācijas kustībai: Dozēšanas spolītes bez kamerām **1** novietojiet simetriski pa vidu.
5. Uzmontējiet dozēšanas spolītes un starplāksnes.

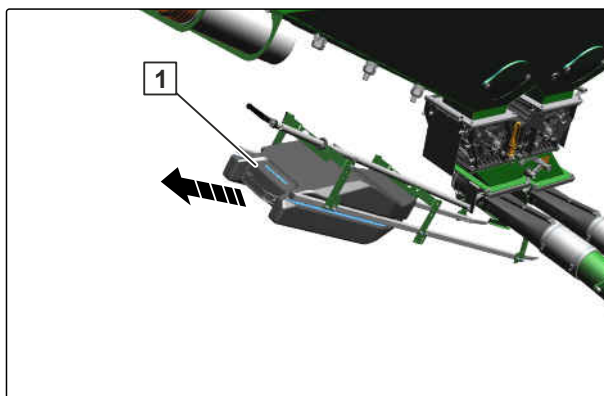


CMS-I-00002552

6. Uzmontējiet noslēgplāksni.
7. Uzstādiet sprostgredzenu.

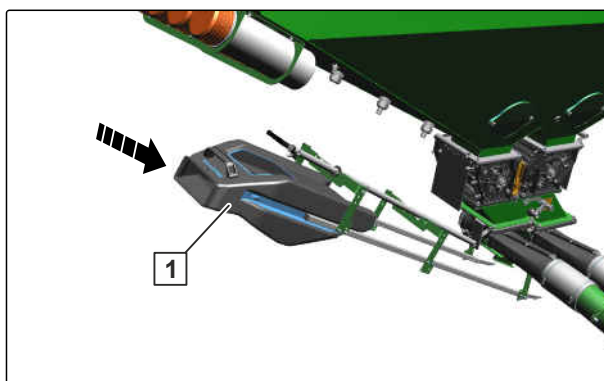
6.3.22.4 Dozēšanas veltņa nomainīšana

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006368

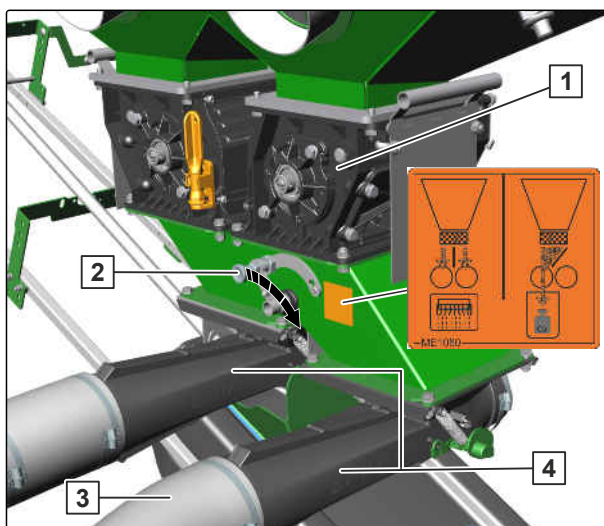
3. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un ielaidiet vadīklas sliedēs.



CMS-I-00006373

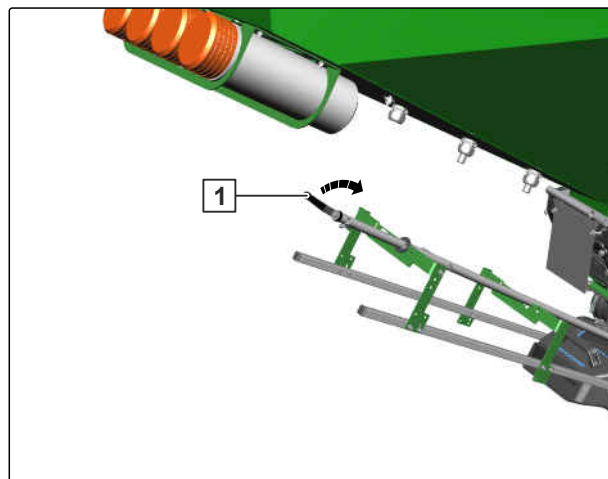
4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



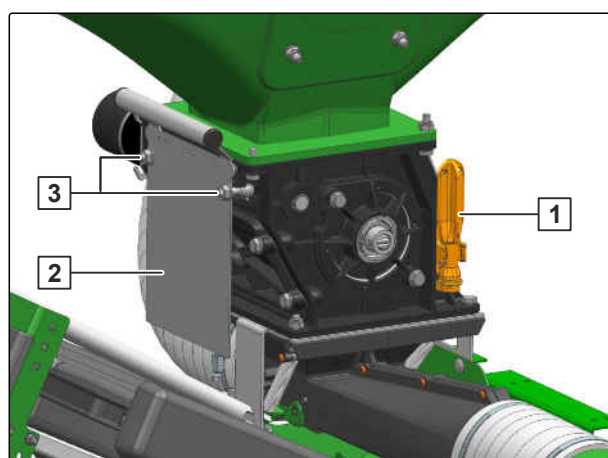
CMS-I-00006398

5. Lai dozatora korpusu atbrīvotu no sēklas atlikumiem, ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006375

6. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
7. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
8. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.

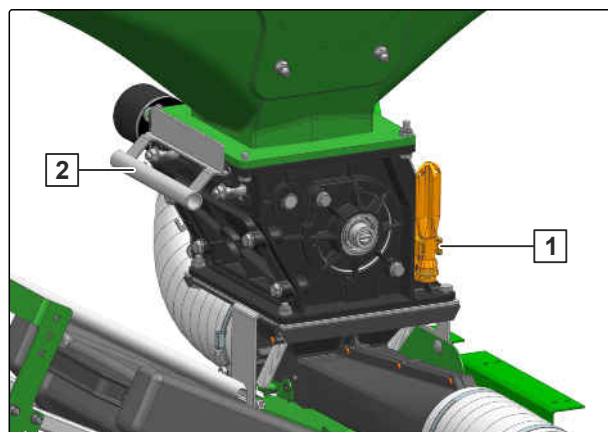


CMS-I-00005255

9. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīet dozatora korpusā.
10. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
11. Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni, skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju "Iztukšošana".

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".



CMS-I-00005259

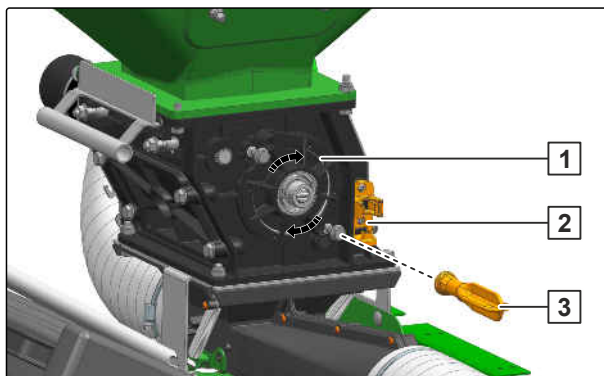
6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

12. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet skrūves.

13. Novietojiet galatslēgu turētāja **2**.

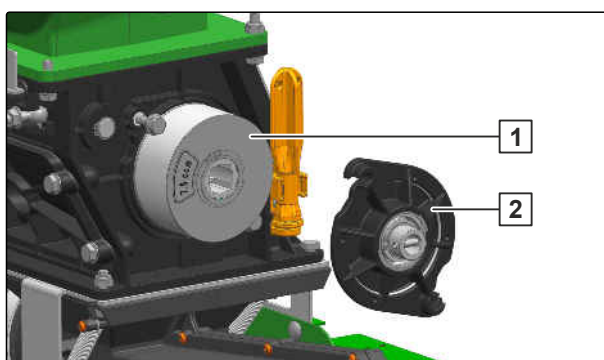
14. pagrieziet gultņa vāku **1**.



15. Noņemiet gultņa vāku **2**.

16. Velciet dozēšanas veltni **1** no dozatora.

17. Uzmontējiet jaunu dozēšanas veltni.

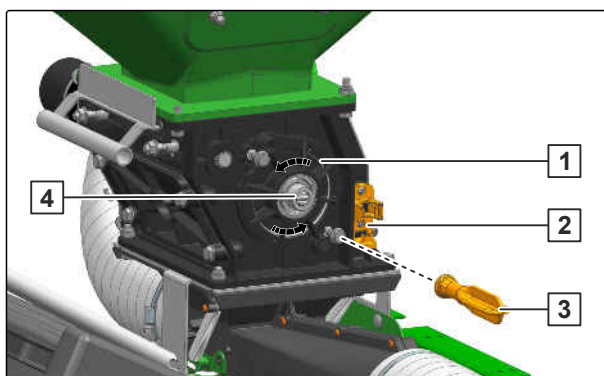


18. Līdzņēmējtapu **4** pie gultņa vāka **1** noregulējiet pret piedziņas vārpstu.

19. Uzmontējiet gultņa vāku.

20. Ar galatslēgu **3** pievelciet skrūves.

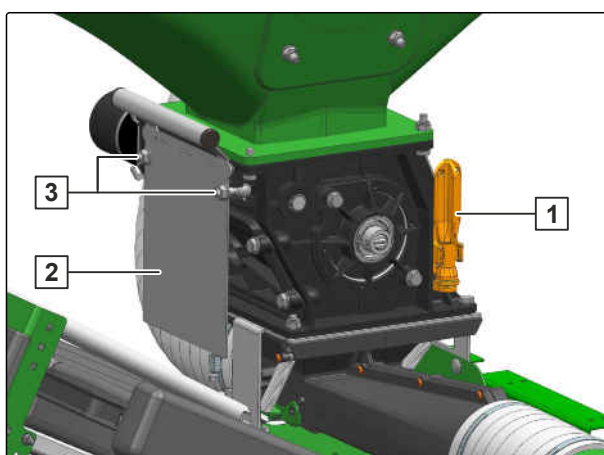
21. Novietojiet galatslēgu turētāja **2**.



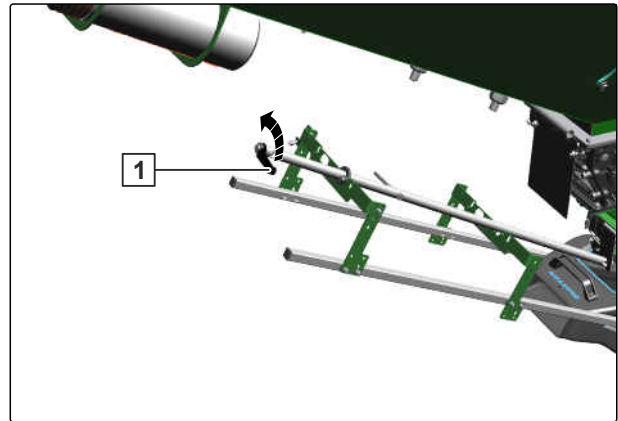
22. Noslēgaizbīdņi **1** novietojiet dozatora korpusā.

23. Skrūves **3** pagrieziet noslēgaizbīdņa priekšā.

24. Ar galatslēgu **2** pievelciet skrūves.

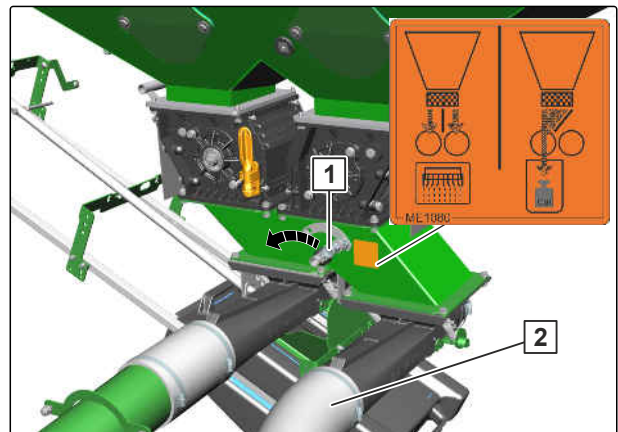


25. Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006381

26. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



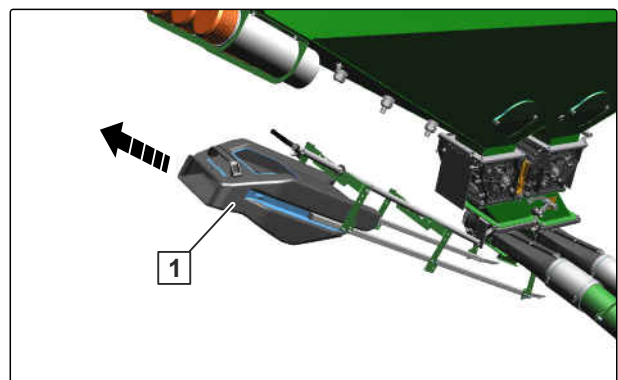
CMS-I-00006490

27. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.

28. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.

29. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.

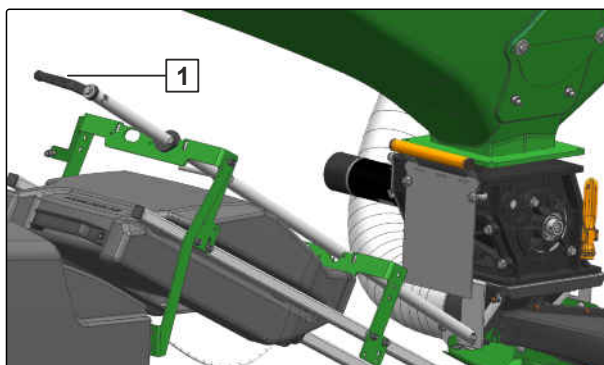
30. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00006377

6.3.22.5 Dozatora bez kalibrēšanas lietošanas sākšana

- ▶ Ja darbs tiek veikts bez kalibrēšanas, Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.

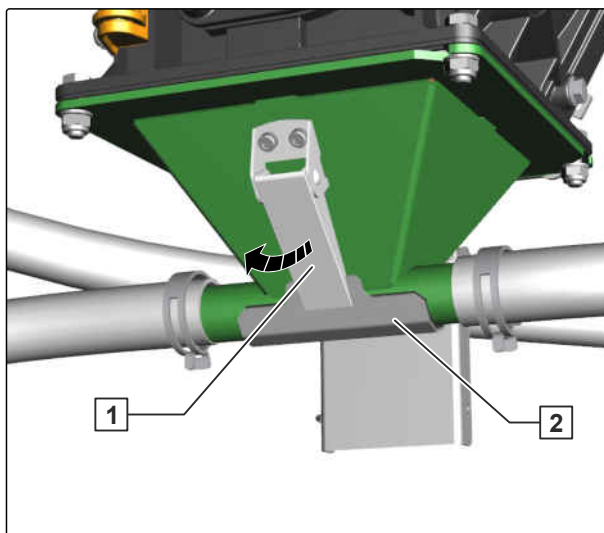


CMS-T-00007510-A.1

CMS-I-00005248

6.3.22.6 Mikrogranulu izkļiedētāja dozatora kalibrēšana

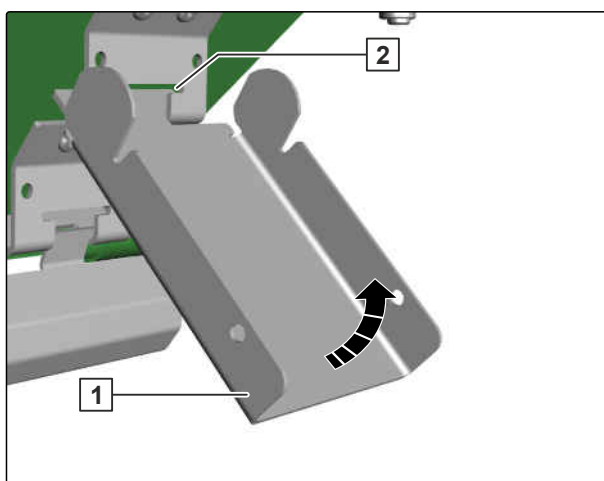
1. Lai atvērtu kalibrēšanas **2** vāku: Atveriet ātro aizvaru **1**.



CMS-T-00012433-A.1

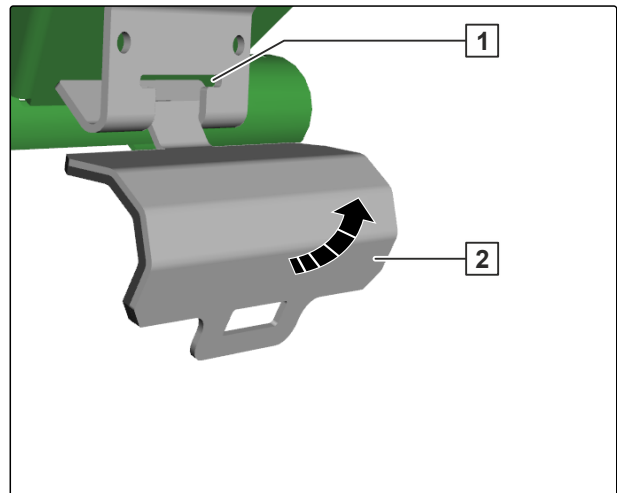
CMS-I-00007990

2. Lai no stiprinājuma izņemtu vadplāksni **1**: Vadplāksni pagrieziet uz augšu tik tālu, līdz vadplāksni var izvadīt cauri garenajam urbumam **2**.



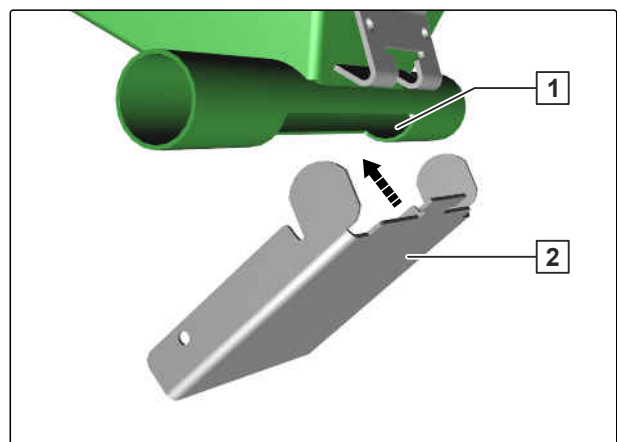
CMS-I-00007991

3. Lai no stiprinājuma izņemtu kalibrēšanas vāku **2**:
Kalibrēšanas vāku pagrieziet uz augšu tik tālu, līdz
kalibrēšanas vāku var izvadīt cauri garenajam urbumam
1.



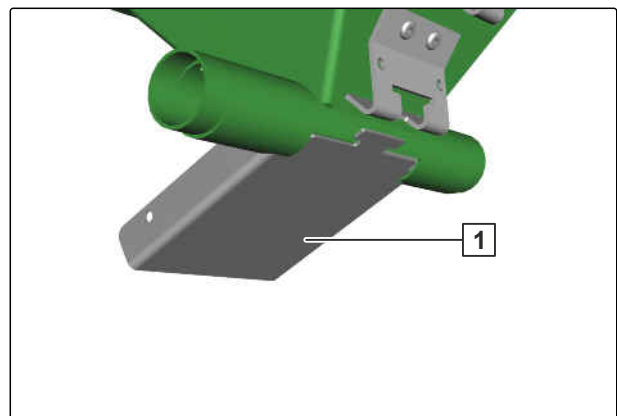
CMS-I-00007992

4. Vadplāksni **2** pievienojiet caurules atverei **1**.



CMS-I-00007998

- ➔ Vadplāksne **1** ir kalibrēšanas pozīcijā.



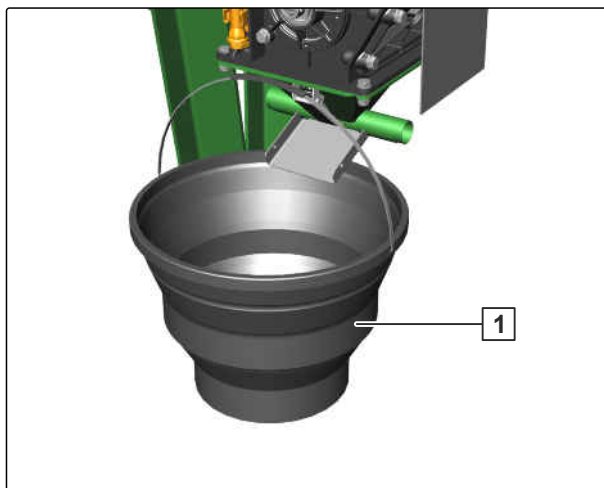
CMS-I-00008002

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

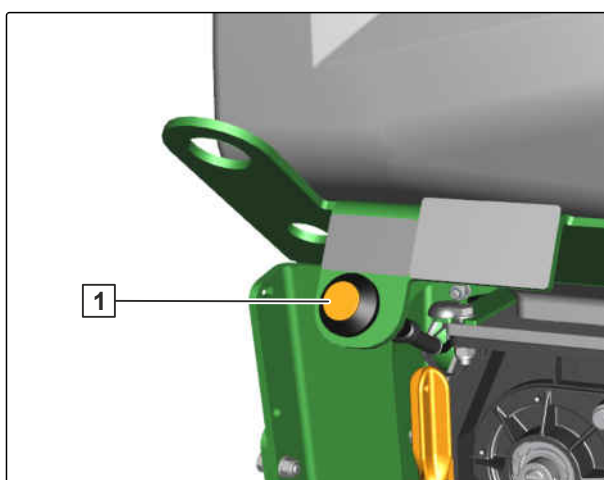
Atkarībā no mašīnas aprīkojuma kalibrēšanas tvertnes modelis var atšķirties.

5. No mašīnas stiprinājuma izņemiet kalibrēšanas tvertnes **1**.
6. Lai no kalibrēšanas savāktu izsējas materiālu:
Zem vadplāksnes novietojiet kalibrēšanas tvertni.



CMS-I-00008004

7. Lai sāktu kalibrēšanu:
Darbiniet kalibrēšanas taustiņu **1**.

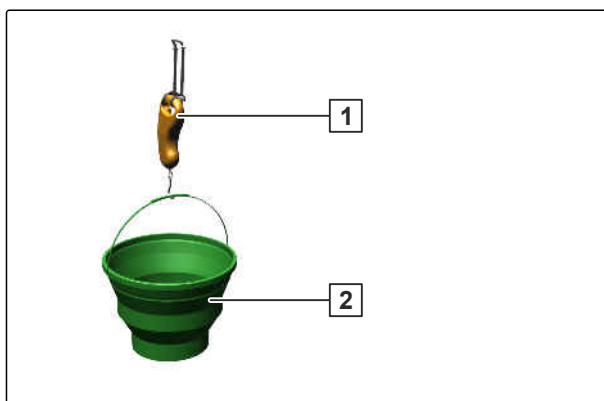


CMS-I-00008003

8. No novietnes izņemiet kalibrēšanas svarus **1** un iekabiniet svēršanas punktā.
9. Svaros iekabiniet kalibrēšanas tvertni **2**.
10. Lai vadības pultī vai vadības datorā ievadītu savāktā izsējas materiāla svaru:
Skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Kalibrēšanas izvēlne"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".



CMS-I-00008443

6.3.22.7 Dozatora kalibrēšana

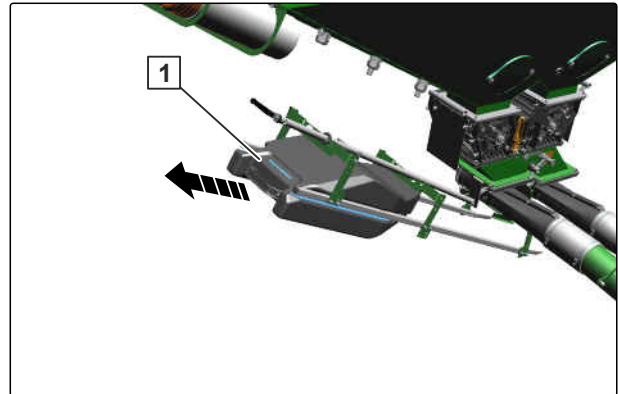
CMS-T-00009292-B.1



NOSAČĪJUMI

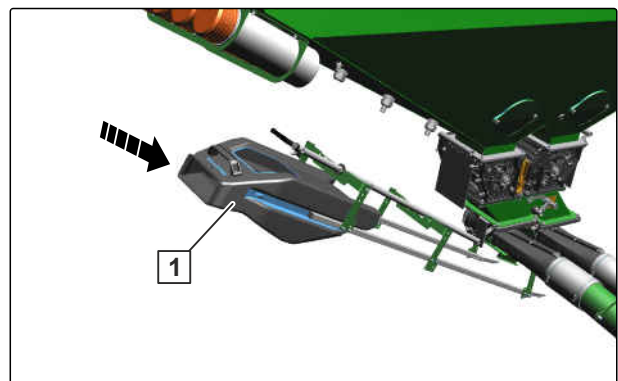
- ☑ Tvertne ir uzpildīta ar iestrādes materiālu par vismaz 1/4

1. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



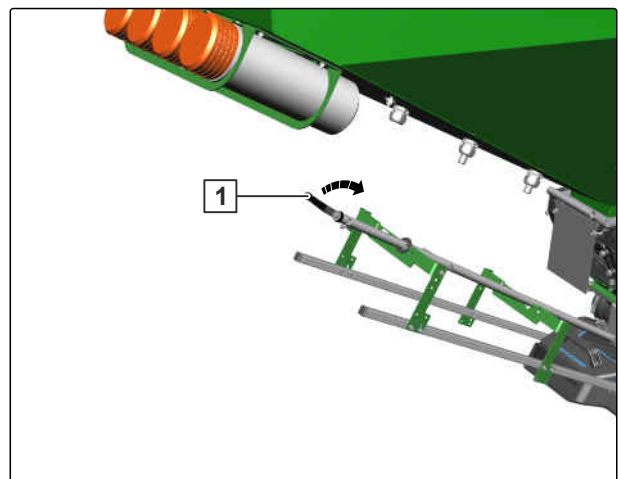
CMS-I-00006368

2. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un ielaidiet vadīklas sliedēs.



CMS-I-00006373

3. ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



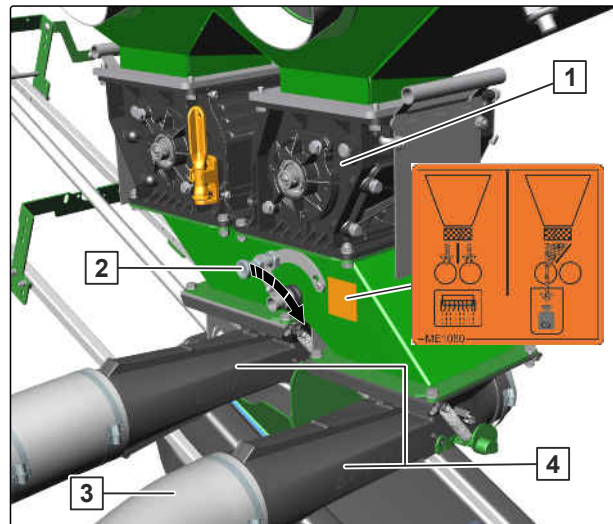
CMS-I-00006375

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



CMS-I-00006398

i NORĀDE

Ja divu kameru tvertnei tikai ar vienu sēklu ir vēlama vienmērīga tvertnes kameru iztukšošana, normas daudzumi ir jāpārreķina uz procentuālo tvertnes tilpumu.

5. Lai sāktu kalibrēšanu ar Twin pulti **1** vai kalibrēšanas taustiņu:
Skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Kalibrēšanas izvēlne"

vai

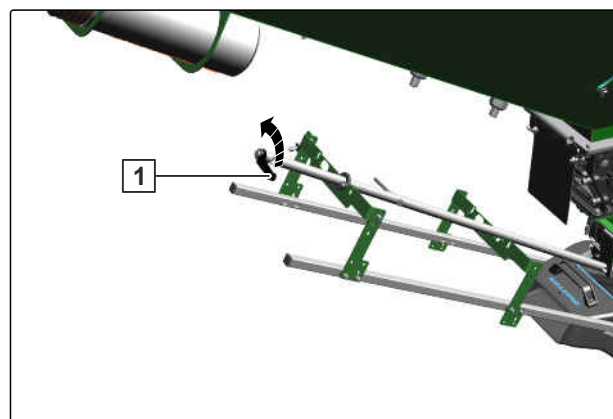
skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6. Lai ar vadības pulti sāktu kalibrēšanu:
Skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Kalibrēšanas izvēlne"

vai

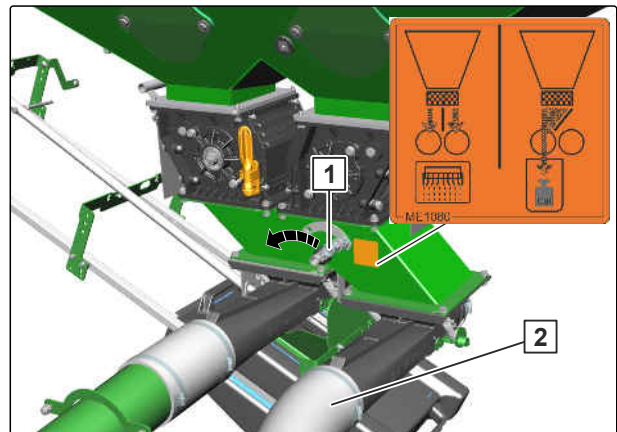
skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

7. Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.



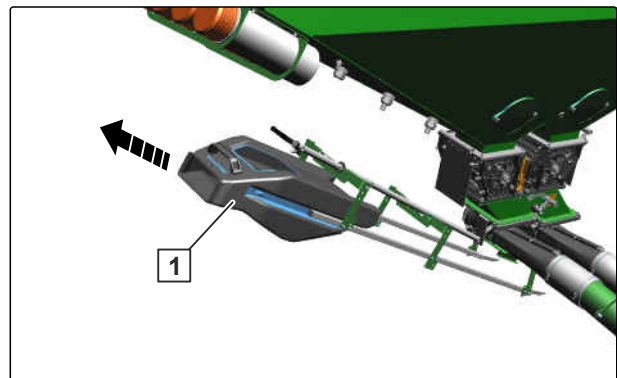
CMS-I-00006381

8. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



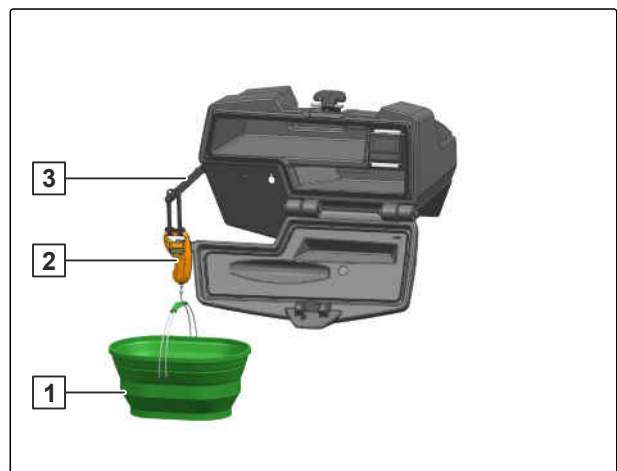
CMS-I-00006490

9. No vadīklas slīdēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006377

10. Sēklu no kalibrēšanas tvertnes iebēriet salokāmajā spainī **1**.
11. Atlokiet loku **3**.
12. Pie loka piekabiniet svarus **2**.
13. Salokāmo spaini iekabiniet svaros un nolasi savāktās sēklas svaru.
14. skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Kalibrēšanas izvēlne"



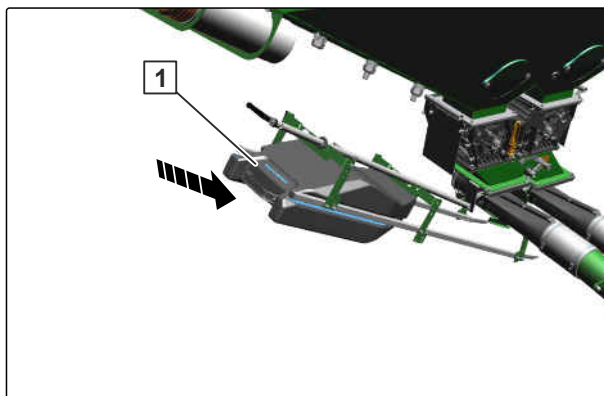
CMS-I-00005267

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

15. Ja mašīnai ir divu kameru tvertne, dozatoru kalibrējiet arī otrajai piltuves smailei.

16. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00006382

6.4 Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

CMS-T-00007429-D.1

6.4.1 Kustības joslas marķiera pielocīšana pie mašīnas rāmja

CMS-T-00004422-C.1

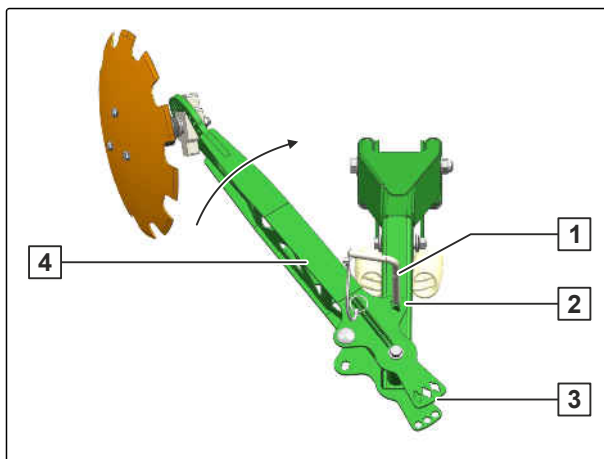
1. Lai slīdes disks atbrīvotos no augsnes: nedaudz izceliet mašīnu.
2. No iespraušanas urbuma **3** izņemiet tapu **1**.



UZMANĪBU Saspiešanas risks

- Uzmanīgi pagrieziet kustības joslas marķieri vēlamajā pozīcijā.

3. Novietojiet svārstīgo sviru **4** transportēšanas pozīcijā.
4. Nofiksējiet svārstīgo sviru **2** transportēšanas pozīcijā.
5. Lai tapu nofiksētu regulēšanas segmentā: tapu pagrieziet uz leju.



CMS-I-00003216

6.4.2 Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām pielocīšana

CMS-T-00007448-D.1

i NORĀDE

Lai kustības joslu marķieri varētu novietot transportēšanas stāvoklī, vadības pultī vai vadītāja datorā nedrīkst veidot kustības joslas.

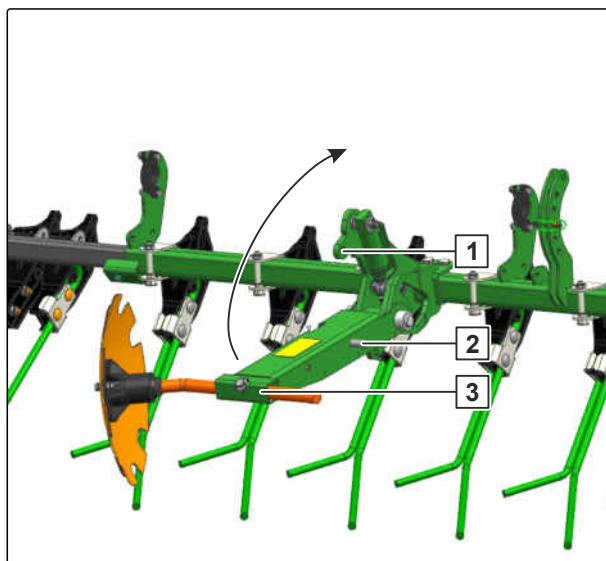
1. Lai deaktivizētu kustības joslas pārslēgšanu:
Skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju

vai

skatīt lietošanas instrukciju Vadības dators.

2. Lai kustības joslu marķieri izceltu no augsnes:
darbiniet traktora "dzeltenu 1" vadības ierīci.

➔ Kustības joslas marķieris ir hidrauliski pacelts, un to var novietot transportēšanas stāvoklī.



CMS-I-00005176

⚠ UZMANĪBU Saspiešanas risks

- ▶ Uzmanīgi pagrieziet kustības joslas marķieri vēlamajā pozīcijā.

3. Paceliet grambas diska turētāju **3**.
4. Grambas diska stiprinājumu ar tapām **2** piespraudiet pie transportēšanas turētāja **1**.

6.4.3 Nolīdzināšanas ecēšu vai sējas ecēšu novietošana transportēšanas pozīcijā

CMS-T-00006417-C.1

Ecēšu ārējie elementi transportēšanas laikā var pārsniegt atļauto transportēšanas platumu. Lai netiktu pārsniegts pieļaujama transportēšanas platums, nolīdzināšanas ecēšas vai sējas ecēšas pirms dalības ceļu satiksmē ir jānovieto transportēšanas stāvoklī.

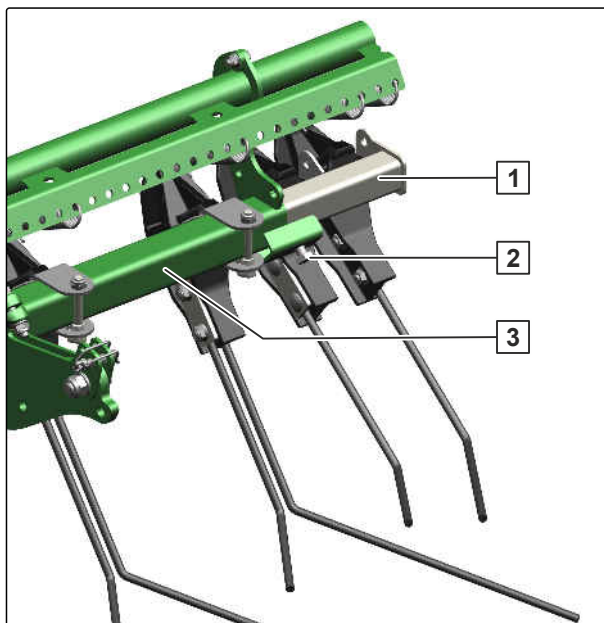
1. Ar universālo vadības instrumentu atbrīvojiet skrūvi **2**.



UZMANĪBU Saspiešanas risks

► Bīdīet nolīdzināšanas ecēšas vajadzīgajā pozīcijā.

2. Bīdāmo elementu **1** līdz galam iebīdīet stiprinājuma caurulē **3**.
3. Ar universālo vadības instrumentu pievelciet skrūvi **2**.
4. Otrā mašīnas pusē veiciet tādu pašu regulēšanu.

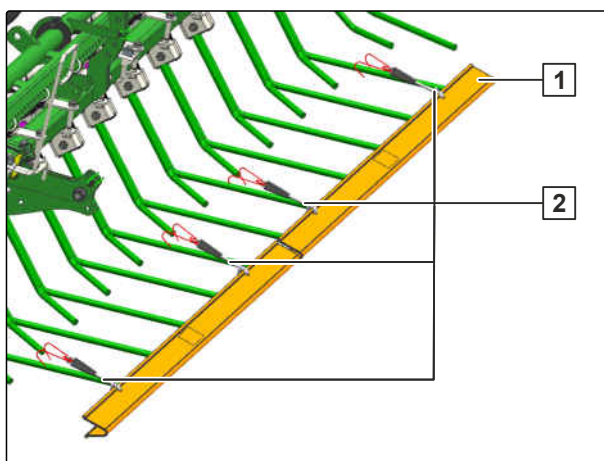


CMS-I-00004675

6.4.4 Ceļu satiksmes drošības līstes pievienošana pie nolīdzināšanas ecēšām

CMS-T-00007449-D.1

1. No zariem notīriet lielos netīrumus.
2. Ceļu satiksmes drošības līstes **1** uzbīdīet virs zariem.
3. Ceļu satiksmes drošības līstes nofiksējiet ar savilcējiem **2**.
4. Pārbaudiet nostiprinājumu.
5. Ja savilcēji nenošprīgo pietiekami, vadiet savilcējus cauri zaru vijumiem.



CMS-I-00005185

Mašīnas lietošana

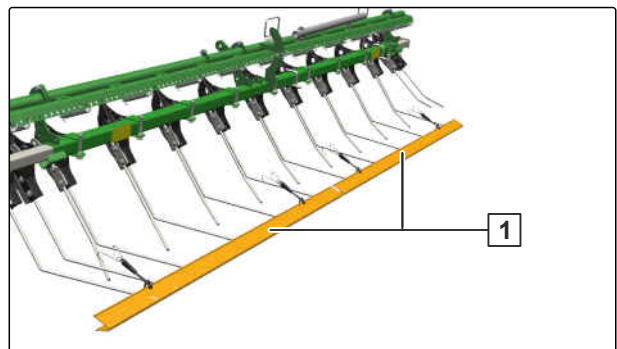
7

CMS-T-00007454-E.1

7.1 Ceļu satiksmes drošības līstes noņemšana

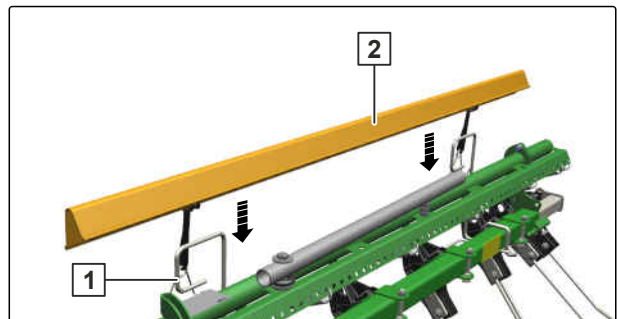
CMS-T-00011601-A.1

1. No nolīdzināšanas ecēšām noņemiet ceļu satiksmes drošības līsti **1**.



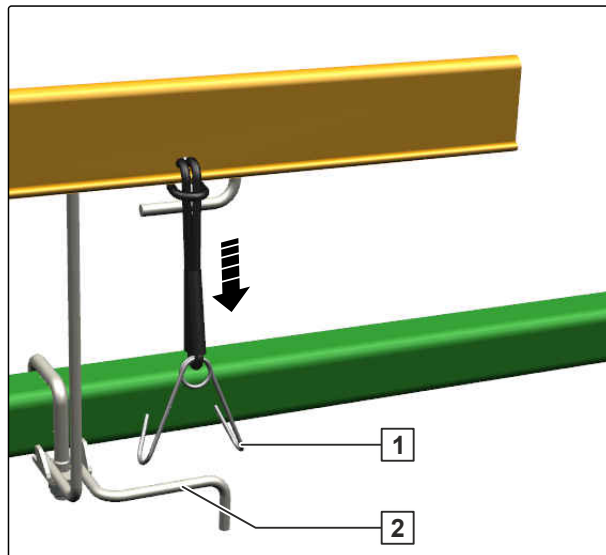
CMS-I-00007544

2. Ceļu satiksmes drošības līstes **2**, pagrieztas par 180°, novietojiet uz stiprinājumiem **1** vienu uz otras.



CMS-I-00007545

3. Lai fiksētu ceļu satiksmes drošības līsti:
Nospriegojiet āķus **1** un nostipriniet turētājā **2**.



CMS-I-00007546

7.2 Nolīdzināšanas ecēšu vai sējas ecēšu novietošana darba stāvoklī

CMS-T-00006334-F.1

Veltņi un lemeši izspiež augsni virzienā uz ārpusi atkarībā no kustības ātruma un augsnes īpašībām. Ārējiem ecēšu elementiem augsne jāvirza atpakaļ un sēklas gultne jāizveido bez grambām. Jo lielāks kustības ātrums, jo ārējie ecēšu elementi ir jānoregulē vairāk uz āru.

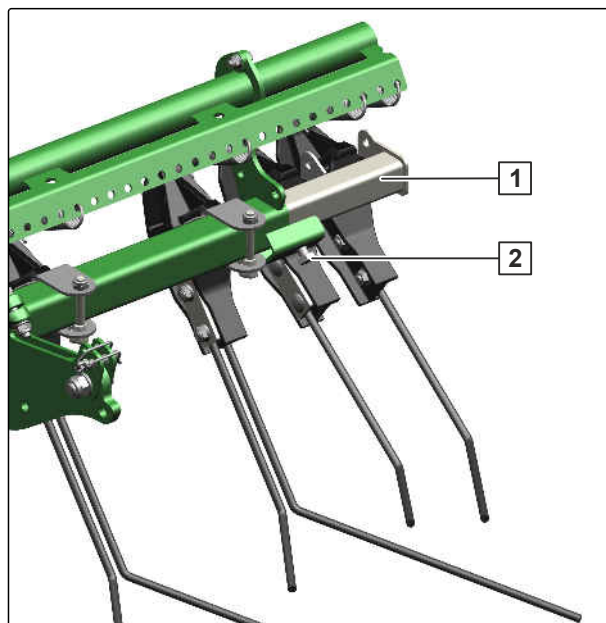
1. Ar universālo vadības instrumentu atbrīvojiet skrūvi **2**.



UZMANĪBU Saspiešanas risks

► Bīdriet nolīdzināšanas ecēšas vajadzīgajā pozīcijā.

2. Bīdāmo elementu **1** bīdriet uz āru.
3. Ar universālo vadības instrumentu pievelciet skrūvi **2**.
4. Otrā mašīnas pusē veiciet tādu pašu regulēšanu.
5. Lai pārbaudītu iestatījumu:
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu. Pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00004674

7.3 Kustības joslas marķiera izmantošana

CMS-T-00012808-C.1

7.3.1 Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām atlocīšana

CMS-T-00007404-E.1

1. Novietojiet mašīnu uz lauka.
2. Pieturiet grambas diska turētāju **1**.
3. Traktora vadības ierīci "dzelteno" novietojiet neitrālā pozīcijā.

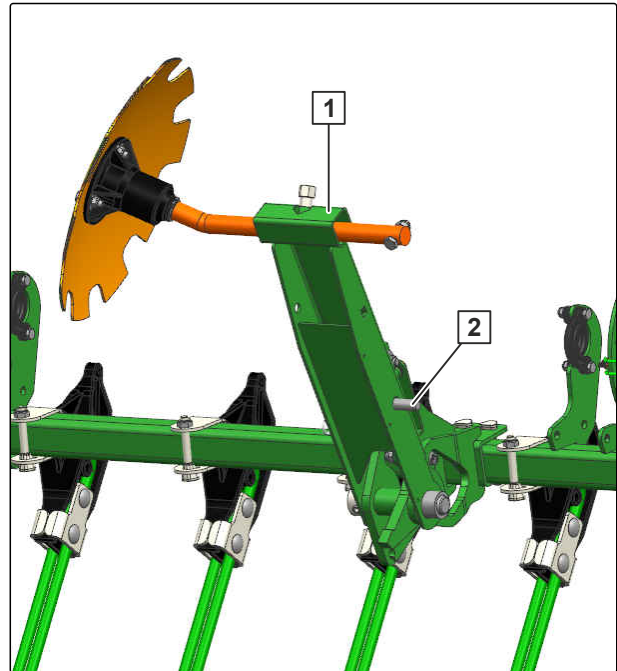
⚠ UZMANĪBU Saspiešanas risks

- ▶ Uzmanīgi pagrieziet kustības joslas marķieri vēlamajā pozīcijā.

4. Izvelciet tapas **2**.
5. Traktora vadības ierīci "dzelteno" novietojiet brīvrežīmā.

➔ Kustības joslas marķieris salokās darba stāvoklī.

6. Grambas skrituļa turētāju pārvietojiet darba stāvoklī.



CMS-I-00005174

7.3.2 Kustības joslas marķiera pie mašīnas rāmja atlocīšana

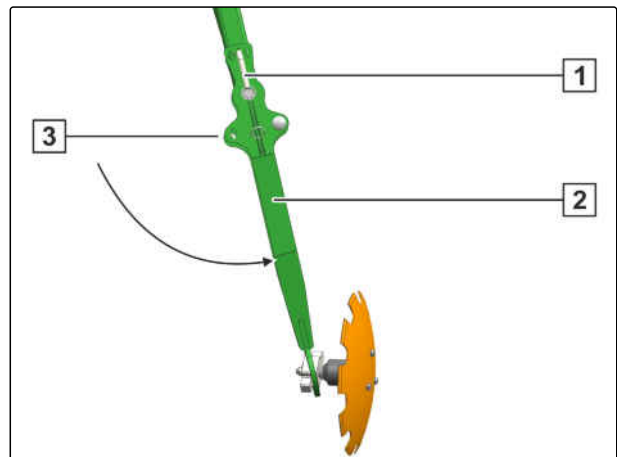
CMS-T-00004374-E.1

1. No iespraušanas urbuma **3** izņemiet tapu **1**.

⚠ UZMANĪBU Saspiešanas risks

- ▶ Uzmanīgi pagrieziet kustības joslas marķieri vēlamajā pozīcijā.

2. Svārstīgo sviru **2** novietojiet darba stāvoklī.
3. Tapas nostipriniet vidējā urbumā.
4. Lai tapu nofiksētu regulēšanas segmentā: tapu pagrieziet uz leju.



CMS-I-00003168

7.4 Mašīnas izmantošana

CMS-T-00004492-D.1

1. Mašīnu noregulējiet paralēli zemei.
2. Mašīnu nolaidiet uz lauka.

7 | Mašīnas lietošana

Iesēšanas dziļuma pārbaude

- Trīspunktu uzkares sistēmas hidraulisko sistēmu novietojiet brīvrežīmā.
- Ieslēdziet traktora jūgvārpstu. Traktora jūgvārpstu savienojiet tikai tukšgaitā vai ar zemu traktora motora apgriezienu skaitu.
- Lai pārbaudītu mašīnas iestatījumu: apsēdieties 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

i NORĀDE

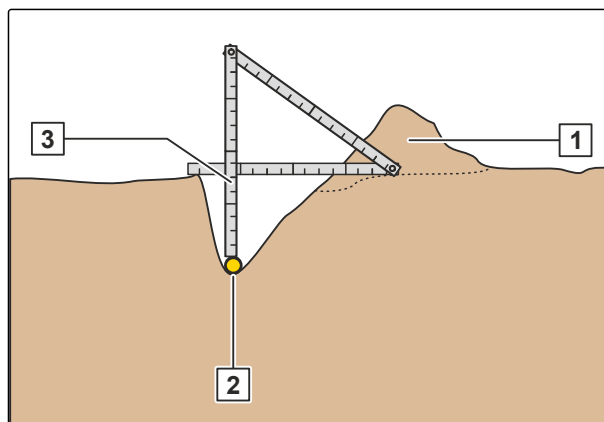
Regulāri veiciet šādas vizuālas pārbaudes, piemēram, pēc katras jaunas sēklas iekraušanas:

- Iesēšanas dziļums
- Segmenta izkļiedētāja galviņa
- Lemeši
- Dozators

7.5 Iesēšanas dziļuma pārbaude

CMS-T-00004517-D.1

- Virs sēklas **2** noņemiet smalko augsni **1**.
- Nosakiet iesēšanas dziļumu **3**.
- Sēklu atkal apsēdriet ar smalku augsni.
- Iesēšanas dziļumu pārbaudiet vairākās vietās gareniski un šķērsām pret mašīnu.



CMS-I-00003257

7.6 Apgriešanās lauka galā

CMS-T-00004491-B.1

i NORĀDE

Mašīnas pacelšana izraisa dozatora veltņa dīkstāvi dozatorā. Ar strādājošu ventilatoru sēkla izplūst no lemešiem tik ilgi, līdz padeves posms ir iztukšots.

- Lai izvairītos no sēklas uzkrāšanās, traktora vadības ierīcē ventilatora piedziņai iestatīt prioritāti.

2. Lai izvairītos no šķērsslodzes braucot līkumā, apgriezoties lauka galā, izceliet mašīnu.
3. Lai izvairītos no bojājumiem mašīnai, apgriešanās laikā pievērsiet uzmanību šķēršļiem.
4. Ja mašīnas virziens saskan ar braukšanas virzienu, Nolaidiet mašīnu.

7.7 Apkopes darbu veikšana darba laikā

CMS-T-00010368-C.1

- ▶ Iesūkšanas aizsargrežģa vai ciklona separatora tīrīšana, skat. lpp. 161.

Traucējumu novēršana

8

CMS-T-00007560-C.1

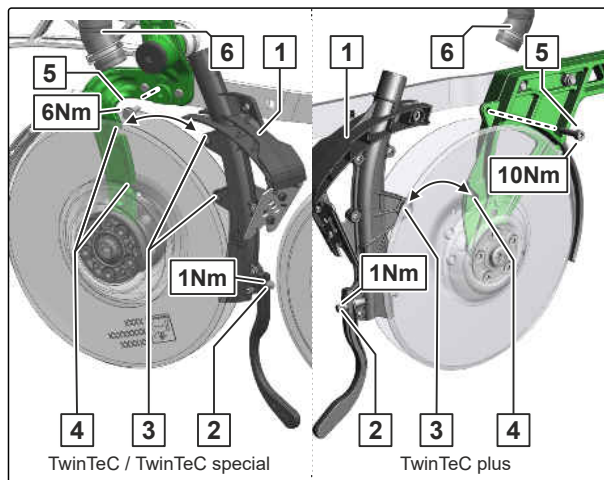
Kļūda	Iemesls	Risinājums
TwinTeC lemesis sēklu vagā nefiksē pietiekami	Ja sēklas fiksators ir nodilis, sēkla netiek fiksēta vagā.	▶ skat. lpp. 120
TwinTeC lemesis sēklu nevada vagā tīri	Ja vadīklas pagarinājums ir nodilis, sēkla netiek vadīta vagā.	▶ skat. lpp. 120
	Lemešu spiediens ir iestatīts par zemu.	▶ palieliniet lemešu spiedienu.
TwinTeC lemeši neizkļiedē sēklu	Sēklas izvadi ir nedaudz aizsērējuši.	
	Sēklas izvadi ir spēcīgi aizsērējuši.	▶ skat. lpp. 121
TwinTeC griezējdiski bloķējas	Ja ir nodilis iekšējais tīrītājs, pielipusi zeme var bloķēt griezējdiskus.	▶ skat. lpp. 121
	Nelabvēlīgos darba apstākļos, neskatoties uz funkcionējošu iekšējo tīrītāju, pielipusi zeme var bloķēt griezējdiskus.	▶ skat. lpp. 122
RoTeC lemeši neizkļiedē sēklu	Sēklas izvadi ir nedaudz aizsērējuši.	▶ Paceliet mašīnu. ▶ Sēklas izvadus iztīriet no apakšas.
	Sēklas izvadi ir spēcīgi aizsērējuši.	▶ skat. lpp. 123
Vadības pults vai vadības dators rāda pārāk lielu ventilatora apgriezienu skaitu.	Hidrauliskā vadības ierīce ir iestatīta nepareizi.	▶ skat. lpp. 123
Vadības pults vai vadības dators rāda pārāk mazu dozēšanas vārpstu apgriezienu skaitu.	Dozēšanas veltnis rotē smagnēji.	▶ Lai pārbaudītu dozatoru: Skatīt "Iestrādes daudzuma kalibrēšana".
	Dozēšanas veltnis bloķēts ar svešķermeni dozatora korpusā.	▶ Lai iztīrītu dozatoru: Skatīt "Dozatora tīrīšana".
Elektriskās piedziņas nedarbojas vai sāk darboties nepareizā laikā.	Darba stāvokļa sensora pārslēgšanas punkti ir kļūdaini.	▶ Lai konfigurētu darba stāvokļa sensoru, skat. "Darba stāvokļa sensora konfigurēšana".
Lemešu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni	Lemešu ecēšu leņķis ir iestatīts nepareizi.	▶ skatīt "TwinTeC lemeša iestatīšana" > "Ecēšu leņķa iestatīšana"
	Lemešu ecēšu augstums ir iestatīts nepareizi.	▶ skatīt "TwinTeC lemeša iestatīšana" > "Ecēšu augstuma iestatīšana"
	Lemešu ecēšu zari ir nodiluši.	▶ skat. lpp. 123

Kļūda	Iemesls	Risinājums
Nolīdzināšanas ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni	Sējmašīnām bez nolīdzināšanas ecēšām ir nostrādājis pārslodzes drošinātājs.	► skat. lpp. 124
	Ecēšu zari nav noregulēti paralēli augsnei.	► Skatīt "Nolīdzināšanas ecēšu iestatīšana" > "Nolīdzināšanas ecēšu zaru stāvokļa iestatīšana"
	Nolīdzināšanas ecēšu spiediens ir iestatīts nepareizi.	► Skatīt "Nolīdzināšanas ecēšu iestatīšana" > "Nolīdzināšanas ecēšu spiediena mehāniska iestatīšana" vai "Nolīdzināšanas ecēšu spiediena hidrauliska iestatīšana"
	Ecēšu zari ir nodiluši.	► skat. lpp. 124
Ruļļu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni	Ecēšu zari ir nodiluši.	► skat. lpp. 125
	Ruļļi ir bojāti.	► skat. lpp. 125
Apgaismojumā braucieniem pa ceļiem ir kļūdaina funkcija.	Bojāts gaismas līdzeklis vai apgaismojuma vads.	<ul style="list-style-type: none"> ► Nomainiet gaismas līdzekli. ► Nomainiet bojāto apgaismojuma vadu.

TwinTeC lemesis sēklu vagā nefiksē pietiekami

CMS-T-00006593-F.1

1. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma,
Demontējiet šļūteni **6** vai Y-elementu.
2. Demontējiet skrūvi **5**.
3. Demontējiet TwinTeC sēklas vada izeju **1**.
4. Demontējiet skrūvi **2**.
5. Nomainiet eļļas fiksatoru.
6. Uzmontējiet skrūvi **2**.
7. Lai uzmontētu TwinTeC sēklas vada izeju:
pie lemeša korpusa **4** novietojiet vadīklas **3**.
8. Uzmontējiet skrūvi **5**.
9. Uzmontējiet šļūteni.

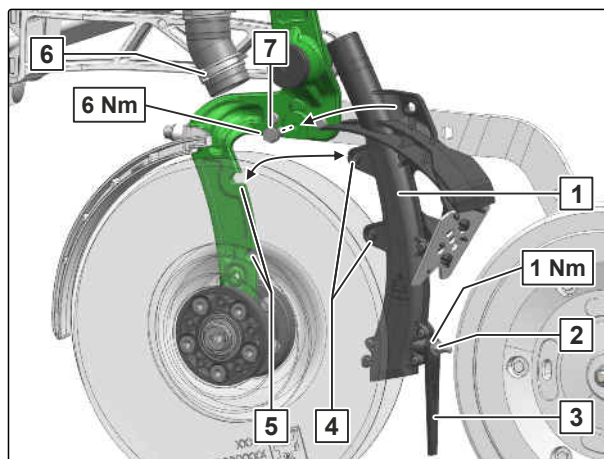


CMS-I-00003260

TwinTeC lemesis sēklu nevada vagā tīri

CMS-T-00006594-E.1

1. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma,
Demontējiet šļūteni **6** vai Y-elementu.
2. Demontējiet skrūvi **7**.
3. Demontējiet TwinTeC sēklas vada izeju **1**.
4. Demontējiet skrūvi **2**.
5. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma,
Nomainiet vadīklas pagarinājumu **3**.
6. Uzmontējiet skrūvi **2**.
7. Lai uzmontētu TwinTeC sēklas vada izeju:
pie lemeša korpusa **5** novietojiet vadīklas **4**.
8. Uzmontējiet skrūvi **7**.
9. Uzmontējiet šļūteni.



CMS-I-00003242

TwinTeC lemeši neizkļiedē sēklu

CMS-T-00006601-D.1

1. Paceliet mašīnu.
 2. Sēklas izvadus iztīriet no apakšas.
 3. Ja blokādi nevar novērst no apakšas, šļūtenes **4** demontējiet vai
- Demontējiet Y elementu.

4. Demontējiet skrūvi **5**.

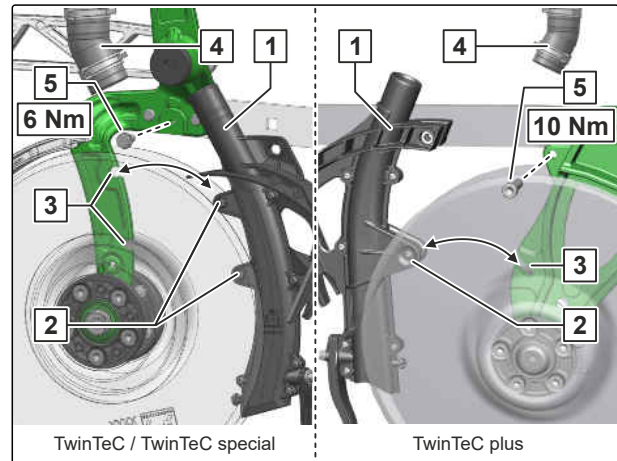
5. Demontējiet sēklas vada izeju **1**.

6. Notīriet sēklas vada izeju.

7. Lai uzmontētu sēklas vada izeju: pie lemeša korpusa **3** novietojiet vadīklas **2**.

8. Uzmontējiet skrūvi **5**.

9. Uzmontējiet šļūteni.



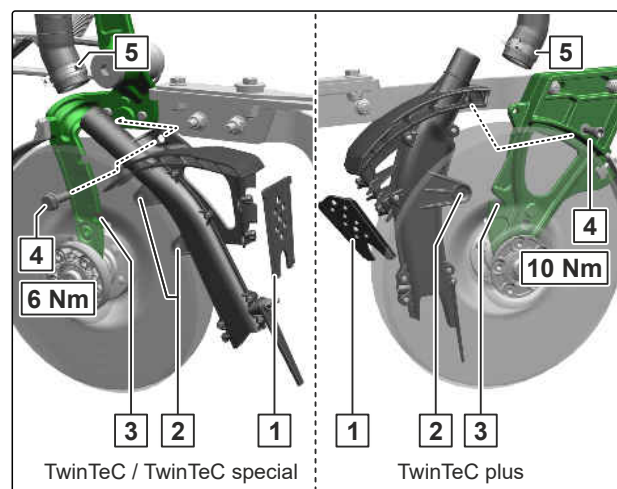
CMS-I-00003245

TwinTeC griezējdiski bloķējas

CMS-T-00006595-E.1

Ja ir nodilis iekšējais tīrītājs, pielipusi zeme var bloķēt griezējdiskus.

1. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma: Demontējiet sēklas vadu **5** vai Y-elementu.
2. Demontējiet skrūvi **4**.
3. Demontējiet TwinTeC sēklas vada izeju **2**.
4. TwinTeC sēklas vada izeju iztīriet no iekšpuses un ārpusē.
5. Lai nebojātu iekšējo tīrītāju, izmantojiet montāžas smērvielu un neizmantojiet sišanas instrumentus: Nomainiet iekšējo tīrītāju **1**.



CMS-I-00003245

6. Lai uzmontētu TwinTeC sēklas vada izeju: Vadīklā **3** ievietojiet TwinTeC sēklas vada izeju.

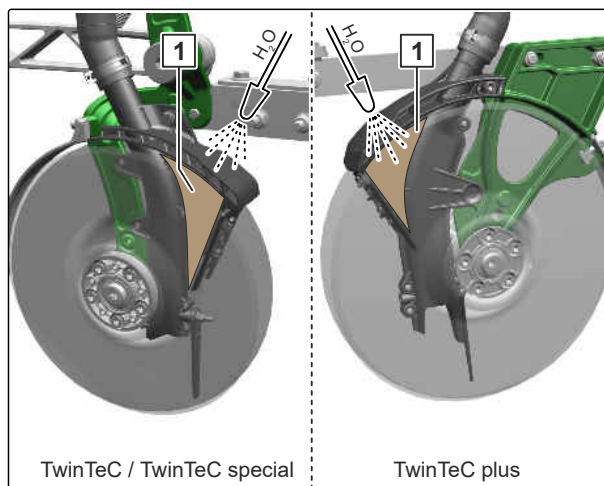
7. Uzmontējiet skrūvi.
8. Uzmontējiet sēklas vadu vai Y-elementu.

Nelabvēlīgos darba apstākļos, neskatoties uz funkcionējošu iekšējo tīrītāju, pielipusi zeme var bloķēt griezējdiskus.

i NORĀDE

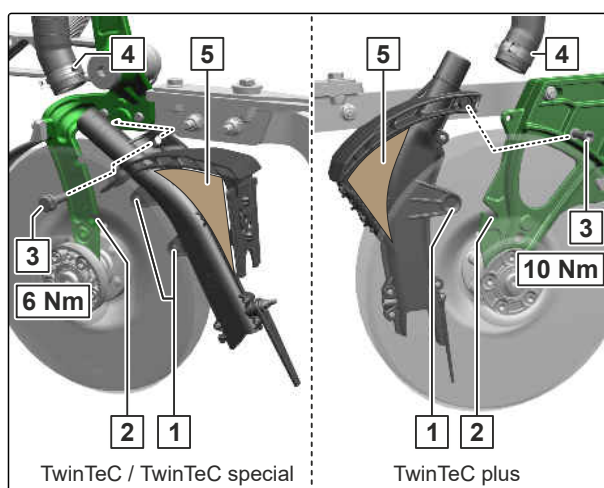
Labākam ieskatam griezējdiski ir attēloti caurspīdīgi. Griezējdiski nav jādemontē.

1. Pielipušo zemi **1** noņemiet ar intensīvu mazgāšanu.
2. Ja nosprostojumu nav iespējams likvidēt: TwinTeC sēklas vada izeju demontējiet un notīriet, kā aprakstīts tālāk.



CMS-I-00010492

3. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma: Demontējiet sēklas vadu **4** vai Y-elementu.
4. Demontējiet skrūvi **3**.
5. Demontējiet TwinTeC sēklas vada izeju **1**.
6. Noņemiet pielipušo zemi **5**.
7. TwinTeC sēklas izvadus iztīriet no iekšpuses un ārpuses.
8. Lai uzmontētu TwinTeC sēklas vada izeju: Vadīklā **2** ievietojiet TwinTeC sēklas vada izeju.



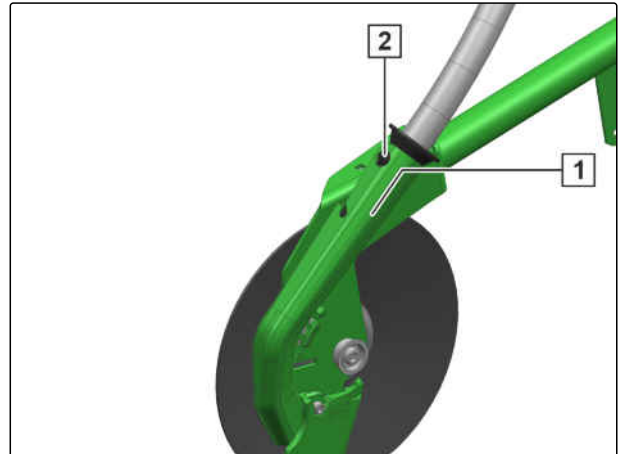
CMS-I-00010491

9. Uzmontējiet skrūvi.
10. Uzmontējiet sēklas vadu vai Y-elementu.

RoTeC lemeši neizkļiedē sēklu

CMS-T-00007580-A.1

1. Ja blokādi nevar novērst no apakšas, demontējiet padeves šļūteni **2**.
2. Sēklas izvadus **1** iztīriet no augšas.
3. Uzmontējiet padeves šļūteni.



CMS-I-00004767

Vadības pults vai vadības dators rāda pārāk lielu ventilatora apgriezumu skaitu

CMS-T-00007763-B.1

- Lai iestatītu ventilatora apgriezumu skaitu, skatīt "Ventilatora apgriezumu skaita hidrauliska regulēšana"

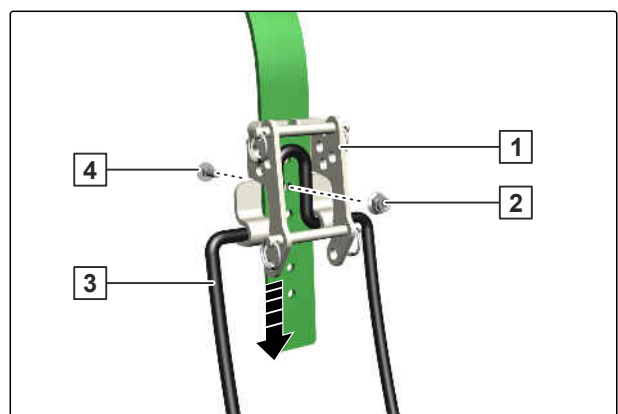
vai

skatīt "Ventilatora apgriezumu skaita manuāla regulēšana".

Lemešu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni

CMS-T-00006604-C.1

1. Demontējiet uzgriezni **2**.
2. Demontējiet skrūvi **4**.
3. Demontējiet lemešu turētāju **1**.
4. Nomainiet ecēšu zarus **3**.
5. Ecēšu turētāju novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
6. Uzmontējiet skrūvi.
7. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.
8. Lai pārbaudītu iestatījumu: apsējiet 30 m, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00004632

Nolīdzināšanas ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni

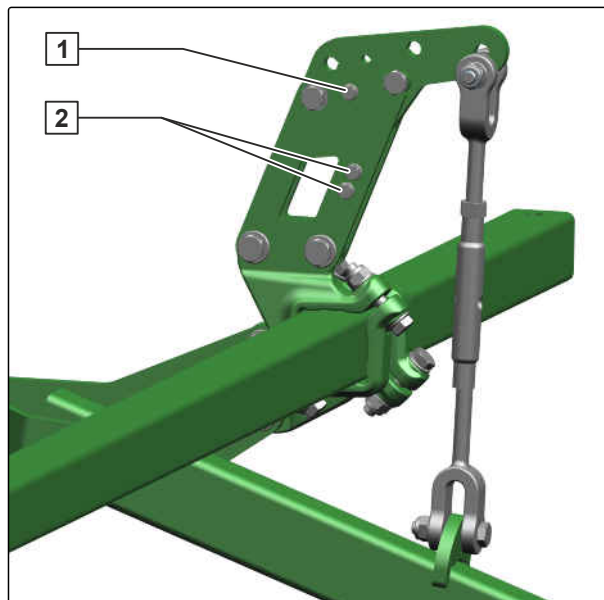
CMS-T-00007581-B.1

Sējmašīnām bez nolīdzināšanas ecēm ir nostrādājis pārslodzes drošinātājs.

Ir jāveic šādas darbības, lai nomainītu nodilušās cirpes tapu

1.

1. Lai pareizi pozicionētu nolīdzināšanas ecēšas: Izceliet mašīnu.
2. Noņemiet saplīsušās cirpes tapas **1** atlikumus.
3. Demontējiet vienu no maiņas cirpes skrūvēm **2**.
4. Maiņas cirpes skrūves ar diskus un uzgriežņi uzmontējiet pozīcijā **1**.

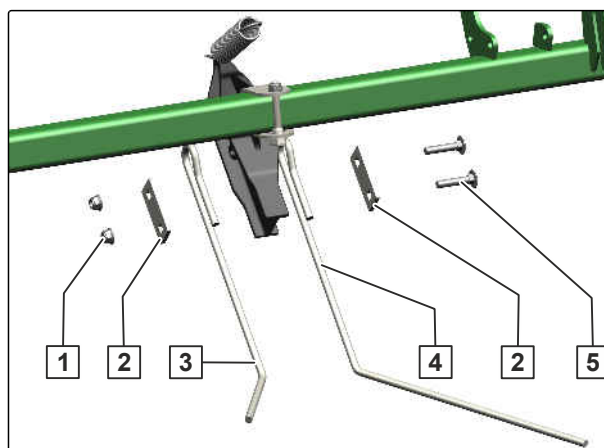


CMS-I-00004678

Ecēšu zari ir nodiluši.

Ir jāveic šādas darbības, ja ecēšu zari ir nodiluši.

1. Demontējiet uzgriežņus **1**.
2. Demontējiet skrūves **5** un plāksnes **2**.
3. Nomainiet ecēšu zarus **3** un **4**.
4. Uzmontējiet plāksnes un skrūves.
5. Uzmontējiet un pievelciet uzgriežņus.



CMS-I-00004677

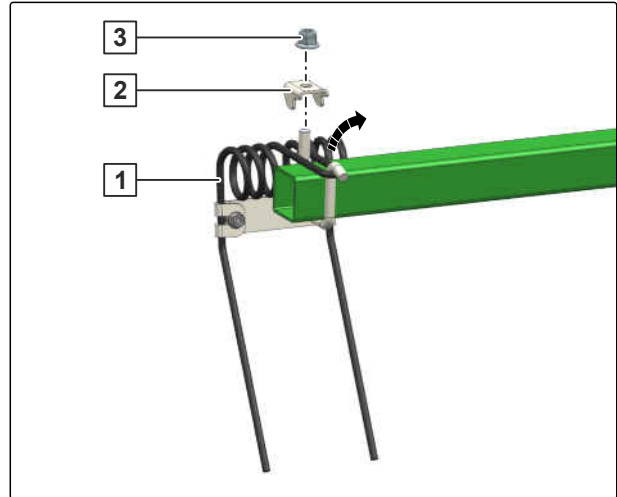
Rullju ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni

CMS-T-00007582-A.1

Ecēšu zari ir nodiluši.

Ir jāveic šādas darbības, ja ir nodilis viens ecēšu zars.

1. Demontējiet uzgriezni **3**.
2. Demontējiet plāksni **2**.
3. Nomainiet ecēšu zarus **1**.
4. Uzmontējiet plāksni.
5. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.

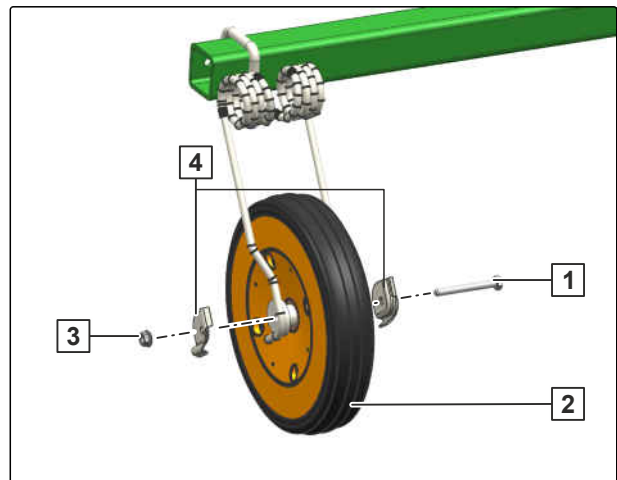


CMS-I-00005330

Rullji ir bojāti.

Ir jāveic šādas darbības, ja ir bojāts viens rullis.

1. Demontējiet uzgriezni **3**.
2. Demontējiet skrūvi **1**.
3. Demontējiet plāksnes **4**.
4. Nomainiet rulli **2**.
5. Uzmontējiet plāksnes.
6. Uzmontējiet skrūvi.
7. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.



CMS-I-00005332

Mašīnas novietošana

9

CMS-T-00007461-F.1

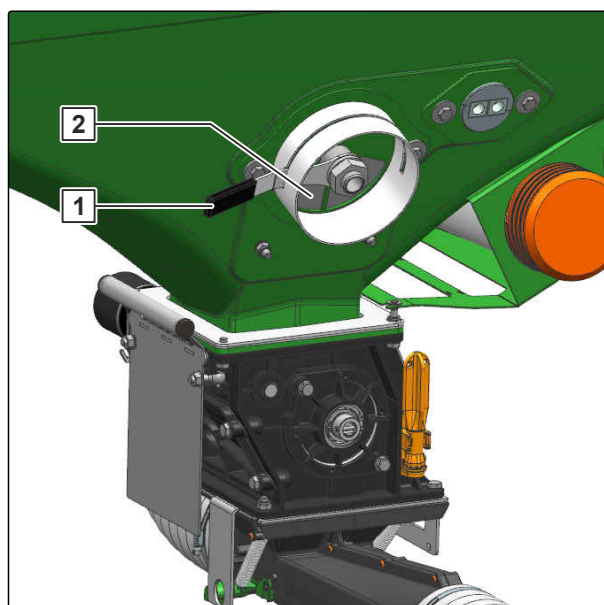
9.1 Tvertnes iztukšošana

CMS-T-00007540-B.1

9.1.1 Tvertnes iztukšošana ar ātro iztukšošanu

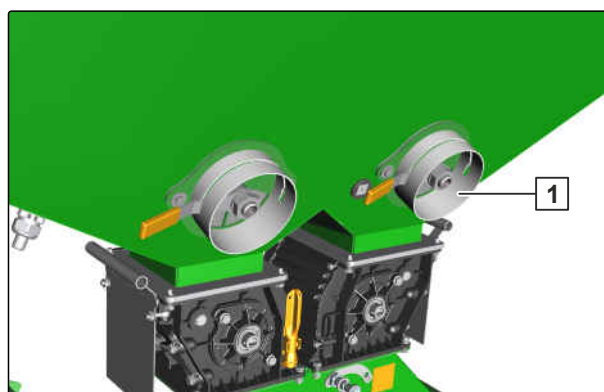
CMS-T-00007541-A.1

1. Izslēdziet ventilatoru.
 2. Lai sāktu ātro iztukšošanu, Nospiediet sviru **1**.
- ➔ Vāks **2** tiek atvērts.
3. Savācējvertnē savāciet atlikušo daudzumu.
 4. Ja sēklas tvertne ir iztukšota, aizveriet ātro iztukšošanu.



CMS-I-00005305

5. Ja mašīnai ir dubultās kameras tvertne, atkārtojiet procedūru otrajai ātrajai iztukšošanai **1**.

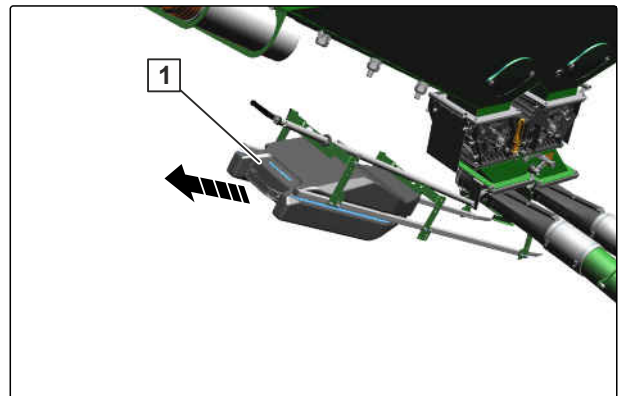


CMS-I-00006392

9.1.2 Tvertnes iztukšošana ar dozatoru

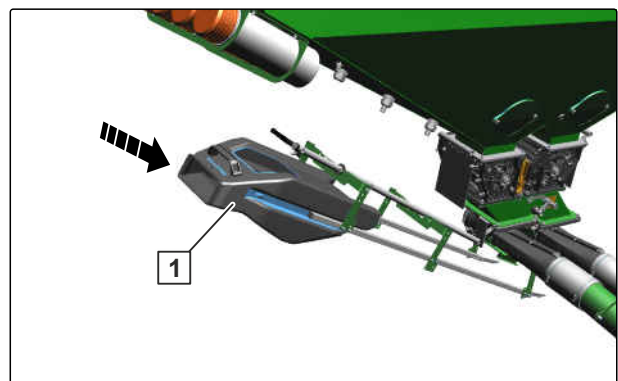
1. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.

CMS-T-00007543-B.1



CMS-I-00006368

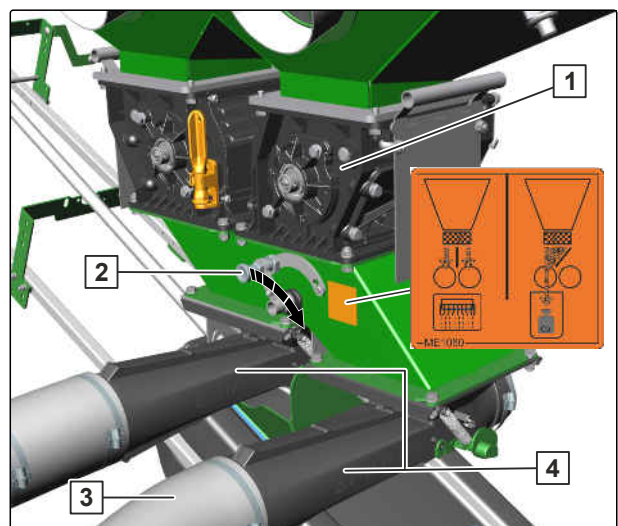
2. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un ielaidiet vadīklas sliedēs.



CMS-I-00006373

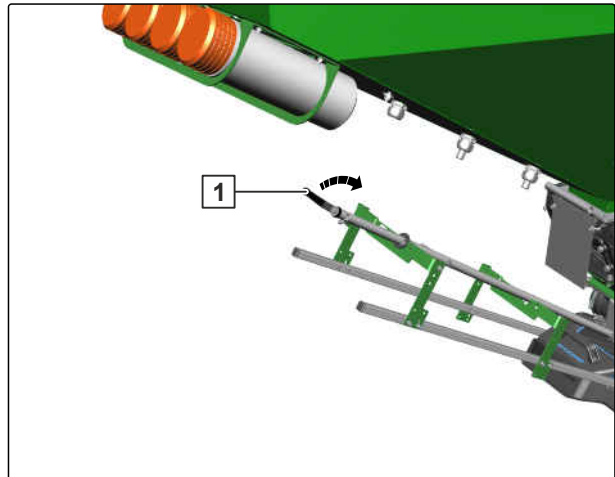
3. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



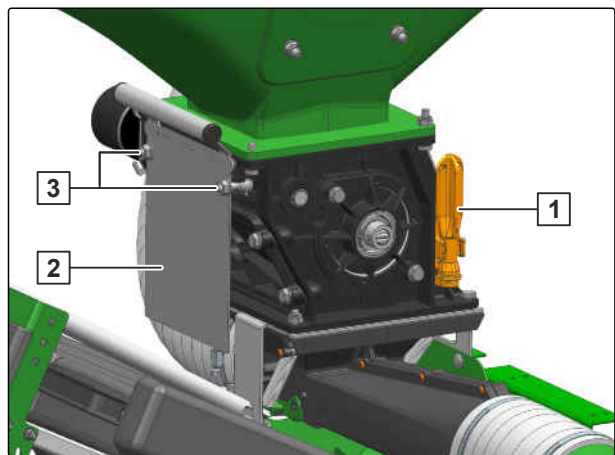
CMS-I-00006398

4. ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



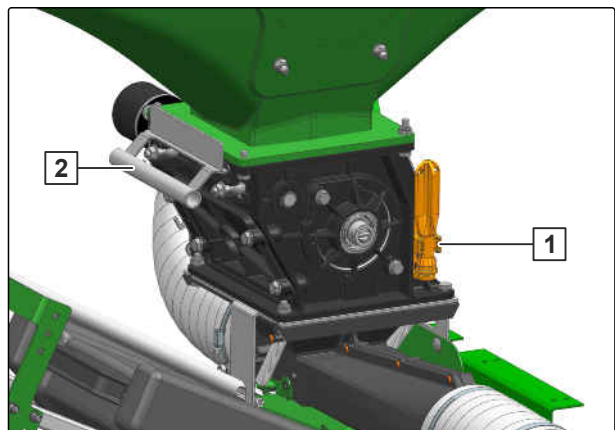
CMS-I-00006375

5. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
6. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
7. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.



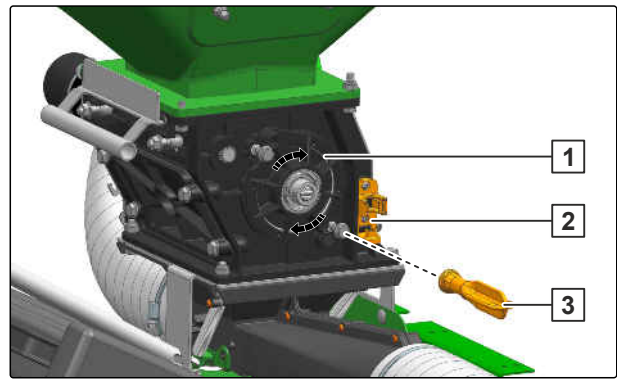
CMS-I-00005255

8. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīet dozatora korpusā.
9. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
10. Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni:
Skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju
"Iztukšošana".

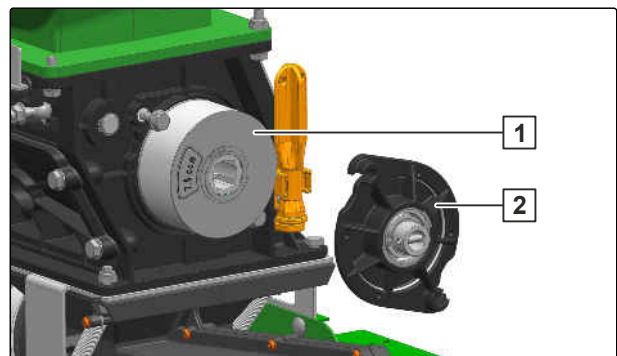


CMS-I-00005259

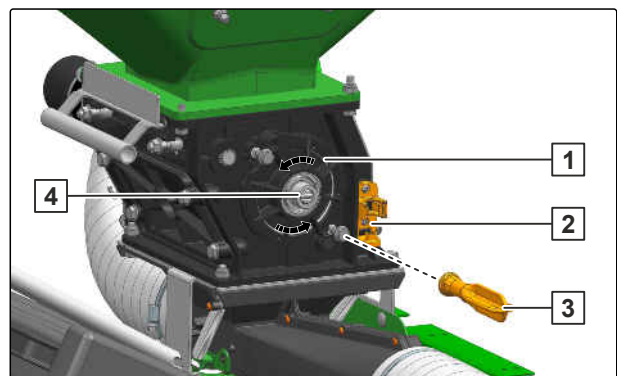
11. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet skrūves.
12. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.
13. pagrieziet gultņa vāku **1**.



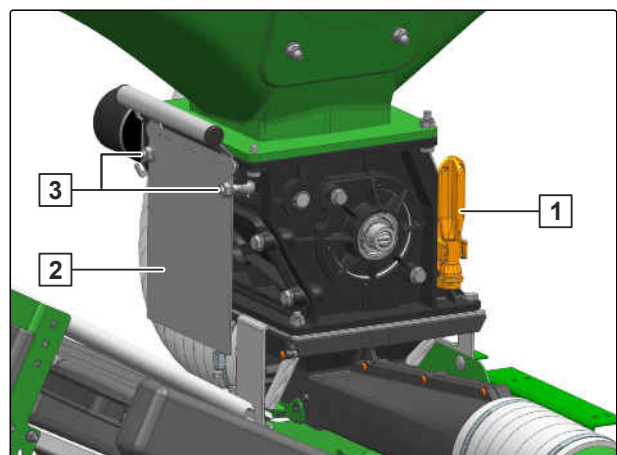
14. Noņemiet gultņa vāku **2**.
15. Ja tvertne tiek aizvērta ar noslēgaizbīdni, velciet dozēšanas veltni **1** no dozatora.
16. No dozatora korpusa izvelciet noslēgaizbīdni.
17. Savāciet atlikušo daudzumu.
18. Ja tvertne ir iztukšota, atkal uzmontējiet dozēšanas veltni.



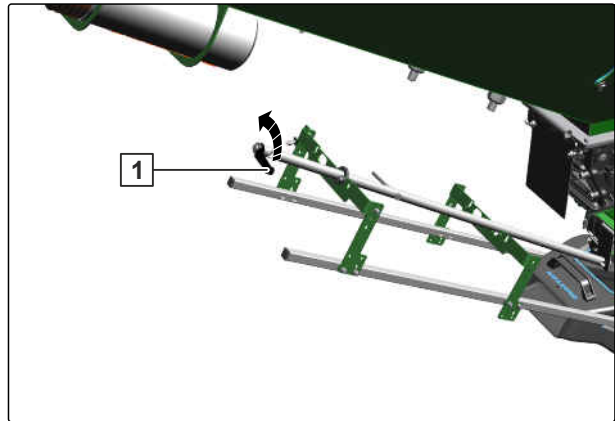
19. Līdzņēmējtapu **4** pie gultņa vāka **1** noregulējiet pret piedziņas vārpstu.
20. Uzmontējiet gultņa vāku.
21. Ar galatslēgu **3** pievelciet skrūves.
22. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.



23. Noslēgaizbīdni **1** novietojiet pie dozatora korpusa.
24. Skrūves **3** pagrieziet noslēgaizbīdņa priekšā.
25. Ar galatslēgu **2** pievelciet skrūves.
26. Ja mašīnai ir divi dozatori, iztukšojiet arī otru dozatoru **1**.

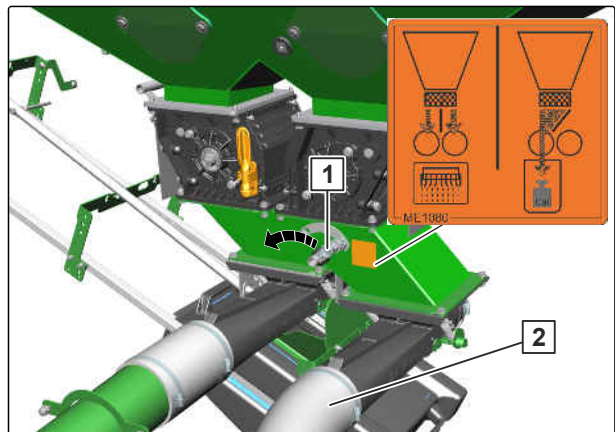


27. Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006381

28. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



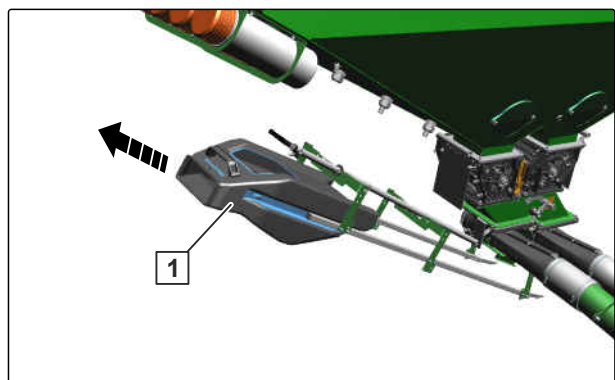
CMS-I-00006490

29. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.

30. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.

31. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.

32. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00006377

9.2 Dozatora iztukšošana

CMS-T-00007539-A.1

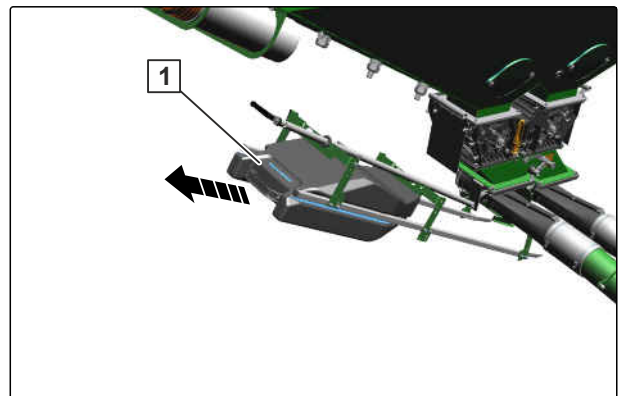


SVARĪGI

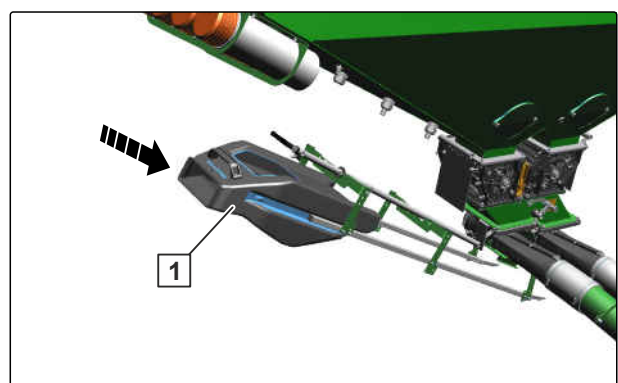
Dozēšanas piedziņas bojājumu risks mēslojuma uzbriešanas vai dīgstošas sēklas dēļ.

- ▶ Pēc darba iztukšojiet dozatoru.
- ▶ Pēc darba notīriet dozatoru.

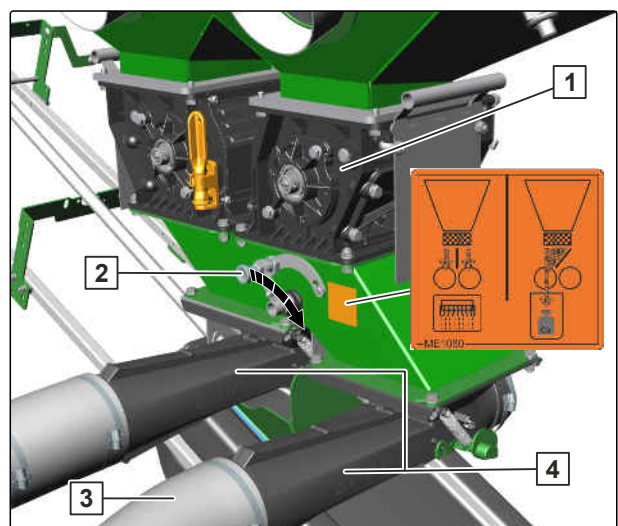
1. Izslēdziet ventilatoru.
 2. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
 3. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni **1**.
 4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.
- ➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



CMS-I-00006368



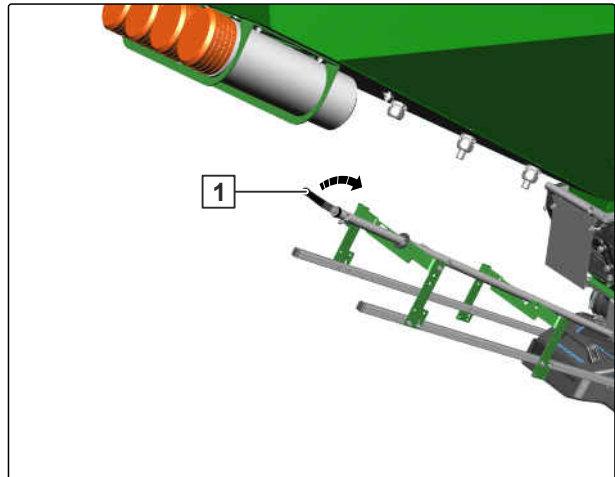
CMS-I-00006373



CMS-I-00006398

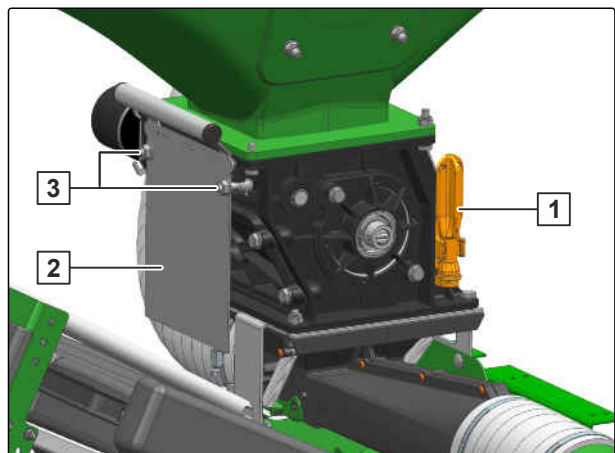
9 | Mašīnas novietošana Dozatora iztukšošana

5. Lai dozatora korpusu atbrīvotu no sēklas atlikumiem, ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006375

6. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
7. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
8. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.

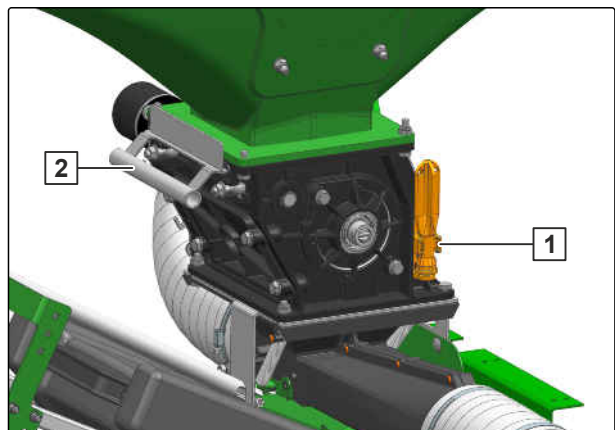


CMS-I-00005255

9. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīet dozatora korpusā.
10. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
11. Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni, skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju "Iztukšošana"

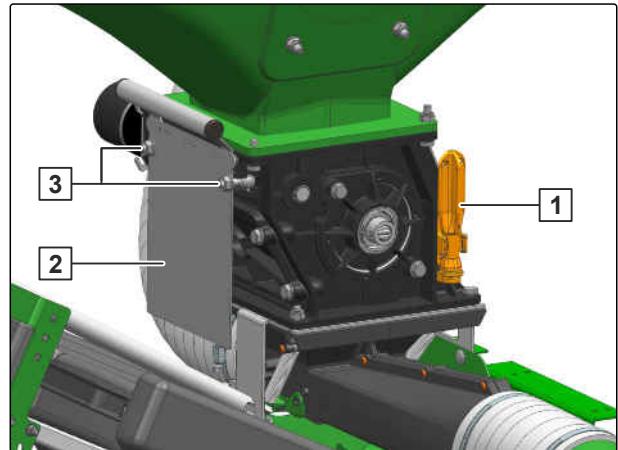
vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".



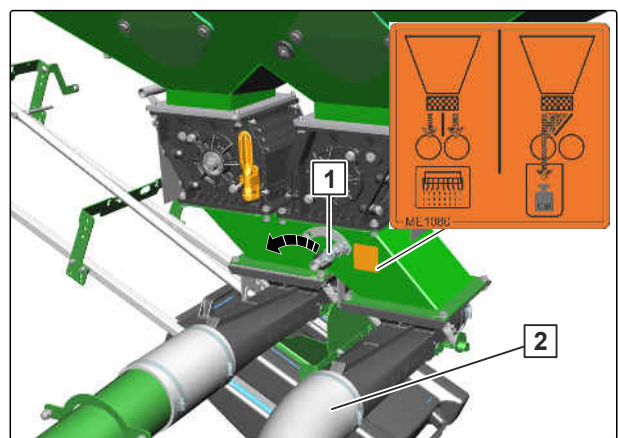
CMS-I-00005259

12. Pirms tiek atsākts darbs,
Noslēgzaizbīdņi **2** novietojiet dozatora korpusā.
13. Skrūves **3** pagrieziet noslēgzaizbīdņa priekšā.
14. Ar galatslēgu **1** pievelciet skrūves.
15. Ja mašīnai ir divi dozatori,
iztukšojiet arī otru dozatoru **1**.



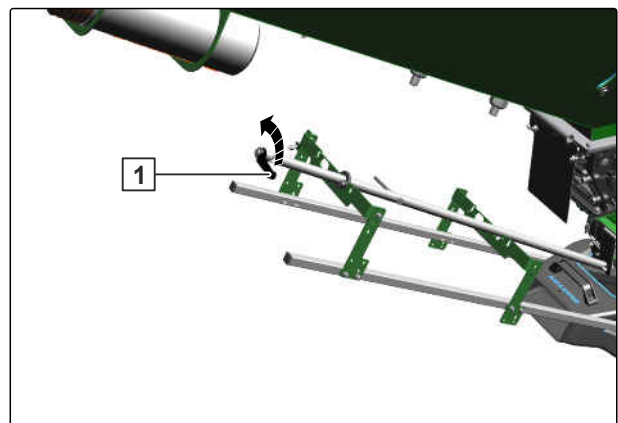
CMS-I-00005255

16. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



CMS-I-00006490

17. Lai aizvērtu kalibrēšanas vāku,
Nospiediet sviru **1**.

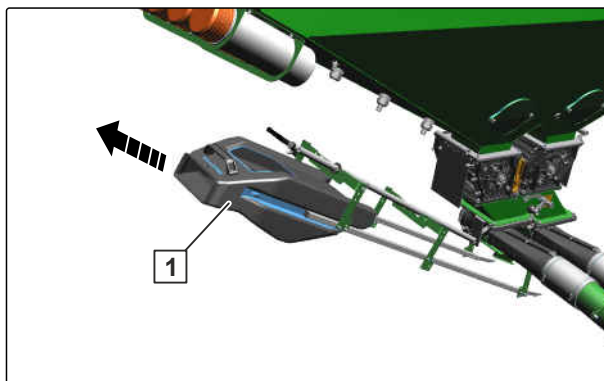


CMS-I-00006381

9 | Mašīnas novietošana

Mikrogranulu dozatora un tvertnes iztukšošana

18. No vadīklas slīdēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
19. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.
20. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.
21. Vadīklas slīdēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.

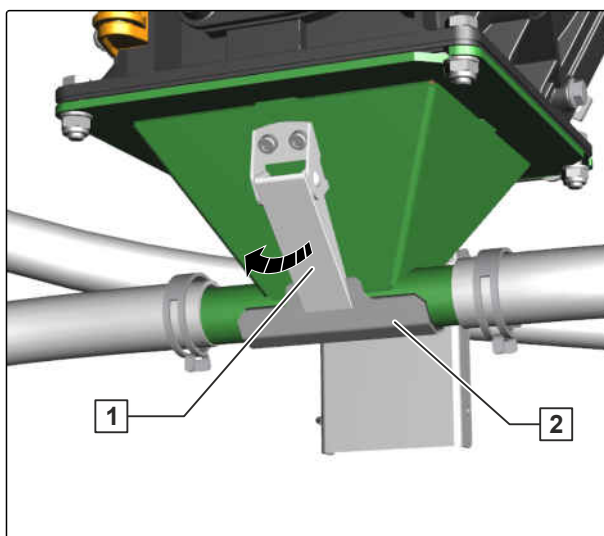


CMS-I-00006377

9.3 Mikrogranulu dozatora un tvertnes iztukšošana

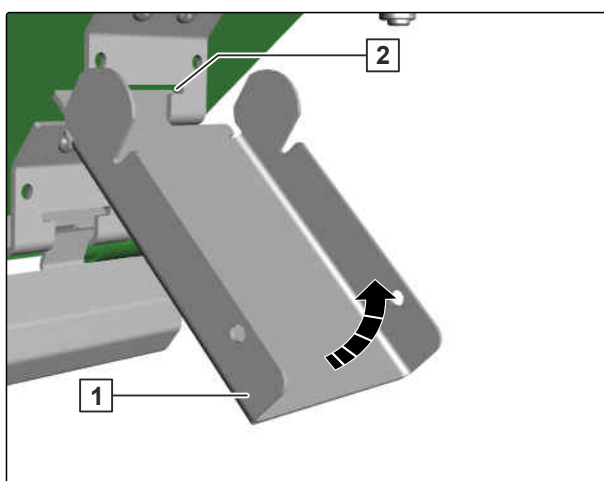
CMS-T-00012504-A.1

1. Lai atvērtu kalibrēšanas **2** vāku:
Atveriet ātro aizvaru **1**.



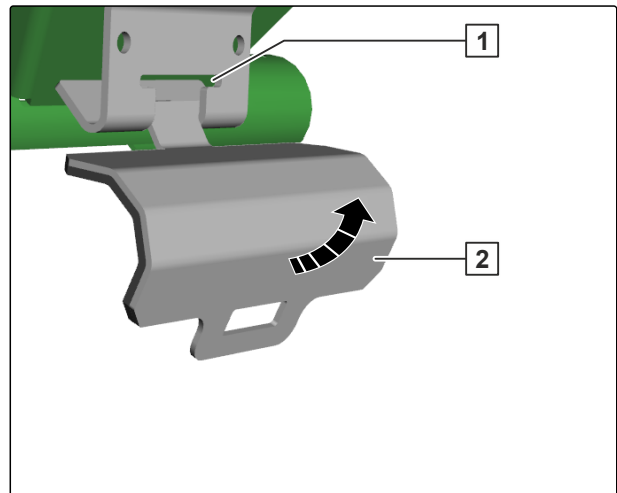
CMS-I-00007990

2. Lai no stiprinājuma izņemtu vadplāksni **1**:
Vadplāksni pagrieziet uz augšu tik tālu, līdz vadplāksni var izvadīt cauri garenajam urbumam **2**.



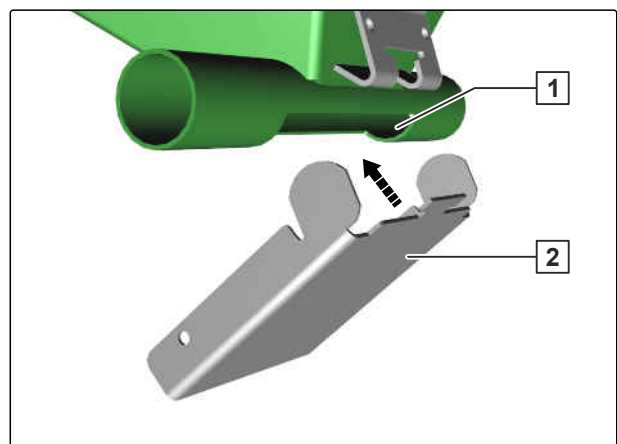
CMS-I-00007991

3. Lai no stiprinājuma izņemtu kalibrēšanas vāku **2**:
Kalibrēšanas vāku pagrieziet uz augšu tik tālu, līdz kalibrēšanas vāku var izvadīt cauri garenajam urbumam **1**.



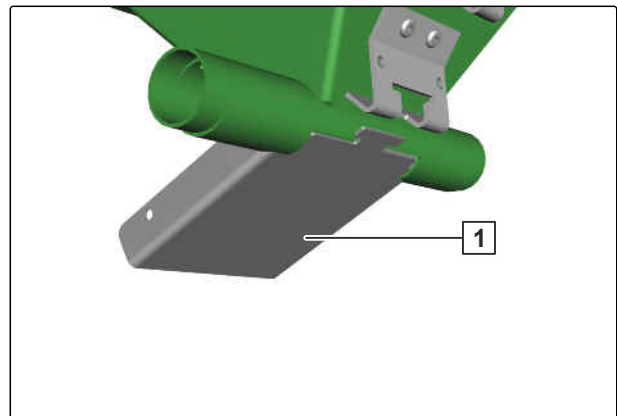
CMS-I-00007992

4. Vadplāksni **2** pievienojiet caurules atverei **1**.



CMS-I-00007998

- ➔ Vadplāksne **1** ir kalibrēšanas pozīcijā.

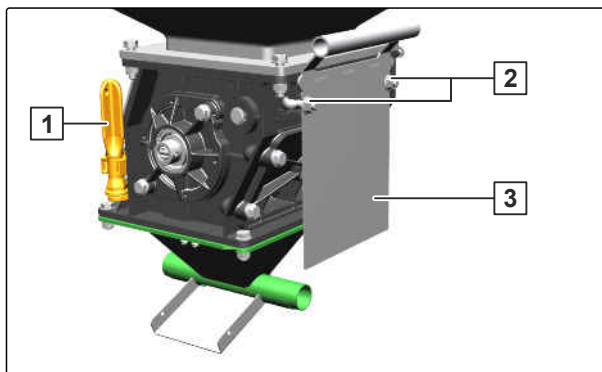


CMS-I-00008002

9 | Mašīnas novietošana Mikrogranulu dozatora un tvertnes iztukšošana

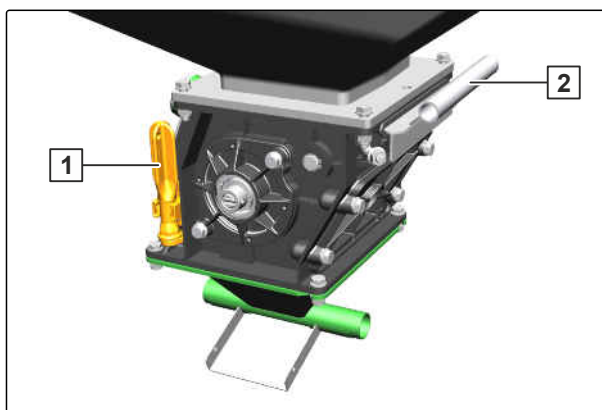
Ja ir jāiztukšo tikai viens dozators, noslēgtaizbīdnis ir jāievieto dozatora korpusā.

5. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet uzgriežņus **2**.
6. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
7. Noslēgtaizbīdni **3** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.



CMS-I-00008011

8. Noslēgtaizbīdni **2** iebīdiat dozatora korpusā.
9. Novietojiet galatslēgu turētāja **1**.



CMS-I-00008029

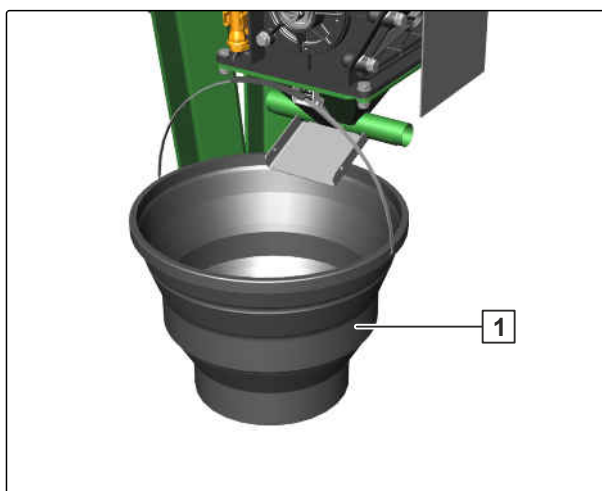
Atkarībā no mašīnas aprīkojuma kalibrēšanas tvertnes modelis var atšķirties.

10. No mašīnas stiprinājuma izņemiet kalibrēšanas tvertnes **1**.
11. Zem vadplāksnes novietojiet kalibrēšanas tvertni.
12. Lai iedarbinātu dozatoru:
nospiediet kalibrēšanas taustiņu

vai

ledarbiniet dozatoru ar ISOBUS programmatūru.

13. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.
14. Atkārtojiet darbību.



CMS-I-00008004

9.4 Sējas kombinācijas atkabināšana

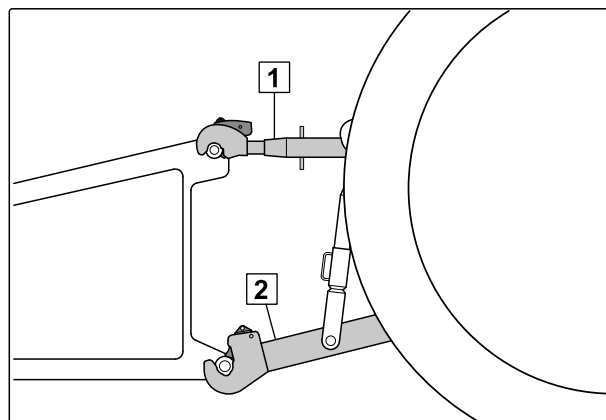
CMS-T-00007462-B.1



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks līdz pat nāvei, ko izraisa sējas kombinācijas apgāšanās

- ▶ Tā kā balsti nav paredzēti pievienotai sējas kombinācijai, nenovietojiet sējas kombināciju uz balstiem.



CMS-I-00001249

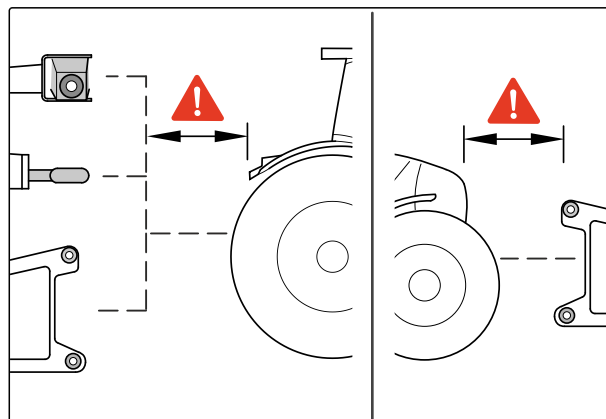
1. Atslogojiet augšējo vilcējstieni **1**.
2. Atrodieties traktora sēdekli, atvienojiet augšējo vilcējstieni **1** no mašīnas.
3. Atslogojiet apakšējos vilcējstieņus **2**.
4. Lai sējas kombināciju nodrošinātu pret aizripošanu: 2 klučus vismaz 80 mm x 80 mm novietojiet augsnes apstrādes veltņa priekšā un aiz tā.
5. Atrodieties traktora sēdekli, atvienojiet apakšējos vilcējstieņus **2** no mašīnas.

9.5 Traktora atvienošana no mašīnas

CMS-T-00005795-D.1

Starp traktoru un mašīnu ir jābūt pietiekami lielai vietai, lai bez šķēršļiem atvienotu elektropadeves kabelus un padeves cauruļvadus.

- ▶ Ar traktoru attālinieties no mašīnas pietiekamā attālumā.



CMS-I-00004045

9.6 FTender padeves cauruļvada atvienošana

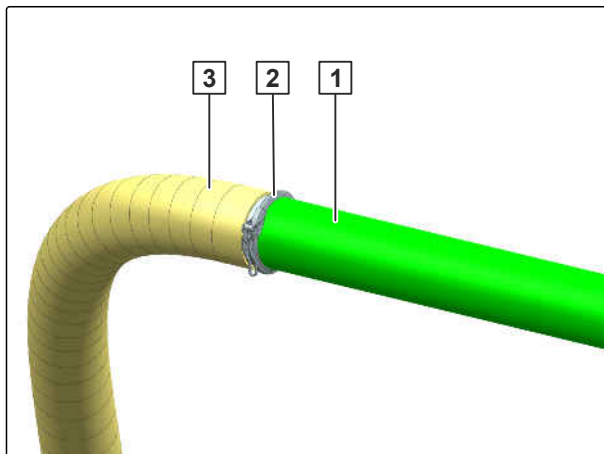
CMS-T-00007864-B.1



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna stāv uz līdzenas virsmas
- ☑ Ir sagatavots ārējs kāpšanas palīgļīdzeklis

1. Atveriet spīļapskavu **2**.
2. No padeves cauruļvada **1** noņemiet pieslēguma elementu **3**.

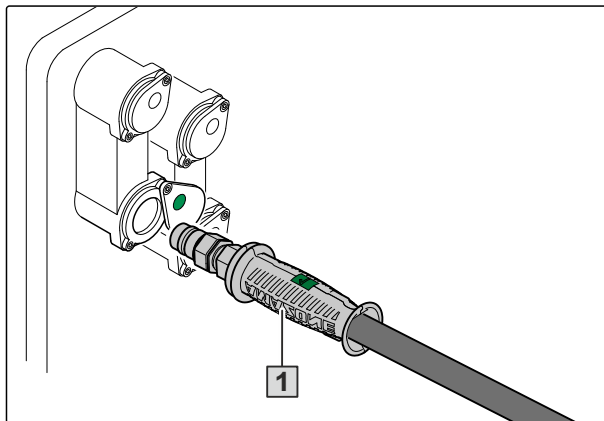


CMS-I-00005374

9.7 Hidraulisko šļūtenu atvienošana

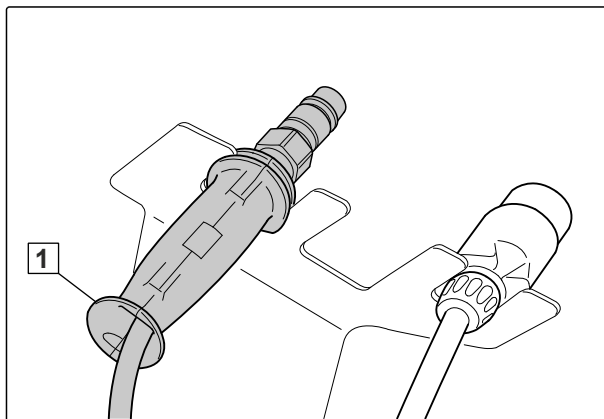
CMS-T-0000277-F.1

1. Nofiksējiet traktoru un mašīnu.
2. Traktora vadības sviru novietojiet brīvvežīmā.
3. Atvienojiet hidrauliskās šļūtenes **1**.
4. Putekļu izolācijas vāciņus novietojiet uz hidraulikas kontaktligzdām.



CMS-I-00001065

5. Hidrauliskās šļūtenes **1** iekabiniet šļūtenu novietnē.

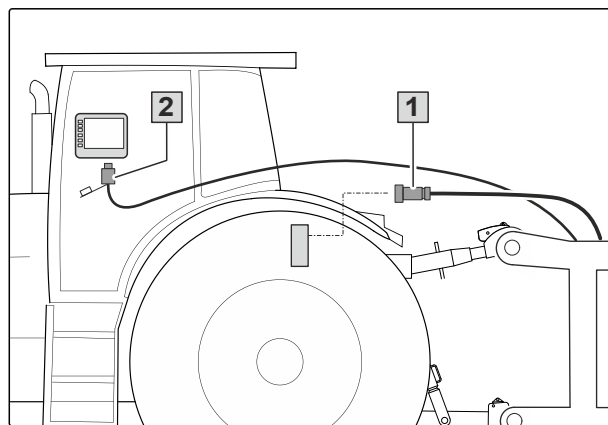


CMS-I-00001250

9.8 ISOBUS vai vadības datora atvienošana

CMS-T-00006174-E.1

1. Izvelciet ISOBUS vada spraudni **1** vai vadības datora vadu **2**.
2. Spraudni aizsargājiet ar putekļu vāciņu.
3. Spraudni iekabiniet šļūteņu novietnē.

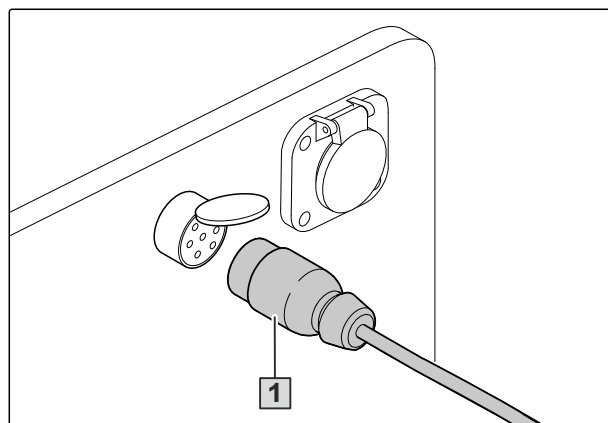


CMS-I-00006891

9.9 Apgaismojuma braucieniem pa ceļiem atvienošana

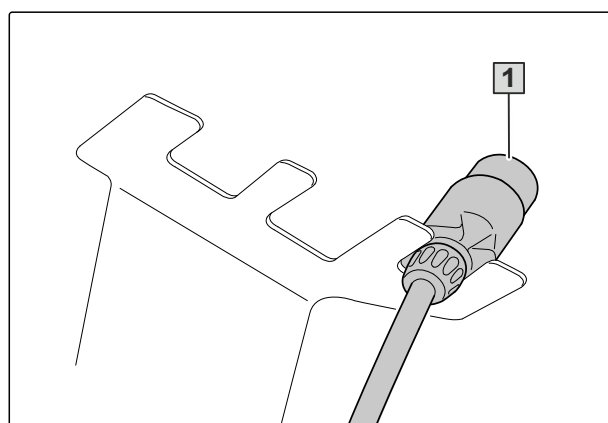
CMS-T-00001402-I.1

1. Izvelciet apgaismojuma spraudni **1**.



CMS-I-00001048

2. Spraudni **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.

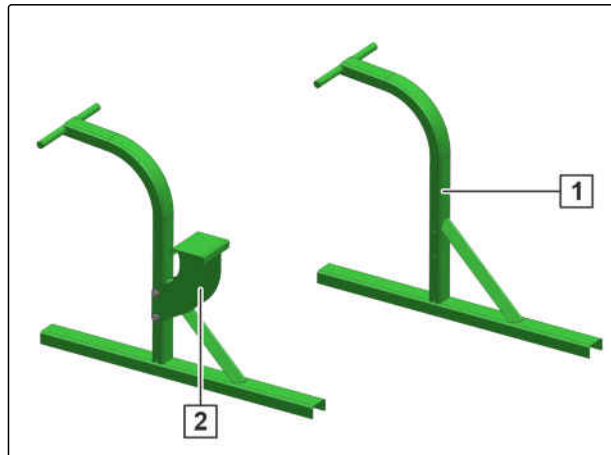


CMS-I-00001248

9.10 Uzmontējamās sējmašīnas izslēgšana

CMS-T-00007463-C.1

Balsti **1** mašīnām ar RoTeC pro lemešiem. Balsti **2** mašīnām ar TwinTeC lemešiem.



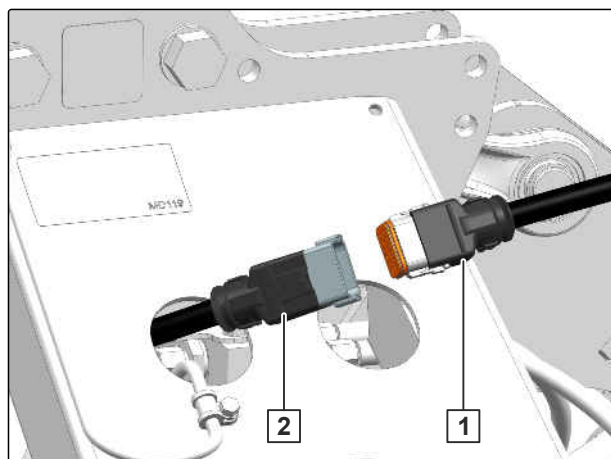
CMS-I-00004939

1. Lai lemešu spiedienu iestatītu uz 0:
Skatīt nodaļu "Lemešu spiediena hidrauliska iestatīšana"

vai

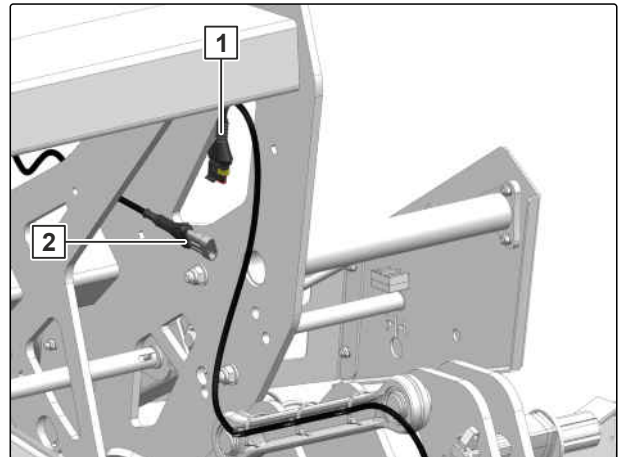
Nodaļa "Lemešu spiediena mehāniska iestatīšana".

2. Lai iestatītu iesēšanas dziļumu uz 0:
Skatīt nodaļu "Iesēšanas dziļuma iestatīšana pie TwinTeC lemeša".
3. Atvienojiet apgādes cauruļvadu **1** no augsnes apstrādes mašīnas **2**.



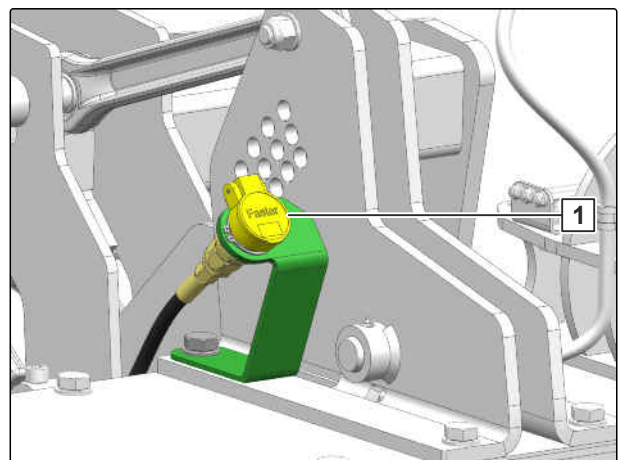
CMS-I-00004528

4. Aizmugures apgaismojuma apgādes cauruļvadu **2** un apzīmējumu braucieniem pa ceļiem atvienojiet no augsnes apstrādes mašīnu **1**.



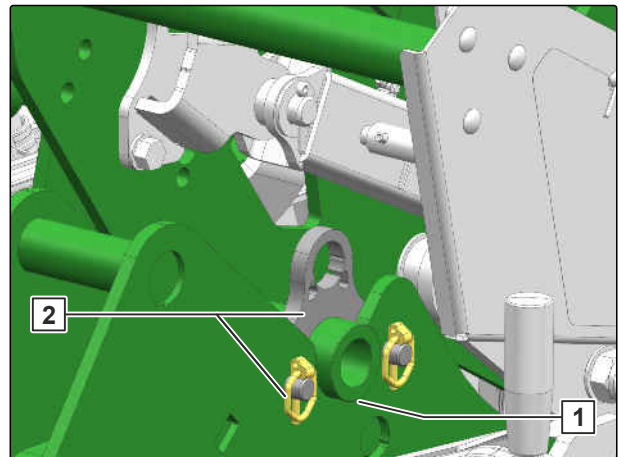
CMS-I-00004527

5. Ja uzmontējamai sējmašīnai ir kustības joslas marķieris, atvienojiet uzmontējamās sējmašīnas apgādes cauruļvadu no augsnes apstrādes mašīnas **1**.



CMS-I-00003485

6. No visām konsolēm **1** demontējiet drošības loku **2**.



CMS-I-00003593

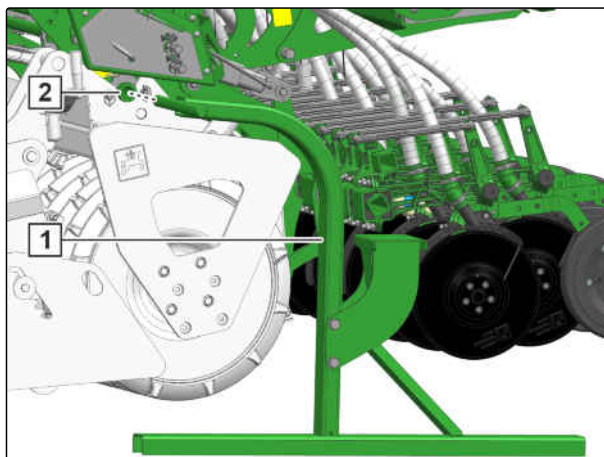
BRĪDINĀJUMS

Balstiem nav fiksatoru.

- ▶ Lai balsti brauciena laikā neizkristu no stiprinājuma:
Demontējiet balstus.

7. Abās pusēs uz mašīnas **2** uzmontējiet balstus **1**.

8. Apturiet augsnes apstrādes mašīnu ar uzmontējamo sējmašīnu.



CMS-I-00004938

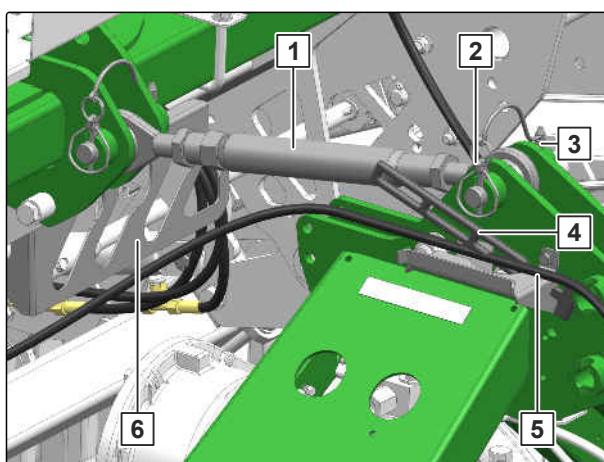
9. Demontējiet atvāzamo spraudni **2**.

10. Demontējiet tapu **3**.

11. No augsnes apstrādes mašīnas atvienojiet augšējo vilcējstieni **1**.

12. Atbrīvojiet turētāju **4**.

13. Hidrauliskās šļūtenes izņemiet no vadīklas **5** un ievietojiet šļūteņu novietnē **6**.



CMS-I-00004526

14. Darba datora apgādes vadus atvienojiet no šļūteņu pakas un ievietojiet šļūteņu novietnē.

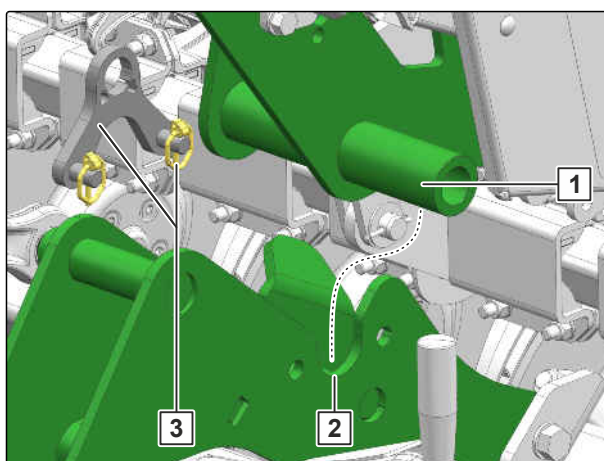
15. Darba datora apgādes vadus atvienojiet no traktora un ievietojiet šļūteņu novietnē.

16. Lai novietotu mašīnu dīkstāvē uz horizontālas virsmas ar stingru pamatni:
lēnām nolaidiet augsnes apstrādes mašīnu.

➔ Augsnes apstrādes mašīnas uztveršanas kabatas **2** nolaižas.

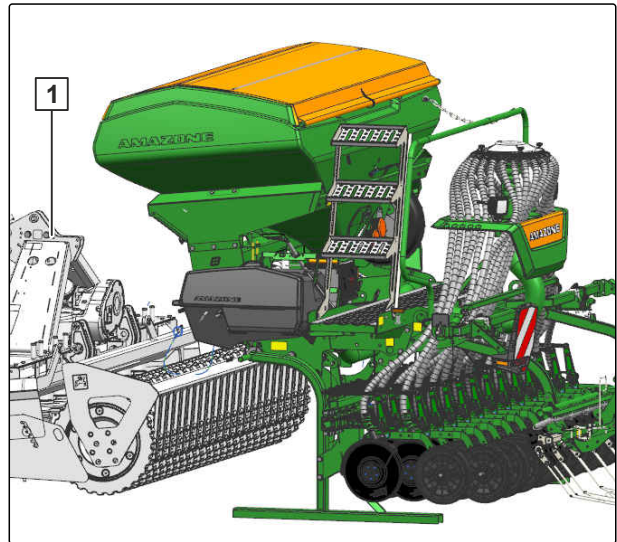
➔ Uzmontējamā sējmašīna **1** atrodas uz balstiem.

17. Pie augsnes apstrādes mašīnas uzmontējiet drošības loku **3**.



CMS-I-00003590

18. Traktoru ar pievienoto augsnes apstrādes mašīnu **1** lēnām pabrauciet uz priekšu.



CMS-I-00005145

Mašīnas uzturēšana

10

CMS-T-00007477-F.1

10.1 Mašīnas apkope

CMS-T-00007478-F.1

10.1.1 Apkopes plāns

pēc pirmās lietošanas reizes	
Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	skat. lpp. 157
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 162

pēc pirmajām 50 darba stundām	
Vienas kameras tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 151
Divu kameru tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 152
Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 154
Padeves posma tīrīšana	skat. lpp. 154

sezonas beigās	
RoTeC dziļuma ierobežošanas disku un RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu pārbaude	skat. lpp. 149

pēc vajadzības	
Vienas kameras tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 151
Divu kameru tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 152
Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 154
Padeves posma tīrīšana	skat. lpp. 154

katru dienu	
Dozatora tīrīšana	skat. lpp. 157
Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude	skat. lpp. 162

ik pēc 12 mēnešiem	
Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	skat. lpp. 157

ik pēc 10 darba stundām / katru dienu	
Segmentu izkļiedētāja galviņas tīrīšana	skat. lpp. 156
Ciklona atdalītāja tīrīšana	skat. lpp. 161

ik pēc 50 darba stundām / reizi nedēļā	
TwinTeC griezējdisku pārbaude	skat. lpp. 145
TwinTeC griezējdisku attāluma pārbaude	skat. lpp. 146
TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa pārbaude	skat. lpp. 147
TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja pārbaude	skat. lpp. 148
Griezējdisku pārbaude	skat. lpp. 150
Hidraulisko šļūtenņu pārbaude	skat. lpp. 162
RoTeC vagas veidotāja pārbaude	skat. lpp. 163

10.1.2 TwinTeC griezējdisku pārbaude

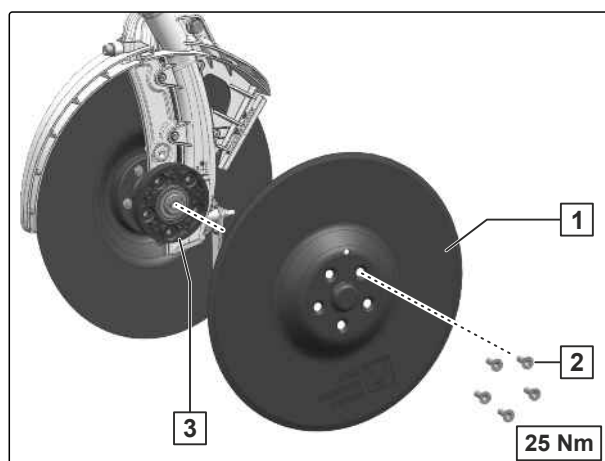
CMS-T-00004452-F1

INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

sākotnējais disku diametrs	Nodiluma robeža
340 mm	300 mm

1. Nedaudz paceliet mašīnu.
2. Nosakiet griezējdiska diametru.
3. Ja griezējdiska diametrs ir mazāks par nodiluma robežu tabulā, nomainiet TwinTeC griezējdisku.
4. Demontējiet skrūves **2**.
5. Demontējiet nodilušus TwinTeC griezējdiskus **1**.
6. Pievērsiet uzmanību blīvgredzena **3** orientācijai.
7. Uzmontējiet jaunus TwinTeC griezējdiskus.
8. Lai TwinTeC griezējdiski viegli saskartos: Skatīt nodaļu "TwinTeC griezējdisku attāluma pārbaude".



CMS-I-00003233

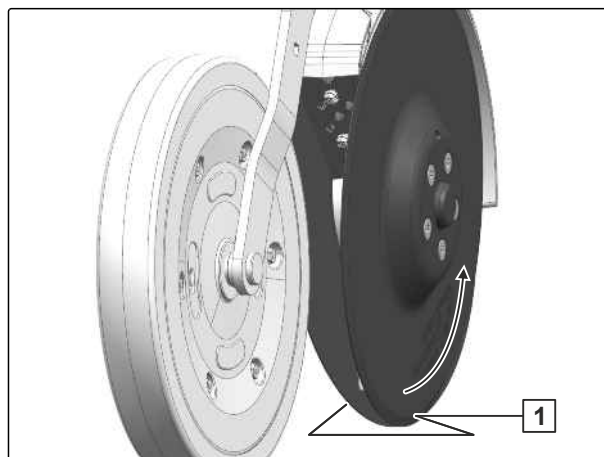
10.1.3 TwinTeC griezējdisku attāluma pārbaude



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Pagrieziet TwinTeC griezējdisku **1**.
- ➔ Pretējā pusē esošais griezējdisks griežas līdzī. Attālums ir iestatīts pareizi.
2. Ja pretējā pusē esošais griezējdisks negriežas līdzī: lestatiet griezējdisku attālumu.



CMS-I-00003244

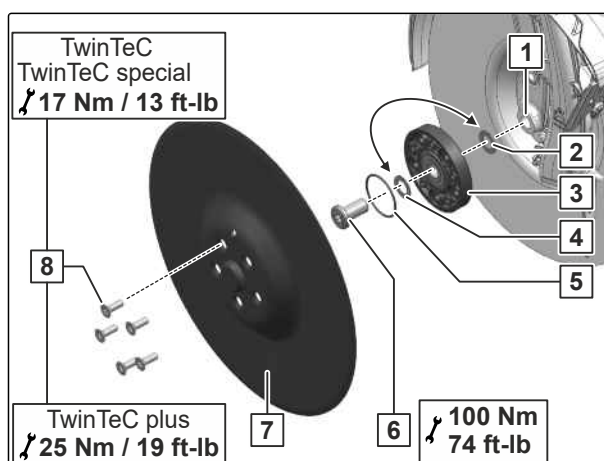
3. Demontējiet skrūves **8**.
4. Demontējiet TwinTeC griezējdisku **7**.
5. Demontējiet blīvgredzenu **5**.
6. Demontējiet centrālo skrūvi **6**.



NORĀDE

Centrālajām skrūvēm ir dažādas vītnes:

- Labās puses centrālajai skrūvei ir labās puses vītne.
 - Kreisās puses centrālajai skrūvei ir kreisās puses vītne.
7. Lai TwinTeC griezējdiski viegli saskartos: TwinTeC griezējdisku attālumu iestatiet ar distancaplāksnēm **4** un **2**.
 8. Nevajadzīgās distancaplāksnes griezējdisku gultņa **3** pretējā pusē uzmontējiet ar centrālo skrūvi.
 9. Pie lemeša **1** uzmontējiet griezējdiska gultni.
 10. Uzmontējiet centrālo skrūvi.



CMS-I-00003234

11. Ja blīvgredzens ir bojāts:
nomainiet blīvgredzenu.
12. Uzmontējiet blīvgredzenu.
13. Uzmontējiet TwinTeC griezējdisku.
14. Uzmontējiet skrūves.

10.1.4 TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullja pārbaude

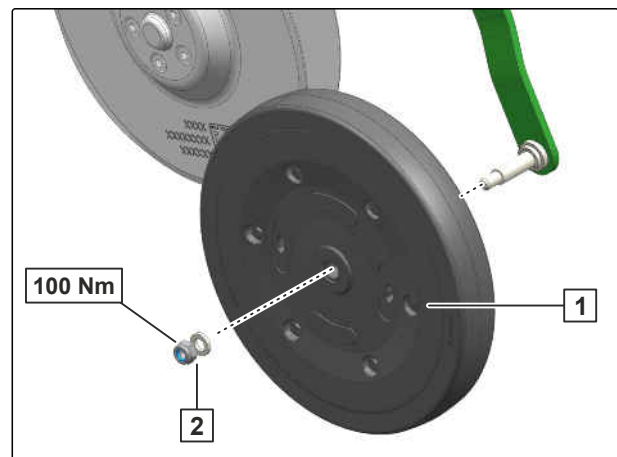
CMS-T-00004451-D.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Pārbaudiet TwinTeC dziļuma ierobežošanas rulli **1**.
2. Ja TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullim ir plīsumi vai lūzumi,
nomainiet dziļuma ierobežošanas rulli.
3. Demontējiet uzgriezni un disku **2**.
4. Nomainiet bojātu TwinTeC dziļuma ierobežošanas rulli.
5. Uzmontējiet uzgriezni un disku.



CMS-I-00003243

10.1.5 TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja pārbaude

CMS-T-00004989-F.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

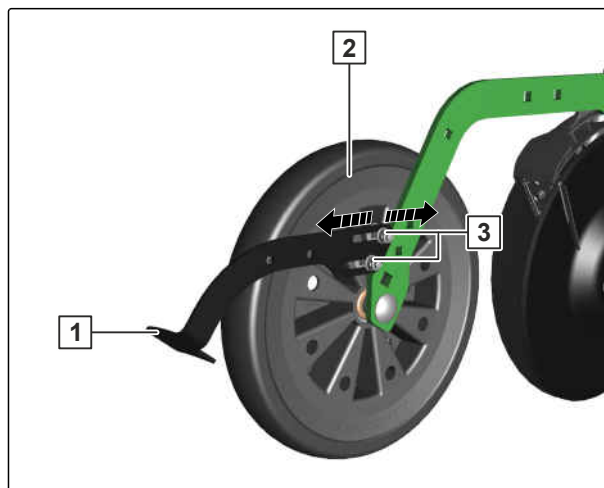


SVARĪGI

Ruļļa bojājumi ar pieguļošu tīrītāju

- ▶ Lai pārbaudītu attālumu:
Rotējiet rulli.

1. Izceliet mašīnu.
2. Lai pārbaudītu TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja atstatumu **1**:
rotējiet rulli **2**.
3. Ja atstatums ir lielāks vai mazāks par 3 mm,
Atskrūvējiet uzgriezni **3**.
4. Iestatiet TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāju
1.
5. Nostipriniet uzgriezni.
6. Lai pārbaudītu attālumu:
No jauna rotējiet rulli.
7. Ja TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāju nevar
tālāk noregulēt,
nomainiet piespiedējriteņa notīrītāju.
8. Demontējiet uzgriezni un disku.
9. Nomainiet TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu
notīrītāju.
10. Uzmontējiet disku un uzgriezni.
11. Lai pārbaudītu attālumu:
Rotējiet rulli.



CMS-I-00006164

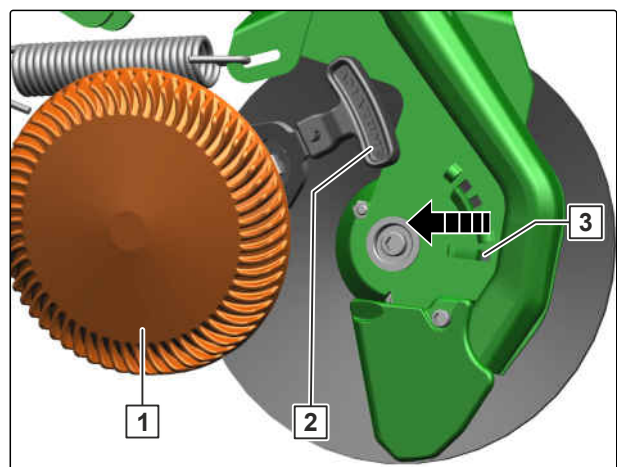
10.1.6 RoTeC dziļuma ierobežošanas disku un RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu pārbaude

CMS-T-00006349-D.1

INTERVĀLS

- sezonas beigās

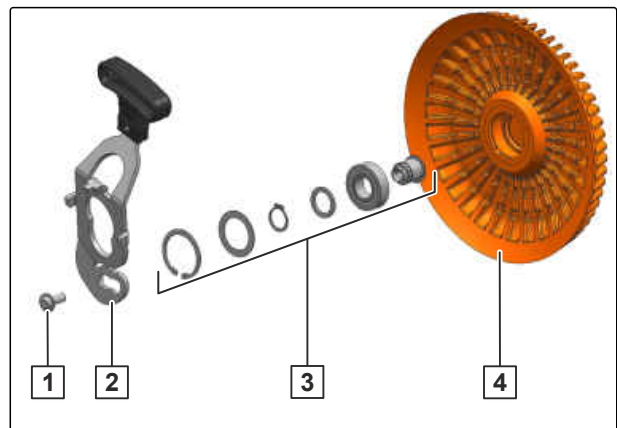
1. Pārbaudiet RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu bojājumus, piemēram, plīsumus vai lūzumus.
2. Ja RoTeC dziļuma ierobežošanas diskiem vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļiem ir bojājumi, nomainiet RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli.
3. Lai no lemeša noņemtu RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli **1**: Sviru virziet pilnībā uz leju un garenurbumā **3** uz aizmuguri, līdz RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli var noņemt.



CMS-I-00004665

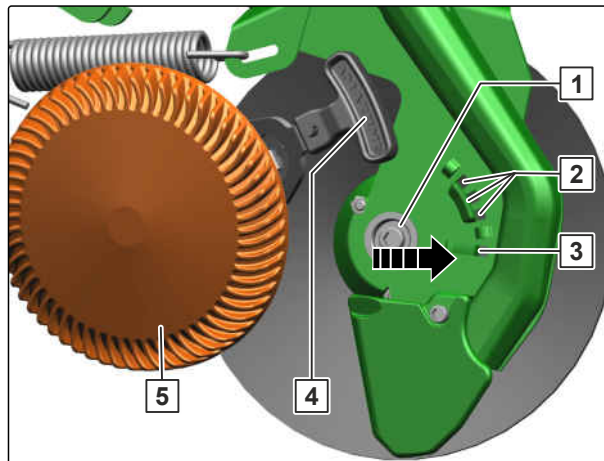
Demontēto vienību no RoTeC dziļuma ierobežošanas diska vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa **4** un sviras **2** var nomainīt kā visu vai demontēt tālāk. Ja ir jānomaina tikai RoTeC dziļuma ierobežošanas disks vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rullis, vienība ir jādemontē, kā aprakstīts turpmāk.

4. Demontējiet skrūvi **1**.
5. Asi, lodveida gultni, fiksācijas gredzenu un fiksācijas diskus **3** izņemiet no nodilušā RoTeC dziļuma ierobežošanas diska vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa un nomainiet pret jaunu RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli.
6. Sviru **2** ar skrūvi **1** uzmontējiet pie jaunā RoTeC dziļuma ierobežošanas diska vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa **4**.



CMS-I-00004802

- Lai jauno RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli [5] uzmontētu pie lemeša: Sviras padziļinājumu [4] uzlieciet uz griezējdiska gultņa ligzdas [1], cieši nospiediet pret RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli un sviru garenurbumā [3] velciet uz priekšu, līdz RoTeC dziļuma ierobežošanas disks vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rullis pilnībā nofiksējas.
- Lai iestatītu iesējas dziļumu: Pavelciet RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullja sviru, kustiniet uz augšu un nofiksējiet vajadzīgā urbumā [2].



CMS-I-00004836

10.1.7 Griezējdisku pārbaude

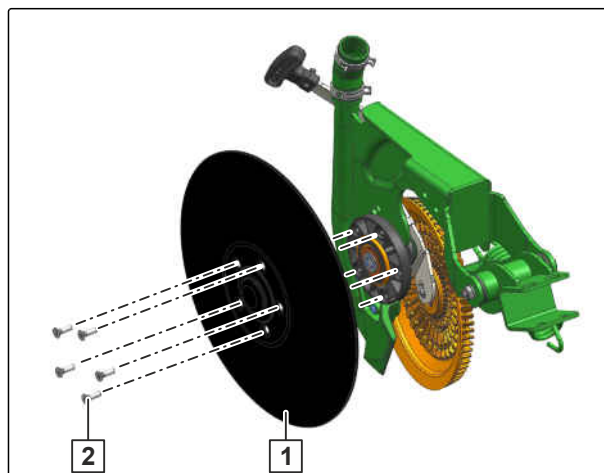
CMS-T-00007567-B.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

- Nosakiet griezējdisku diametru.
- Ja griezējdiska diametrs ir mazāks par 365 mm, nomainiet griezējdisku.
- Lai nomainītu griezējdisku: griezējdiska priekšpusē demontējiet skrūves [2].
- Nomainiet nodilušu griezējdisku [1].
- Uzmontējiet skrūves.



CMS-I-00005324

10.1.8 Vienas kameras tvertnes tīrīšana

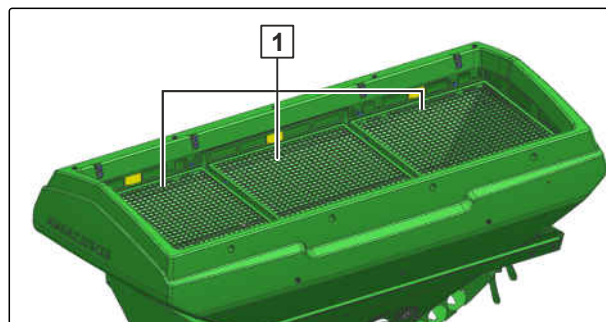
CMS-T-00007544-B.1



INTERVĀLS

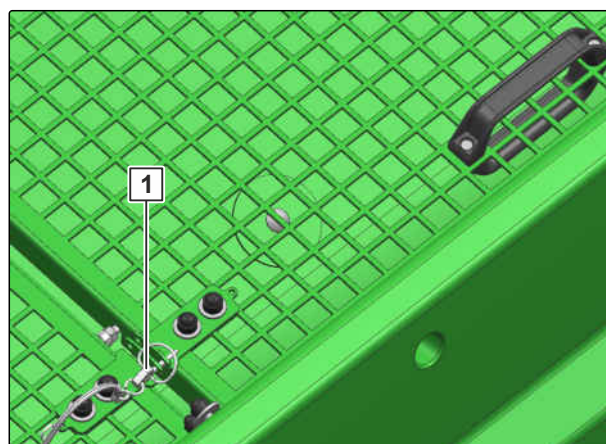
- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

1. Atveriet saritināmo pārsegu.



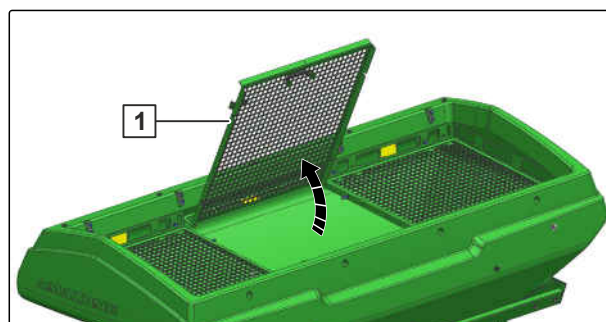
CMS-I-00005313

2. Iztīriet sieta režģi **1**.



CMS-I-00005314

3. Izņemiet atvāzamo spraudni **1**.

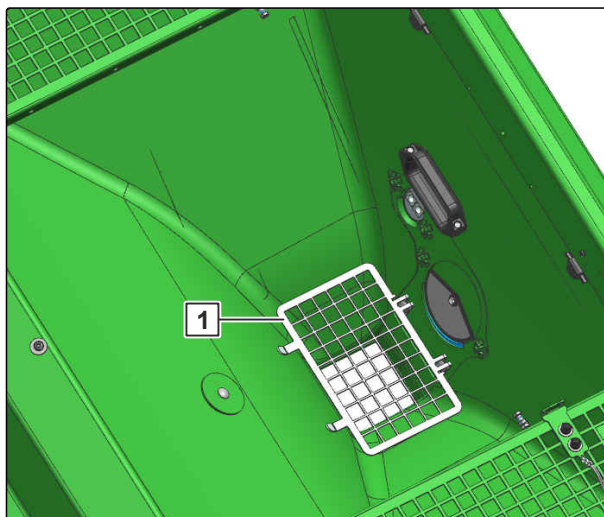


CMS-I-00005311

4. Atveriet sieta režģi **1**.

5. Iztīriet tvertni.

6. Iztīriet dozatora aizsargsietu **1**.
7. Aizveriet saritināmo pārsegu.



CMS-I-00005315

10.1.9 Divu kameru tvertnes tīrīšana

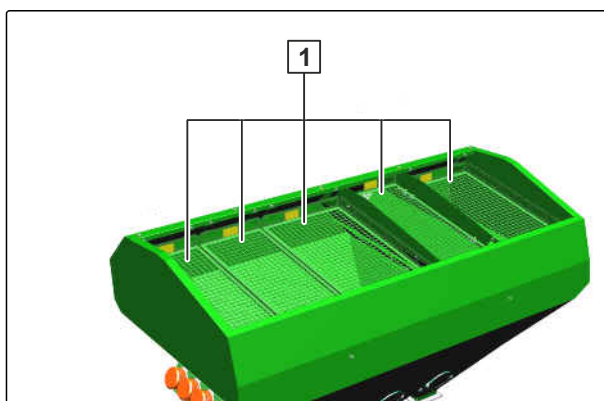
CMS-T-00009345-B.1



INTERVĀLS

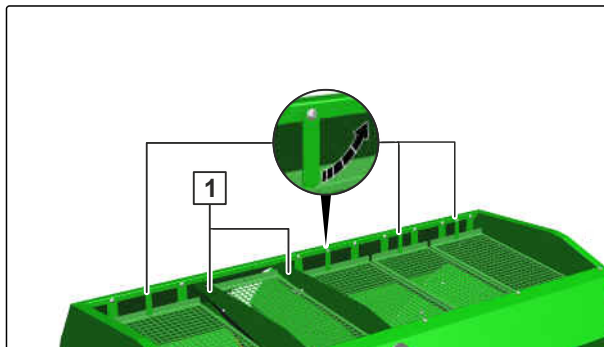
- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

1. Atveriet saritināmo pārsegu.
2. Iztīriet sieta režģi **1**.



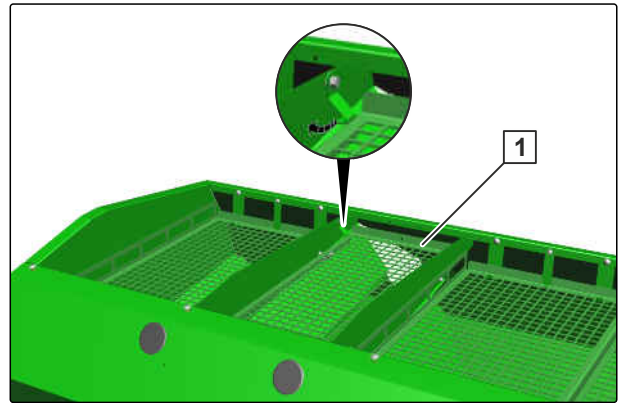
CMS-I-00006402

3. Lai izņemtu sieta režģi blakus sadalošajām sienām **1**:
paceliet fiksatorus.
4. Izņemiet sieta režģi.
5. Iztīriet labās un kreisās puses tvertnes kameru.



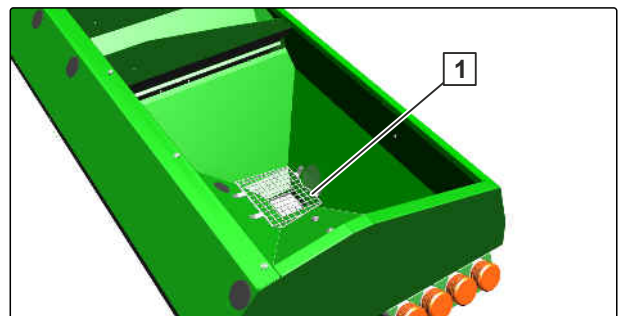
CMS-I-00006419

6. Lai izņemtu tvertnes kameras sieta režģi tilpuma pielāgošanai:
paceliet fiksatoru.
7. Izņemiet sieta režģi.
8. Izņemiet sadalošo sienu.
9. Iztīriet tvertnes kameru.



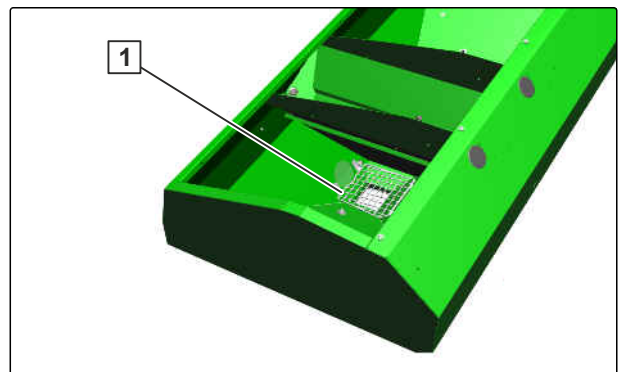
CMS-I-00006420

10. Iztīriet labās puses tvertnes kameras dozatora aizsargietu **1**.



CMS-I-00006421

11. Iztīriet kreisās puses tvertnes kameras dozatora aizsargietu **1**.
12. Uztādiet sadalošo sienu.
13. Uztādiet sieta režģi.
14. Nofiksējiet sieta režģi.
15. Aizveriet saritināmo pārsegu.



CMS-I-00006422

10.1.10 Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana

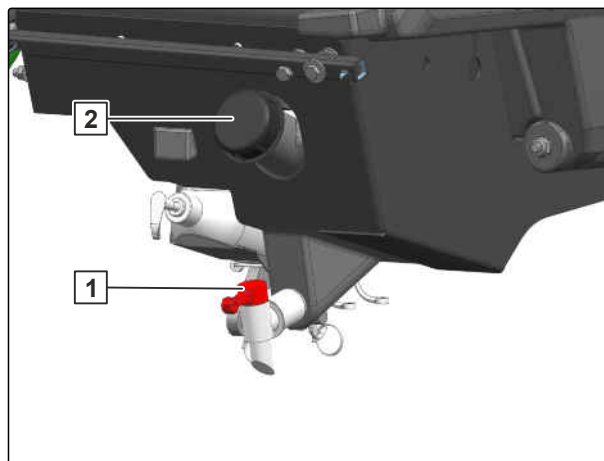
CMS-T-00007691-A.1



INTERVĀLS

- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

1. Lai iztukšotu roku mazgāšanas tvertni, atveriet ūdens krānu **1**.
2. Atveriet aizgriežamo noslēgu **2**.
3. Lai iztīrītu netīrumus, roku mazgāšanas tvertnē virziet ūdens strūklu.



CMS-I-00005401

10.1.11 Padeves posma tīrīšana

CMS-T-00007651-A.1



INTERVĀLS

- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

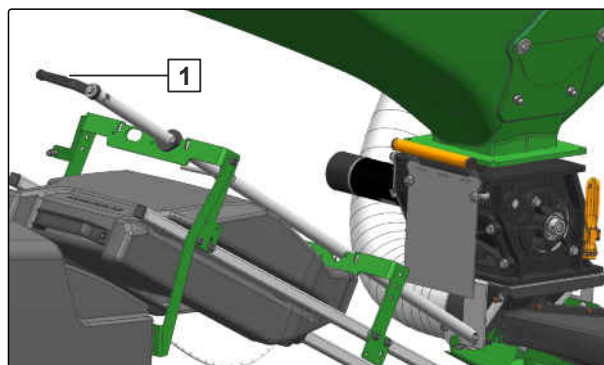
Ventilatora iesūktais gaiss var saturēt mēslojuma putekļus vai smiltis. Šis piesārņojums var nogulsnēties uz ventilatora lāpstiņām un radīt ventilatora disbalansu. Tā var sabojāt ventilatoru.



NOSACĪJUMI

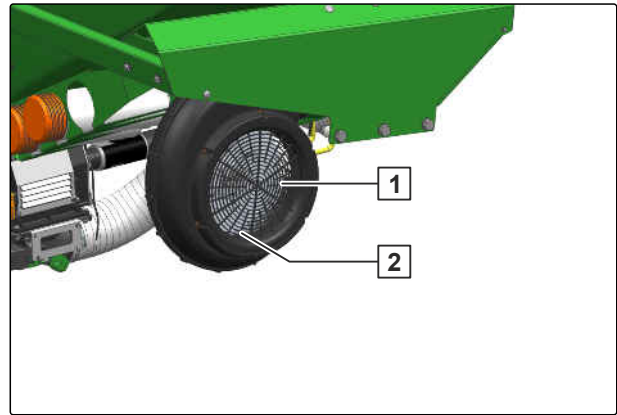
- ☑ Mašīna ir pievienota traktoram

1. ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



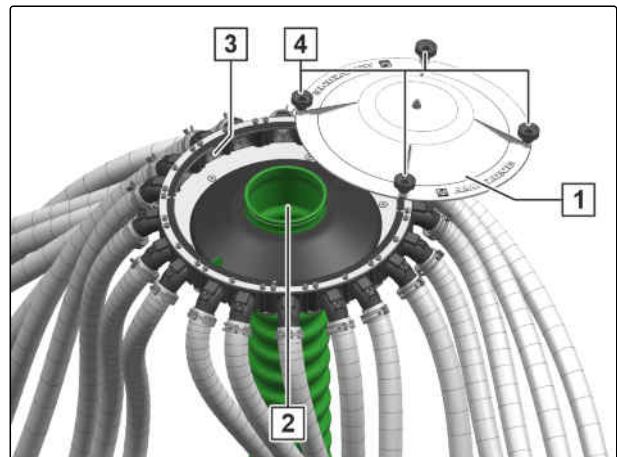
CMS-I-00005248

2. Iztīriet sūkšanas grozu **1**.
3. Lai no ventilatora lāpstiņām **2** nomazgātu nogulsnes, ūdens plūsmu vadiet iesūkšanas atverē.



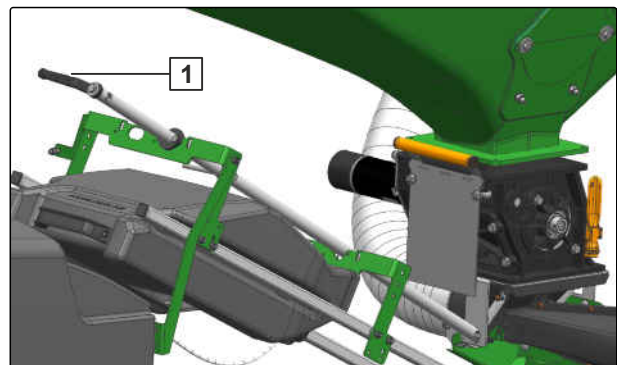
CMS-I-00005364

4. Atbrīvojiet 4 skrūves ar rievoto galvu **4**.
5. Noņemiet vāku **1**.
6. Lai noņemtu nosēdumus, ūdens plūsmu vadiet sēklas izvados **3** un gofrētajā caurulē **2**.
7. Uztādiet vāku.
8. Ar roku pievelciet 4 skrūves ar rievoto galvu.



CMS-I-00004702

9. Ja lielākā daļa ūdens ir izplūdusi no kalibrēšanas atveres,
Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.
10. Ļaujiet ventilatoram darboties 5 minūtes.
➔ Gaisa padeve tiek izpūsta sausa.
11. Atslēdziet ventilatoru.



CMS-I-00005248

10.1.12 Segmentu izkļiedētāja galviņas tīrīšana

CMS-T-00004448-H.1



INTERVĀLS

- ik pēc 10 darba stundām
vai
katru dienu



NORĀDE

Segmentu izkļiedētāja galviņai ir jābūt tīrai no putekļiem, nogulsnēm un svešķermeņiem.

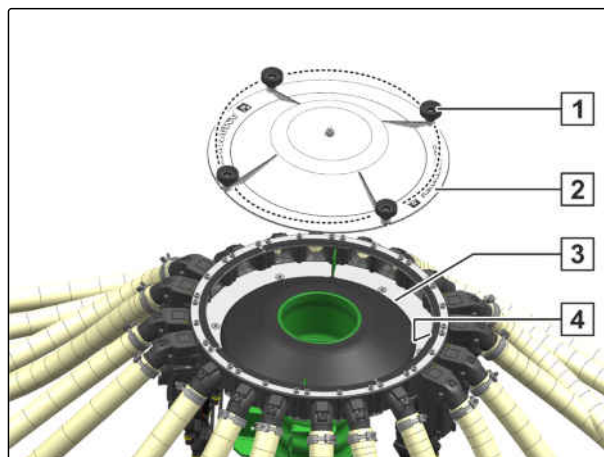
Ļoti putekļainos darba apstākļos pārbaucību intervāli ir jāsaīsina.



BRĪDINĀJUMS

Ķīmiska apdeguma risks ar kordinātāja putekļiem

- Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.



CMS-I-00003133

1. Ja segmentu izkļiedētāja galviņa pārsniedz 2 m darba augstumu:
Izmantojiet piemērotu ārēju kāpšanas palīgīdzekli, lai droši sasniegtu segmentu izkļiedētāja galviņu.
2. Atbrīvojiet 4 skrūves ar rievoto galvu **1**.
3. Noņemiet vāku **2**.
4. Segmentu izkļiedētāju galviņu **3** notīriet ar otu, rokas suku vai saspīestu gaisu.
5. Sēklas izvadus un kustības joslas segmentus **4** notīriet ar otu, rokas suku vai saspīestu gaisu.
6. Uzstādiet vāku.
7. Ar roku pievelciet 4 skrūves ar rievoto galvu.

10.1.13 Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude

CMS-T-00002383-I.1



INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 12 mēnešiem

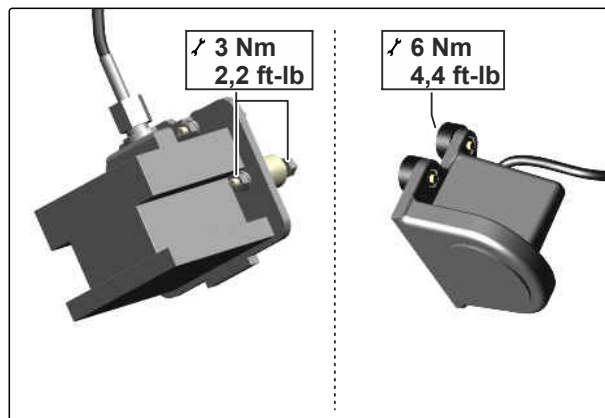


NORĀDE

Ar pārāk lielu pievilkšanas griezes momentu atspertais sensora stiprinājums nospriegojas. Tādējādi radara sensors strādā ar kļūdām.

Atkarībā no mašīnas aprīkojuma var būt uzstādīti dažādi radara sensori.

- ▶ Pie radara sensora pārbaudiet pievilkšanas griezes momentu.



CMS-I-00002600

10.1.14 Dozatora tīrīšana

CMS-T-00007501-B.1



INTERVĀLS

- katru dienu

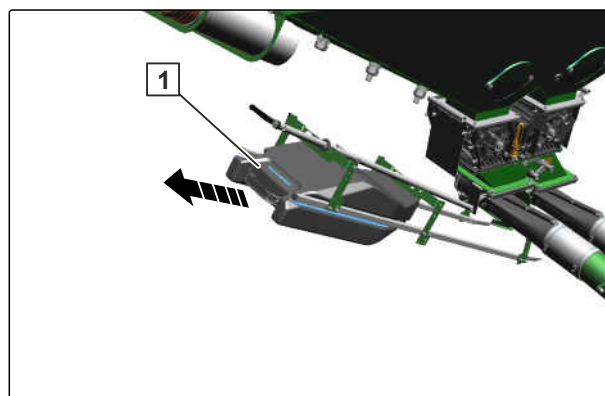


SVARĪGI

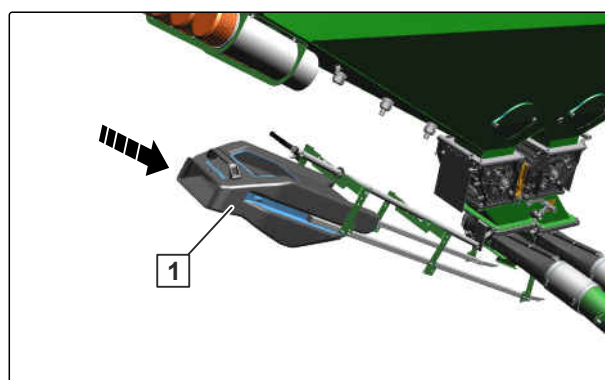
Dozēšanas piedziņas bojājumu risks mēslojuma uzbriešanas vai dīgstošas sēklas dēļ.

- ▶ Pēc darba iztukšojiet dozatoru.
- ▶ Pēc darba notīriet dozatoru.

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
3. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni **1**.



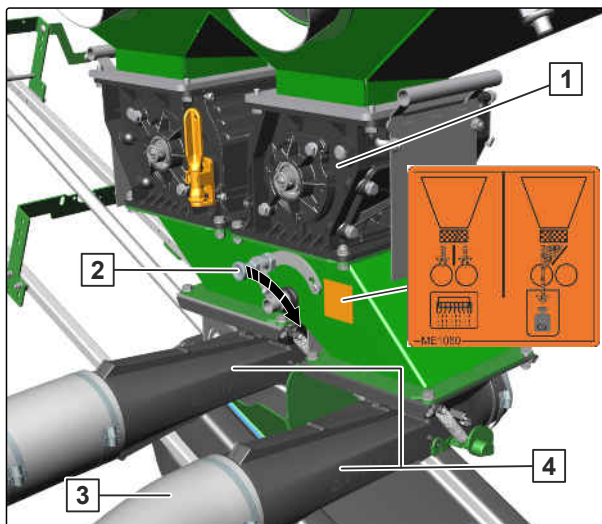
CMS-I-00006368



CMS-I-00006373

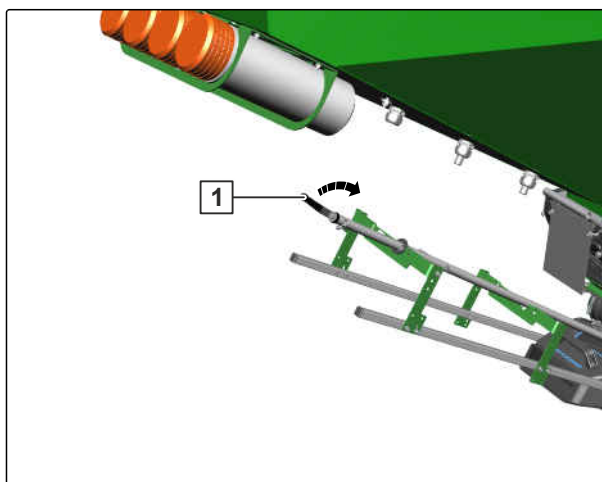
4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



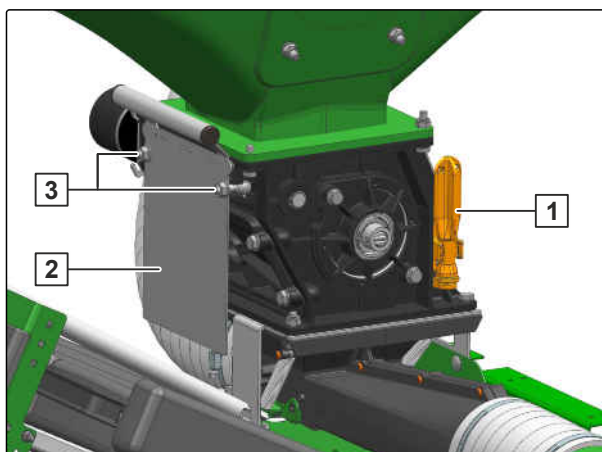
CMS-I-00006398

5. Lai dozatora korpusu atbrīvotu no sēklas atlikumiem: ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



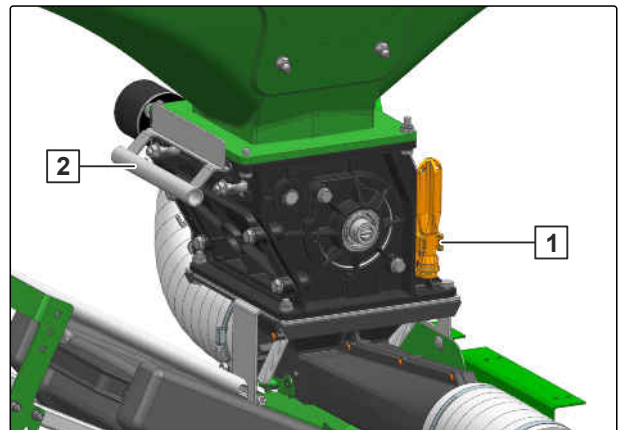
CMS-I-00006375

6. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
7. Skrūves pagriežiet uz sāniem.
8. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.



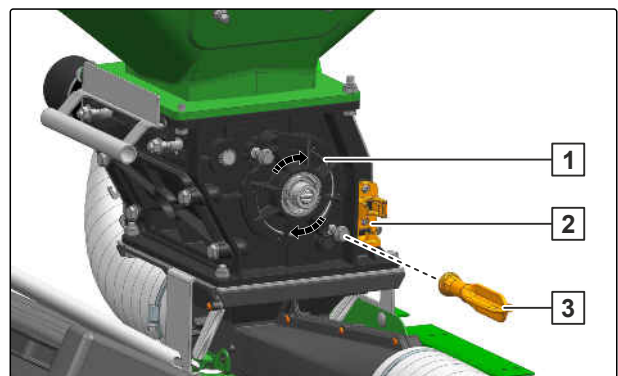
CMS-I-00005255

9. Noslēgaizbīdni **2** iebīdīet dozatora korpusā.
10. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
11. Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni:
Skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju
"Iztukšošana"
vai
skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".



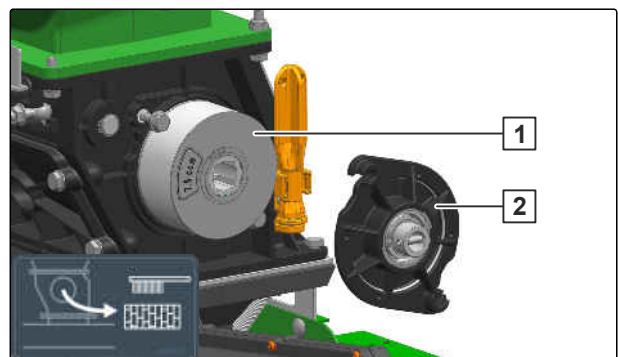
CMS-I-00005259

12. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet skrūves.
13. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.
14. pagrieziet gultņa vāku **1**.



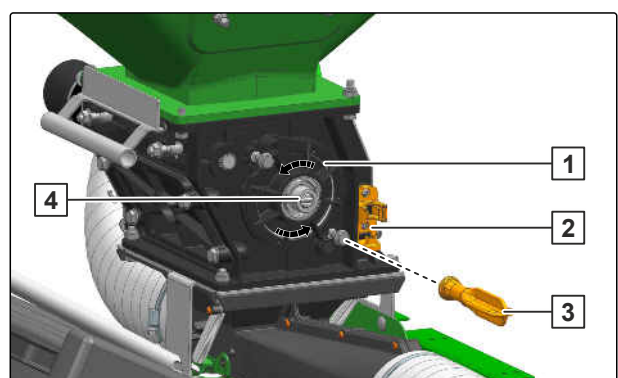
CMS-I-00005253

15. Noņemiet gultņa vāku **2**.
16. Ja tvertne tiek aizvērta ar noslēgaizbīdni, velciet dozēšanas veltni **1** no dozatora.
17. Iztīriet dozatora korpusu un dozēšanas veltni.
18. Ja dozatora korpuss un dozēšanas veltnis ir notīrīti, atkal uzmontējiet dozēšanas veltni.



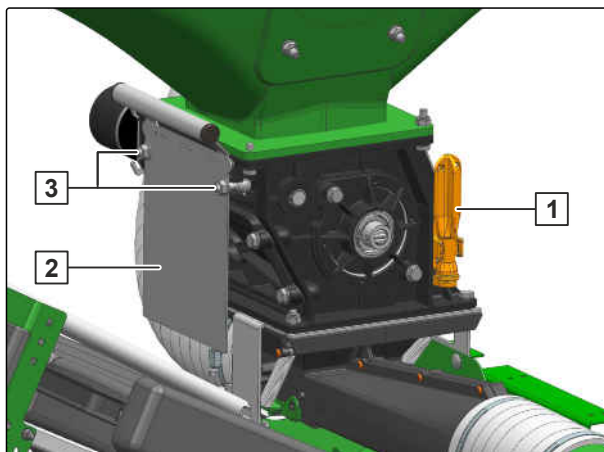
CMS-I-00005308

19. Līdzņēmējtapu **4** pie gultņa vāka **1** noregulējiet pret piedziņas vārpstu.
20. Uzmontējiet gultņa vāku.
21. Ar galatslēgu **3** pievelciet skrūves.
22. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.



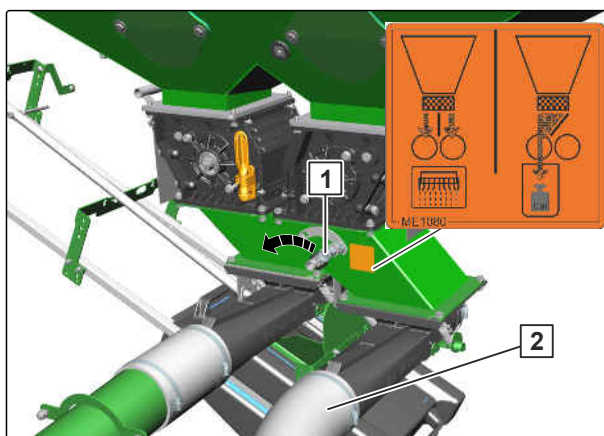
CMS-I-00005254

23. Noslēgzaizbīdņi **1** novietojiet dozatora korpusā.
24. Skrūves **3** pagrieziet noslēgzaizbīdņa priekšā.
25. Ar galatslēgu **2** pievelciet skrūves.
26. Ja mašīnai ir divi dozatori, iztīriet arī otru dozatoru.



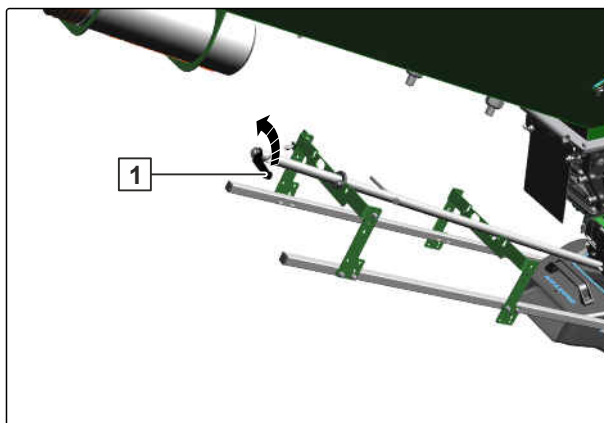
CMS-I-00005255

27. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



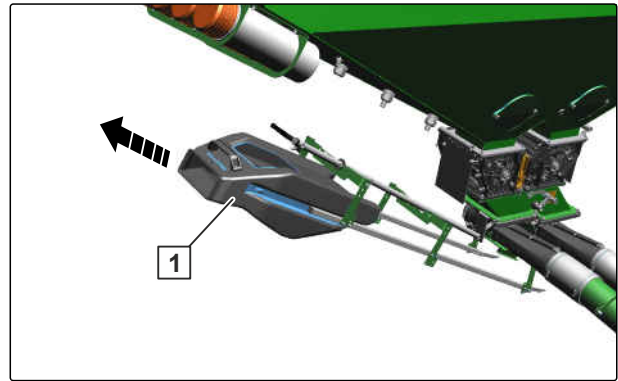
CMS-I-00006490

28. Lai aizvērtu kalibrēšanas vāku:
Nospiediet sviru **1**.



CMS-I-00006381

29. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
30. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.
31. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.
32. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00006377

10.1.15 Ciklona atdalītāja tīrīšana

CMS-T-00003779-F1



INTERVĀLS

- ik pēc 10 darba stundām
vai
katru dienu

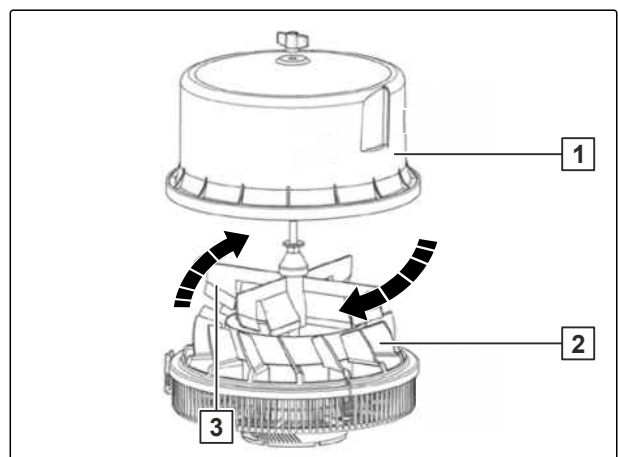
Lai ciklona atdalītājs darbotos, atdalīšanas atveri ir jābūt brīvai no piesārņojuma.

1. Pārbaudiet atdalīšanas atveri **2**.
2. Ja atdalītājs ir aizsērējis:
Atveriet skavas **3**.
3. Atskrūvējiet spārnuzgriezni **1**.



CMS-I-00002765

4. Noņemiet un notīriet pārsegu **1**.
5. Notīriet gaisa vadīšanas elementus **2**.
6. Notīriet lāpstiņu ratu **3**.
7. Nodrošiniet lāpstiņu rata vieglu gaitu.
8. Ar spārnuzgriezni uzmontējiet pārsegu.
9. Ar skavām nostipriniet iesūkšanas grozu.



CMS-I-00009310

10.1.16 Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude

CMS-T-00002330-K.1



INTERVĀLS

- katru dienu

Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas vizuālās pārbaudes kritēriji:

- Plīsumi
 - Lūzumi
 - Paliekošas deformācijas
 - Pieļaujamā nolietojšanās: 2 mm
1. Apakšējo vilcējstieņu tapas un augšējā vilcējstieņa tapu pārbaudiet atbilstoši minētajiem kritērijiem.
 2. Nomainiet nodilušās tapas.

10.1.17 Hidraulisko šļūtenu pārbaude

CMS-T-00002331-G.1



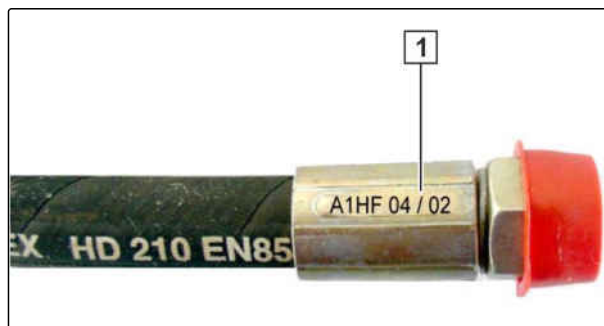
INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Pārbaudiet, vai hidrauliskajām šļūtenēm nav bojājumu, piemēram, noberztu vietu, iegriezumu, plaisu un deformācijas.
2. Hidrauliskajām šļūtenēm pārbaudiet nehermētiskumu.
3. Pievelciet vajļigos skrūšsavienojumus.

Hidrauliskās šļūtenes drīkst būt maksimāli 6 gadus vecas.

4. Pārbaudiet ražošanas datumu **1**.



CMS-I-00000532



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Nomainiet nodilušas, bojātas vai novecojušas hidrauliskās šļūtenes.

10.1.18 RoTeC vagas veidotāja pārbaude

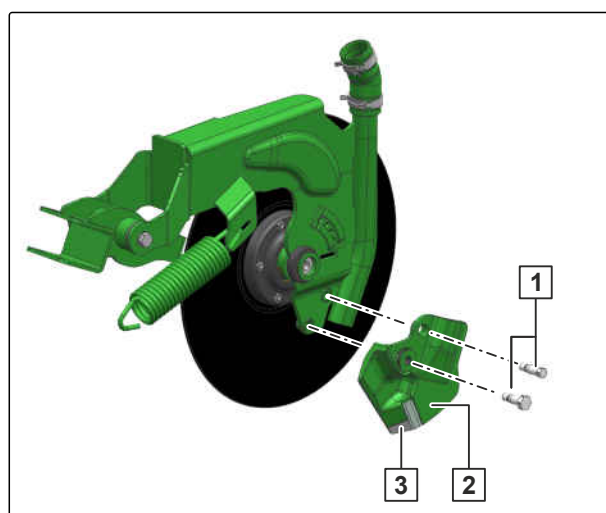
CMS-T-00007482-A.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Noņemiet dziļuma ierobežošanas diskus vai dziļuma ierobežošanas ruļļus.
2. Ja cietmetāla plāksne **3** ir nolietota, nomainiet vagas veidotāju.
3. Lai nomainītu vagas veidotāju, Demontējiet un utilizējiet skrūves **1**.
4. Nomainiet nodilušo vagas veidotāju **2**.
5. Uzmontējiet jaunas skrūves **1**. Vagas veidotāja skrūves ir ar pārklājumu, un tās nedrīkst izmantot atkārtoti.



CMS-I-00005243

10.2 Mašīnas eļļošana

CMS-T-00007575-B.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumi noteikumiem neatbilstošas eļļošanas dēļ

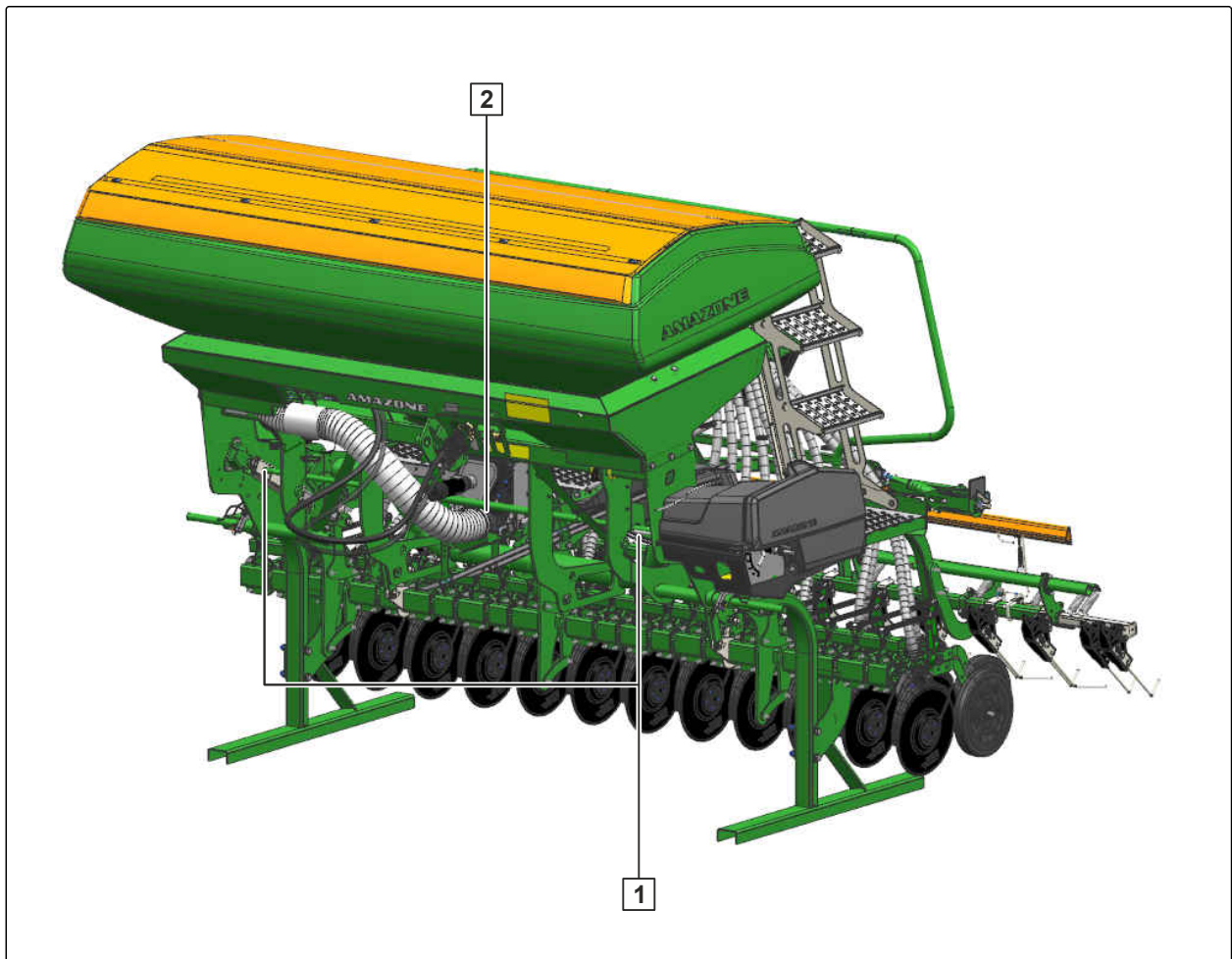
- ▶ Ieļļojiet mašīnu atbilstoši eļļošanas plānam atzīmētajās eļļošanas vietās.
- ▶ Lai eļļošanas vietās netiktu iespiesti netīrumi, rūpīgi iztīriet eļļošanas uzgaļus un smērvielas presi.
- ▶ Ieļļojiet mašīnu tikai ar tehniskajos datos minētajām smērvielām.
- ▶ Pilnībā izspiediet netīro smērvielu no gultņiem.



CMS-I-00002270

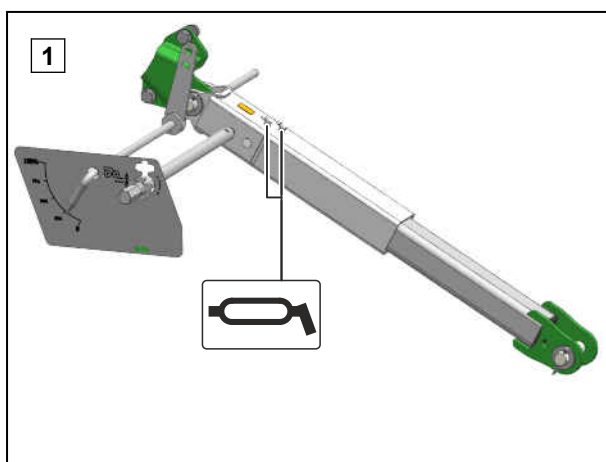
10.2.1 Eļļošanas punktu pārskats

CMS-T-00007576-A.1

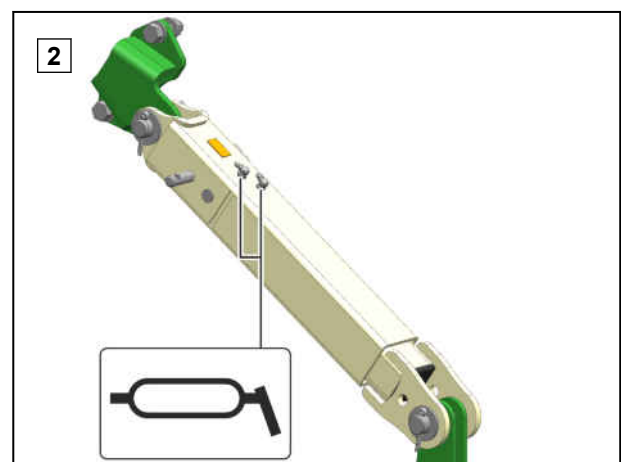


CMS-I-00005329

ik pēc 100 darba stundām



Centaya 3000, Centaya 3500 un Centaya 4000



Centaya 4000

10.3 Mašīnas tīrīšana

CMS-T-0000593-G.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumu risks no augstspiediena tīrītāja sprauslas strūkļas

- ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens augstspiediena tīrītāja strūklu nekad nevērsiet uz marķētajiem mezgliem.
 - ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens augstspiediena tīrītāja strūklu nekad nevērsiet uz elektriskajiem vai elektroniskajiem mezgliem.
 - ▶ Nekad nevirziet tīrīšanas strūklu tieši uz elļošanas vietām, gultņiem, datu plāksnīti, brīdinājuma attēliem un uzlīmēm.
 - ▶ Vienmēr ievērojiet augstspiediena sprauslas minimālo attālumu no mašīnas virsmas 30 cm.
 - ▶ Iestatiet ūdens spiedienu uz maksimāli 120 bar.
-
- ▶ Mazgājiet mašīnu ar augstspiediena mazgātāju vai ar karstā ūdens augstspiediena mazgātāju.



CMS-I-00002692

Mašīnas iekraušana

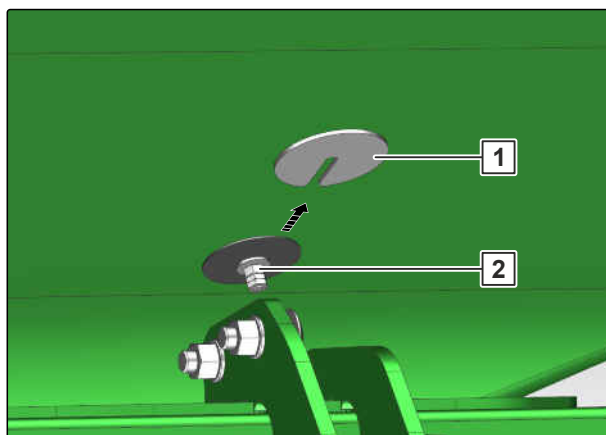
11

CMS-T-00007583-D.1

11.1 Stiprināšanas punkta montāža tvertnē

CMS-T-00007618-A.1

1. Atskrūvējiet uzgriezni **2**.
2. Demontējiet plāksni **1**.

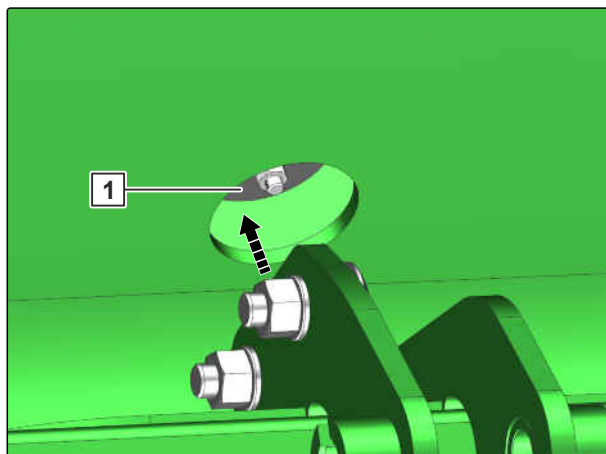


CMS-I-00005346

3. Atkarībā no mašīnas aprīkojuma, iespiediet gumijas aizbāzni **1**

vai

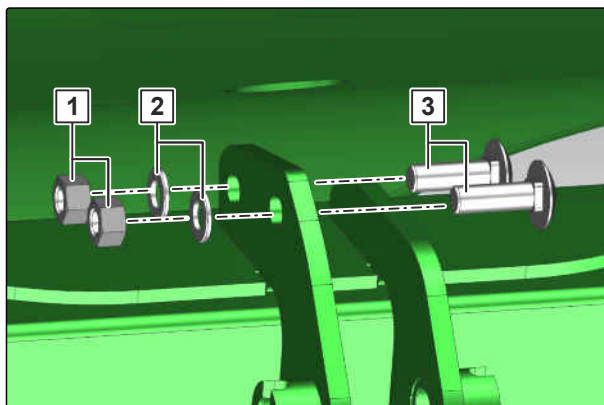
Noņemiet plastmasas vāciņu.



CMS-I-00005347

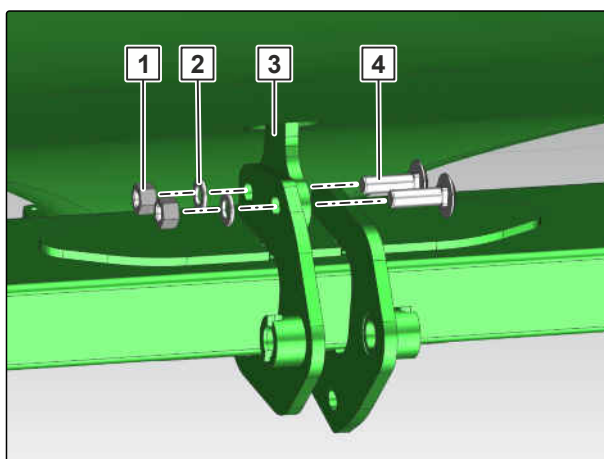
11 | Mašīnas iekraušana Stiprināšanas punkta montāža tvertnē

4. Atskrūvējiet uzgriežņus **1**.
5. Demontējiet paplāksnes **2**.
6. Demontējiet skrūves **3**.



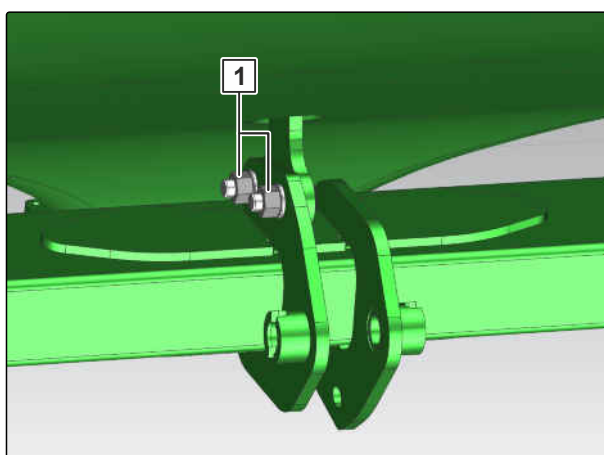
CMS-I-00005349

7. Pievienojiet iekraušanas āķi **3**.
8. Uzmontējiet skrūves **4**.
9. Uzmontējiet paplāksnes **2**.
10. Uzmontējiet uzgriežņus **1**.



CMS-I-00005353

11. Pievelciet uzgriežņus **1**.



CMS-I-00005354

11.2 Mašīnas iekraušana ar celtni

CMS-T-00007584-C.1

Mašīnai ir 3 piestiprināšanas punkti celšanas piekares līdzekļiem.

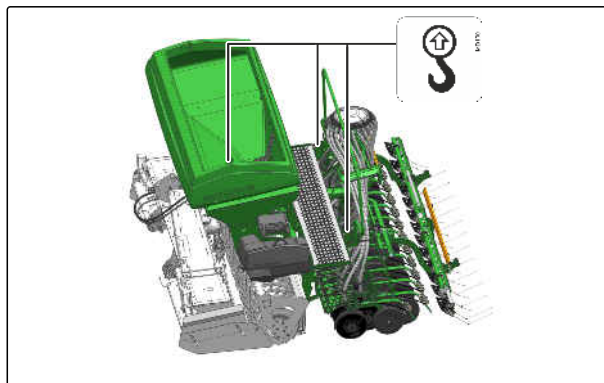


BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu celšanas piekares līdzekļu dēļ

Ja piekares līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām piestiprināšanas vietām, celšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- ▶ Nostipriniet celšanas piekares līdzekļus tikai apzīmētajos piestiprināšanas punktos.



CMS-I-00005342

1. Celšanai paredzēto piekares līdzekli nostipriniet pie tam paredzētajiem piestiprināšanas punktiem.
2. Lēnām paceliet mašīnu.

11.3 Mašīnas nostiprināšana

CMS-T-00007585-C.1

Mašīnai ir 3 nostiprināšanas vietas, kas paredzētas nostiprināšanas līdzekļiem.



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks nepareizas nostiprināšanas dēļ

- ▶ Nekad nenostipriniet mašīnu ar balstiem vai balstkājām.

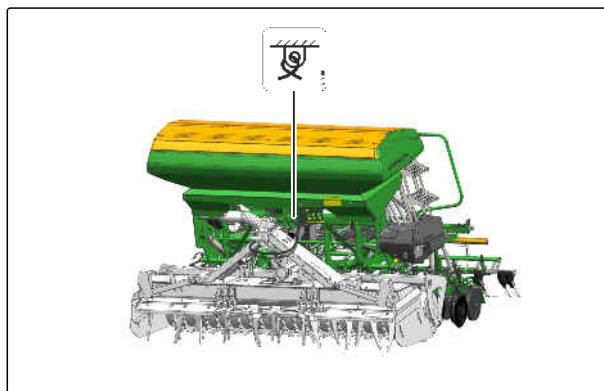


BRĪDINĀJUMS

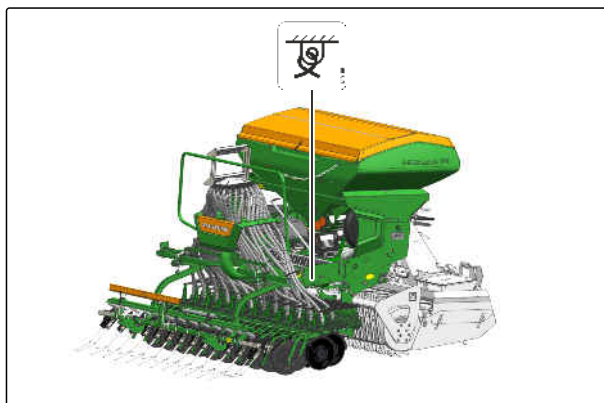
Negadījumu risks nepareizi pievienotu nostiprināšanas līdzekļu dēļ

Ja nostiprināšanas līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām nostiprināšanas vietām, nostiprināšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

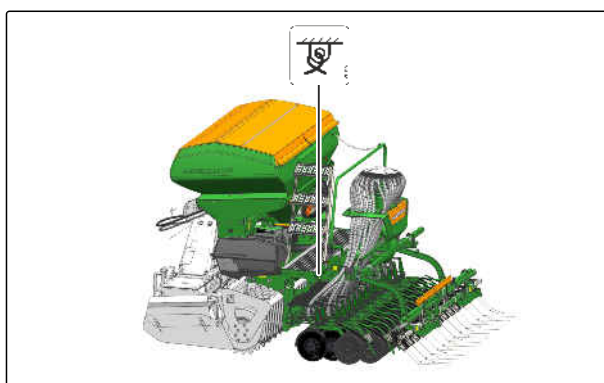
- ▶ Nostipriniet nostiprināšanas līdzekļus tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.



CMS-I-00005359



CMS-I-00005358



CMS-I-00005357



NOSACĪJUMI

- ☑ Uzmontējamā sējmašīna Centaya ir pievienota augsnes apstrādes mašīnai

1. Novietojiet mašīnu transportējošā transportlīdzeklī.
2. Nostiprināšanas līdzekļus pievienojiet tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.
3. Nostipriniet mašīnu atbilstoši valsts noteikumiem par kravas nostiprināšanu.

Mašīnas utilizācija

12

CMS-T-00010906-B.1

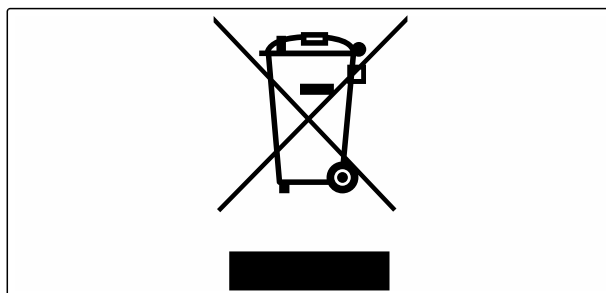


NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Kaitējums videi nepareizas utilizācijas dēļ

- ▶ Ievērojiet vietējo iestāžu noteikumus.
- ▶ Ievērojiet uz mašīnas esošos utilizācijas simbolus.
- ▶ Ievērojiet šādas norādes.

1. Detaļas ar šo simbolu nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos.



CMS-I-00007999

2. Akumulatorus atdodiet izplatītājam vai
Nododiet akumulatorus savākšanas vietā.
3. Atkārtoti izmantojamus materiālus nododiet pārstrādei.
4. Ar darba šķidrumiem rīkojieties kā ar bīstamajiem atkritumiem.



DARBŅĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Utilizējiet dzesēšanas šķidrumu.

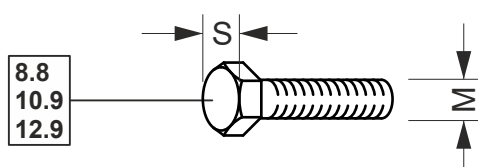
Pielikums

13

CMS-T-00007647-C.1

13.1 Skrūvju pievilšanas griezes momenti

CMS-I-0000373-G.1



CMS-I-000260

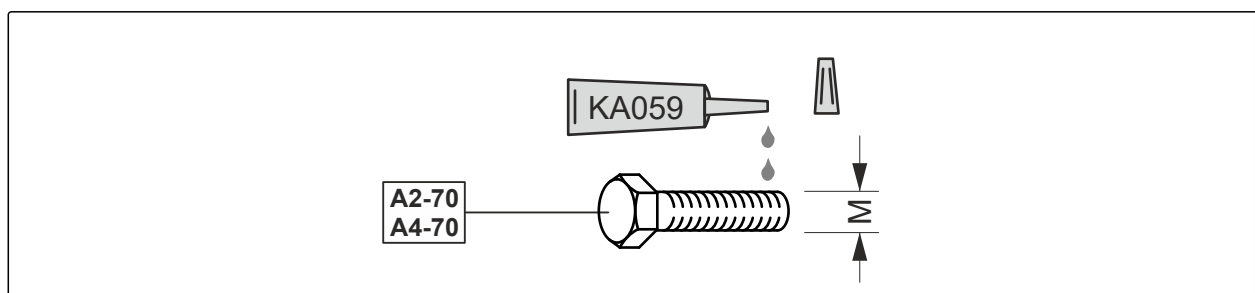


NORĀDE

Ja nav norādīts citādi, ir jāievēro tabulā minētie skrūvju pievilšanas griezes momenti.

M	S	Stiprības klases		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16 (15,17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18 (19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 (21) mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Stiprības klases		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Pievilkšanas griezes moments	M	Pievilkšanas griezes moments
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

13.2 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00007649-A.1

- Traktora lietošanas instrukcija
- Augsnes apstrādes mašīnas lietošanas instrukcija
- ISOBUS programmatūras lietošanas instrukcija
- AmaDrill programmatūras lietošanas instrukcija
- Vadības pults lietošanas instrukcija
- Vadības datora lietošanas instrukcija

Saraksti

14

14.1 Glosārijs

CMS-T-00000513-B.1

D

Darba šķidrumi

Darba šķidrumi ir paredzēti darbgatavībai. Darba šķidrumi ir, piemēram, tīrīšanas vielas un smērvielas, piemēram, smēreļļas, ziežvielas vai tīrīšanas līdzekļi.

M

Mašīna

Pievienotās mašīnas ir traktora piederumi. Pievienotās mašīnas šajā lietošanas instrukcijā tomēr visu laiku tiek sauktas par mašīnu.

T

Traktors

Šajā lietošanas instrukcija visu laiku traktora nosaukums tiek izmantots arī citām lauksaimniecības mašīnām. Mašīnas pie traktora tiek piemontētas vai uzkabinātas.

14.2 Atslēgvārdu rādītājs

		C	
Nomaiņa		Ceļu satiksmes drošības līstes	
TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītājs	148	Noņemšana	113
		pievienot pie nolīdzināšanas ecēšām	112
Pārbaude		Ciklona atdalītājs	
TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītājs	148	Apraksts	41
		Tīrīšana	161
A		D	
Adrese		Darba apgaismojums	
Tehniskā redakcija	5	Apraksts	37
Aizmugurējās ass noslodzes aprēķināšana	53	Darba dziļums	
Aizmugures apgaismojums		iestatīšana ruļļu ecēšu zariem	80
Apraksts	33	Darba stāvokļa sensors	
Apakšējo vilcējstieņu tapas		pielāgot	63
Pārbaude	162	Darbnīcā veicams darbs	4
Apgaismojums braucieniem pa ceļiem		Datu plāksnīte	
aizmugurē	33	Apraksts	34
Atvienošana	139	Pozīcija	22
Pievienošana	59	Divu kameru tvertnes tilpuma sadalījums	
Apraksts		pielāgot	66
Lemešu ecēšas	45	Divu kameru tvertnes uzpildes līmeņa sensors	
apturēšana		Iestatīšana	66
Uzmontējamā sējmašīna	140	Divu kameru tvertne	
Apzīmējums braucieniem pa ceļiem		Tīrīšana	152
aizmugurē	33	Dokumenti	35
Atvēršana		Dokumentu cilindrs	
Saritināmais pārsegs	64	Apraksts	35
Atvienošana		Dozatora aizsargrežģis	
FTender padeves cauruļvads	138	Apraksts	25
Sējas kombinācija	137	Dozators	
Augšējā vilcējstieņa tapas		Apraksts	39
Pārbaude	162	Iztukšošana	131
		Kalibrēšana	107
B		lietošanas sākšana	104
Braukšana nogāzes slīpumā	51	Modulārā dozatora veltņa dozatora kameru	
Brīdinājuma attēli		palielināšana	98
Apraksts	27	Modulārā dozatora veltņa dozatora kameru	
Pozīcija	32	pielāgošana	99
Uzbūve	26	Pozīcija	22
		Tīrīšana	157
		Tvertnes iztukšošana	127

Kustības joslas marķieris pie nolīdzināšanas ecēsām		Mikrogranulu izkļiedētājs	
Atlocīšana	115	Apraksts	48
Iestatīšana	84	Dozatora iztukšošana	134
Kustības joslas marķieris		Dozatora kalibrēšana	104
Apraksts	46	Tvertnes iztukšošana	134
Grambu disku darba intensitātes regulēšana	85	Tvertnes uzpilde	68
Kustības joslas platuma iestatīšana	83	Modulārs dozēšanas veltnis	
Kustības joslas sliežu platuma iestatīšana	85	Dozatora kameru palielināšana	98
pielocīšana pie mašīnas rāmja	110	Dozatora veltņa dozatora kameru pielāgošana	99
pielokiet pie nolīdzināšanas ecēsām	111		
Pozīcija	22		
		N	
Kustības joslu platumus		Nolīdzināšanas ecēšas	
Iestatīšana	84	Apraksts	44
Kustības joslu segmenti		izceļšana	79
Apraksts	42	Novietošana darba stāvoklī	114
Atvienošana	87	novietošana transportēšanas stāvoklī	111
pieslēgšana	87	Pozīcija	22
		Nolīdzināšanas ecēšu spiediens	
L		hidrauliska iestatīšana	78
Lemeši		manuāla iestatīšana	76
izceļšana	73	Nolīdzināšanas ecēšu zaru	
Lemešu ecēšas		Stāvokļa iestatīšana	76
Apraksts	45	nomainiet	
Deaktivizēšana	75	Dozēšanas veltnis	100
Ecēšu augstuma iestatīšana	75	Nomaiņa	
Ecēšu leņķa iestatīšana	74	Griezējdiski	150
Lemešu spiediens		RoTeC dziļuma ierobežošanas diski	149
Iestatīšana	72	RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļi	149
Lietderīgās slodzes		TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullis	147
aprēķināšana	51	TwinTeC griezējdiski	145
Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	21	nostiprināšana	
lietošanas sākšana		Mašīna	169
Dozators	104	Novietne apgādes vadiem	
Lietošana		Pozīcija	22
Iekraušanas tiltiņa kāpnes	93		
Vienas puses slēgšana	88	P	
		pacelšana	
M		Mašīna	169
Mašīna		Padeves posmi	
Eļļošana	164	Apraksts	40
Iekraušana ar celtņi	169	Padeves posms	
Izmantošana	115	Tīrīšana	154
pagriešana	116	Palīg līdzekļi	35
Mašīnas funkcijas		Papildaprīkojums	
Apraksts	24	Apraksts	24
		Papildus piemērojamie dokumenti	173

Pārbaude		Rullju ecēšas	
Griezējdiski	150	Apraksts	45
Iesēšanas dziļums	116	Izceļšana	82
Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes moments	157	Pozīcija	22
RoTeC dziļuma ierobežošanas diski	149	Rullju ecēšu zari	
RoTeC dziļuma ierobežošanas rullji	149	Darba dziļuma noregulēšana	80
RoTeC vagas veidotājs	163	Slīpuma leņķa iestatīšana	79
TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullis	147	Rullju spiedienu	
TwinTeC griezējdiski	145	Iestatīšana	81
TwinTeC griezējdisku attālums	146		
		S	
pielāgot			
Divu kameru tvertnes tilpuma sadalījums	66	Sakabes rāmis	
		Apraksts	41
pieslēgšana		Saritināmais pārsegs	
Kameras sistēma	59	Atvēršana	64
Pievienošana		Segmentu izkļiedētāja galviņa	
FTender padeves cauruļvads	63	Apraksts	42
Hidrauliskās šļūtenes	56	Pozīcija	22
Uzmontējamā sējmašīna	60	Tīrīšana	156
Pilnas masas		Sējas ecēšas	
aprēķināšana	53	Novietošana darba stāvoklī	114
Priekšējās ass noslodzes		novietošana transportēšanas stāvoklī	111
aprēķināšana	53		
		R	
Radara sensors		Sējas kombinācija	
Pozīcija	22	Atvienošana	137
Skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	157	Sēklas padeves šļūtenes	
		Pozīcija	22
Riepu nestspējas		Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	172
aprēķināšana	53	Slīpuma leņķa iestatīšana	
Rindu atstatums		Rullju ecēšu zari	79
Iestatīšana	91	Slodzes	
Roku mazgāšanas tvertne		aprēķināšana	53
Apraksts	35	SmartCenter	
Tīrīšana	154	Apraksts	34
RoTeC dziļuma ierobežošanas diski		Pozīcija	22
Nomaiņa	149	Stiprināšanas punkts	
Pārbaude	149	montāža tvertnē	167
RoTeC dziļuma ierobežošanas rullji			
Nomaiņa	149	T	
Pārbaude	149	Tehniskie dati	49
RoTeC lemesis		Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink	50
Apraksts	43	Braušanas nogāzes slīpumā	51
Iesēšanas dziļuma iestatīšana	71	Kustības ātrums	50
Pozīcija	22	Lietderīgā slodze	51
Vagas veidotāja pārbaude	163		

Tīrīšana			U	
Divu kameru tvertne	152			
Dozators	157	Universāli vadības instrumenti		
Mašīna	166	Apraksts		35
Padeves posms	154	Uzmontējamā sējmašīna		
Roku mazgāšanas tvertne	154	apturēšana		140
Vienas kameras tvertne	151	Pievienošana		60
Tīrītājs				
Iestatīšana	70	Uzpildes līmeņa sensors vienas kameras tvertnē		
Iestatīšana		Iestatīšana		64
Traktors				
nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana	53	uzpilde		
		Tvertne		69
Traucējumi				
novēršana	118		V	
Trīspunktu sakabes rāmis				
Pievienošana	60	Vadības dators		
		Vada atvienošana		139
		Vada pievienošana		59
Tvertne				
Apraksts	36	Ventilatora aizsargrežģis		
iztukšošana ar ātro iztukšošanu	126	Apraksts		26
iztukšošana ar dozatoru	127	Ventilatora apgriezienu skaits		
Pozīcija	22	hidrauliska iestatīšana		89
Stiprināšanas punkta montāža	167	manuāla iestatīšana		90
uzpilde	69			
Tvertnes iekšējais apgaismojums		Ventilators		
Apraksts	36	Apraksts		38
		Pozīcija		22
Tvertnes uzpilde				
Mikrogranulu izkļiedētājs	68	Vienas kameras tvertne		
		Tīrīšana		151
TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullis				
Nomaīņa	147	Vienas puses slēgšana		
Pārbaude	147	Apraksts		42
		Lietošana		88
TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullu notīrītājs				
Nomaīņa	148		Ā	
Pārbaude	148			
TwinTeC griezējdiski		Ātrā iztukšošana		
bloķēšana	121	Tvertnes iztukšošana		126
Nomaīņa	145	Ātruma sensors		
Pārbaude	145	Uzstādīšana		92
TwinTeC griezējdisku attālums				
Iestatīšana	146			
Pārbaude	146			
TwinTeC lemesis				
Apraksts	43			
Iesējas dziļuma iestatīšana	70			
Pozīcija	22			
Tīrītāja iestatīšana	70			



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
49202 Hasbergen-Gaste
Germany

+49 (0) 5405 501-0
amazone@amazone.de
www.amazone.de